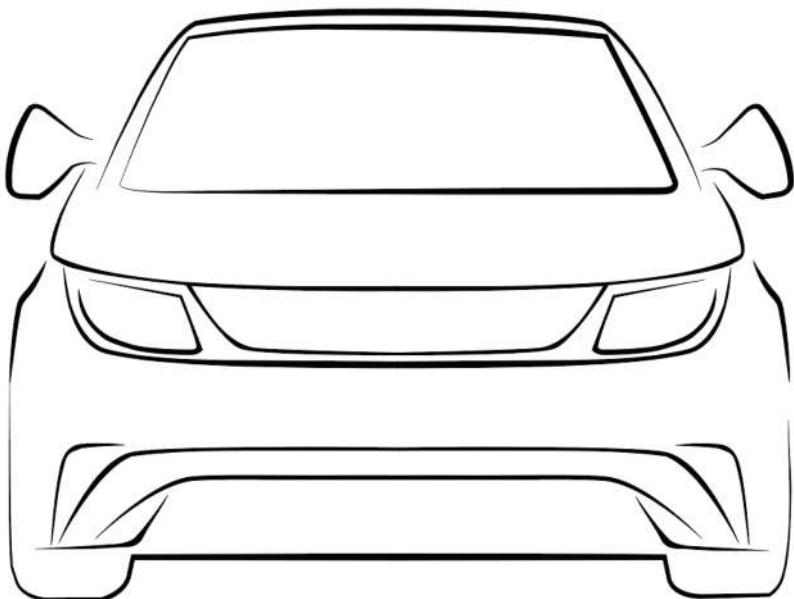


BYD

BYD DOLPHIN

MANUAL DEL PROPIETARIO



Prólogo

Gracias por elegir BYD. Para un mejor uso y mantenimiento del vehículo, por favor, lea atentamente este manual y consérvelo para futuras consultas.

Instrucciones especiales: BYD Auto Industry Co., Ltd. recomienda que elija piezas de repuesto originales y utilice, mantenga y repare el vehículo de acuerdo con este manual. El uso de piezas de repuesto no originales para reemplazar o modificar el vehículo afectará el rendimiento de todo el vehículo, especialmente su seguridad y durabilidad. Los daños al vehículo y los problemas de rendimiento causados por ello no estarán cubiertos por la garantía. Además, las modificaciones del vehículo también pueden infringir las leyes y normativas nacionales y gubernamentales locales.

Otra vez, gracias por elegir BYD. Son bienvenidos sus valiosos comentarios y sugerencias. Para disfrutar de mejores servicios, por favor, proporcione su información de contacto precisa. Si hay algún cambio en la información, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD de forma oportuna para actualizarla en el sistema. También se le aconseja que preste atención a las leyes y normativas nacionales pertinentes y a las políticas locales, y que registre el vehículo lo antes posible; de lo contrario, el registro del vehículo podría fallar.

Preste atención a los símbolos "RECORDATORIO", "PRECAUCIÓN" y "ADVERTENCIA" de este manual, y siga cuidadosamente las instrucciones para evitar lesiones o daños. Estos símbolos se definen de la siguiente manera:



RECORDATORIO

Elementos que deben observarse para facilitar el mantenimiento.



PRECAUCIÓN

Artículos que deben observarse para evitar daños en el vehículo.



ADVERTENCIA

Artículos que deben observarse para garantizar la seguridad personal.



es una marca de seguridad que indica una operación que no debe realizarse o un evento que no debe ocurrir.

Las descripciones marcadas con el asterisco (*) en este manual son específicas para configuraciones de algunos modelos y se aplican solo cuando el vehículo tiene estas configuraciones. La imagen utilizada se toma de una de estas configuraciones. Si hay alguna diferencia con respecto al vehículo que compró, consulte el vehículo real.

Se espera que este manual le ayude a utilizar el producto correctamente y no proporciona ninguna descripción de la configuración y la versión de software de este producto. Para obtener más información sobre la configuración del producto y la versión del software, por favor, consulte el contrato (si lo hubiera) relacionado con este producto, o al distribuidor que le vendió el producto.

Sostenibilidad

Como vehículo de pasajeros eléctrico puro, BYD DOLPHIN es un producto respetuoso con el medio ambiente. Por favor, visite <https://reach.bydeurope.com> para obtener información sobre protección medioambiental del vehículo.

Es responsabilidad de todos proteger el medio ambiente. Por favor, utilice este vehículo correctamente y deseche cualquier residuo y material de limpieza de acuerdo con las leyes y normativas locales.

Contáctenos

Si necesita ayuda o aclaraciones sobre políticas o procedimientos, por favor, póngase en contacto con el centro de relaciones con el cliente.

Correo electrónico: Autoservice.contact@byd.com

Llame al 00800-10203000 para obtener asistencia en carretera las 24 horas del día, los 7 días de la semana o al centro de servicio al cliente (de lunes a sábado de 9:00 a 18:00).

Derechos de autor © BYD Auto Industry Co., Ltd. Todos los derechos reservados.

Ninguna parte de este documento puede reproducirse ni transmitirse de ninguna forma ni por ningún medio sin el consentimiento previo por escrito de BYD Auto Industry Co., Ltd.

Todos los derechos reservados

Índice de ilustraciones

Exterior.....	7
Salpicadero	8
Interior.....	9
Puertas.....	10

SEGURIDAD

Cinturones de seguridad.....	12
Descripción general del cinturón de seguridad.....	12
Uso de cinturones de seguridad.....	13
Airbags	15
Airbags	15
Airbags para el conductor y el pasajero delantero.....	16
Airbags laterales del asiento delantero.....	17
Airbags laterales tipo cortina	18
Condiciones y precauciones de la activación de airbag	18
Sistema de sujeción para niños.....	23
Sistema de sujeción para niños	23
Sistema de alarma antirrobo*	28
Sistema de alarma antirrobo*	28
Recopilación y procesamiento de datos.....	29
Recopilación y procesamiento de datos	29

PANEL DE INSTRUMENTOS

Panel de instrumentos	36
Vista del panel de instrumentos	36
Indicadores del panel de instrumentos	37

OPERACIÓN DEL CONTROLADOR

Puertas y llaves	48
Llaves.....	48
Bloqueo/desbloqueo de las puertas	50
Sistema inteligente de acceso e inicio	55
Bloqueo de protección para niños.....	57
Asientos	57
Precauciones del asiento	57
Ajuste de los asientos delanteros	58
Asientos traseros plegables	59
Reposacabezas.....	59
Volante	61
Interruptores del volante.....	61
Ajuste del volante	64
Interruptores.....	64
Interruptores de luz.....	64
Interruptores de los limpiaparabrisas	67
Interruptores de la puerta del conductor	69
Ventanas laterales	71
Interruptor del cuentakilómetros.....	71
Interruptores de la asistencia al conductor.....	71
Interruptor del airbag del pasajero.....	72
Llamada de emergencia (E-Call).....	73
Interruptor de luz de advertencia de peligro	74
Parasol*	75
Interruptor de luz interior	75

USO Y CONDUCCIÓN

Carga/Descarga.....	78
Instrucciones de carga.....	78
Carga	82

Bloqueo antirrobo del puerto de carga	89	Reconocimiento de señales de tráfico (Traffic Sign Recognition, TSR).....	123
Descarga externa.....	90	Control inteligente de limitación de velocidad (Intelligent Speed Limit Control, ISLC).....	124
Batería.....	91	Asistencia de luces de carretera (High Beam Assist, HMA)	125
Batería de alta tensión	91	Asistencia de salida de carril (Lane Departure Assist, LDA).....	127
Batería de baja tensión (12 V)	94	Asistencia para el mantenimiento del carril de emergencia (ELKA)	129
Precauciones de uso	96	Asistencia de punto ciego (Blind Spot Assist, BSA).....	130
Periodo de rodaje	96	Advertencia de atención del conductor (Driver Attention Warning, DAW).....	132
Remolque por tráiler	96	Detección de presencia de niños (Child Presence Detection, CPD)	133
Precauciones de seguridad para conducir	97	Supervisión de la presión de los neumáticos	134
Sugerencias de uso del vehículo.....	97	Acoustic Vehicle Alerting System (Sistema de alerta acústica del vehículo, AVAS)	135
Transportar equipaje.....	98	Sistema de vista panorámica	136
Vadear en el agua	99	Sistema de asistencia de estacionamiento	138
Prevención de incendios	100	Sistemas de seguridad al conducir.....	141
Ahorro de energía y prolongación de la vida útil del vehículo	102	Otras funciones principales.....	146
Arranque y conducción	103	Retrovisor interior.....	146
Arrancar el vehículo.....	103	Retrovisores	147
Conducción	104	Limpiaparabrisas	147
Controles de cambio de marchas	105	Cadenas de nieve.....	148
Freno de estacionamiento electrónico (Electronic Parking Brake, EPB).....	106		
Retención de vehículo automática (Auto Vehicle Hold, AVH)	108		
Precauciones al conducir	110		
Asistencia al conductor.....	112		
Control de crucero adaptable (Adaptive Cruise Control, ACC)	112		
Sistema del control de crucero inteligente (Intelligent Cruise Control, ICC).....	117		
Advertencia predictiva de colisión (Predictive Collision Warning, PCW) y frenado de emergencia automático (Automatic Emergency Braking, AEB)	119		
Alerta de cruce frontal (Front Cross Traffic Alert, FCTA) y Frenado de cruce delantero (Front Cross Traffic Braking, FCTB)	122		
		DISPOSITIVOS EN EL VEHÍCULO	
		Sistema de infoentretenimiento.....	152
		Pantalla táctil de infoentretenimiento	152
		Barra de navegación	153
		Gestos y respuestas.....	153
		Actualizaciones por el aire (OTA).....	153
		BYD Assistant (Asistente BYD).....	154

Llamada Bluetooth	154
Gestión de archivos	154
Sistema de A/C	155
Botones A/C.....	155
Interfaz de funcionamiento del A/C	156
Definiciones de las funciones del A/C	156
Precauciones de uso.....	158
Ventilaciones	159
Aplicación BYD	159
Acerca de la aplicación BYD	159
Registro de cuenta.....	159
Condición y control del vehículo.....	160
Centro individual y gestión del vehículo	160
Almacenamiento.....	160
Cajetines de la puerta	160
Billetera	161
Compartimento de almacenamiento central del salpicadero	161
Guantera	161
Compartimento de almacenamiento de la consola central.....	161
Portavasos	162
Estuche para gafas*	162
Bolsillos en el respaldo del asiento	163
Otros dispositivos	163
Parasol.....	163
Asa de agarre	163
Puertos USB.....	163
Ranura para tarjeta SD*	164
Alimentación auxiliar 12V	165
Cargador de teléfono inalámbrico*	165
Cubierta de carga	167
Gancho	167
Rompeventanas	167
MANTENIMIENTO	
Información de mantenimiento	170
Ciclo y elementos de mantenimiento	170
Mantenimiento regular	172
Mantenimiento regular	172
Protección contra la corrosión del vehículo	173
Consejos de mantenimiento de pintura	174
Limpieza exterior	174
Limpieza interior	175
Automantenimiento.....	177
Automantenimiento	177
Mantenimiento de la capota*	179
Almacenamiento del vehículo.....	180
Capó.....	180
Sistema de refrigeración.....	181
Sistema de frenado.....	181
Lavaparabrisas	182
Sistema de A/C	182
Escobilla del limpiaparabrisas.....	183
Neumáticos.....	184
Fusibles	187
CUANDO OCURREN FALLOS	
Cuando ocurren fallos	194
Chaleco reflectante.....	194
Si la batería de la llave inteligente se ha gastado	194
Sistema de apagado de emergencia...	194
Rescate contra incendios en vehículos	195
Rescate de fugas de batería	195
Si hay que remolcar el vehículo	196
Si se pincha un neumático.....	198

ESPECIFICACIONES

Datos del vehículo204

Datos del vehículo204

Información207

Identificación del vehículo207

Etiquetas de advertencia208

Posición de montaje del
transpondedor209

Declaraciones de conformidad210

Declaraciones de conformidad210

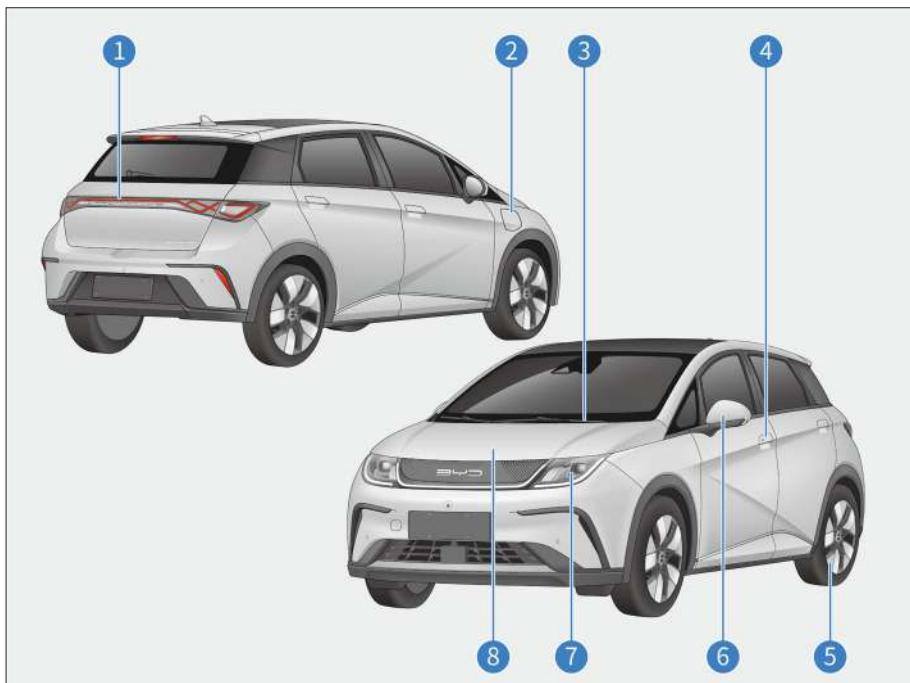
Frecuencia de radio210

Abreviaturas

Abreviaturas215

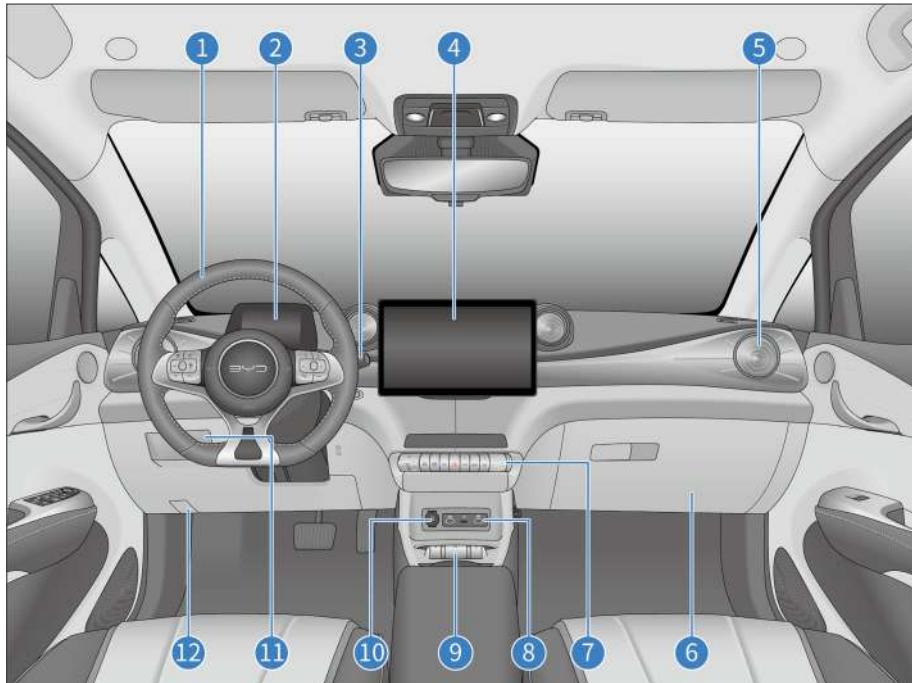
Índice de ilustraciones

Exterior



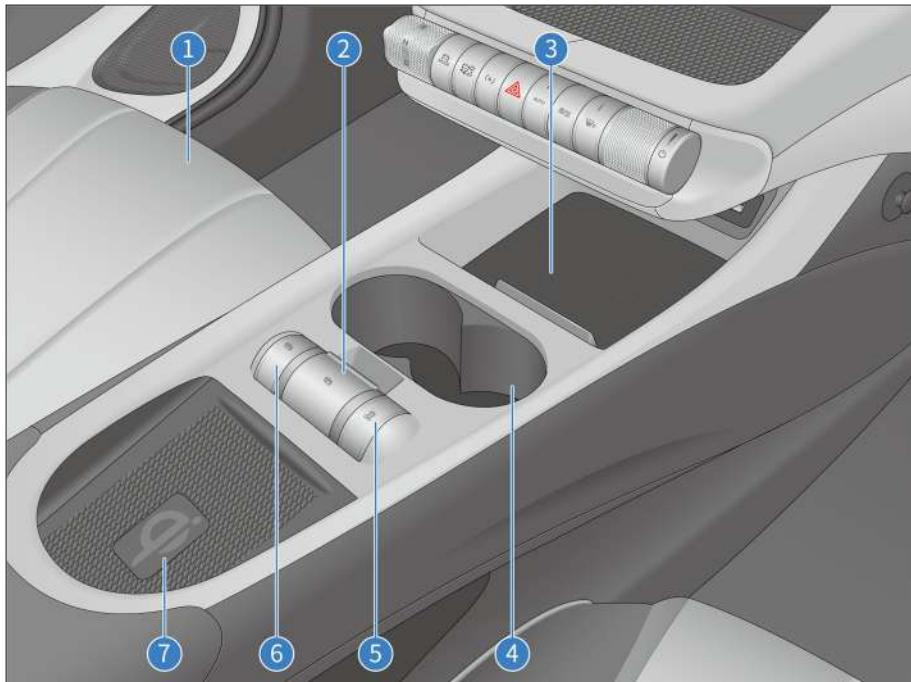
- | | |
|--|---|
| 1 Tapa del maletero Pág. 53 | 5 Neumático Pág. 184 |
| 2 Puerta del puerto de carga Pág. 89 | 6 Retrovisor eléctrico Pág. 147 |
| Uso del cable de carga del modo 2*
Pág. 82 | 7 Luces combinadas Pág. 64 |
| Uso de pilas de carga de CA Pág. 85 | 8 Capó Pág. 180 |
| Uso de pilas de carga de CC Pág. 86 | Sistema de refrigeración Pág. 181 |
| 3 Limpiaparabrisas Pág. 67 | Lavaparabrisas Pág. 182 |
| 4 Puertas Pág. 51 | Líquido de frenos Pág. 181 |
| | Caja de fusibles bajo el capó Pág. 170 |

Salpicadero



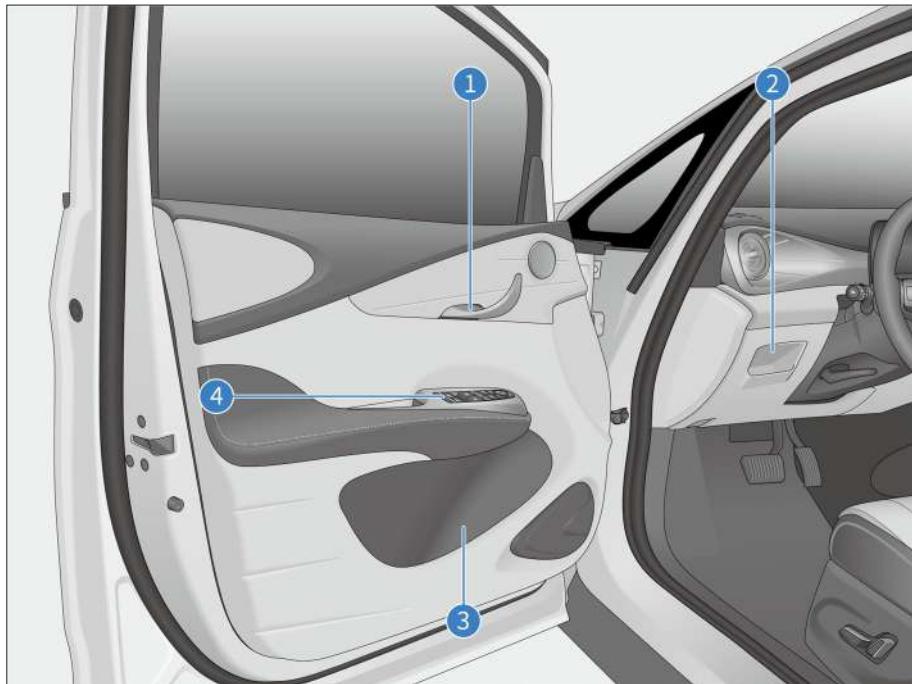
- 1 Volante **Pág. 64**
Interruptores del volante **Pág. 61**
- 2 Panel de instrumentos **Pág. 36**
- 3 Interruptor del limpiaparabrisas **Pág. 67**
- 4 Pantalla táctil de infoentretenimiento **Pág. 152**
- 5 Ventilación **Pág. 159**
- 6 Guantera **Pág. 161**
- 7 Interruptores de asistencia al conductor **Pág. 71**
Control de cambio de marchas **Pág. 105**
Botón de A/C encendido/apagado **Pág. 155**
- 8 Puerto de carga **Pág. 163**
- 9 Interruptor del freno de estacionamiento electrónico (EPB) **Pág. 106**
Interruptor de retención de vehículo automática (AVH) **Pág. 108**
Interruptor de apagado del ESC **Pág. 141**
- 10 Toma de corriente de 12 V **Pág. 165**
- 11 Guantera **Pág. 161**
- 12 Tirador del capó **Pág. 180**

Interior



- | | |
|---|---|
| 1 Asiento Pág. 57 | 5 Interruptor de apagado del ESC
Pág. 141 |
| 2 Interruptor del freno de estacionamiento electrónico (EPB)
Pág. 106 | 6 Interruptor de retención de vehículo automática (AVH) Pág. 108 |
| 3 Compartimento de almacenamiento de la consola central Pág. 161 | 7 Cargador de teléfono inalámbrico*
Pág. 165 |
| 4 Portavasos Pág. 162 | |

Puertas



- | | |
|---|--|
| 1 Manija interior de la puerta Pág. 51 | 3 Cajetín de la puerta Pág. 160 |
| 2 Guantera Pág. 161 | 4 Interruptores a la puerta del conductor Pág. 69 |
- Interruptor de bloqueo de ventana
Pág. 70
- Bloqueo centralizado **Pág. 71**
- Interruptores del retrovisor
Pág. 147

01

SEGURIDAD

Cinturones de seguridad	12
Airbags	15
Sistema de sujeción para niños	23
Sistema de alarma antirrobo*	28
Recopilación y procesamiento de datos.....	29

Cinturones de seguridad

Descripción general del cinturón de seguridad

Por los estudios se ha demostrado que el uso adecuado de los cinturones de seguridad puede reducir significativamente las víctimas en caso de frenados de emergencia, giros bruscos o colisiones. Por favor, lea atentamente la siguiente información y fíjela estrictamente.



PRECAUCIÓN

- Mantenga siempre los cinturones de seguridad abrochados mientras el vehículo esté en movimiento.
- Antes de conducir, asegúrese de que todos los ocupantes estén debidamente abrochados para evitar lesiones graves o muerte en caso de frenados de emergencia o colisiones.
- Los cinturones de seguridad están diseñados principalmente para adultos y no para niños. Asegúrese de elegir un sistema de sujeción para niños adecuado según la edad y el tamaño de su niño (consulte la **Pág. 25**).
- Si un cinturón de seguridad está dañado o funciona mal, póngase en contacto inmediatamente con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para su confirmación y manipulación. Hasta entonces, no utilice el asiento correspondiente.
- BYD ha hecho hincapié en que todos los ocupantes siempre deben abrocharse los cinturones de seguridad mientras están en el vehículo. De lo contrario, se

aumentará el riesgo de lesiones en caso de accidente.

- Se recomienda que los niños estén sentados en los asientos traseros y que utilicen siempre cinturones de seguridad y sistemas adecuados de sujeción. En caso de frenado de emergencia o colisión, los niños sin protección pueden sufrir lesiones graves y sus vidas pueden estar en peligro. Del mismo modo, no permita que los niños viajen en el regazo de alguien. Esto hará que los niños no queden protegidos adecuadamente.

Función del retractor de bloqueo de emergencia

- Cuando el conductor gira bruscamente o frena de repente, ocurre una colisión, o el ocupante se inclina hacia delante en forma demasiado rápida, el cinturón de seguridad se bloquea automáticamente para sujetar y proteger al ocupante de forma eficaz.
- Cuando el vehículo se desplaza sin problemas, los cinturones de seguridad se extraen y se retraen a medida que los ocupantes se mueven lenta y suavemente, lo que permite que los ocupantes se muevan libremente.
- Si el cinturón de seguridad se bloquea debido a una retracción repentina, tire de la cinta del cinturón de seguridad para crear una holgura retráctil para extraer el cinturón de seguridad.

Función del pretensor y el limitador de fuerza

Cuando ocurre una colisión frontal grave y se cumplen las condiciones de activación del pretensor, este retrae rápidamente una parte del cinturón de seguridad y la bloquea para mejorar la protección del ocupante. El limitador de fuerza limita la fuerza de sujeción del cinturón de seguridad al cuerpo del ocupante en cierta medida para evitar

lesiones al ocupante debido a una fuerza excesiva de sujeción.

Uso de cinturones de seguridad

1. Ajuste la posición del asiento y el ángulo del respaldo del asiento (consulte la **Pág. 58**).
2. Ajuste la posición del cinturón de seguridad de tres puntos.
- Mantenga la postura de sentado correcta y tire del cinturón de hombro en diagonal a través de todo el hombro sin tocar el cuello ni caerse del hombro. Coloque el cinturón de regazo lo más bajo posible alrededor de la cadera.



! PRECAUCIÓN

- El cinturón del hombro debe cruzarse por el centro del hombro. El cinturón de seguridad debe estar lejos del cuello y no debe resbalarse del hombro; de lo contrario, no puede funcionar bien en caso de frenado de emergencia o accidente, e incluso puede causar lesiones graves.
- El cinturón del regazo debe colocarse lo más bajo posible a través de la cadera para evitar cualquier lesión causada por la presión contra el abdomen en caso de accidente.

! PRECAUCIÓN

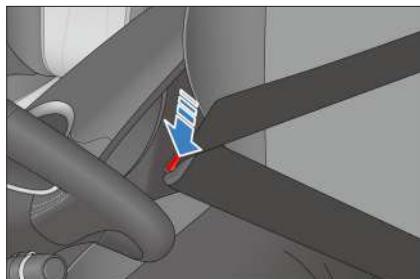
- El cinturón de seguridad debe estar ajustado al cuerpo para una mejor protección.

3. Inserte el pestillo en la hebilla hasta que se suene como clic, luego tire hacia atrás para asegurarse de que esté firmemente bloqueado. No ajuste el cinturón con ninguna parte de la correa retorcida.



4. Desbloquee el cinturón de seguridad.

- Pulse el botón rojo de desbloqueo de la hebilla. Se desprende el pestillo y el cinturón de seguridad se retrae automáticamente. Si el cinturón de seguridad no se retrae suave y automáticamente, tire de él e inspeccione si está retorcido.



RECORDATORIO

- Para el funcionamiento normal del cinturón de seguridad trasero, asegúrese de que su pestillo esté insertado en la hebilla correspondiente durante el uso. El conductor debe recordar a los ocupantes que usen los cinturones de seguridad correctamente.
- El conductor debe asegurarse de que todos los ocupantes llevan cinturones de seguridad antes de conducir el vehículo.

PRECAUCIÓN

- Cada cinturón de seguridad debe ser utilizado por un solo ocupante. No comparta el cinturón de seguridad con otro ocupante, ni siquiera con un niño.
- Evite viajar con el respaldo del asiento inclinado demasiado hacia atrás. La protección del cinturón de seguridad funciona mejor cuando el respaldo del asiento está en posición vertical.
- Asegúrese de que no se presione el cinturón de seguridad ni su perno/bucle del resorte por la puerta; de lo contrario, el cinturón de seguridad podría dañarse.
- Revise los cinturones de seguridad regularmente para detectar cortes, desgaste, aflojamiento y otras anomalías. Si se encuentra algún problema, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para su confirmación y gestión. Hasta entonces, no utilice el asiento correspondiente.
- No retire, desmonte ni modifique los cinturones de seguridad sin permiso.

PRECAUCIÓN

- Después de un accidente, inspeccione los cinturones de seguridad en un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD. Los cinturones de seguridad asociados y los pretensores pirotécnicos* deben sustituirse si se ha activado la función del pretensor.
- Utilice un modelo aprobado siempre que sustituya el cinturón de seguridad.
- En caso de accidente grave, independientemente de si el cinturón de seguridad presenta daños aparentes, sustitúyalo junto con el conjunto del asiento e inspeccione minuciosamente el sistema de airbag.
- Las mujeres embarazadas también deben abrocharse el cinturón de seguridad correctamente. En particular, asegúrese de colocar el cinturón del regazo lo más abajo posible a través de la cadera para evitar lesiones graves.
- No inserte objetos extraños como monedas y clips en la hebilla, ya que estos podrían impedir la conexión correcta entre el pestillo y la hebilla.

Recordatorios para cinturón de seguridad

Si algún ocupante no se abrocha después de arrancar el vehículo, las alarmas visuales y sonoras se apagan y luego continúan hasta que el cinturón de seguridad correspondiente se abroche correctamente.

- Indicador de recordatorio de cinturón de seguridad

Cualquier cinturón de seguridad desabrochado activará el indicador para que se encienda y parpadee según sea necesario.

- Visualización del asiento del cinturón de seguridad desabrochado

Se enciende el indicador del asiento con el cinturón de seguridad desabrochado.

- Recordatorio de cinturón de seguridad para pasajero delantero

Si el conductor o el pasajero delantero no se abrochan después de encender el interruptor de encendido, se encienden el indicador de recordatorio de cinturón de seguridad y el asociado con el asiento correspondiente. Si el cinturón de seguridad mantiene desabrochado mientras conduce, además del indicador de recordatorio, se emite una alarma sonora para alertar al conductor y al ocupante.

- Recordatorio de cinturón de seguridad para pasajeros traseros

Con el arranque encendido, si algún pasajero de atrás no se abrocha el cinturón de seguridad, se encienden el indicador de recordatorio de cinturón de seguridad y el asociado con el asiento correspondiente. Mientras el vehículo está en movimiento, cuando solo los asientos traseros están cargados con ocupante(s) que no se han abrochado, solo el indicador de recordatorio de cinturón de seguridad está encendido y no se emite ninguna alarma sonora.

- Cuando el conductor, el pasajero delantero y los pasajeros traseros se abrochan, se apagan el indicador de recordatorio de cinturón de seguridad y todos los indicadores visualizados para los asientos correspondientes.

RECORDATORIO

- En caso de anomalía o fallo funcional, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD. No utilice el asiento correspondiente hasta que las funciones vuelvan a la normalidad.
- Al conducir, asegúrese de que todos los ocupantes tengan los cinturones de seguridad abrochados correctamente para evitar lesiones graves o la muerte en caso de frenado de emergencia o colisión.

Airbags

Airbags

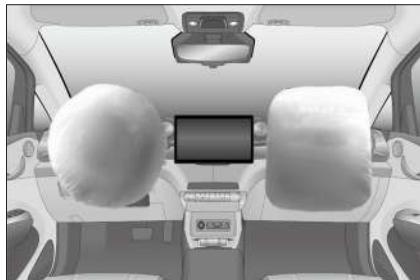
- El sistema de airbag forma parte del sistema de sujeción auxiliar y también es un suplemento de los cinturones de seguridad. Cuando el vehículo está involucrado en una colisión grave y el sistema de airbag cumple con sus condiciones de despliegue, los airbags relevantes se desplegarán rápidamente y, junto con los cinturones de seguridad, proporcionarán protección adicional para la cabeza y el pecho de los ocupantes, para reducir la probabilidad de lesiones personales o incluso la muerte.

- Según el tipo de colisión, los airbags se dividen en tipo frontal y el lateral. Los airbags delanteros incluyen el para el conductor y el para el pasajero delantero, mientras que los laterales incluyen los laterales, el del lado lejano y los del tipo cortina.
- Como parte integral del sistema de protección de seguridad pasiva del vehículo, el sistema de airbag no

reemplaza los cinturones de seguridad y debe usarse en combinación con ellos para maximizar la protección.

! RECORDATORIO

- Los ocupantes deben sentarse en una posición adecuada para maximizar la protección proporcionada por los cinturones de seguridad y el sistema de airbag.
- No desmonte ni monte los componentes del airbag sin autorización.
- No utilice las cubiertas de asiento, ya que restringen el despliegue del airbag en el lado correspondiente en caso de accidente.
- No coloque nada entre el airbag lateral y el ocupante.
- No aplique fuerza excesiva en el lado de los asientos equipados con airbags laterales.
- Después de una colisión, incluso si el módulo del airbag no se ha desplegado y el pretensor no ha bloqueado el cinturón de seguridad, la centralita electrónica (ECU) del airbag puede cifrarse para proteger a los ocupantes del peligro. Póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la inspección.



Despliegue del airbag delantero

- En choques frontales de moderados a graves, se detecta una desaceleración aguda por el sensor y se envía una señal a la ECU para activar los airbags delanteros.
- Cuando ocurre un choque frontal, el cinturón de seguridad asegura la parte inferior del cuerpo y el torso del ocupante en su lugar. Por el airbag se amortigua y se protege la cabeza y el pecho del ocupante.
- Cuando la gravedad del impacto no alcanza el umbral de despliegue del airbag, se proporcionan por los cinturones de seguridad suficiente protección.
- El airbag delantero se desinfla inmediatamente después del inflado, sin afectar a la visión del conductor ni a la capacidad de operar el volante u otros controles.
- El airbag se despliega en milésimas de segundo.
- Se escuchará un ruido fuerte cuando se despliegue el airbag. No causará lesiones, pero puede causar acúfenos o sordera temporal.
- Una nube de polvo de la superficie del airbag puede desprenderse cuando se despliega. Aunque este polvo no es tóxico, las personas con problemas respiratorios pueden experimentar algunas molestias temporales.

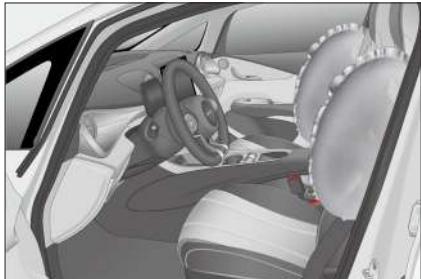
Airbags para el conductor y el pasajero delantero

Este vehículo está equipado con airbags para el conductor y el pasajero delantero, y cuando la ECU del sistema de airbag detecta un impacto delantero de moderado a grave durante la conducción y se cumplen las condiciones de activación, se despliegan los airbags.

- El airbag del pasajero delantero se controla mediante el interruptor del airbag del pasajero. Consulte la **Pág. 72** para obtener más detalles.

Airbags laterales del asiento delantero

El vehículo está equipado con airbags laterales para los asientos delanteros izquierdo y derecho (instalados en los bordes exteriores de los respaldos de los asientos de la fila delantera y marcados con "AIRBAG", como se muestra en la ilustración).



- Cuando se detecta un impacto lateral de moderado a grave durante el viaje en el vehículo y se cumplen las condiciones de activación, el airbag lateral se despliega para proteger el pecho del ocupante.
- Generalmente, solo se despliega el airbag del lado impactado en caso de impacto lateral.
- Si ocurre el impacto en el lado del pasajero, el airbag del lado del pasajero se despliega incluso si no hay ningún pasajero en el asiento.
- Para una protección óptima por el airbag lateral, los ocupantes deben tener los cinturones de seguridad abrochados y sentarse erguidos contra el respaldo del asiento.

Airbag delantero lateral lejano:

- El vehículo que compró usted está equipado con un airbag lateral delantero (instalado en el borde interior del respaldo del asiento del conductor y marcado con "AIRBAG", como se muestra en la ilustración).



- Cuando se detecta un impacto frontal o lateral de moderado a grave durante el viaje en el vehículo y se cumplen las condiciones de activación, el airbag lateral lejano se despliega para proteger cabezas y hombros del conductor y el pasajero delantero.
- Si ocurre el impacto en el lado del pasajero delantero, el airbag lateral lejano del pasajero se despliega incluso si no hay ningún pasajero en el asiento.
- Para una protección óptima por el airbag del lado lejano del conductor, el ocupante debe tener el cinturón de seguridad abrochado y sentarse en posición vertical.

En un vehículo equipado con airbags laterales del asiento:

- Evite que los respaldos de los asientos se mojen. Si se mojan por lluvia o salpicaduras, es posible que el sistema de airbag lateral no funcione correctamente.
- No cubra ni reemplace las cubiertas del respaldo del asiento por su propia cuenta. Las cubiertas inadecuadas del respaldo del asiento pueden impedir el despliegue del airbag.

Airbags laterales tipo cortina

- El vehículo está equipado con airbags del tipo cortina para los asientos delanteros izquierdo y derecho (instalados en la unión del embellecedor del lado de la carrocería y el techo, y marcados con "AIRBAG" en los embellecedores del pilar A, del pilar B y del pilar C, como se muestra en la ilustración).



- Cuando se detecta un impacto lateral de moderado a grave durante el viaje en el vehículo y se cumplen las condiciones de activación, el airbag lateral tipo cortina se despliega para proteger el pecho del ocupante.

! RECORDATORIO

- Generalmente, solo se despliega el airbag del lado impactado en caso de impacto lateral.
- Para una protección óptima por el airbag de cortina, el ocupante debe tener el cinturón de seguridad abrochado y sentarse en posición vertical.

Condiciones y precauciones de la activación de airbag

Condiciones de la activación de airbag

- Condiciones de la activación de airbag: En caso de colisión de un vehículo,

el si se activa un airbag depende de factores como la cantidad de energía de la colisión, el tipo de accidente, el ángulo de colisión, los obstáculos y la velocidad del vehículo. El sistema de airbag puede activarse en colisiones especiales.

- El sistema de airbag no siempre funciona en caso de accidente y, por lo general, no se activará en caso de colisión frontal, trasera o vuelcos leves. En este caso, el conductor y los pasajeros están protegidos por sus cinturones de seguridad correctamente abrochados.
- Determinantes de la activación del sistema de airbag: La decisión se toma comparando la curva de desaceleración que se genera en la colisión y se obtiene por la ECU, con el valor establecido. Si las señales, como la curva de desaceleración generada y medida en la colisión, son inferiores a los valores de referencia respectivos preestablecidos en la ECU, el sistema de airbag no se activará aunque el vehículo pueda haberse deformado gravemente en el accidente.
- La ECU del sistema de airbag de BYD ha sido configurada teniendo en cuenta el uso indebido común y las condiciones de la carretera. Sin embargo, debido a los cambios cada vez mayores en las causas y formas de colisiones del vehículo, por su seguridad, por favor, siga estrictamente este manual del usuario, utilice el vehículo correctamente y evite el uso indebido. De lo contrario, no hay garantía de que por los airbags se pueda lograr el efecto esperado.

Casos en los que podrían desplegarse los airbags

El morro del vehículo golpea el suelo al cruzar un surco profundo.



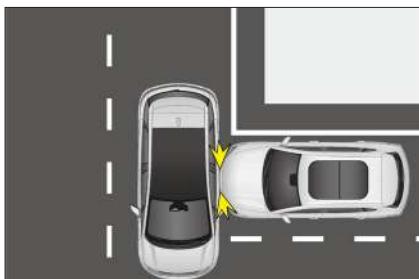
El vehículo golpea un resalte o bordillo.



El morro del vehículo golpea el suelo al bajar por una pendiente empinada.



Un lado del vehículo es golpeado por otro vehículo.

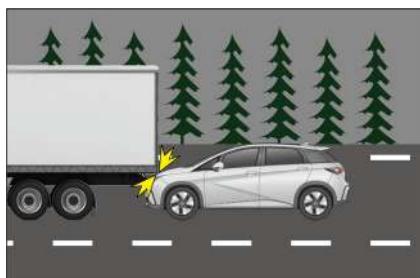


Casos en los que podrían no desplegarse los airbags

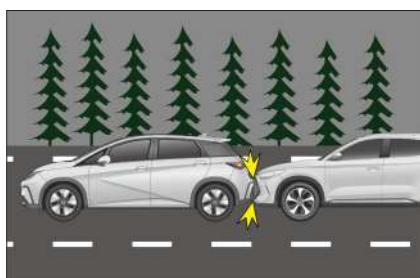
El vehículo golpea una columna de hormigón, un árbol u otros objetos delgados.



El vehículo pasa por debajo de un camión u otro vehículo grande.



La parte trasera del vehículo es golpeado por otro vehículo.



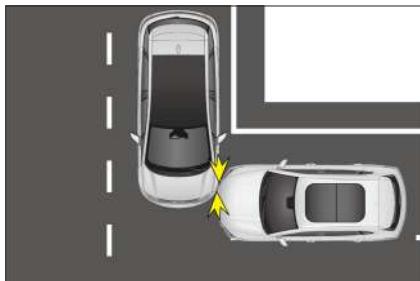
El vehículo se vuela.



El vehículo golpea una pared u otro vehículo a un lado que no es el lado delantero.



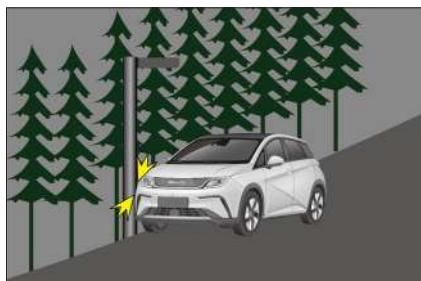
Las partes que no sean del compartimento del pasajero reciben un impacto lateral.



El lado lateral del vehículo se golpea diagonalmente.



El lado lateral del vehículo golpea un objeto columnar.



ADVERTENCIA

- Los airbags están diseñados para modelos específicos. Cualquier cambio en la suspensión, el tamaño del neumático, los parachoques, el chasis y los dispositivos equipados de fábrica puede afectar negativamente al sistema de airbag. Los usuarios no deben utilizar ninguna parte del sistema de airbag en otros modelos de coche; hacerlo puede provocar fallos en el sistema de airbags e incluso lesiones personales.
- Los conductores deben mantener una distancia de al menos 25 cm entre el pecho y el volante, para que el sistema proporcione la protección más eficaz al conductor.

⚠ ADVERTENCIA

- Abroche el cinturón de seguridad y síntese correctamente mientras el vehículo está en movimiento. Si el cinturón de seguridad no está abrochado, el ocupante se inclina hacia adelante, o se sienta incorrectamente, el despliegue del airbag puede aumentar el riesgo de lesiones.
- No pegue pegatinas, no cubra ni decore la cubierta de encaje del volante, la superficie lateral derecha del salpicadero, ni la superficie de los embellecedores de los pilares A, B y C. Limpie estas superficies con un paño seco o húmedo, sin aplicar demasiada presión.
- Para evitar lesiones graves o incluso accidentes causados por el despliegue del airbag, un niño no debe sentarse en el asiento del pasajero delantero, ni viajar sentado en el regazo del pasajero delantero.
- Los airbags laterales y los de cortina se despliegan rápidamente con grandes fuerzas de impacto. Los ocupantes no deben apoyarse contra las puertas de los vehículos equipados con estos airbags mientras están en movimiento. De lo contrario, podrían producirse lesiones graves o la muerte.
- No coloque ningún otro accesorio o artículo dentro del rango de acción de los airbags laterales del tipo cortina, incluyendo el parabrisas, el vidrio de la puerta lateral, el embellecedor del montante A, el techo, los embellecedores del pilar A, del pilar B y del pilar C, y las manijas auxiliares. Cuando se despliega el airbag lateral tipo cortina, los accesorios o artículos serán lanzados por la fuerza de impacto del airbag de cortina, o es posible que el airbag no se despliegue normalmente, lo que provocará lesiones graves o incluso la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

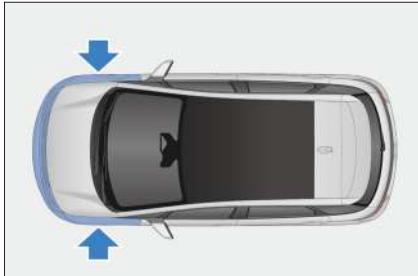
- Al vender el vehículo, asegúrese de traspasar todos los documentos correspondientes y mantener informado al nuevo propietario de las condiciones del airbag y las fechas de sustitución.
- No modifique ni reemplace los asientos ni los embellecedores de los asientos con airbags laterales. Estos cambios pueden evitar el despliegue normal de los airbags laterales y, por lo tanto, causar fallos en el sistema de airbag o el despliegue accidental de los airbags laterales, lo que puede provocar lesiones graves o la muerte.
- No desmonte ni repare los embellecedores del pilar A, del pilar B y del pilar C, que contienen airbags laterales tipo cortina. Estos cambios pueden provocar fallos en el sistema de airbag o el despliegue accidental de airbags de cortina, lo que puede causar lesiones graves o incluso la muerte.
- No cambie ningún componente del sistema de airbag, incluida la etiqueta correspondiente. Se recomienda que cualquier operación realizada en los airbags sea realizada por un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.
- Los airbags solo pueden proporcionar protección contra accidentes por única vez. Una vez que el airbag se activa o se daña, se debe sustituir el sistema de airbag.
- Siga las normas y procedimientos de seguridad relacionados con el desecho de las piezas del vehículo o su sistema de airbag.

ADVERTENCIA

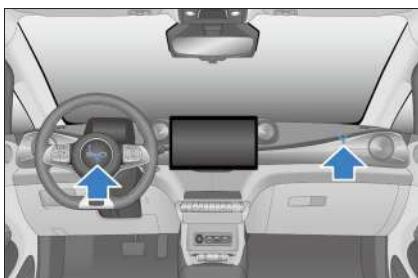
- El sistema de airbag tiene una fuerte resistencia a las interferencias y a las perturbaciones de los campos electromagnéticos. Sin embargo, para evitar accidentes, no utilice el vehículo en un entorno electromagnético que infrinja las normativas nacionales.
- El sistema de airbag de este vehículo está diseñado teniendo en cuenta los usos indebidos domésticos comunes y las condiciones de la carretera. Sin embargo, para evitar accidentes, no impacte la parte inferior del vehículo ni conduzca en condiciones difíciles de la carretera.
- El sistema de airbag de este vehículo ha sido verificado completamente para que coincida perfectamente con el sistema de arnés de cableado original del vehículo. Cualquier modificación o alteración del arnés de cableado puede hacer que los airbags se desplieguen por error en condiciones normales o que no se desplieguen en caso de colisión.

Se recomienda que se ponga en contacto inmediatamente con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD si ocurre alguna de las siguientes situaciones.

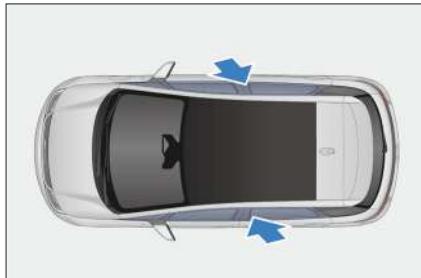
- El airbag se ha desplegado.
- La luz de advertencia de fallo del airbag  se enciende de forma anómala en el panel de instrumentos.
- Hay una colisión con la parte delantera del vehículo (se muestra el área resaltada), pero los airbags delanteros no se despliegan.



- La cubierta del airbag está rayada, agrietada o dañada.



- Se requiere retirar, desmontar, instalar o reparar los airbags.
- Se han desplegado los airbags laterales y los de cortina.
- Un impacto en la puerta de un vehículo en un accidente no es adecuado para hacer que el airbag se despliegue.
- La superficie del asiento con airbag lateral está rayada, agrietada o dañada de forma similar.
- Las piezas decorativas (revestimiento) en el pilar A con airbags del tipo cortina incorporados, las vigas del techo y el pilar C están rayadas, agrietadas o dañadas de manera similar.



Sistema de sujeción para niños

Sistema de sujeción para niños

Los sistemas de sujeción para niños proporcionan una buena protección al niño en caso de accidente. Para la seguridad del niño, por favor, lea atentamente las instrucciones suministradas con el sistema de sujeción para niños y las en este manual, antes de instalarlo.

! ADVERTENCIA

- Nunca lleve a un niño en su regazo en un viaje en vehículo.
- Se debe utilizar un sistema de sujeción para niños adecuado para su hijo.
- Por favor, siga las instrucciones suministradas con el sistema de sujeción para niños y las en este manual para asegurarse de que la sujeción para niños esté correctamente instalada en el vehículo.
- Después de desmontar el sistema de sujeción para niños del asiento, guárdelo de forma segura en su vehículo.

! ADVERTENCIA

- Si no se siguen las instrucciones suministradas con el sistema de sujeción para niños y las en este manual, podrían causar lesiones e incluso la muerte de su hijo en un accidente.

Los niños deben usar un sistema de sujeción adecuado cuando viajen en el vehículo. Los niños deben sentarse de forma cómoda y segura. Asegúrese de que la sujeción para niños esté colocada, montada y utilizada correctamente.

Consideraciones importantes para seleccionar un sistema de sujeción para niños

- El sistema de sujeción para niños es del tipo y tamaño correctos para el niño.
- El sistema de sujeción para niños es del tipo y tamaño correctos para la posición de asiento.
- El sistema de sujeción para niños debe estar homologado por ECE R44/R129.

Interruptor del airbag del pasajero

- El interruptor se encuentra en el lado del pasajero del salpicadero y es accesible cuando la puerta del pasajero está abierta.
- Consulte la **Pág. 72** para obtener más detalles.

! ADVERTENCIA

- Nunca instale un sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás en el asiento del pasajero delantero si el airbag está activado.

Anclajes del sistema de sujeción para niños

Asiento del pasajero delantero

- El asiento del pasajero delantero está equipado con anclajes ISOFIX/i-Size. Las ubicaciones de anclaje se identifican mediante una marca (consulte la ilustración) situada en el respaldo del asiento, directamente encima de los anclajes asociados.



- El asiento del pasajero delantero está equipado con anclajes de correa de sujeción en la parte trasera.



ADVERTENCIA

- Cuando sea aplicable utilizar una correa de sujeción superior con el sistema de sujeción para niños, asegúrese de que la correa pase a través del orificio del reposacabezas antes de fijar y tensar la correa al punto de anclaje en la base del asiento.

Posiciones de los asientos traseros laterales

- Los asientos traseros laterales están equipados con anclajes ISOFIX/i-Size.



- Las ubicaciones de anclaje se identifican mediante una marca (consulte la ilustración) situada en el respaldo del asiento, directamente encima de los anclajes asociados.



PRECAUCIÓN

- Los anclajes se encuentran en el espacio entre el cojín del asiento y el respaldo del asiento.
- Los asientos traseros están equipados con anclajes de correa de sujeción en la parte trasera.
- El uso de un punto de anclaje superior con un sistema de sujeción para niños con cinturón está permitido únicamente en mercados específicos.



! ADVERTENCIA

- Cuando el sistema de sujeción para niños instalado en un asiento trasero lateral esté con el anclaje superior, retire la cubierta de carga para tener acceso al anclaje superior.
- Nunca permita que un niño suba a la cubierta de carga; de lo contrario, se pueden producir daños en el cubreobjetos, o incluso lesiones/muertes al niño.

Instalación del sistema de sujeción para niños

Siga siempre las instrucciones que se indican a continuación cuando utilice un asiento de seguridad para niños en el asiento del pasajero delantero:

- Nunca utilice un sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás en el asiento del pasajero delantero si el airbag del pasajero está activado. El airbag debe activarse inmediatamente después de desmontar el sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás del asiento del pasajero delantero.
- Si es necesario, ajuste el asiento del pasajero delantero hacia atrás para que no haya contacto entre el niño y el interior del vehículo.
- Si es necesario, el respaldo del asiento del pasajero delantero se puede

ajustar para que tenga un contacto seguro con el sistema de sujeción para niños.

- Para sistemas de sujeción para niños con el accesorio de conexión de la guía del cinturón acoplado al reposacabezas del asiento infantil, asegúrese de que este accesorio esté colocado hacia delante o en línea con el anclaje superior del cinturón de seguridad en el pilar B del vehículo.
- Cuando se utilice un sistema de sujeción para niños orientado hacia adelante en el asiento del pasajero delantero, asegúrese de que el asiento esté totalmente colocado hacia atrás, lejos del airbag activo.
- Asegúrese de que el cinturón de seguridad pasa a través del accesorio de conexión de la guía sin doblarse y no está doblado sobre el borde del accesorio de conexión de la guía.

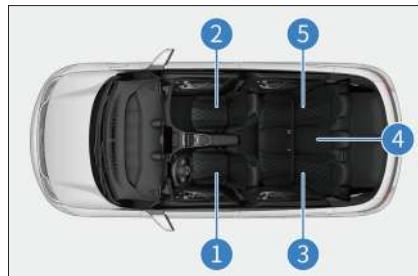
Siga siempre las instrucciones que se indican a continuación cuando utilice un asiento de seguridad para niños en el asiento trasero:

- Cuando el sistema de sujeción para niños está instalado en cualquier asiento trasero, los asientos delanteros deben ajustarse hacia adelante para garantizar que el niño no esté en contacto con los asientos delanteros. Mientras tanto, el ángulo del respaldo del asiento delantero también debe ajustarse para reservar más espacio.
- El reposacabezas debe ajustarse o incluso retirarse para garantizar que el respaldo del asiento del vehículo pueda soportar de forma segura el sistema de sujeción para niños.
- Cuando un sistema de sujeción para niños no tenga respaldo del asiento, nunca retire el reposacabezas del vehículo y ajústelo a la posición de bloqueo.

- Cuando se utilice el anclaje superior en un asiento lateral de la segunda fila, encamine el anclaje por el exterior de cada poste de reposacabezas.
- Cuando el sistema de sujeción para niños instalado en un asiento trasero lateral esté con el anclaje superior, retire la cubierta de carga para tener acceso al anclaje superior. Guarde el cubreobjetos de forma segura en su vehículo.
- Para obtener más instrucciones de instalación, por favor, lea las instrucciones suministradas con el sistema de sujeción para niños.

Detalles sobre la instalación del sistema de sujeción para niños:

- ① Asiento del conductor
- ② Asiento del pasajero delantero
- ③ Asiento trasero izquierdo
- ④ Asiento central trasero
- ⑤ Asiento trasero derecho



Posición de asiento

		2				
1	Airbag del pasajero delantero activado ^{a)}	Airbag del pasajero delantero no activado ^{a)}	3 ^{b)}	4 ^{b)}	5 ^{b)}	
Posición de asiento adecuada para cinturones universales (Sí/No)	X	Sí Solo orientado hacia adelante	Sí	Sí	Sí	Sí
Posición del asiento i-Size (Sí/No)	X	Sí Solo orientado hacia adelante	Sí	Sí	No	Sí
Posición de asiento adecuada para fijación lateral (L1/L2/No)	X	No	No	No	No	No

Posición de asiento						
1	2		3 ^{b)}	4 ^{b)}	5 ^{b)}	
	Airbag del pasajero delantero activado ^{a)}	Airbag del pasajero delantero no activado ^{a)}				
La fijación orientada hacia atrás más grande y adecuada (R1/R2X/R2/ R3/No)	X	No	R1/R2X/R2/ R3	R1/R2X/R2/ R3	No	R1/R2X/R2/ R3
La fijación orientada hacia delante más grande y adecuada (F2X/F2/F3/ No)	X	F2X/F2/F3	F2X/F2/F3	F2X/F2/F3	No	F2X/F2/F3
La fijación más grande y adecuada (B2/B3/No)	X	B2/B3	B2/B3	B2/B3	B2/B3	B2/B3

^{a)} En caso necesario, el asiento puede ajustarse hacia delante o atrás, y el ángulo del respaldo del asiento puede ajustarse también.

^{b)} En caso necesario, el reposacabezas puede ajustarse o incluso retirarse. Los asientos delanteros pueden ajustarse para garantizar que el niño no esté en contacto con ellos.

X: la posición del asiento no es adecuada para instalar un asiento de sujeción para niños de este grupo de peso

• Sistemas de sujeción para niños recomendados:

Agrupamiento de la estatura de los niños según la norma ECE R129

Estatura del niño (cm)	Fabricante	Sistema de sujeción para niños	Comentario
40-83	Maxi-Cosi	Pebble 360	Con cinturón
76-105	Britax Römer	Trifix 2 i-Size	ISOFIX y con cinturón
100-150	Britax Römer	Kidfix i-Size ^{a)}	ISOFIX y con cinturón

^{a)}: Asegúrese de abrochar el cinturón de seguridad a través de SecureGuard y XP-PAD.

Agrupamiento del peso de los niños
según la norma ECE R44

Peso del niño (kg)	Fabricante	Sistema de sujeción para niños	Comentario
22-36	Graco	Booster Basic	Con cinturón
① 40-83 cm			Activar el sistema
② 76-105 cm			<ol style="list-style-type: none">1. Apague el interruptor de encendido.
③ 100-150 cm			<ol style="list-style-type: none">2. Todos los ocupantes bajan del vehículo.
④ 22-36 kg			<ol style="list-style-type: none">3. Cierre todas las puertas. Esto hace que el indicador antirrobo se mantenga encendido. El sistema de alarma antirrobo se activará automáticamente después de ocho segundos y el indicador antirrobo comenzará a parpadear.4. Puede salir del vehículo después de confirmar que el indicador comienza a parpadear. Dado que desbloquear la puerta desde el interior del vehículo activará el sistema, nunca permita que nadie permanezca en el vehículo con el sistema habilitado.
			

Sistema de alarma antirrobo*

Sistema de alarma antirrobo*

Cuando está armado, el sistema emite una alarma y activa el intermitente cuando se abre cualquier puerta.



Activación de la alarma

- El sistema activará una alarma en cualquiera de las siguientes situaciones:
 - Cualquier puerta, el maletero o el capó se abre sin utilizar la función de acceso sin llave de la llave inteligente.
 - El vehículo se enciende sin utilizar la función de arranque con la llave inteligente.

Desactivar el sistema

- La alarma antirrobo se puede detener al:

- Desbloqueo de la puerta con la llave inteligente válida.
- Uso de un NFC para desbloquear el vehículo.
- Uso del microinterruptor para desbloquear el vehículo.
- Uso de la llave inteligente válida para desbloquear remotamente el maletero.
- Arranque remoto del vehículo con una la llave inteligente válida.
- Pulso del botón ARRANQUE/PARADA dentro del vehículo mientras se lleva la llave inteligente válida.



ADVERTENCIA

- No modifique el sistema de alarma antirrobo mediante alteración o adición. De lo contrario, el sistema podría fallar.

Indicador antirrobo*

Cuando se activa la alarma, el indicador antirrobo permanece encendido durante unos ocho segundos.



Recopilación y procesamiento de datos

Recopilación y procesamiento de datos

- Esta sección le proporciona información importante sobre cómo se recopilan y procesan los datos personales cuando utiliza un vehículo de BYD.
- Para obtener una descripción más detallada del tratamiento de datos, la protección de datos y los derechos de los interesados, por favor, lea la versión actual de la política de privacidad del vehículo disponible en el sistema de infoentretenimiento (**Vehicle Settings (Ajustes del vehículo) → System Settings (Ajustes del sistema) → More (Más) → Privacy Policy (Política de privacidad)**).
- Este vehículo está equipado con un sistema de registro de datos de eventos (EDR). El EDR registra principalmente los datos en caso de choque o casi choque (por ejemplo, despliegue del airbag o golpeo contra un obstáculo en la carretera) para ayudar a comprender el funcionamiento del sistema del vehículo, tales como:
 - Velocidad del vehículo
 - Condición de la presión de los neumáticos
 - Sistema del control de crucero adaptable (Adaptive cruise control, ACC)
 - Si el cinturón de seguridad está abrochado

- El vehículo registra los datos del EDR solo cuando hay un choque o cuando un evento de casi choque alcanza cierto grado. El EDR no registra ningún dato durante la conducción normal del vehículo.
- Los datos registrados por el sistema EDR proporcionan una comprensión del estado de los sistemas relacionados con la seguridad del vehículo cuando ocurre un accidente, para que las partes pertinentes puedan analizar el accidente.
- Los datos del EDR deben ser consultados y leídos por un equipo especial. BYD divulga sus datos personales a terceros solo si está legalmente permitido o si usted ha dado su consentimiento. Además del fabricante del vehículo, las agencias de tercera parte con equipo profesional (como agencias gubernamentales) también pueden leer los datos del EDR si tienen acceso al EDR del vehículo y al equipo (por ejemplo, pueden leer los datos de la unidad de control SRS para aclarar el accidente).

Procesamiento de datos del vehículo

- Los datos se recopilan cuando se utiliza el vehículo, tales como los datos recopilados o transmitidos por sensores del vehículo o unidades de control, que son necesarios para el funcionamiento seguro de su vehículo.
- En algunos casos, los datos se utilizan para respaldar la conducción (sistemas de asistencia al conductor) o para habilitar una función específica de comodidad o infoentretenimiento.
- Los datos personales que se recopilan y procesan principalmente incluyen datos en el vehículo, los relacionados con servicios remotos y otros tales como se especifica más adelante.

Datos en el vehículo

Datos de funcionamiento

- Cuando se utiliza el vehículo, se recopilan y procesan varios datos de estado del vehículo (p. ej., la velocidad, el nivel de batería y el sistema de frenado) o los del entorno (p. ej., sensores de distancia y temperatura).
- Estos datos no suelen almacenarse, pero hay unidades de control, sensores u otros componentes instalados en el vehículo para registrar dichos datos, por ejemplo, requisitos de mantenimiento, mensajes de error u otra información.
- Los datos en el vehículo solo se almacenarán en el equipo del vehículo, pero pueden leerse a través de la interfaz OBD ("On Board Diagnostics (Diagnóstico a bordo)"), por ejemplo, por parte de un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD u otros terceros.
- En caso de que este acceso tenga lugar durante el mantenimiento del vehículo, la información también se puede transmitir a los ingenieros de BYD para la garantía de calidad, informes de defectos del producto, o verificación de las reclamaciones del cliente.

Datos relacionados con servicios remotos

Servicios de supervisión remota

- El vehículo cuenta con servicios de supervisión remota. Los servicios de diagnóstico remoto, actualizaciones y mejoras inalámbricas (over-the-air, OTA) por motivos de seguridad y protección (sujeto a la aprobación del propietario).
- Estos servicios de supervisión sirven para los siguientes fines: prestación de servicios (soporte/diagnóstico remoto), desarrollo de productos y seguridad/seguridad pública.

- Dependiendo del país y la configuración, se puede transmitir al centro de datos de BYD en el mercado correspondiente para los fines anteriores, incluida la información de ubicación del vehículo, el estado del vehículo, como el consumo de energía, la velocidad del vehículo, la posición de marcha, el modo de potencia, el estado ESC, el estado del sistema de dirección, el estado de la batería, el estado del tren de potencia y el estado general del rendimiento del vehículo.
- Los datos adicionales, como el posicionamiento o la información del vehículo, pueden transmitirse a través de aplicaciones para su uso en determinados sistemas de navegación, comunicación u otros servicios de terceros.
- El tipo específico de procesamiento de datos depende de la función respectiva y está controlado por el usuario o terceros, como el proveedor de los dispositivos o los servicios correspondientes.

Otros

Sistema de infoentretenimiento

- Dependiendo de la configuración del vehículo, los usuarios pueden añadir datos al sistema de infoentretenimiento por sí mismos, como datos multimedia para reproducir vídeo en el sistema de infoentretenimiento, datos de dirección para su uso en el sistema de navegación o datos para su uso en servicios en línea.
- Dependiendo de la configuración del vehículo, también se puede introducir ajustes individuales en el vehículo.
- Los datos almacenados en el vehículo pueden eliminarse en cualquier momento.
- BYD no tiene control sobre los datos transferidos a terceros (por el uso del contenido de terceros, en particular como parte de los servicios en línea).

Integración de dispositivos móviles

- Dependiendo de la configuración del vehículo, se puede acceder a Internet para ciertas funciones o servicios de BYD a través de los dispositivos de red del sistema de infoentretenimiento del vehículo.
- Puede ser necesario que la pantalla o el audio del dispositivo se visualice/reproduzca a través del sistema de infoentretenimiento o se transmita a él.

Acceso a Internet y servicios conectados

- Dependiendo de la configuración del vehículo, se puede acceder a Internet para ciertas funciones o servicios de BYD a través de los dispositivos de red del sistema de infoentretenimiento del vehículo.
- BYD no es responsable de ninguno de estos servicios prestados por cualquiera otra parte.
- En tales casos, por favor, obtenga información sobre el uso de los datos del proveedor del servicio en línea respectivo.

Grabación de imágenes de la cámara/supervisión de los alrededores

- Su vehículo está equipado con varias cámaras/sensores.
- El motivo de esto es que algunas funciones del vehículo requieren que se detecte y evalúe la trayectoria del vehículo, lo cual se realiza mediante cámaras que detectan objetos alrededor del vehículo (p. ej., obstáculos).
- Las imágenes se transmiten al módulo de control correspondiente para realizar análisis adicionales necesarios para operar los sistemas.
- Dependiendo del equipo del vehículo, algunas imágenes se acaban de procesar de forma volátil (RAM) y otras pueden almacenarse.

- El vehículo puede estar equipado con una cámara orientada hacia afuera (outward-facing camera, OFC) que puede utilizarse para grabar imágenes de los alrededores (p.ej., dashcam).
- El vehículo también puede estar equipado con una cámara orientada hacia adentro (inward-facing camera, IFC), que puede utilizarse para capturar fotos dentro del vehículo.
- Se almacenan tanto las grabaciones de OFC como las de IFC.
- Es responsabilidad del propietario conocer las leyes correspondientes de su país antes de encender sus cámaras OFC o IFC (por ejemplo, en algunos países se requiere consentimiento para el uso de IFC, y en otros, OFC está estrictamente restringido a propósitos de dashcam).
- Para obtener más información sobre la cámara, consulte la sección "Sistema de vista panorámica" de este manual.

Transferencia permanente del vehículo a terceros y modo fuera de línea

- En caso de una transferencia permanente del vehículo, es decir, un vehículo de segunda mano o una transferencia del vehículo por parte de un tercero para uso permanente, debe tenerse en cuenta que el nuevo propietario puede acceder a cualquier configuración de personalización/usuario realizada a través del sistema de infoentretenimiento (p. ej., lista de direcciones, sistema de navegación, etc.).
- También puede restringir la comunicación de su vehículo con el servidor de datos de BYD y el procesamiento de datos personales y los relacionados con el vehículo por configurar el vehículo en modo fuera de línea.

- En la pantalla táctil de infoentretenimiento, toque  para desactivar la conexión Wi-Fi.
- También se puede hacerlo pulsando  → **System Settings (Ajustes del sistema)** → **Internet** → **WLAN** → **Off (Desactivado)**.

Divulgación de datos personales a las autoridades

- BYD divulga sus datos personales a terceros solo si está legalmente permitido o si usted ha dado su consentimiento.
- Sin embargo, con sujeción a las leyes aplicables, las agencias gubernamentales pueden estar autorizadas a leer los datos de los vehículos (p. ej., los datos pueden leerse desde la unidad de control de airbag para aclarar un accidente).
- Si así lo exige la ley, BYD también puede estar obligado a divulgar datos previa solicitud de las autoridades gubernamentales de su país, p. ej., en la investigación de un delito penal.

Sus derechos de protección de datos

- BYD respeta firmemente la privacidad de sus clientes y cumple estrictamente con todas las leyes de protección de datos, en particular el Reglamento General de Protección de Datos (General Data Protection Regulation, GDPR) y las leyes locales aplicables.
- De acuerdo con estas leyes, los propietarios tienen derechos específicos cuando se procesan sus datos personales:
 - Los interesados tienen el derecho de información y acceso para rectificación, y supresión de los datos personales ("derecho al olvido"), y el derecho a oponerse al procesamiento de datos

personales o a restringirlo (o a retirar el consentimiento otorgado anteriormente, así como el derecho a la portabilidad de los datos).

- Estos derechos pueden estar limitados en algunos casos. Por ejemplo, si podemos demostrar que tenemos la obligación legal de procesar sus datos, o si proporcionar la información a usted divulgaría datos personales sobre otra persona, o si se nos impide legalmente divulgar esa información.
 - En algunos casos, esto puede significar que podemos conservar los datos incluso si retira su consentimiento.
 - Para obtener más información sobre el tratamiento de datos, la protección de datos y cualquier de los derechos que pudiera tener, por favor, lea la versión actual de la política de privacidad del vehículo disponible en el sistema de infoentretenimiento (**Vehicle Settings (Ajustes del vehículo)** → **System Settings (Ajustes del sistema)** → **More (Más)** → **Privacy Policy (Política de privacidad)**).

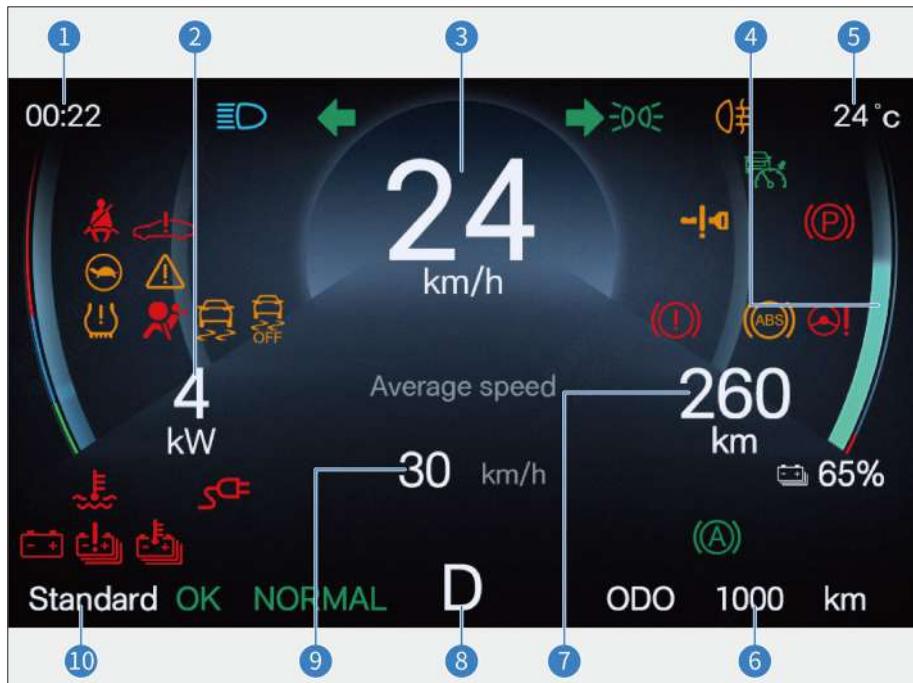
02

PANEL DE INSTRUMENTOS

Panel de instrumentos 36

Panel de instrumentos

Vista del panel de instrumentos



- | | |
|-------------------------|----------------------------------|
| 1 Tiempo | 6 Millaje total |
| 2 Medidor de potencia | 7 Alcance restante de conducción |
| 3 Velocímetro | 8 Estado de la marcha |
| 4 Estado de carga (SOC) | 9 Velocidad media |
| 5 Temperatura exterior | 10 Frenado regenerativo |

Indicadores del panel de instrumentos

	Indicador del intermitente		Indicador de la luz de posición
	Indicador de luces de carretera		Modo normal
	Indicador OK		Indicador del estado del ACC*
	Indicador AVH (gris fijo cuando AVH está en modo standby)		Luz de advertencia del límite de potencia de conducción
	Indicador de la alarma general		Luz de advertencia de la llave inteligente
	Luz de advertencia de fallo del ABS		Luz de advertencia del ESC APAGADO
	Luz de advertencia del fallo de ESC		Luz de advertencia de fallo de la presión de los neumáticos
	Luz de advertencia de atención del conductor*		Indicador/luz de advertencia de CPD*
	Indicador de la luz antiniebla trasera		Luz de advertencia de fallo del sistema de estacionamiento
	Luz de advertencia de fallo del sistema de dirección		Indicador de recordatorio de cinturón de seguridad
	Indicador de sobrecalentamiento del refrigerante del motor		Indicador de la conexión de carga de la batería de alta tensión
	Luz de advertencia de fallo del sistema de alimentación de baja tensión		Luz de advertencia de sobrecalentamiento de la batería de alta tensión

	Luz de advertencia de fallo de la batería de alta tensión		Luz de advertencia de fallo del tren de potencia
	Indicador EPB		Luz de advertencia de fallo del airbag

Descripción de los indicadores/luces de advertencia



- Si la llave no está en el vehículo al pulsar el botón de ARRANQUE/PARADA, esta luz de advertencia se enciende durante unos segundos, suena un pitido y aparece el mensaje "No se ha detectado ninguna llave, por favor, confirme si está en el vehículo" en el panel de instrumentos.
- Si pulsas el botón de ARRANQUE/PARADA mientras hay una llave inteligente electrónica que coincide con el modelo en el vehículo, no se enciende esta luz de advertencia. A este momento, se puede encender el vehículo.
- Si la luz de advertencia parpadea después de pulsar el botón de ARRANQUE/PARADA, indica que la llave tiene una batería baja.
- Si la llave no está en el vehículo, el panel de instrumentos le indicará "No se ha detectado ninguna llave, por favor, confirme si está en el vehículo".



- Esta luz de advertencia se enciende cuando se enciende el interruptor de encendido. Si el sistema de frenos antibloqueo (anti-lock braking system, ABS) funciona correctamente, se apaga esta luz en unos segundos. A partir de entonces, si el sistema falla,

la luz se enciende de nuevo hasta que se borra el fallo.

- Cuando la luz de advertencia de fallo del ABS está encendida (con la luz de advertencia de fallo del sistema de estacionamiento apagada), el sistema de frenado sigue funcionando, mientras que el ABS no.
- Cuando la luz de advertencia de fallo del ABS está encendida (con la luz de advertencia de fallo del sistema de estacionamiento apagada), dado que el sistema ABS no funciona, las ruedas se bloquearán en caso de frenado de emergencia o frenado en una carretera resbaladiza.
- Si ocurre alguno de los siguientes casos, significa que hay un fallo en los componentes monitorizados por el sistema de luz de advertencia. En este caso, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la inspección del vehículo lo antes posible.
 - No se enciende o no permanece encendida esta luz de advertencia cuando se enciende el interruptor de encendido.
 - Esta luz de advertencia se enciende durante la conducción.

RECORDATORIO

- Una luz de advertencia que se enciende brevemente durante el funcionamiento no indica un problema.



RECORDATORIO

- Si la luz de advertencia de fallo del ABS sigue encendida mientras la luz de advertencia del sistema de frenado está encendida, estacione inmediatamente el vehículo en un lugar seguro. Se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD. En este caso, si se aplican frenos, el ABS no funcionará y el vehículo se volverá extremadamente inestable.
- Si se encienden tanto el indicador ABS como el del sistema de frenado, y el freno de estacionamiento electrónico (electronic parking brake, EPB) está totalmente liberado, el sistema de distribución de la fuerza de frenado de las ruedas delanteras y traseras también ha fallado.



Luz de advertencia de fallo de la presión de los neumáticos

- Esta luz de advertencia se enciende cuando se enciende el interruptor de encendido. Se apaga en unos segundos si el sistema de supervisión de la presión de los neumáticos funciona correctamente. Si el sistema falla, se vuelve a encender esta luz de advertencia.
- Cuando se enciende o parpadea la luz de advertencia de fallo de la presión de los neumáticos, aparece el mensaje "Por favor, inspeccione el TPMS" en el panel de instrumentos y se muestra como "---" la presión de los neumáticos, lo que indica que el sistema de presión de los neumáticos está defectuoso.
- Cuando se visualiza como "No Signal" (Sin señal) el valor de presión de los neumáticos, indica que la señal de presión de los neumáticos en esta ubicación puede interferirse o que el

módulo de supervisión de la presión de los neumáticos está dañado.

- Cuando la luz de advertencia de fallo de la presión de los neumáticos está encendida y uno o más valores se vuelven amarillos en la pantalla de la presión de los neumáticos del panel de instrumentos, el neumático correspondiente está en condiciones de presión insuficiente. Cuando el valor de temperatura de uno o más neumáticos se vuelve amarillo, indica que la temperatura del neumático es demasiado alta.

En cualquiera de las condiciones mencionadas anteriormente, se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la inspección lo antes posible.



Luz de advertencia del ESC

- Esta luz de advertencia se enciende después de arrancar el vehículo. Si el control electrónico de estabilidad (electronic stability control, ESC) funciona correctamente, la luz se apaga en unos segundos. Si ESC está defectuoso, esta luz se enciende de nuevo hasta que se borra el fallo.
- Si la luz de advertencia del ESC parpadea temporalmente mientras el vehículo está en movimiento, indica que el sistema ESC está funcionando.
- Cuando se enciende la luz de advertencia del ESC (con la luz de advertencia de fallo del ABS y la del sistema de estacionamiento apagada), el ESC falla, pero el ABS y el sistema de frenado siguen funcionando normalmente.
- Cuando se enciende la luz de advertencia del ESC (con la luz de advertencia de fallo del ABS y la del sistema de estacionamiento apagada), el ESC no funciona. Esto significa que el

vehículo es extremadamente inestable en giros bruscos o cuando el conductor se aleja de los obstáculos por delante.

- Si ocurre alguno de los siguientes casos, significa que hay un fallo en los componentes monitorizados por el sistema de luz de advertencia. En este caso, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la inspección del vehículo lo antes posible.
- Esta luz de advertencia permanece apagada (no se realiza la autocomprobación) después de arrancar el vehículo.
- Esta luz de advertencia permanece encendida al conducir.

RECORDATORIO

- Una luz de advertencia que se enciende brevemente durante el funcionamiento no indica un problema.
- Si la luz de advertencia del ESC permanece encendida mientras las luces de advertencia del ABS y el sistema de frenado están encendidas, detenga inmediatamente el vehículo en un lugar seguro y póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD. Esto se debe a que en este momento, el frenado puede hacer que el vehículo sea extremadamente inestable, y el sistema de frenado antibloqueo no funciona en absoluto.



Luz de advertencia del ESC APAGADO

- Cuando se pulsa el interruptor del ESC APAGADO, esta luz de advertencia debe permanecer encendida y el sistema ESC no funcionará. Cuando

se pulsa de nuevo el interruptor del ESC APAGADO, esta luz de advertencia debe apagarse y el sistema ESC reanuda su funcionamiento normal.

RECORDATORIO

- Mientras la luz de advertencia del ESC APAGADO está encendida, el conductor debe permanecer alerta y seguir conduciendo a una velocidad más baja al hacer un giro brusco y al evitar un obstáculo que aparece repentinamente, porque en este momento, el frenado puede hacer que el vehículo sea inestable, dado el mal funcionamiento del sistema ESC.



Luz de advertencia del límite de potencia de conducción

- Cuando el nivel de la batería de alta tensión es bajo y la potencia del motor es limitada, se enciende esta luz de advertencia y se recomienda ponerse en contacto inmediatamente con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.



Indicador de la alarma general

- Si se enciende este indicador, inspeccione el mensaje de fallo o la advertencia en el panel de instrumentos.



Indicador/luz de advertencia de CPD*

- Indicador del CPD*: Si la detección de presencia de niños (child presence detection, CPD) está desactivada, el indicador permanece encendido y el recordatorio de APAGADO dura cinco segundos. Toque **ON (ENCENDIDO)** o **Delay (Retardo)**. El indicador se apaga y el CPD está habilitado.

- Luz de advertencia del CPD*: Si el recordatorio de fallo del CPD dura cinco segundos y el indicador está encendido, indica que el sistema de CPD falla. Se recomienda llevar el vehículo a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la inspección.



Luz de advertencia de atención del conductor*

- El sistema de advertencia de atención del conductor (Driver attention warning, DAW) evalúa el grado de fatiga del conductor según el estado de funcionamiento del vehículo. Se alertaría al conductor de acuerdo con los resultados de la evaluación para garantizar la seguridad al conducir.



Indicador de recordatorio de cinturón de seguridad

- Con el arranque encendido, si algún pasajero de los asientos delanteros o traseros no se ha abrochado, se enciende el indicador de recordatorio del cinturón de seguridad. Permanece encendido hasta que se abrocha el cinturón de seguridad.



Luz de advertencia de fallo del airbag

- Con el interruptor de encendido encendido, esta luz de advertencia se enciende y luego se apaga en unos segundos si el sistema de airbag funciona correctamente. Esta luz de advertencia se utiliza para monitorizar la ECU del airbag, los sensores de colisión, el dispositivo de inflado, las luces de advertencia, las conexiones y la fuente de alimentación.
- Si ocurre alguno de los siguientes casos, significa que hay un fallo en los componentes monitorizados por el

sistema de luz de advertencia. En este caso, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la inspección del vehículo lo antes posible.

- Cuando se enciende el interruptor de encendido, esta luz de advertencia permanece apagada o encendida después de encender el interruptor de encendido.
- Esta luz de advertencia se enciende durante la conducción.



Luz de advertencia de fallo del sistema de estacionamiento

- Cuando el nivel de líquido de frenos es bajo y el sistema de frenado está defectuoso, se enciende esta luz de advertencia. Si ocurre alguna de las siguientes condiciones, estacione inmediatamente el vehículo en un lugar seguro. Se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.
- Esta luz de advertencia se enciende cuando se enciende el interruptor de encendido y el nivel de líquido de frenos es bajo.



RECORDATORIO

- Cuando el nivel de líquido de frenos es bajo, estacione el vehículo porque es peligroso continuar conduciendo.
- Esta luz de advertencia permanece encendida aunque, después de arrancar el vehículo, el nivel de líquido de frenos y el funcionamiento del sistema EPB son normales (el EPB se activa y libera normalmente, y no se muestra el mensaje "Por favor, inspeccione el EPB").
- Las luces de advertencia de fallo del freno de estacionamiento y el ABS se encienden simultáneamente.



RECORDATORIO

- Una luz de advertencia que se enciende brevemente durante el funcionamiento no indica un problema.



Luz de advertencia de fallo del sistema de dirección

- Cuando el sistema de dirección está defectuoso, esta luz de advertencia permanece encendida. Se recomienda llevar el vehículo a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la inspección.



RECORDATORIO

- El sistema de dirección cuenta con un motor eléctrico para reducir la fuerza necesaria para girar el volante.
- Al girar el volante, puede oírse un zumbido del motor en marcha. Esto no indica que el motor esté defectuoso.
- No gire el volante hasta su posición límite durante más de cinco segundos; de lo contrario, la protección de temperatura se activará y el sistema de dirección se dañará o la dirección se volverá pesada.
- Si ha girado el volante con frecuencia con el vehículo estacionado durante mucho tiempo, el volante puede resultar difícil de girar, incluso si la luz de advertencia no se enciende. Esto no es un fallo.
- Para evitar el sobrecalentamiento del sistema de dirección, el efecto de asistencia eléctrica se reducirá si el volante se ha girado con frecuencia con el vehículo estacionado durante mucho tiempo. Como resultado, el

volante se vuelve difícil de girar. En este caso, reduzca la frecuencia de la dirección o apague el vehículo. El sistema se recuperará en 10 minutos.



ADVERTENCIA

- Si se enciende la luz de advertencia del sistema de dirección, estacione inmediatamente el vehículo de forma segura y póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.



Luz de advertencia de fallo del sistema de alimentación de baja tensión

- Si esta luz de advertencia se enciende durante la conducción, indica que hay un problema con la fuente de alimentación de baja tensión. Apague dispositivos como el A/C, el ventilador y la radio, y estacione el vehículo inmediatamente si es seguro hacerlo. Se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para remolcar el vehículo lo antes posible.
- La carga y descarga se detienen cuando se enciende esta luz de advertencia.
- Cuando esta luz de advertencia se enciende y permanece encendida mientras se conduce, la velocidad del vehículo será limitada.
- Esta luz se utiliza para advertir sobre el estado de funcionamiento del módulo de CC y del módulo de batería de baja tensión cuando el vehículo no se está cargando o descargando.



Luz de advertencia de fallo del tren de potencia

- Si falla el tren de potencia, se enciende esta luz de advertencia.

- Si ocurre alguno de los siguientes casos, significa que hay un fallo en los componentes monitorizados por el sistema de luz de advertencia. En este caso, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la inspección del vehículo lo antes posible.
- Esta luz de advertencia permanece encendida cuando se enciende el interruptor de encendido.
- Esta luz de advertencia se enciende durante la conducción.



PRECAUCIÓN

- Evite de conducir el vehículo cuando la luz de advertencia esté encendida. Póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para inspeccionar el problema lo antes posible.



Luz de advertencia de sobrecalentamiento de la batería de alta tensión

- Si esta luz de advertencia está encendida, indica que la temperatura de la batería de alta tensión es demasiado alta y el vehículo debe detenerse para enfriarse. Cuando la luz de advertencia parpadea, se recomienda detener inmediatamente el vehículo de forma segura y dejarlo lo antes posible.
- La batería de alta tensión puede sobrecalentarse en las siguientes condiciones de funcionamiento:
 - Subir una pendiente durante mucho tiempo en climas calurosos.
 - Un largo tiempo de retenciones de tráfico, aceleración rápida frecuente, frenado brusco frecuente o vehículo funcionando durante mucho tiempo sin pausas.



Luz de advertencia de fallo de la batería de alta tensión

- Se enciende esta luz de advertencia cuando se enciende el interruptor de encendido. Si el sistema de batería de alta tensión funciona correctamente, esta luz de advertencia se apagará en unos segundos. A partir de entonces, si el sistema falla, esta luz se encenderá de nuevo. Se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la inspección lo antes posible.

- Si ocurre alguno de los siguientes casos, significa que hay fallos en los componentes monitorizados por el sistema de luz de advertencia. En este caso, se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la inspección del vehículo lo antes posible.
 - Esta luz de advertencia permanece encendida cuando se enciende el interruptor de encendido.
 - Esta luz de advertencia permanece encendida o se enciende ocasionalmente al conducir.



Indicador de sobrecalentamiento del refrigerante del motor

- Si este indicador permanece encendido, indica que la temperatura del refrigerante del motor es demasiado alta. Estacione el vehículo en un área segura hasta que se apague este indicador.

Otras indicaciones de fallo del panel de instrumentos

El panel de instrumentos puede mostrar las siguientes indicaciones de fallo. Manipúlelos según las recomendaciones.

Símbolo	Indicación de fallo	Respuesta
	Por favor, inspeccione el sistema OBC	El sistema de carga integrado está defectuoso. En este caso, inspeccione la conexión de carga y vuelva a conectar el equipo de carga. Si el fallo persiste, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.
	Error de red del vehículo, por favor, deténgase de forma segura y póngase en contacto con el servicio BYD	El vehículo puede estar desconectado de la red de datos. En este caso, estacione el vehículo inmediatamente en un lugar seguro, y póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.
	Potencia EV limitada	La función EV es limitada. Llame inmediatamente a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.
	Por favor, inspeccione el faro	El faro está defectuoso. En este caso, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.
	ADAS limitado*	La advertencia predictiva de colisión y los sistemas de frenado de emergencia automático están defectuosos. En este caso, estacione el vehículo, y póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.
	ADAS limitado*	El sistema de asistencia de punto ciego está defectuoso. En este caso, estacione el vehículo, y póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.
	ADAS limitado*	El sistema de asistencia de salida de carril está averiado. En este caso, estacione el vehículo, y póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.

Símbolo	Indicación de fallo	Respuesta
	La cámara inteligente no está disponible debido a malas condiciones de visión*	La cámara inteligente no está disponible. Inspeccione si el campo visual de la cámara en el parabrisas delantero está bloqueado por objetos extraños o niebla. Si no, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.
	Por favor, compruebe la marcha*	El controlador de la palanca de cambios está defectuoso. En este caso, estacione el vehículo inmediatamente, y póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.

03

OPERACIÓN DEL CONTROLADOR

Puertas y llaves	48
Asientos.....	57
Volante	61
Interruptores.....	64

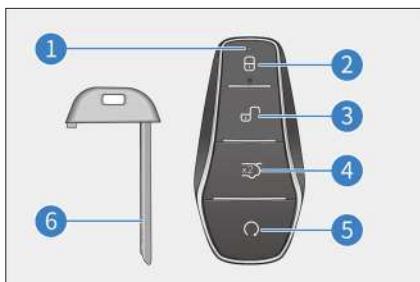
Puertas y llaves

Llaves

Llave inteligente

Bloquee o desbloquee todas las puertas pulsando el microinterruptor de la puerta del conductor cuando lleva la llave inteligente electrónica. Los botones de la llave le ayudan a bloquear o desbloquear las puertas, abrir el maletero y arrancar el vehículo de forma remota.

- ① Indicador
- ② Botón de bloqueo
- ③ Botón de desbloqueo
- ④ Botón de apertura del maletero
- ⑤ Botón de arranque/parada
- ⑥ Llave mecánica



! ADVERTENCIA

- Debe buscarse atención médica de inmediato si se sospecha que se ha tragado la pila de botón o se ha insertado dentro de cualquier parte del cuerpo.

! PRECAUCIÓN

- La llave inteligente es un componente electrónico. Siga las siguientes instrucciones para evitar daños en la llave:
 - No exponga la llave inteligente a altas temperaturas, como en el salpicadero.
 - No desmonte la llave inteligente sin autorización.
 - No deje que la llave inteligente golpee otros objetos ni se caiga.
 - No sumerja la llave en agua ni la limpie en la fregadora ultrasónica.
 - No coloque las llaves inteligentes junto con dispositivos que emitan ondas electromagnéticas, como el teléfono móvil.
 - No conecte ningún objeto a la llave inteligente (como un sello metálico) que corte las señales de onda electromagnética.
 - Puede registrar una llave de repuesto para el mismo vehículo. En este caso, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD de inmediato.
 - Si la llave inteligente electrónica no puede operar la puerta a la distancia normal, o la luz indicadora de la llave está apagada:

! ADVERTENCIA

- La pila de botón (moneda) de la llave inteligente es peligrosa, y tanto las nuevas como las usadas deben mantenerse alejadas de los niños en todo momento.
- Si se ingiere o se coloca dentro de cualquier parte del cuerpo, una pila de botón de litio puede causar lesiones graves o mortales en dos horas o menos.



PRECAUCIÓN

- Inspeccione si hay emisoras de radio cercanas o transmisores de radio del aeropuerto que interfieran con el funcionamiento normal de las llaves inteligentes electrónicas.
- La batería de la llave inteligente puede agotarse. Inspeccione la batería dentro de la llave inteligente electrónica. Se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la inspección lo antes posible.
- Si se pierde la llave inteligente, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD lo antes posible para evitar robos o accidentes.
- No cambie arbitrariamente la frecuencia de transmisión, ni aumente la potencia de transmisión (incluido el amplificador de frecuencia de transmisión adicional), ni conecte arbitrariamente la antena de detección externa, ni cambie a otras antenas de detección de transmisión.
- No genere interferencias perjudiciales en los servicios de radiocomunicación legales cuando utilice la llave inteligente. Una vez que se encuentre cualquier interferencia, deje de utilizar la llave inteligente inmediatamente y tome medidas para eliminar la interferencia antes de volver a usarla.
- El uso de equipos de radio de micropotencia debe estar libre de interferencias de todos los servicios de radio o de radiación de dispositivos para aplicaciones industriales, científicas y médicas.



PRECAUCIÓN

- No lo utilice cerca de aeronaves o aeropuertos.
- Las personas implantadas con marcapasos o desfibriladores deben mantenerse alejadas de las antenas de detección de los sistemas inteligentes de entrada y arranque, ya que las ondas electromagnéticas pueden afectar al uso normal de dichos dispositivos.
- Además de las personas implantadas con marcapasos o desfibriladores, aquellas que utilicen otros dispositivos médicos electrónicos también deben consultar al fabricante sobre el uso de dichos dispositivos bajo la influencia de ondas electromagnéticas. Las ondas electromagnéticas pueden tener consecuencias desconocidas en el uso de dichos dispositivos médicos.
- Cuando deja el vehículo, lleve siempre la llave y bloquee el vehículo. Nunca deje a nadie (especialmente a los niños) solo en el vehículo.

Llave mecánica

Utilice la llave mecánica (dentro de la llave inteligente electrónica) para desbloquear o bloquear la puerta del conductor. Inserte la llave mecánica en la llave inteligente cuando no esté en uso.

Extracción de la llave mecánica

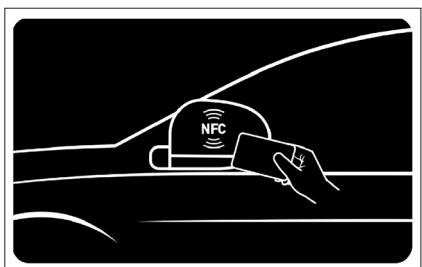
Pulse el botón "PUSH" (PULSAR) ② de la llave inteligente y extraiga la llave mecánica en la dirección indicada por ① .



- Pulse el botón "PUSH (PULSAR)" e inserte la llave mecánica en la llave inteligente cuando no está en uso.

Tarjeta de llave NFC

- Con el interruptor de encendido apagado, toque la tarjeta de llave NFC* contra la marca del retrovisor del conductor para bloquear o desbloquear todas las puertas.



⚠ PRECAUCIÓN

- La tarjeta de llave NFC es un producto electrónico. Deben seguir las siguientes instrucciones para evitar fallos de funcionamiento o daños en la tarjeta:
 - No coloque la tarjeta NFC en el área de carga cuando el cargador inalámbrico esté activado.
 - No coloque ningún objeto (como un sello metálico o una funda metálica para teléfono) que pueda cortar las ondas electromagnéticas cuando utiliza la tarjeta NFC.

⚠ PRECAUCIÓN

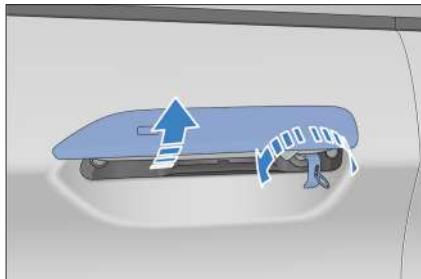
- No coloque la tarjeta NFC en una posición expuesta a altas temperaturas, como en el salpicadero.
- No doble la tarjeta con fuerza.
- No coloque la tarjeta junto con otros objetos duros.
- Las tarjetas de llave NFC utilizan tecnología de comunicación de campo cercano, lo que requiere una distancia de detección inferior a 2 cm. Mantenga la tarjeta NFC cerca del retrovisor durante 1-2 segundos.
- La tarjeta inteligente NFC es una llave configurada para el vehículo según el método de comunicación de campo cercano. Para garantizar la seguridad del vehículo, manipúlelo con cuidado. Si se lo pierde, se recomienda ir a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para bloquear la tarjeta perdida y volver a configurarla.

Bloqueo/desbloqueo de las puertas

Bloqueo/desbloqueo con llave mecánica

Levante la manija exterior de la puerta del conductor, inserte la llave en el orificio de bloqueo y gírela.

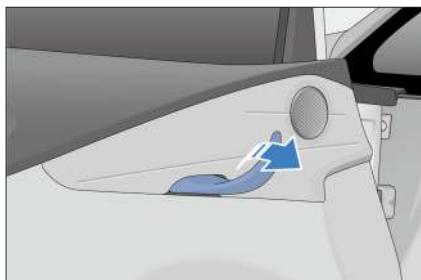
- Desbloqueo: Gire la llave en sentido contrario a las agujas del reloj.
- Después de desbloquear con la llave mecánica, tire de ella hacia fuera y tire de la manija exterior para abrir la puerta.



- Bloqueo: Gire la llave en el sentido de las agujas del reloj.
- Cierre la puerta del conductor, asegúrese de que esté nivelada o por debajo de la puerta trasera izquierda, presione la puerta y gire la llave en sentido horario para bloquearla.

Apertura de puertas con la manija de la puerta interior

- Cuando el vehículo esté desbloqueado, tire de la manija una vez para abrir la puerta desde el interior del vehículo.
- Cuando el vehículo esté bloqueado, tire de la manija dos veces para abrir la puerta desde el interior del vehículo.



ADVERTENCIA

- No permita que los niños jueguen con la manija de la puerta para evitar que se abra mientras conducen.
- Si hay niños en el vehículo, asegúrese de activar la función de bloqueo de protección para niños.

PRECAUCIÓN

- Dado que este vehículo está equipado con un bloqueo de protección para niños, las puertas traseras solo se pueden abrir con la manija interior de la puerta cuando el bloqueo de protección para niños está desactivado.

Bloqueo/Desbloqueo/Busca del vehículo con la llave inteligente

- El control remoto inalámbrico se utiliza para desbloquear o bloquear todas las puertas a una distancia cercana y completar funciones adicionales.
- En el área para activar, pulse el botón asociado en la llave inteligente registrada para bloquear o desbloquear todas las puertas.

Bloqueo

- Cuando todas las puertas y el capó están cerrados, pulse el botón de bloqueo para bloquear todas las puertas. Los intermitentes parpadean una vez. Inspeccione si todas las puertas están bien cerradas.
- Si alguna puerta no está cerrada, los intermitentes no parpadean y la alarma suena una vez.
- Si el interruptor de encendido no se ha apagado, los intermitentes no parpadean y la alarma suena una vez.



Desbloqueo

- Pulse el botón de desbloqueo para desbloquear todas las puertas a la vez. Las señales de giro parpadean dos veces.
- Cuando se desbloquean todas las puertas con la llave inteligente, incluso si no hay ninguna puerta abierta, las luces interiores permanecen encendidas durante 15 segundos y luego se apagan.
- Si el sistema de alarma antirrobo está activado, abra cualquier puerta dentro de los 30 segundos posteriores al desbloqueo con la llave inteligente, o todas las puertas se volverán a bloquear automáticamente.
- Incluso si mantiene pulsado el botón de bloqueo o desbloqueo, no se repetirá el bloqueo o desbloqueo. Debe liberar el botón y volver a pulsarlo.

Bajar las ventanas

- Mantenga pulsado el botón de desbloqueo de la llave inteligente para bajar las cuatro ventanas.

Desbloqueo del maletero con la llave inteligente

Pulse dos veces el botón de liberación del maletero en la llave inteligente. Entonces, los intermitentes parpadean dos veces.



- Función de antiolvidarse de la llave

- Si se coloca la llave en el vehículo o en el maletero con el vehículo bloqueado, cuando se cierra el maletero, el vehículo se desbloquea automáticamente y los intermitentes parpadean dos veces.

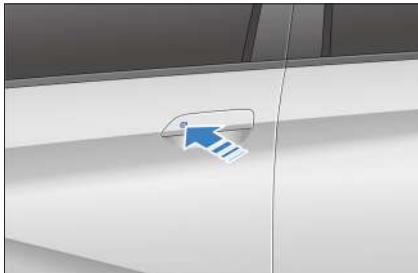
Busca del vehículo

- Con el sistema de alarma antirrobo activado, al presionar el botón de bloqueo suena un pitido largo y las señales de giro parpadean 15 veces. Utilice esta función para localizar el vehículo cuando no se pueda encontrarlo.
- Cuando el vehículo esté en modo de búsqueda de vehículo, vuelve a pulsar el botón de bloqueo. El vehículo entra en el siguiente modo de búsqueda de vehículo.

Desbloqueo/bloqueo de puertas con el microinterruptor

Bloqueo

- Con el interruptor de encendido apagado y las puertas cerradas pero no bloqueadas, pulse el microinterruptor de la manija de la puerta delantera. Todas las puertas se bloquean al mismo tiempo; los intermitentes parpadean una vez.
- Si el interruptor de encendido no se ha apagado, los intermitentes no parpadean y la alarma suena una vez.



- Si alguna puerta, el capó o la tapa del maletero no están cerrados, al pulsar el microinterruptor se siguen

bloqueando las puertas cerradas, pero la alarma solo suena una vez y los intermitentes no parpadean.

Desbloqueo

- Cuando las puertas estén bloqueadas, pulse el microinterruptor de la manija de la puerta delantera mientras lleva la llave inteligente. Todas las puertas se desbloquean y los intermitentes parpadean dos veces.
- Si el sistema de alarma antirrobo está conectado, abra una puerta en los 30 segundos siguientes al desbloqueo, o todas las puertas volverán a bloquearse automáticamente.
- Al pulsar el microinterruptor no funciona si:
 - Esto se realiza mientras se abre o cierra una puerta.
 - La llave está en el vehículo.

Bajar las ventanas

Mantenga pulsado el microinterruptor de la manija de la puerta delantera para desbloquear la puerta y abrir la ventana.

La función de abrir/cerrar la ventana por pulsar y mantener pulsado el microinterruptor, puede encender o apagarse en la pantalla táctil de infoentretenimiento →  → **Vehicle Settings (Ajustes del vehículo)** → **Locks (Bloqueos)** en la pantalla táctil de infoentretenimiento (La configuración del vehículo real puede diferir).



RECORDATORIO

- Si la llave inteligente está demasiado cerca de una manija puerta exterior o ventana, es posible que no sea posible activar la función de entrada.

Desbloqueo del maletero con el microinterruptor

- Con el vehículo bloqueado, pulse el microinterruptor trasero mientras lleva consigo una llave válida para desbloquear el maletero.
- Con el vehículo desbloqueado, pulse el microinterruptor trasero para abrir el maletero.

Bloqueo/desbloqueo con la tarjeta de llave NFC

- Sostenga la tarjeta NFC cerca de la marca NFC en el retrovisor del lado del conductor.

Bloquear las puertas:

- Con el interruptor de encendido apagado y todas las puertas cerradas pero no bloqueadas, coloque la tarjeta de llave NFC cerca de la marca NFC en el retrovisor del lado del conductor para bloquear simultáneamente todas las puertas. Los intermitentes parpadean una vez.

Desbloquear las puertas:

- Con el sistema de alarma antirrobo activado, coloque la tarjeta de llave NFC cerca de la marca NFC en el retrovisor del conductor para desbloquear simultáneamente todas las puertas. Las señales de giro parpadean dos veces.
- Si la alarma está activada, abra una puerta dentro de los 30 segundos posteriores al desbloqueo con la tarjeta de llave, o todas las puertas se volverán a bloquear automáticamente.
- Despues del desbloqueo, el permiso de activación del usuario se otorga durante 4 minutos y se revoca cuando se apaga el encendido.
- Colocar la tarjeta de llave NFC cerca de la marca NFC del retrovisor del lado del conductor no funciona si:

- Esto se realiza mientras la puerta está abierta o cerrada.
- El interruptor de encendido no está apagado.

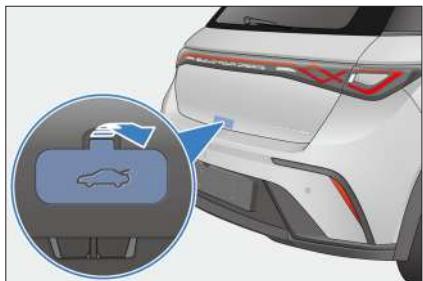


PRECAUCIÓN

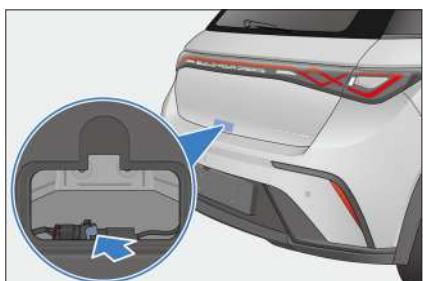
- El permiso de arranque sin llave dura hasta cuatro minutos.

Liberación del maletero de emergencia desde el interior

1. Retire la cubierta de acceso de la cerradura de la tapa del maletero desde el panel de recorte de la tapa.



2. Tire de la palanca para desbloquear el maletero.



RECORDATORIO

- Cuando el vehículo está apagado, la tapa del maletero puede desbloquearse desde el interior en caso de emergencia.

Bloqueo/desbloqueo con el bloqueo centralizado

Bloqueo o desbloqueo con el bloqueo centralizado

Consulte la **Pág. 71**.

Bloqueo o desbloqueo automático de las puertas

- Todas las puertas se bloquean automáticamente a las velocidades del vehículo superiores a 8 km/h.
- Pulse el botón de ARRANQUE/ PARADA para apagar el interruptor de encendido. Luego, todas las puertas se desbloquean automáticamente.

Bloqueo/desbloqueo simultáneo de todas las puertas

- Con el sistema de alarma antirrobo desarmado, la luz de fondo del botón de bloqueo central se enciende si el vehículo está bloqueado y se apaga si el vehículo está desbloqueado.
- Al pulsar el botón de bloqueo central, se bloquean todas las puertas para que falle cualquier intento de abrir cualquier puerta desde el exterior. En este momento, tire de la manija interior para desbloquear una puerta y tirela por segunda vez para abrirla.



RECORDATORIO

- Dependiendo de la intensidad del impacto y el tipo de accidente, se desbloquean todas las puertas automáticamente cuando el vehículo sufre un impacto fuerte.

Bloqueo de emergencia del vehículo con llave mecánica

- Cuando falle el bloqueo centralizado, utilice la llave para girar las perillas de bloqueo de emergencia de las puertas de pasajero para bloquear estas puertas (gire la perilla de la

puerta izquierda en sentido horario, y la de la puerta derecha en sentido antihorario) y, a continuación, cierre las puertas. Por último, bloquee la puerta del conductor con la llave mecánica. En este caso, todas las puertas del vehículo están bloqueadas e imposibles de abrir con sus manijas exteriores.



- Para desbloquear las puertas, primero desbloquee la puerta del conductor con la llave mecánica, luego ingrese al vehículo y tire de las manijas interiores de las otras puertas. Para abrir estas puertas, tire de sus manijas exteriores o interiores de nuevo.



RECORDATORIO

- Evite que se distorsione o rompa la llave por una fuerza excesiva durante la operación.

Sistema inteligente de acceso e inicio

Función de acceso

Utilice la llave inteligente para desbloquear o bloquear las puertas del vehículo. Consulte la **Pág. 51** o la **Pág. 52**.

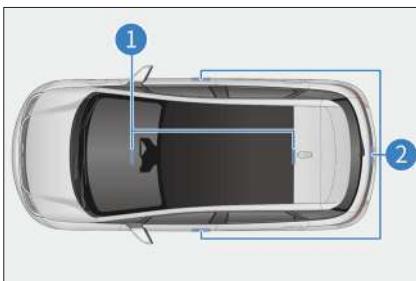
Arranque

Con la llave inteligente dentro del vehículo, pise el pedal de freno y pulse el botón START/STOP (ARRANQUE/PARADA) para arrancar el vehículo. (Consulte la **Pág. 103**)

Posiciones de la antena

① Antena interior

② Antena exterior



Área para activar

Las funciones de acceso y arranque inteligente solo tienen efecto cuando la llave inteligente registrada está dentro del área para activar.

① Área para activar la función de acceso: a aproximadamente un metro de la manija de la puerta delantera y del interruptor exterior del maletero.

② Área para activar la función de arranque: dentro de la cabina.

Si hay otra llave inteligente cerca de la de este vehículo, el desbloqueo puede tardar más de lo habitual, que es normal.





RECORDATORIO

En la siguiente situación, es posible que el sistema inteligente de acceso e inicio no funcione normalmente:

- Hay un campo electromagnético fuerte cerca, como torres de televisión, centrales eléctricas y emisoras de radio.
- La llave inteligente se lleva junto con un dispositivo de comunicación, como una radio bidireccional o un teléfono móvil.
- La llave inteligente está en contacto con o cubierta por un objeto metálico.
- La manija de la puerta funciona demasiado rápida.
- La llave inteligente está demasiado cerca de la manija.
- Se está utilizando otra función de control remoto inalámbrico en las cercanías.
- Cuando se agote la batería de la llave inteligente.
- La llave inteligente está cerca de equipos de alta tensión o los que producen ruido.
- La llave inteligente se lleva junto con otra o dispositivo emisor de ondas de radio.
- Incluso dentro del área para activar, es posible que la llave inteligente no funcione correctamente en ciertas ubicaciones, por ejemplo, en el salpicadero, en la guantera o al suelo.
- Si el sistema de acceso inteligente no funciona correctamente y es imposible entrar en el vehículo, se puede utilizar la llave mecánica para bloquear/desbloquear la puerta del

conductor o la función de control remoto inalámbrico para bloquear/desbloquear todas las puertas.

- Al pulsar el botón de arranque/parada es posible que no se active la función de arranque debido a:
 - Fallo de la llave inteligente. Si la luz de advertencia de la llave inteligente se enciende y aparece un mensaje ("Batería de la llave baja, reemplace la batería pronto") en el panel de instrumentos, es posible que la batería de la llave esté agotada.
 - Si el sistema inteligente de acceso e inicio no puede funcionar correctamente debido a fallos del sistema, lleve todas las llaves inteligentes a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la reparación.

Ahorro de energía de la batería

- La llave inteligente está comunicando con el vehículo incluso cuando el vehículo no está en marcha. Por lo tanto, no deje la llave inteligente en el vehículo ni a menos de dos metros del vehículo.
- Por la recepción de ondas electromagnéticas fuertes durante mucho tiempo se agota rápidamente la batería de la llave inteligente. La llave inteligente debe mantenerse una distancia de al menos un metro de los siguientes dispositivos:
 - Televisores
 - Computadoras personales
 - Cargadores de teléfono inalámbrico
 - Condensadores electrolíticos
 - Lámparas fluorescentes para escritorio

Bloqueo de protección para niños

Los bloqueos de protección para niños están diseñados para evitar que los niños en los asientos traseros abran accidentalmente las puertas traseras. Dichos bloqueos se proporcionan en los lados de las puertas traseras izquierda y derecha.

① Desbloqueo

② Bloqueo

No se puede abrir la puerta desde el interior del vehículo mientras el pestillo está bloqueado. Para abrir esta puerta, utilice la manija exterior de la puerta.



PRECAUCIÓN

- Antes de conducir, especialmente cuando haya un niño en el vehículo, asegúrese de que las puertas estén cerradas y que la función del bloqueo de protección para niños esté activada.
- El uso adecuado de los cinturones de seguridad y la activación del bloqueo de protección para niños ayudan a evitar que el conductor y los pasajeros sean expulsados del vehículo en un accidente, y también evitan que se abra una puerta accidentalmente.

Asientos

Precauciones del asiento

- Ajuste el asiento del conductor para que los pedales, el volante y los controles del salpicadero estén bajo el control del conductor.
- La medida de seguridad más eficaz durante la conducción es mantener el respaldo en posición vertical, siempre descansando bien sobre el respaldo del asiento y ajustando el cinturón de seguridad a la posición correcta.
- Ponga su equipaje adecuadamente para evitar que se deslice o se mueva. El equipaje en el vehículo no debe ser más alto que los respaldos de los asientos.

! ADVERTENCIA

- Está prohibido sentarse sobre un respaldo de asiento plegado, en el maletero o sobre una carga. La posición incorrecta de los asientos o los cinturones de seguridad mal abrochados pueden provocar lesiones personales en caso de frenado de emergencia o colisión.
- No coloque ningún objeto debajo de los asientos. El conductor puede perder el control del vehículo porque los elementos colocados allí afectan el mecanismo de bloqueo del asiento o empujan accidentalmente hacia arriba la palanca de ajuste de posición del asiento, lo que hace que el asiento se mueva repentinamente.
- Al ajustar el asiento, no coloque la mano debajo del asiento ni cerca de sus piezas de funcionamiento, para evitar que se aplaste.

ADVERTENCIA

- Después de ajustar el respaldo del asiento, incl『nse hacia a s para confirmar que el respaldo del asiento está bloqueado. Los respaldos de asiento que no est n completamente bloqueados pueden causar lesiones personales en un accidente o durante el frenado de emergencia.
- No baje el respaldo del asiento mientras conduce o viaja en el v h culo. Esto hace que la correa para el hombro del cinturón de seguridad no est  correctamente sujet  al cuerpo. Como resultado, usted y sus pasajeros podrán golpear la correa en un accidente, lo que provocará lesiones graves en el cuello u otras partes; o salirse del cinturón de cintura, lo que provocará otras lesiones graves.
- No ajuste el asiento del conductor mientras el v h culo est  en movimiento, ya que el movimiento impredecible del asiento puede provocar la p rroida del control del v h culo en este momento.
- No conduzca el v h culo hasta que los ocupantes est n bien asentados.

RECORDATORIO

- Ajuste la posición del asiento antes de abrochar los cinturones de seguridad.
- Al ajustar un asiento, no deje que golpee a ningún pasajero ni al equipaje.

Ajuste de los asientos delanteros

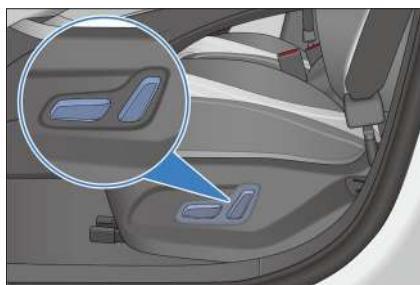
El ajuste eléctrico del asiento delantero incluye ajuste de la posición del asiento, el de la altura del cojín*, y el del ángulo del respaldo del asiento. Elija los siguientes métodos según la configuración real de su v h culo.

Interruptor de ajuste de la posición del asiento

- Mueva este interruptor hacia delante o a s para deslizar el asiento hacia delante o a s.
- Tire hacia arriba o abajo del extremo posterior de este interruptor para ajustar la altura del cojín del asiento.

Interruptor de ajuste del ángulo del respaldo del asiento

- Mueva este interruptor hacia adelante o a s para ajustar el ángulo del respaldo del asiento.



RECORDATORIO

- Al liberar el interruptor se detiene el asiento en esta posición. No coloque nada debajo del asiento, ya que esto podría impedir que el asiento se mueva.

Sistema de calefacción

- Encienda o apague el sistema de calefacción en la pantalla táctil de

infoentretenimiento →  → Botón de acceso directo del A/C → controles de calefacción del asiento*.

- Busque el botón de configuración de calefacción del asiento* en el menú desplegable de la página de inicio de infoentretenimiento.



Ajuste de calefacción

- En la pantalla táctil de infoentretenimiento, toque los controles de calefacción del asiento* para seleccionar un nivel de calefacción: 1 o 2.
- Esta función siempre está desactivada cuando el vehículo acaba de encenderse.

Calefacción del parabrisas trasero y los retrovisores

- Active o desactive la calefacción del parabrisas trasero y los espejos laterales utilizando el interruptor de calefacción del parabrisas trasero y los retrovisores.

Asientos traseros plegables

Tire de la correa del asiento trasero para plegar el banco.



RECORDATORIO

- Por favor, pliegue o despliegue los asientos traseros a una velocidad moderada. Evite bajar o subir rápidamente los respaldos de asiento para evitar daños o mal funcionamiento de los asientos traseros y los cinturones de seguridad.
- Al desplegar un asiento trasero, no empuje el respaldo con fuerza; de lo contrario, el respaldo estará pretensado y será imposible de desbloquear.
- Al desplegar el respaldo del asiento, inspeccione que la posición de la hebilla sea adecuada para exponer la abertura reservada en el asiento.
- No dé la vuelta al asiento cuando el pestillo del cinturón de seguridad esté insertado en la hebilla.

Reposacabezas

1. Levantar un reposacabezas

Levante el reposacabezas en la dirección de su poste hasta que esté en la posición adecuada y, a continuación, suéltelo hasta que se escuche un sonido de bloqueo.

2. Bajar un reposacabezas

Pulse el botón de ajuste del reposacabezas, baje el reposacabezas hasta una posición adecuada y, a continuación, suelte el botón.



3. Extraer un reposacabezas

Mantenga pulsado el botón de ajuste del reposacabezas para retirarlo, luego suelte el botón.

4. Instalar un reposacabezas

Inserte el poste del reposacabezas en el casquillo con las ranuras mirando hacia delante. Pulse el botón de ajuste del reposacabezas, empuje hacia abajo el reposacabezas hasta una posición adecuada y, a continuación, suelte el botón.

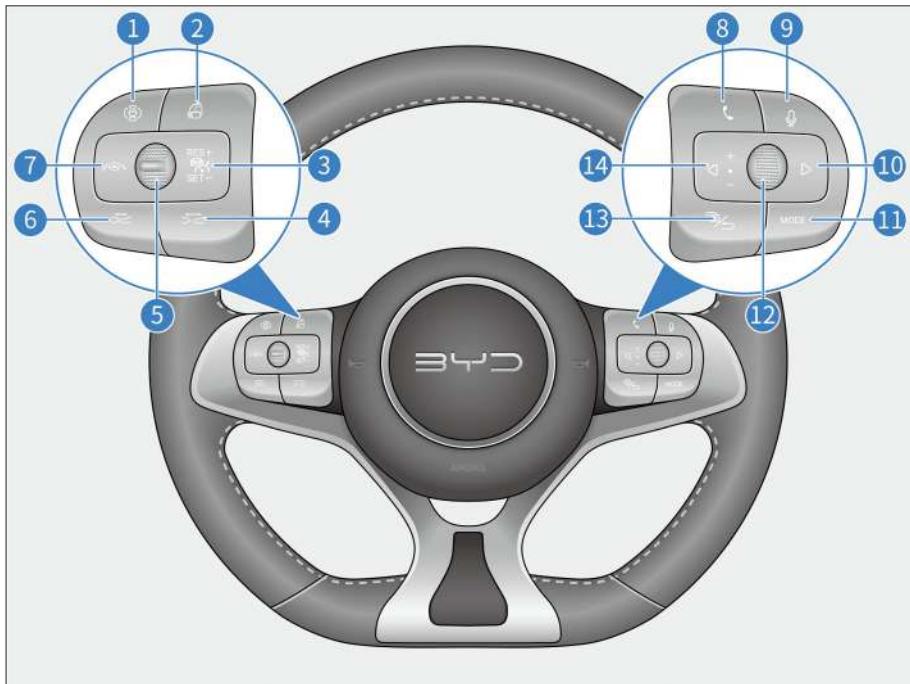


RECORDATORIO

- Los reposacabezas protegen a los ocupantes del vehículo de lesiones en la cabeza y el cuello. Ajuste el reposacabezas de modo que su centro quede alineado con la parte posterior de la cabeza para obtener la máxima protección. Ajuste el reposacabezas a la posición adecuada en función de su altura real.
- Al ajustar la altura del reposacabezas, alinee la línea de la punta del oído del ocupante con la línea central del reposacabezas.
- Despues de ajustar el reposacabezas, asegúrese de que esté bloqueado en su posición.
- No conduzca el vehículo sin reposacabezas.
- No fije ningún objeto al poste del reposacabezas.

Volante

Interruptores del volante



- | | |
|--|--------------------------------|
| 1 Vista panorámica | 8 Llamada |
| 2 Modo de pantalla | 9 Reconocimiento de voz |
| 3 Interruptor del control de crucero o +/Restablecer o /Establecer | 10 Derecha |
| 4 Distancia + | 11 Modo |
| 5 Palanca | 12 Botón de desplazamiento |
| 6 Distancia - | 13 Panel de instrumentos/Atrás |
| 7 ICC | 14 Izquierda |

El interruptor del control de audio está operativo cuando se enciende el interruptor de encendido.

Botones a la izquierda

Vista panorámica

- Desactivar la vista panorámica si ya está en modo de vista panorámica, o

activarla si no está en modo de vista panorámica.

Modo de pantalla

- Cambiar entre el modo horizontal y vertical de la pantalla táctil del sistema de infoentretenimiento.

+/Restablecer

- Activar el sistema del control de crucero adaptable (ACC) y utilizar los ajustes anteriores del sistema.

Interruptor ACC

- Encender o apagar el sistema ACC.

-/Establecer

- Establecer la velocidad actual en la velocidad de crucero objetivo.

Distancia +

- Aumentar la distancia en una muesca cuando el control de crucero adaptable (ACC) está habilitado.

Hay un total de cuatro muescas disponibles.

Distancia -

- Reducir la distancia desde el vehículo delantero en una muesca cuando la función ACC está habilitada. Hay un total de cuatro muescas disponibles.

ICC

- Encender o apagar el ICC.

RECORDATORIO

- Para obtener instrucciones sobre el uso del control de crucero, consulte la **Pág. 112**.

Botones a la derecha

Botón de desplazamiento

- Ajustar el volumen del sistema de infoentretenimiento cuando el panel de instrumentos no está en modo de menú:

- Gire el botón hacia arriba para aumentar el volumen. El botón no funciona cuando el volumen llega al máximo.

- Gire el botón hacia abajo para reducir el volumen. El botón no funciona cuando el volumen llega al mínimo.

- Pulse el botón para silenciar.

- Cuando el panel de instrumentos está en modo de menú:

- Desplace el botón hacia arriba para seleccionar los elementos del menú de nivel superior -2 o -3.

- Desplace el botón hacia arriba para seleccionar los elementos del menú de nivel inferior -2 o -3.

- Pulse el botón para ir al menú del siguiente nivel o confirmar el ajuste actual.

PRECAUCIÓN

- El sistema de infoentretenimiento se silencia una vez que se establece el panel de instrumentos en el modo de menú. Para ajustar el volumen del sistema de infoentretenimiento salga primero del modo de menú en el panel de instrumentos.

Izquierda/derecha

- Cuando el sistema de infoentretenimiento está en modo de radio:

- Pulse el botón ▲ para seleccionar la emisora de radio anterior.

- Pulse el botón ▼ para seleccionar la próxima emisora de radio anterior.

- Cuando el sistema de infoentretenimiento está en USB/música de Bluetooth/aplicación de música de terceros/otros modos:

- Pulse el botón para reproducir la pista anterior (número de pista - 1).
- Pulse el botón para seleccionar un registro hacia arriba en la pantalla del registro de llamadas por Bluetooth o la del directorio telefónico.
- Pulse el botón para reproducir la próxima pista (número de pista + 1).
- Pulse el botón para seleccionar un registro hacia abajo en la pantalla del registro de llamadas por Bluetooth o la del directorio telefónico.
- Cuando el panel de instrumentos está en modo de menú:
 - Pulse el botón para cambiar al menú del nivel -1 y sus submenús a la izquierda.
 - Pulse el botón para cambiar al menú del nivel -1 y sus submenús a la derecha.

Llamada

- Pulse este botón para realizar o recibir una llamada. (El sistema de audio se silencia al mismo tiempo.)
- Cuando se muestra actualmente una pantalla no relacionada con Bluetooth, pulse este botón para cambiar a la pantalla de selección del teléfono si Bluetooth está desconectado, o a la pantalla de Marcar si Bluetooth está conectado.
- Despues de introducir un número de teléfono en la pantalla de Marcar o seleccionar un registro en la pantalla de Historial de llamadas o Contactos, pulse este botón para marcar el número.
- Cuando Bluetooth está conectado, pero no se introduce ningún número de teléfono en la pantalla de Marcar, pulse este botón para cambiar a la pantalla de Historial de llamadas.

Pulse este botón de nuevo para llamar al primer número marcado en el historial de llamadas.

Reconocimiento de voz

- Pulse este botón para que la pantalla táctil de infoentretenimiento cambie a la de reconocimiento de voz.
- Pulse este botón de nuevo para volver a introducir un comando de voz.

Panel de instrumentos/Atrás

- Cuando el panel de instrumentos no esté en el modo de menú, presione este botón para ver el menú del panel de instrumentos.
- Cuando el panel de instrumentos esté en modo de menú, pulse este botón para volver a la pantalla de nivel superior o para salir del menú si no hay ninguna pantalla de nivel superior.
- Cuando esté en la pantalla de llamada Bluetooth, presione este botón para finalizar la llamada.

Botón de modo

- Selección de un modo: Pulse el botón de Modo para cambiar entre aplicaciones multimedia, periféricos y aplicaciones de audio/vídeo de terceros preinstaladas.

Bocina

- Pulse el área del botón de la bocina para hacer sonar la bocina y libérela para dejar de sonar.

PRECAUCIÓN

- Evite pulsar el chasquido durante demasiado tiempo, ya que la bocina podría dañarse.

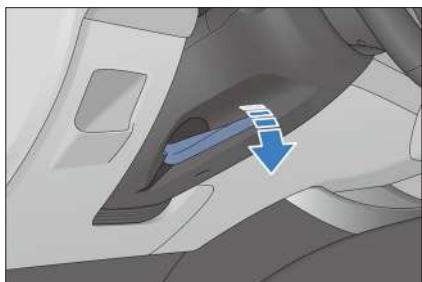
! RECORDATORIO

- Respete las normas de tráfico y utilice el claxon correctamente.

Ajuste del volante

Para ajustar la posición del volante, mantenga y opérelo de la siguiente manera:

- Empuje hacia abajo la palanca de ajuste del volante, ajuste el volante a la posición deseada, luego vuelva a colocar la palanca en su posición original.



! ADVERTENCIA

- Nunca ajuste el volante mientras conduce, ya que esto corre el riesgo de un control deficiente del vehículo, lo que puede provocar accidentes.
- Después de ajustar el volante, muévalo arriba/abajo o hacia dentro/ afuera para verificar que esté bien bloqueado.

Ajustes del modo de dirección asistida eléctrica

- La sensación de asistencia en la dirección varía de una persona a otra, al igual que la evaluación y las necesidades de esta sensación.

- En la pantalla táctil de infoentretenimiento, vaya a → **Vehicle Settings (Ajustes del vehículo)** → **Smart Chassis (Chasis inteligente)** → **Steering Mode (Modo de dirección)** para optar por **Comfort (Confort)** o **Sport (Deportivo)**.

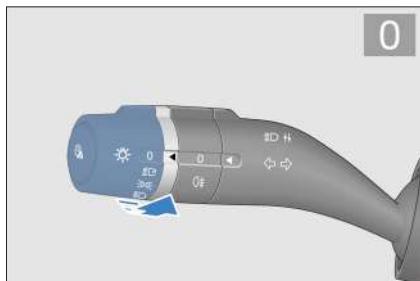
! RECORDATORIO

- Se recomienda ajustar la dirección asistida eléctrica al modo de Deporte si se siente ligero el volante cuando el vehículo está funcionando a alta velocidad.

Interruptores

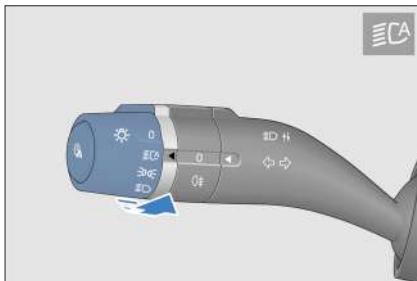
Interruptores de luz

Coloque el interruptor de luz en **0** para apagar todas las luces excepto las de funcionamiento diurno.



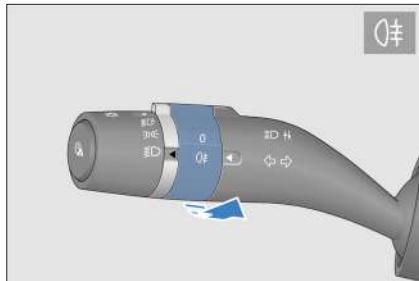
Luces automáticas

Gire el interruptor de luz a la posición . El módulo de control de la carrocería captura los datos de brillo por el sensor de intensidad luminosa para encender o apagar automáticamente las luces de posición y la de cruce.



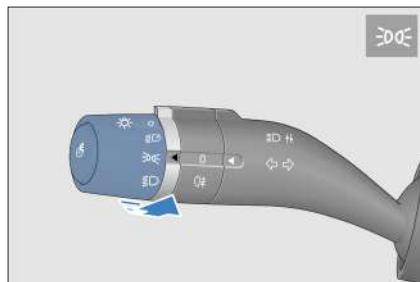
Luces de posición

Gire el interruptor de luz en para encender las luces de posición y la luz de matrícula.



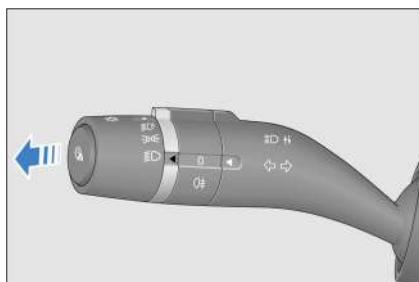
Luz de carretera

Coloque el interruptor de luz en y empuje la palanca hacia abajo (lejos del volante) para encender las luces largas.



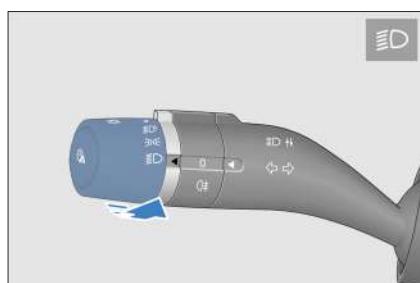
Luz de cruce

Coloque el interruptor de luz en para encender la luz de cruce.



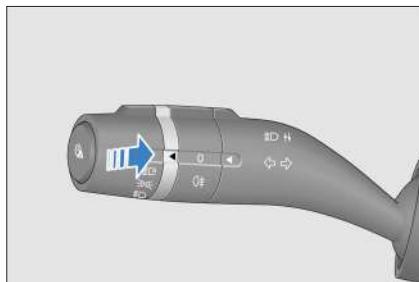
Luz de adelantamiento

Tire hacia arriba de la palanca (hacia el volante) para encender la luz de adelantamiento. Libere la palanca para que el interruptor de luz se restablezca automáticamente. Se apaga la luz de adelantamiento.



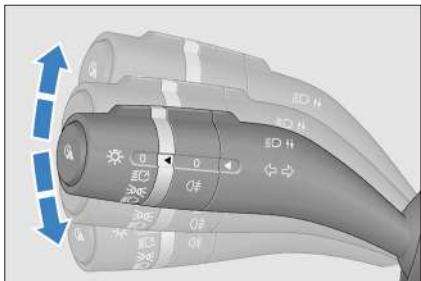
Luces antiniebla traseras

Coloque el interruptor de luz en y gire el control de la luz antiniebla a para encender las luces antiniebla traseras.



Intermitentes

- Empuje hacia arriba la palanca para indicar el giro hacia la derecha. El intermitente derecho y su indicador en el panel de instrumentos parpadean.
- Tire hacia abajo de la palanca para indicar el giro a la izquierda. El intermitente izquierdo y su indicador en el panel de instrumentos parpadean.



- Una vez encendido, los intermitentes siguen parpadeando, incluso después de liberar la palanca. Se apagará una vez que se haya completado el giro. Dependiendo del hábito del conductor, el intermitente se restablecerá después de que el vehículo gire en algunas condiciones extremas.

Apagado automático de la luz

- Condiciones para activar la función de apagado automático de la luz: Para activar esta función, coloque el interruptor de luz en o y apague el vehículo.
- Cuando la función está activada, los faros y las luces de posición se apagan en 10 segundos si la puerta del conductor está cerrada.
- Cuando la función está activada, los faros y las luces de posición se apagan en 10 minutos si la puerta del conductor está abierta.
- Despues de que las luces se apaguen automáticamente, si el estado de la luz cambia, estas luces se encienden en el

nuevo estado. Si se siguen cumpliendo las condiciones para activar la función de apagado automático de la luz, se vuelve a activarla.

- Desactivación de la función de apagado automático de la luz: Cuando el vehículo está encendido, la función de apagado automático de la luz está desactivada y el interruptor de la luz puede funcionar normalmente.
- Si la función de apagado automático de la luz ha apagado las luces y el sistema de alarma antirrobo se ha armado, al desarmar el sistema de alarma las luces se vuelven a encender automáticamente. Si la puerta del conductor permanece cerrada, las luces vuelven a apagarse al cabo de 10 segundos. Pero si alguna puerta está abierta, se apaga la luz en 10 minutos.

Retardo de iluminación

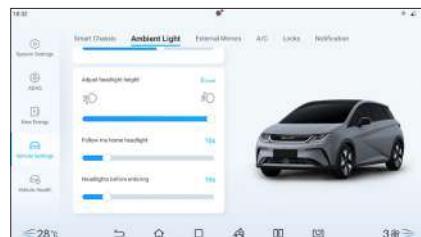
- **Faro delantero "Follow me home" (Acompañarme a casa):**
 - El retardo de iluminación es de 10 segundos de forma predeterminada y se puede configurar en la pantalla táctil de infoentretenimiento. Con el interruptor de luz situado en , , cuando apaga el vehículo, cierra las cuatro puertas y sale del vehículo, las luces correspondientes se mantienen encendidas durante 10 segundos (o el período de tiempo establecido).
- **Faros antes de entrar:**
 - El retardo de iluminación es de 10 segundos de forma predeterminada y se puede configurar en la pantalla táctil de infoentretenimiento. Con el interruptor de luz situado en , , al desbloquear y aproximarse al vehículo, las luces correspondientes se mantienen encendidas durante 10 segundos (o el período de tiempo establecido).

- Puede configurar el retardo en la pantalla táctil de infoentretenimiento
→  → **Vehicle Settings (Ajustes del vehículo)** → **Ambient Light (Luz ambiente)**.

Ajuste de la altura del faro

Cuando la luz de cruce está encendido, en la pantalla táctil de infoentretenimiento, toque  → **Vehicle Settings (Ajustes del vehículo)** → **Ambient Light (Luz ambiente)** → **Adjust Headlight Height (Ajustar la altura de los faros)**

altura de los faros) para ajustar el ángulo del haz vertical de los faros.



Condiciones de carga	Nivel de iluminación recomendado
Una persona en el asiento del conductor	0~2
El conductor, más un pasajero en el asiento delantero	0~2
Todos los asientos ocupados	0~2
Todos los asientos ocupados, más una carga distribuida uniformemente (calculada según el máximo de carga técnicamente permitido) en el maletero	1~3
Conductor, más una carga distribuida uniformemente (calculada según el máximo de carga técnicamente permitido) en el maletero	1~3

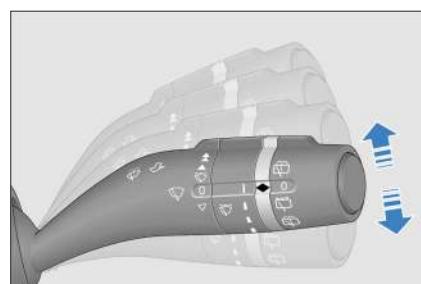
- Las condiciones de carga del vehículo pueden variar. Ajústelo según corresponda.

-  : Off (Apagado)
-  : Limpieza de puntos

Interruptores de los limpiaparabrisas

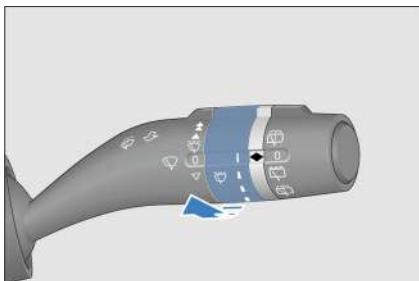
- La palanca se utiliza para controlar los limpiaparabrisas y el lavaparabrisas. Tiene cinco modos:

-  : Rápido
-  : Lento
-  : Intermitente



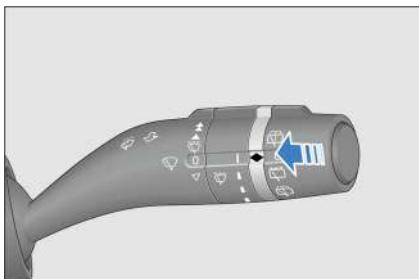
- Para seleccionar un modo, empuje hacia arriba o tire hacia abajo de la palanca.

- En los modos de alta y baja velocidad, el limpiaparabrisas funciona continuamente.
- Al bajar la palanca de la posición 0 se activa el modo de limpieza por puntos ▽. Los limpiaparabrisas trabajan a baja velocidad hasta que se libere la palanca.
- El mando INT determina la frecuencia a la que limpia el modo intermitente.



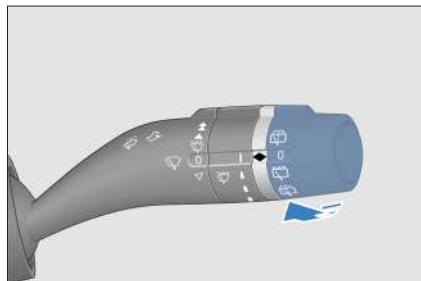
Lavaparabrisas delantero

- Para limpiar el parabrisas delantero, tire de la palanca del interruptor del limpiaparabrisas hacia atrás (hacia el volante) para que el lavaparabrisas pulverice el fluido de lavado mientras el limpiaparabrisas está en funcionamiento.
- Si se tira de la palanca durante menos de un segundo, los limpiaparabrisas limpian una vez después de la acción actual. Si el tiempo supera un segundo, los limpiaparabrisas limpian dos veces.

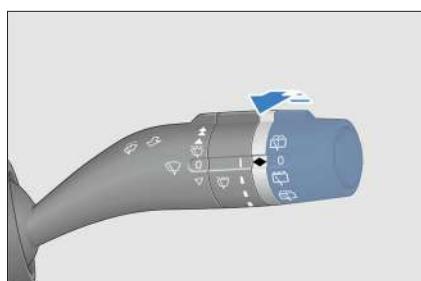


Limpiaparabrisas y lavaparabrisas traseros*

- Coloque el interruptor del limpiaparabrisas en 1 para activar el limpiaparabrisas trasero; colóquelo en 0 para pararlo.
- Coloque el interruptor del limpiaparabrisas en 2 para activar el limpiaparabrisas y el limpiaparabrisas traseros simultáneamente.



- Coloque el interruptor del limpiaparabrisas en 1 y luego libérelo. El limpiaparabrisas funcionará una o dos veces después de rociar líquido de lavado.



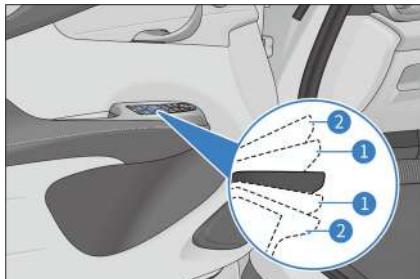
PRECAUCIÓN

- Debido a las diferencias en el equipamiento del vehículo, los detalles específicos de la función del limpiaparabrisas varían según el vehículo.



RECORDATORIO

- Inspeccione y limpie las escobillas del limpiaparabrisas a intervalos regulares.
- No ponga en marcha los limpiaparabrisas mientras llueve, ya que el parabrisas no se puede limpiar y el agua de lluvia mezclada con arena y polvo puede difuminar al instante tu visión, lo que afecta a la seguridad al conducir.
- Utilice un agente de limpieza para vidrio. El uso de agua u otro tipo de detergente puede dañar el motor del lavaparabrisas.
- Si el maletero está abierto o no está completamente cerrado, el interruptor del limpiaparabrisas no podrá controlar el limpiaparabrisas trasero hasta que la tapa esté cerrada.



Operación automática

- Desplazamiento hacia abajo: Pulse un interruptor hasta la segunda muesca y luego libérelo. La ventana correspondiente se desplaza hacia abajo automáticamente.
- Desplazamiento hacia arriba: Tire de un interruptor hasta la primera muesca y luego libérelo. La ventana correspondiente se desplaza hacia arriba automáticamente*.
- Para detener la ventana a mitad del desplazamiento, pulse suavemente el interruptor en la dirección opuesta.

Operación manual

- Desplazamiento hacia abajo: Pulse el interruptor hasta la primera muesca y no lo libere. La ventana correspondiente se desplaza hacia abajo manualmente.
- Desplazamiento hacia arriba: Tire del interruptor hasta la primera muesca y no lo libere. La ventana correspondiente se desplaza hacia arriba manualmente.

Función de retardo

- Después de apagar el vehículo, si las puertas delanteras no están abiertas, los cuatro interruptores de ventana tienen un período de retardo de 10 minutos. Durante este período, las ventanas aún se pueden enrollar hacia arriba y hacia abajo. Si alguna de las puertas delanteras se abre durante este período, se cancela la

Interruptores de la puerta del conductor

Interruptores del elevalunas

- El interruptor del control de ventana del lado del conductor contiene cuatro botones para enrollar respectivamente las ventanas hacia arriba o hacia abajo en cuatro puertas.
- Pulse un interruptor para bajar la ventana.
- Tire de un interruptor para enrollar la ventana hacia arriba.

función de retardo y ya no se pueden utilizar los interruptores para operar las ventanas.

⚠ ADVERTENCIA

- Antes de cerrar un elevalunas asegúrese de que las manos de los ocupantes no estén colocadas sobre el cristal de la ventana; el pinzamiento de las manos o los dedos puede provocar lesiones graves.

Función anti-atrapamiento*

Si se detecta una obstrucción mientras se cierra la ventana, la función anti-atrapamiento detiene automáticamente el cierre del cristal de la ventana y lo retira una cierta distancia.

Inicialización de la función anti-atrapamiento**

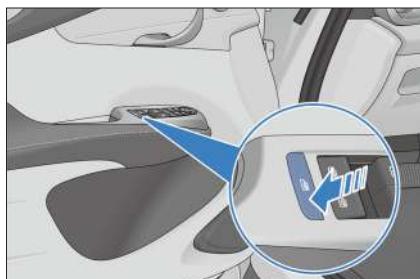
- Si la batería de baja tensión se desconecta mientras se está enrollando o bajando una ventana, las funciones automáticas de enrollado y anti-atrapamiento dejan de funcionar. En este caso, inicialice la configuración de la siguiente manera:
 - Tire hacia arriba y sostenga el interruptor de la ventana para que el cristal de la ventana alcance la posición superior y se cale allí durante 0,5 segundos.
 - En los modelos equipados con la función de cierre por un solo pulso, si la ventana se eleva hasta la posición cercana a la tira de sellado del marco superior de la ventana y el borde superior de la ventana experimenta cierta resistencia, la ventana se mueve hacia abajo para evitar pinzamiento.

⚠ PRECAUCIÓN

- La activación excesivamente frecuente de la función anti-atrapamiento puede activar la protección contra sobrecalentamiento del motor del regulador.
- Nunca intente activar deliberadamente la función anti-atrapamiento.
- Es posible que la función anti-atrapamiento no funcione si un objeto se atasca en la ventana cuando está casi completamente cerrado.
- Se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para realizar el mantenimiento si la función de cierre automático o la función anti-atrapamiento de las ventanillas no funcionan normalmente.

Interruptor del bloqueo de ventana

- Pulse el interruptor del bloqueo de ventana. Se enciende el indicador rojo del bloqueo de ventana. Solo pueden utilizarse los interruptores del lado del conductor para abrir/cerrar las cuatro ventanas; los interruptores de ventana de la fila posterior están desactivados.
- Pulse el interruptor por segunda vez. Se apaga el indicador rojo del bloqueo de ventana y el interruptor de la ventana de la fila trasera funciona normalmente.



Bloqueo centralizado

La puerta del conductor está equipada con interruptores de bloqueo eléctricos para bloquear o desbloquear todas las puertas.

Bloqueo

Pulse el botón de bloqueo central. Todas las puertas están bloqueadas y se enciende el indicador de bloqueo rojo.



Desbloqueo

Pulse el botón de desbloqueo central. Todas las puertas están desbloqueadas y se apaga el indicador de bloqueo rojo.

Ventanas laterales

Interruptores de ventanilla del pasajero

Cuando el interruptor de encendido está encendido, utilice los interruptores de las ventanas de la puerta delantera derecha y de las traseras para accionar las ventanas respectivas.



Interruptor del cuentakilómetros

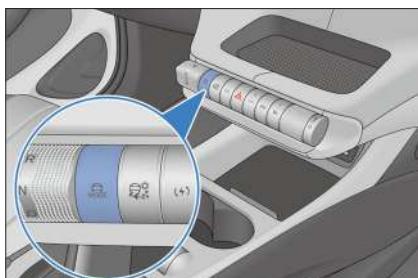
- Pulse el interruptor del cuentakilómetros para cambiar entre "Total Mileage (Kilometraje total)" - "Mileage 1 (Kilometraje 1)" - "Mileage 2 (Kilometraje 2)" - "Total Mileage (Kilometraje total)". El estado de cambio se visualiza en consecuencia en el panel de instrumentos.
- Mantenga pulsadas las teclas "Mileage 1 (Kilometraje 1)" y "Mileage 2 (Kilometraje 2)" para borrar la información de kilometraje.



Interruptores de la asistencia al conductor

Interruptores de modo

Desplace la rueda hacia arriba o abajo para cambiar entre los modos NORMAL, ECO y SPORT.



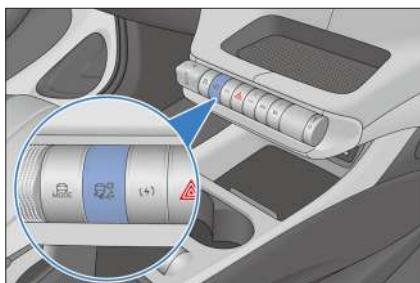
- Ecología, conservación, optimización (Ecology, conservation, optimization,

ECO): potencia moderada del vehículo, conducción y experiencia de conducción cómoda, y mejor economía.

- Normal (NORMAL): modo de configuración estándar, la condición de conducción predeterminada.
- Deporte (SPORT): El vehículo muestra un buen rendimiento de potencia, pero su rendimiento de aceleración se reduce a SOC bajo, o temperaturas demasiado altas o bajas.

Interruptor del modo de nieve

- Desplace la rueda hacia arriba/abajo para entrar/salir del modo de nieve.
- Se recomienda este modo en superficies bastante fuertes y cubiertas con materiales resbaladizos como césped, nieve, hielo o grava.



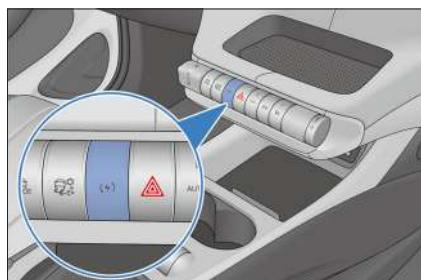
- En el modo nieve, las características de tracción y control están optimizadas, pero se recomienda pisar el pedal del acelerador lentamente y controlar la velocidad.

PRECAUCIÓN

- Debido a que la activación del controlador de estabilidad electrónica (ESC) limita el par de giro del motor, desactivarlo momentáneamente puede ser de ayuda si el vehículo queda atrapado en nieve profunda. El sistema ESC debe reiniciarse después de que las condiciones vuelvan a la normalidad; consulte la **Pág. 141**.

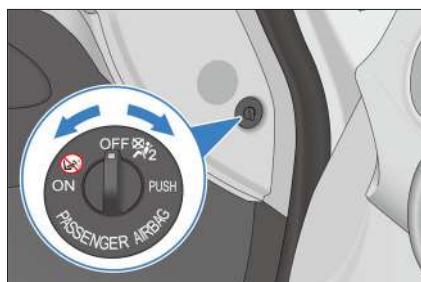
Botón del frenado regenerativo

Desplace la rueda hacia arriba o hacia abajo para cambiar entre los modos de frenado regenerativo estándar y alto.



Interruptor del airbag del pasajero

- Se puede desactivar el airbag del pasajero delantero si el vehículo está equipado con un interruptor del airbag del pasajero.
- El interruptor se encuentra en el lado del pasajero del salpicadero y es accesible cuando la puerta del pasajero está abierta.



- El indicador del airbag del pasajero delantero se encuentra en el techo.
- Inspeccione si el interruptor está en la posición requerida.
- Active o desactive el airbag del pasajero delantero según el uso del asiento del pasajero delantero:

- Cuando el interruptor está encendido, se activa el airbag del pasajero delantero. El indicador del airbag del pasajero delantero "PASSENGER AIRBAG" está encendido fijo, se encienden "ON" y , y se apagan "OFF" y . El airbag del pasajero delantero se despliega en caso de colisión de moderada a grave que cumpla las condiciones de despliegue necesarias.
- Cuando el interruptor está apagado, se desactiva el airbag del pasajero delantero. El indicador del airbag del pasajero "PASSENGER AIRBAG" está encendido, se apagan "ON" y , y se encienden "OFF" y . El airbag del pasajero delantero no se despliega en caso de colisión de moderada a grave que cumpla las condiciones de despliegue necesarias.

ADVERTENCIA

- No utilice nunca un sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás en el asiento del pasajero delantero con un airbag de pasajero activado. De lo contrario, podrían producirse lesiones personales graves o la muerte.
- Cuando el asiento del pasajero delantero está ocupado por un adulto, el interruptor del airbag del pasajero debe estar en la posición "ON" para mantener siempre activo el airbag del pasajero delantero.
- Si el airbag del pasajero delantero permanece activado cuando el interruptor del airbag del pasajero está apagado, póngase en contacto inmediatamente con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.

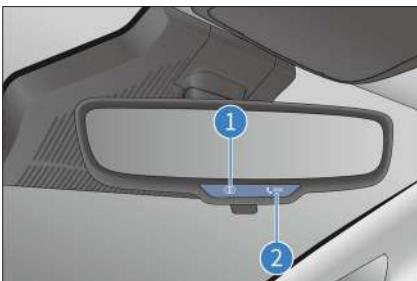
PRECAUCIÓN

- Para evitar daños en el sistema de airbag, accione el interruptor PAB solo cuando el interruptor de encendido esté OFF.
- Es responsabilidad del conductor confirmar que el interruptor PAB está en la posición correcta para el pasajero sentado en el asiento del pasajero delantero.

Llamada de emergencia (E-Call)

① Indicador del estado de E-Call

② Botón SOS



- E-Call se refiere a una llamada de emergencia. Al mantener pulsado el botón SOS durante 1 segundo $\leq t \leq 10$ segundos, se activa el sistema E-Call manualmente, y al mantener pulsado el botón durante 10-20 segundos no.
- Para cancelar una llamada de emergencia realizada por error, pulse el botón SOS por segunda vez en cinco segundos.
- El sistema E-Call se activa automáticamente en caso de despliegue del airbag o detección de una colisión grave.
- Cuando se activa, el sistema realiza automáticamente una llamada de

emergencia y comunica información estándar a un punto de respuesta de seguridad pública.

⚠ PRECAUCIÓN

- El botón SOS se considerará cortocircuitado (botón atascado) si mantiene pulsado el botón SOS durante más de 20 segundos. En este caso, la E-Call no se puede activar manualmente.

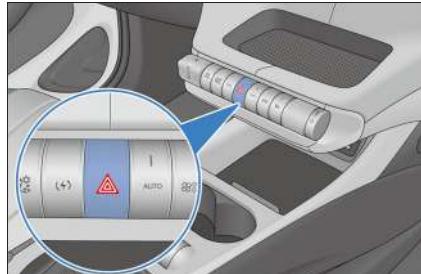
⚠ PRECAUCIÓN

- La llamada de emergencia marcada no se puede cancelar manualmente. El sistema de E-Call comenzará un tiempo de 60 minutos para devolución de llamada después de que el punto de respuesta de seguridad pública cuelgue la llamada o no se haya respondido 10 veces consecutivas.

Estado	Indicador LED	Indicador LED
Interruptor de encendido apagado o fallo del sistema de E-Call	Apagado	\
Modo de autocomprobación del encendido	Parpadeo rápido - 2 Hz	\
Arranque encendido y autocomprobación superado	Permanecido encendido si se ha superado la autocomprobación	\
E-Call conectando	Parpadeo - 1 Hz	Un pitido
E-Call conectada	Parpadeo - 1 Hz	Un pitido
E-Call finalizada	Permanecido encendido	Dos pitidos después de que finalice la E-Call
Tiempo de devolución de llamada (60 minutos por defecto)	Parpadeo extremadamente lento - 0,2 Hz	\

Interruptor de luz de advertencia de peligro

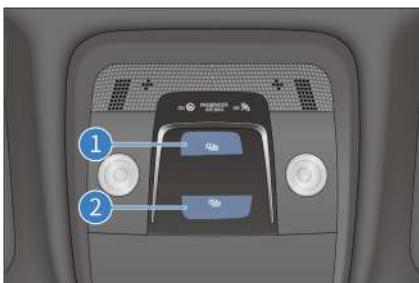
Desplace la rueda  hacia arriba y hacia abajo una vez. Todos los intermitentes y sus indicadores empiezan a parpadear. Desplace  hacia arriba o hacia abajo una vez más para detener el parpadeo.



Parasol*

Apertura del parasol

- Mantenga pulsado el botón ① de apertura del parasol para abrirlo manualmente. Libere el botón en la mitad para detener el parasol.
- Suelte el botón ① de apertura del parasol inmediatamente después de tocarlo. El parasol se abre automáticamente. Para que el parasol se detenga en su posición actual, pulse el botón ① o ② en la mitad.



Cierre del parasol

- Mantenga pulsado el botón ② de cierre del parasol para cerrarlo manualmente. Libere el botón en la mitad para detener el parasol en su posición actual.
- Si el parasol se ha inicializado, al soltar el botón ② de cierre del parasol inmediatamente después de pulsarlo, este se cierra automáticamente. Para que el parasol se detenga en su posición actual, pulse el botón ① o ② en la mitad.



PRECAUCIÓN

- Al abrir o cerrar el parasol del techo solar, evite el contacto forzoso con su cortina para evitar daños.

Inicialización

- Si el parasol se desconecta de la batería de baja tensión constante mientras se mueve, puede producirse una pérdida de inicialización. Es decir, el parasol solo se puede abrir o cerrar manteniendo pulsados los interruptores en lugar de recurrir a la función de un solo toque. En ese caso, inicialice el parasol de la siguiente manera:
 - Mantenga pulsado el botón de cierre del parasol para cerrarlo completamente. Mantenga pulsado este botón (durante unos dos segundos) tras escuchar un sonido que indica que el motor del parasol se ha parado. La inicialización ya se ha completado.
 - Si el parasol se abre automáticamente en el transcurso del proceso descrito anteriormente, suelte primero inmediatamente el botón de cierre y manténgalo pulsado después. Repita esta operación tres veces. Cuando oiga un sonido de parada del parasol, la inicialización habrá finalizado.

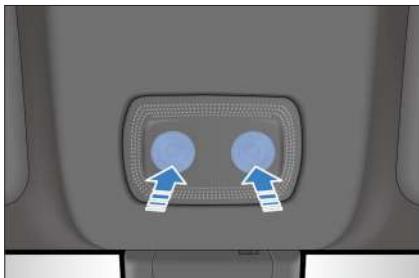
Interruptor de luz interior

En cualquier estado de ignición, toque la cubierta de las luces interiores delanteras para encender las luces.

Configuración 1



Configuración 2



! RECORDATORIO

- En cualquier estado del interruptor de encendido, mientras se selecciona la opción **DOOR (PUERTA)** y se abre cualquiera de ellas, la iluminación interior cambia entre alto y bajo brillo al hacer toques en el interruptor de luz.
- Con el interruptor de encendido en posición de apagado y la opción **DOOR (PUERTA)** seleccionada, las luces interiores se apagarán después de que la puerta haya permanecido abierta durante un período de tiempo.

04

USO Y CONDUCCIÓN

Carga/Descarga	78
Batería	91
Precauciones de uso.....	96
Arranque y conducción	103
Asistencia al conductor	112
Otras funciones principales.....	146

Carga/Descarga

Instrucciones de carga

- El equipo de carga utiliza corriente de alta tensión. Los menores de edad son prohibidos de cargar el vehículo o tocar el equipo de carga. Manténgalos alejados del vehículo durante la carga.
- La carga puede afectar a los dispositivos electrónicos médicos o implantados. Consulte al fabricante del dispositivo antes de cargarlo.
- Cargue el vehículo en un entorno relativamente seguro y evite cargarlo en áreas húmedas o con fuentes de fuego o calor.
- Proteja el equipo de carga contra el contacto con el agua en días de lluvia.
- Antes de carga:
 - Asegúrese de que el equipo de la fuente de alimentación, el conector de carga, el puerto de carga y el dispositivo de conexión de carga no presenten defectos, como desgaste del cable, puertos oxidados, carcasa agrietadas u objetos extraños en los puertos.
 - No cargue el vehículo cuando el enchufe, el enchufe o los terminales metálicos del conector de carga o del puerto estén sueltos o dañados por óxido o corrosión.
 - Cuando el conector de carga, el puerto, el enchufe o la toma de corriente estén visiblemente manchados o húmedos, límpielos con un paño seco y limpio para asegurarse de que la conexión esté seca y limpia.
 - Utilice un equipo de carga que cumpla con la normativa vigente.
 - Para evitar fallos de carga o incendios, no modifique, desmonte

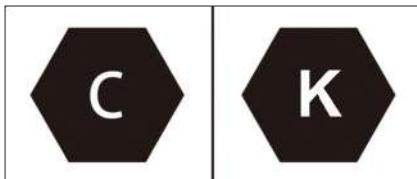
ni repare el equipo de carga ni los puertos relacionados. Póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la manipulación en caso de fallo.

- No utilice equipos de carga que no cumplan con las normas de seguridad o que tengan posibles riesgos de seguridad. No permita que los niños usen el equipo de carga y mantenga a los animales alejados del vehículo mientras cargan.
- Asegúrese de que sus manos estén bien secas antes de la carga.
- Si se encuentra algo anormal en el vehículo o en el equipo de carga durante la carga, deténgase inmediatamente y póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.
- Tenga siempre en cuenta las siguientes precauciones de carga para evitar daños en el vehículo:
 - No agite el conector de carga; de lo contrario, el puerto de carga del vehículo podría estar dañado.
 - Siempre que sea posible, no cargue el vehículo durante una tormenta eléctrica bajo riesgo de rayos.
 - No abra el capó para realizar tareas de mantenimiento durante la carga.
 - Despues de la carga, no desconecte el equipo de carga con las manos mojadas o mientras esté de pie sobre cualquier superficie mojada.
 - Antes de conducir, asegúrese de que el equipo de carga esté desconectado del puerto de carga.

Compatibilidad de vehículos e infraestructura de carga

- Los carteles se encuentran en el enchufe de carga del vehículo, en los

componentes de la infraestructura de carga local (estaciones de carga y tomas) y en el cable de carga.



- Se hacen referencia estos carteles a sistemas de carga estandarizados de acuerdo con DIN EN 62196.

Precauciones de carga

- Cuando se vuelve roja la barra SOC del panel de instrumentos, la batería de alta tensión está a punto de agotarse. Por favor, cárguela inmediatamente; de lo contrario, se reducirá la vida útil de la batería de alta tensión.
- La carga del modo 2 significa cargar con un conector de carga de CA que cumple con las normas locales. Utilice una línea de CA dedicada y una toma de corriente que cumpla con las normas locales. El propósito de utilizar una línea dedicada es proteger la línea de tropiezos debido a la rotura de la línea o a la carga de alta potencia de la batería de alta tensión. El uso de una línea distinta de las líneas dedicadas puede afectar al funcionamiento correcto de otros dispositivos de la línea.
- Evite daños en el equipo de carga (precauciones para el equipo de carga):
 - Evite que el equipo de carga sufra cualquier impacto mecánico.
 - No coloque el equipo de carga cerca de calentadores u otras fuentes de calor.
 - Nunca deje caer el equipo ni lo mueva tirando directamente del cable. Tenga cuidado al mover el equipo.

- Insertar el conector de carga antes de cargar:

- Asegúrese de que el conector y el puerto de carga no tengan objetos extraños y de que la tapa protectora del terminal del conector de carga no se afloje ni se deforme.
- Sostenga el conector de carga, alinee el conector con el puerto de carga y empújelo, asegurándose de que esté conectado correctamente.

- Retirar el conector de carga al final de la carga:

- Deje de cargar primero y asegúrese de que el puerto de carga esté desbloqueado.
- Tire del conector de carga.
- No fuerce el conector de carga mientras el puerto de carga esté bloqueado; de lo contrario, el puerto de carga podría dañarse.

- Precauciones de carga

- El A/C puede utilizarse normalmente mientras se carga el vehículo. Para garantizar la alimentación de carga, se recomienda no encender el A/C.
- Se recomienda que nadie permanezca en el vehículo durante la carga.
- Se recomienda estacionar el vehículo en un área ventilada durante la carga.
- El sistema del vehículo detiene automáticamente la carga cuando la batería de alta tensión está completamente cargada. El puerto de carga está equipado con un bloqueo electrónico. Desbloquéelo antes de desenchufar el equipo de carga.
- Para detener la carga de CC, apague el cargador antes de desconectar el conector de carga. En el modo de carga 2, retire el conector de carga y luego el enchufe de alimentación.

- Cuando la carga esté completa y el conector de carga esté desenchufado, asegúrese de que la tapa y la puerta del puerto de carga estén cerradas; de lo contrario, el agua o los materiales extraños podrían entrar en el puerto y afectar a su uso normal.
- Antes de arrancar el vehículo, asegúrese de que el equipo de carga esté desconectado. El mecanismo de bloqueo puede dañar el equipo de carga y el vehículo si se arranca con el conector de carga insertado incorrectamente.
- Las temperaturas de la batería demasiado bajas o demasiado altas pueden comprometer el rendimiento de carga del vehículo.
 - El sistema de control de temperatura puede mejorar la capacidad de carga a baja temperatura de la batería. Debido a las limitaciones de la capacidad de salida de las pilas de carga, se amplía el tiempo de carga, se alarga el tiempo de calentamiento, y se aumenta el consumo de energía de la calefacción. Estos son fenómenos normales.
 - Para una carga de CC a baja temperatura más rápida, se recomienda la carga desde SOC bajo porque, debido a la baja temperatura de la batería, la corriente de carga es pequeña para vehículos con SOC alto en entornos de baja temperatura.
 - Para mejorar su experiencia, se recomienda cargar el vehículo inmediatamente después de usarlo, ya que la batería está relativamente caliente y tiene un mejor rendimiento de carga.
 - Encender el A/C durante la carga a baja temperatura afecta al rendimiento del sistema de control de temperatura de la batería y al rendimiento de carga.
- Es normal que cuando el sistema de control de temperatura de la batería está funcionando durante la carga, la potencia de carga visualizada en el panel de instrumentos puede fluctuar temporalmente.
- Antes de completar la carga, se activa la ecualización de la batería para prolongar su vida útil y en consecuencia, el tiempo de carga puede ser mayor.
- En caso de carga de CC de alta potencia a alta temperatura, el rendimiento del sistema de control de temperatura de la batería puede verse afectado por el A/C del compartimento del pasajero, y el rendimiento de carga puede degradarse, lo que resulta en un tiempo de carga prolongado. Para garantizar la eficiencia de carga, se recomienda mantener el A/C apagado durante la carga.
- Cuando la función de calefacción o refrigeración está activada durante la carga, es normal que tanto el tiempo de carga como el consumo de energía aumenten un poco.
- Durante la carga, es posible que se inicie la refrigeración de la batería y que el compresor, el ventilador y otros componentes funcionen cuando sea necesario. Es normal que haya algo de ruido debajo del capó.
- Durante la carga, se visualiza el tiempo restante estimado hasta la carga completa en el panel de instrumentos. Es normal que el tiempo restante hasta la carga completa pueda variar un poco dependiendo de las temperaturas, el SOC y las instalaciones de carga.
- Si la puerta del puerto de carga está congelada debido al clima u otros motivos, no la fuerce para abrirla.



RECORDATORIO

- Si no se puede retirar el conector de carga después del desbloqueo, realice algunos intentos más de desbloqueo. Si esto no funciona, intente el desbloqueo de emergencia. Para conocer el procedimiento operativo, consulte "Desbloqueo de emergencia del puerto de carga" en "Bloqueo antirrobo del puerto de carga".



RECORDATORIO

- Para desbloquear el puerto de carga después de la carga de CC, pulse el botón de desbloqueo dos veces en un plazo de tres segundos para que la operación se realice correctamente.
- Consulte las instrucciones de carga para conocer las precauciones de carga específicas.

Resolución de problemas generales de carga

Fallo	Possible causa	Solución
El cargador está conectado, se inicia la carga, pero la batería no se carga.	La batería de alta tensión se ha cargado completamente.	Cuando la batería de alta tensión está completamente cargada, se detendrá la carga automáticamente.
	La temperatura de la batería de alta tensión es demasiado alta o demasiado baja.	Mantenga el vehículo en un entorno de temperatura adecuada y cárguelo cuando la temperatura se vuelva normal.
	Sobredescargas de la batería de baja tensión.	Sustituya la batería de baja tensión.
	El equipo de carga falla.	Si se verifica que el indicador de alimentación del equipo de carga funciona correctamente o que no hay otras indicaciones inusuales, cambie el equipo de carga o póngase en contacto con el proveedor del equipo de carga.
	La pantalla del vehículo falla.	Inspeccione si hay un mensaje de fallo del sistema de carga en el panel de instrumentos y, a continuación, detenga la carga. Se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.

Fallo	Possible causa	Solución
La carga se detiene en la mitad.	Interrupción de la red de CA	La carga se reiniciará automáticamente cuando se restablezca la alimentación.
	El cable de carga no está conectado correctamente.	Inspeccione que el cable de conexión de carga no esté conectado sin apretar.
	Se ha pulsado el interruptor de conexión de carga.	Si se ha pulsado el interruptor de conexión de carga, se detendrá la carga. Debe conectarse de nuevo la conexión de carga para iniciar la carga.
	La temperatura de la batería de alta tensión es demasiado alta.	La carga se detiene automáticamente si la luz de advertencia de sobrecalentamiento de la batería de alta tensión se enciende en el panel de instrumentos. Cargue el vehículo cuando la temperatura de la batería vuelva a un nivel normal.
	El vehículo o la pila de carga fallan.	Si hay alguna indicación de fallo para la pila de carga o el vehículo, se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.

Carga

- Antes de carga:
 - Inspeccione si el dispositivo de carga presenta anomalías como carcasa agrietada, cable desgastado, enchufe oxidado o materiales extraños.
 - No lo cargue cuando la conexión de carga se afloje.
 - Asegúrese de que el puerto esté libre de líquidos u objetos extraños, y que sus terminales metálicos no estén oxidados ni corroídos.
 - En cualquiera de estos casos, no cargue el vehículo. De lo contrario, podrían producirse lesiones personales debido a un cortocircuito o una descarga eléctrica.

Uso del cable de carga del modo 2*

1. Equipo

- Conecte el vehículo a una toma de corriente que cumpla con las normas locales para cargar el vehículo.
- Deben utilizar un enchufe doméstico que cumpla con las normas locales para evitar daños en la línea o tropiezos debido a la carga de alta potencia, lo que puede afectar al uso normal de otros dispositivos.
- Este cable de carga del modo 2* incluye un enchufe (que cumple con los estándares locales), un conector de carga, una caja de control y un cable de carga. El enchufe está conectado a una toma de corriente doméstica estándar y el conector de carga al puerto de carga del vehículo.
- Tiempo de carga: Consulte el mensaje del tiempo de carga en el panel de instrumentos.



ADVERTENCIA

- Consulte "Instrucciones de carga" para conocer las advertencias de seguridad de carga.
- La temperatura de trabajo más alta permitida para el producto es de 50 °C. Guarde el producto en un lugar fresco y seco cuando no lo esté utilizando.
- Al cargar, no coloque el equipo en el maletero, debajo de la parte delantera del vehículo o cerca de los neumáticos.
- Cuando utilice el equipo, evite que el vehículo lo vuelque, se caiga o se enganche.
- Está estrictamente prohibido modificar, desmontar o reparar el equipo de carga y sus puertos. Si se produce algún fallo es recomendable ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.
- No se recomienda utilizar ningún cable o adaptador/conector adicional. Si se requiere un adaptador adicional, elija un cable de diámetro adecuado ($\geq 1,5 \text{ mm}^2$) y los parámetros del adaptador/conector deben cumplir los requisitos.
- No utilice nunca el equipo de carga si el cable de la regleta de alimentación doméstica está blando, si el cable del conector de carga está desgastado, si la capa aislante está agrietada o en caso de cualquier otro daño.
- Nunca utilice el equipo cuando el conector de carga, el enchufe o la regleta de alimentación estén desconectados o rotos, o si hay algún signo de daño en la superficie.



PRECAUCIÓN

- El cable de carga no debe colocarse en espiral durante la carga, ya que esto afectará a la disipación del calor.
- Consulte la **Pág. 79** para conocer las precauciones de carga específicas.
- Para evitar fallos en la puerta del puerto de carga, no la abra ni cierre repetidamente. El intervalo de tiempo recomendado para abrir y cerrar la puerta del puerto es de al menos un segundo.



RECORDATORIO

- Se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD o un electricista local para seleccionar una fuente de alimentación adecuada de acuerdo con los requisitos del equipo de carga.
- Instrucciones de la conexión a tierra del equipo de carga: El equipo debe estar correctamente conectado a tierra. En caso de fallo o daño al equipo, el cable de conexión a tierra proporciona una impedancia mínima a la descarga del circuito y, por lo tanto, reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- El equipo viene con un cable de conexión a tierra que conecta su punto de conexión a tierra con el del enchufe de alimentación, que debe coincidir con una toma de alimentación bien instalada y bien conectada a tierra.

2. Carga

- Con las puertas del vehículo desbloqueadas y preferiblemente apagadas, pulse la puerta del puerto de carga para abrirla.



- Abra la tapa del puerto de carga y asegúrese de que no hay obstáculos entre el conector de carga y el extremo del enchufe de carga.



! RECORDATORIO

- No abra la puerta del puerto de carga a la fuerza cuando esté bloqueada.
- Si la puerta del puerto de carga está congelada debido al clima u otros motivos, no la fuerce para abrirla.
- Conecte el terminal de la fuente de alimentación:
 - Enchufe el cable de carga del modo 2^o a un enchufe doméstica.
- Conecte el puerto del vehículo:

- Enchufe correctamente el conector de carga en el puerto.

- Una vez insertado el conector de carga, se enciende el indicador de conexión de carga en el panel de instrumentos.



RECORDATORIO

- No inserte a la fuerza el conector con el bloqueo eléctrico activado.

- En el proceso de carga, se visualizan los parámetros de carga y el signo de carga en el panel de instrumentos.

- En este punto, puede programar la carga en la pantalla táctil de infoentretenimiento. Consulte "Programación de la carga" para ver el proceso de configuración.



RECORDATORIO

- Durante la carga, se visualiza el tiempo restante estimado hasta la carga completa en el panel de instrumentos. Es normal que el tiempo restante hasta la carga completa pueda variar un poco dependiendo de las temperaturas, el SOC y las instalaciones de carga.
- La carga por reserva no puede utilizarse cuando la batería restante es demasiado baja.

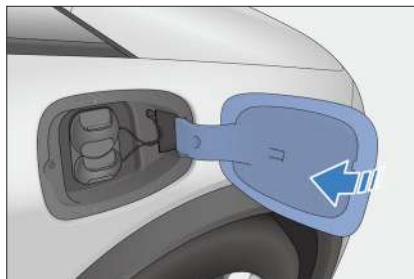
3. Detener la carga

- Finalizar la carga:
 - Se finaliza automáticamente la carga cuando el vehículo está completamente cargado.
- Desenchufe el conector de carga:
 - Pulse el botón de desbloqueo de la llave inteligente o pulse el microinterruptor de la manija de la puerta mientras lleva la llave inteligente y extraiga el conector de carga.



PRECAUCIÓN

- Para desbloquear el vehículo, pulse el botón de desbloqueo de la llave (al cargar el vehículo con el interruptor de encendido apagado) o pulse el microinterruptor de la manija de la puerta (cuando la llave esté cerca).
- Desbloquee el vehículo para desactivar el bloqueo antirrobo antes de extraer el conector de carga. El conector debe extraerse en 30 segundos o el puerto se volverá a bloquear.
- Puede activar el bloqueo antirrobo en la pantalla táctil de infoentretenimiento, como se detalla en la **Pág. 89** de este capítulo.
- Si no se puede retirar el conector de carga después del desbloqueo, realice algunos intentos más de desbloqueo. Si esto no funciona, intente el desbloqueo de emergencia. Para conocer el procedimiento operativo, consulte la **Pág. 89**.
- Cuando se desactiva el modo antirrobo del puerto de carga y si no puede extraer el conector de carga directamente, intente desbloquear el vehículo y tirar de él de nuevo.
- Desconecte el enchufe de alimentación.
- Cierre la tapa del puerto de carga y la puerta del puerto.
- Guarde el equipo de carga correctamente.



RECORDATORIO

- Cuando la tapa del puerto esté completamente abierta, no cierre la puerta del puerto de carga.

Uso de las pilas de carga de CA

1. Descripciones del equipamiento

- Caja de carga de CA***
 - Utilice una caja de carga doméstica que cumpla con los estándares. Para saber cómo utilizar el equipo de carga, consulte su manual del usuario y siga los pasos de funcionamiento.
- Caja de carga de CA:** consta de una caja de carga, un conector de carga y un cable de conexión. Para obtener información sobre el disyuntor y el interruptor de parada de emergencia, consulte el manual del usuario de la caja de carga.
- Pila de carga de CA**
 - Cargue el vehículo con una pila de carga de CA en un lugar público. Tiempo de carga: Consulte el mensaje del tiempo de carga en el panel de instrumentos.

2. Carga

- Desbloquee el vehículo y abra la puerta del puerto de carga:
 - Abra la tapa del puerto de carga y la puerta del puerto (consulte

las instrucciones para la carga en modo 2).

- Conecte el puerto del vehículo:
 - Enchufe el conector de carga en el puerto y asegúrese de que esté bien apretado.
- Configuración de la carga:
 - Para pila/caja de carga de CA sujetada a autenticación, deslice la tarjeta o escanee el código QR. Para más detalles, consulte el manual de usuario de la pila/caja de carga.
 - Se enciende el indicador de conexión de carga  en el panel de instrumentos.
 - En el proceso de carga, se visualizan en el panel de instrumentos los parámetros de carga relevantes y el signo de carga.

3. Detener la carga

- Finalizar la carga:
 - La carga finaliza automáticamente cuando finaliza el tiempo de parada anticipada o cuando se completa la carga.
- Desenchufe el conector de carga:
 - Desconecte según las instrucciones del Modo 2 de carga.
 - Cierre la puerta del puerto de CA (consulte las instrucciones para la carga en modo 2).
- Guarde el equipo correctamente.
 - Si utiliza una pila/caja de carga de CA, coloque el conector de carga en su ubicación designada en la pila/caja de carga.

Uso de pilas de carga de CC

1. Equipo

- Cargue el vehículo utilizando una pila de carga de CC en un lugar público,

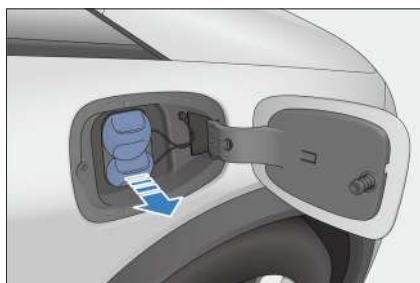
que normalmente se instala en una estación de carga específica.

- Tiempo de carga: Consulte el mensaje del tiempo de carga en el panel de instrumentos.
- Especificaciones del equipo: Por favor, inspeccione las instrucciones del cargador.

2. Carga

La carga de CC se consigue por conectar el vehículo a un cargador de CC a través de su conector.

- Desbloquee la puerta del puerto de carga, luego abra la puerta y la tapa del puerto.
- Conecte el puerto del vehículo:
 - Enchufe el conector de carga en el puerto y bloquéelo.
- Operé el equipo de carga para iniciar la carga.



- Se enciende el indicador de conexión de carga  en el panel de instrumentos.
- En el proceso de carga, se visualizan en el panel de instrumentos los parámetros de carga relevantes y el signo de carga.

3. Detener la carga

- Finalizar la carga:
 - La carga finaliza automáticamente cuando finaliza el tiempo de parada

anticipada o cuando la carga está completa.

- Desenchufe el conector de carga:
 - Retire el conector de carga.
 - Pulse el botón de desbloqueo dos veces en tres segundos o pulse el microinterruptor de la manija de la puerta para detener la carga.
- Una vez finalizada la carga de la pila de carga de CC, organice el equipo de carga y guarde el conector de carga en su posición designada correctamente.
- Vuelva a insertar la tapa del puerto de carga de CC y cierre la puerta del puerto.



ADVERTENCIA

- Consulte la sección "Instrucciones de carga" para conocer las advertencias de seguridad de carga.



PRECAUCIÓN

- Si no se puede retirar el conector de carga después del desbloqueo, realice algunos intentos más de desbloqueo. Si esto no funciona, intente el desbloqueo de emergencia. Para conocer el procedimiento operativo, consulte "Desbloqueo de emergencia del puerto de carga" en "Bloqueo antirrobo del puerto de carga".
- Para desbloquear el puerto de carga después de la carga de CC, pulse el botón de desbloqueo dos veces en un plazo de tres segundos para que la operación se realice correctamente.
- Consulte las instrucciones de carga para conocer las precauciones de carga específicas.



RECORDATORIO

- No cierre la puerta del puerto de carga cuando la tapa del puerto esté completamente abierta.

Carga inteligente

- Este modelo se suministra con la función de carga inteligente. No es necesario desconectar el terminal negativo de la batería de baja tensión cuando el vehículo debe estacionarse durante un largo período.
- Cuando el módulo de control de la parte izquierda de la carrocería detecta que la batería de baja tensión es demasiado baja, se puede cargarla por la batería de alta tensión.



RECORDATORIO

- Cuando el vehículo se almacena durante mucho tiempo, la función de carga inteligente puede activarse, lo cual es normal y no es un fallo del vehículo.
- La alimentación para la carga inteligente proviene del paquete de baterías de alta tensión, por lo que es normal que se observe una disminución del SOC cuando el vehículo está encendido.
- Para evitar descarga excesiva de la batería de alta tensión debido a la carga inteligente, cuando el vehículo está en SOC bajo, la carga inteligente no está disponible. Evite estacionarse en SOC bajo durante mucho tiempo y cargue el vehículo a tiempo.

Programación de la carga

- Se puede configurar el modo de carga en la pantalla táctil de infoentretenimiento. Para acceder a la configuración:

- Toque el sistema de infoentretenimiento → → **New energy (Nueva energía)** para ir a la página de "Reservation charging" (Programación de la carga).
- Para salir de la pantalla de Programación de la carga, toque o .

Pantalla de configuración

- ① Interruptor de la programación de la carga
- ② Tiempo de carga
- ③ Repetir ciclo
- ④ Configuración



- La configuración predeterminada de fábrica es cargar el vehículo inmediatamente. Es decir, está desactivada la programación de la carga.
- Para programar una carga, alterne primero entre la programación de la carga en ON (ENCENDIDO) ①, configure la hora de inicio de la carga ② y el ciclo de repetición ③; guarde finalmente la configuración.
- Una vez que se haya configurado correctamente la reserva, si se conecta el conector de carga o se pulsa el botón de encendido para apagar el vehículo durante el período de espera de carga, se recordará a través de la pantalla táctil de infoentretenimiento que se ha configurado la programación de la carga. Cambie a carga inmediata si es necesario.

- Puede tocar el ícono de configuración de la programación de la carga ④ para desactivar la alerta conectada al conector de carga y la de apagado en la **Alerta de la programación de la carga**.

PRECAUCIÓN

- La función de programación de la carga está desarrollada únicamente para el equipo de carga lenta de CA de BYD. Por favor, desactive esta función cuando utilice equipos de carga lenta de CA que no estén certificados por BYD. De lo contrario, la carga programada o inmediata puede fallar debido a la falta de respuesta del equipo, lo que resulta en un SOC bajo o incluso baja tensión de la batería de alta tensión.

RECORDATORIO

- La opción de carga instantánea en la pantalla de recordatorio solo es válida para la reserva actual. Para cancelar todas las reservas, desactive la reserva de carga en la pantalla de configuración correspondiente.
- En caso de batería baja, se carga el vehículo al nivel mínimo antes de que comience la carga programada. En este proceso, el sistema de infoentretenimiento sigue proporcionando mensajes de recordatorio para el apagado y la conexión del conector de carga, y se visualiza un mensaje relacionado en la parte inferior del panel de instrumentos.



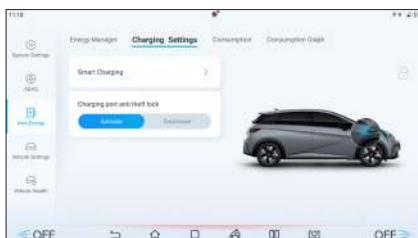
RECORDATORIO

- La configuración de programación no es válida para la carga de CC. La carga comienza inmediatamente después de conectar un conector de carga de CC*.

Bloqueo antirrobo del puerto de carga

Para evitar el robo del conector de carga, el puerto de carga de este vehículo es del tipo antirrobo durante la carga y descarga. La función antirrobo está desactivada de forma predeterminada. Para activarla, vaya a la pantalla táctil de infoentretenimiento → → **New energy (Nueva energía)** → **Charging Settings (Ajustes de la carga)** y, a continuación, pulse **Active (Activar)**.

- Cuando la función esté activada, desbloquee el vehículo y desenchufe el conector de carga durante la carga de las siguientes maneras:
 - Pulse el botón de desbloqueo de la llave inteligente para desbloquearlo.
 - Pulse el microinterruptor situado junto a la manija exterior de la puerta del lado del conductor para desbloquearlo.



- Pulse el botón de desbloqueo central debajo de la ventana del conductor para desbloquearlo.



PRECAUCIÓN

- Desenchufe el conector de carga en 30 segundos después del desbloqueo o se volverá a bloquear.
- Cuando el modo antirrobo está desactivado, se libera el bloqueo eléctrico del puerto de carga automáticamente una vez que se detiene la carga. Cuando el modo antirrobo está activado, el vehículo debe desbloquearse primero.

Desbloqueo de emergencia del puerto de carga

- Cuando no se pueda desenchufar el conector de carga debido a un fallo del bloqueo antirrobo, desbloquee el puerto de carga manualmente.
- Abra el capó. Puede encontrar un pestillo de bloqueo en el interior. Tire el pestillo para desbloquear el conector de carga.



RECORDATORIO

En caso de anomalía o fallo funcional, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.

Descarga externa

- Este vehículo dispone de la función Vehículo para cargar (VTOL).

ADVERTENCIA

- No toque ningún terminal metálico del enchufe de descarga ni del puerto de carga del vehículo durante la descarga.
- Deje de descargar inmediatamente si hay alguna anomalía, como olor peculiar y humo.
- Vea la **Pág. 78** para conocer las advertencias de seguridad de descarga.
- Guarde el producto en un lugar fresco y seco cuando no lo esté utilizando.
- A la hora de descargar, no coloque el equipo en el maletero, tampoco en la parte delantera del vehículo ni cerca de los neumáticos para evitar que el vehículo lo vuelque, se caiga o lo enganche.
- Cuando utilice el equipo, evite que el vehículo lo vuelque, se caiga o se enganche.
- Nunca utilice el equipo cuando el conector de descarga o la regleta de alimentación estén desconectados o rotos, o cuando haya algún signo de daño en la superficie.



PRECAUCIÓN

- Antes de descargar, por favor, confirme el SOC del vehículo y calcule el rango de conducción restante.
- Antes de descargar por V2L, asegúrese de que la carga esté apagada.



RECORDATORIO

- Se recomienda la función VOTL solo cuando el SOC es alto.
- La función V2L está restringida cuando el SOC del vehículo es bajo.

Descarga externa

Empezar la descarga

- Antes de la descarga, desactive el sistema de alarma antirrobo.
- Desbloquee el interruptor de la puerta del puerto de carga y, a continuación, abra la puerta y la tapa del puerto.
- Inspeccione antes de descargar:
 - Asegúrese de que la capacidad de la batería del vehículo que se va a descargar no sea inferior al 15%.
 - Asegúrese de que la carcasa del dispositivo de conexión V2L no esté agrietada y de que su enchufe no tenga óxido ni obstrucciones.
 - Asegúrese de que no haya agua ni materiales extraños dentro del puerto de carga y de que los terminales metálicos no estén dañados y libres de óxido o corrosión.
 - No descargue si se encuentra las anomalías descritas en segunda o tercera condición; de lo

PRECAUCIÓN

- Para conocer las precauciones relativas al uso del dispositivo de conexión de descarga*, le rogamos consulte el punto 3 (precauciones para cargar el equipo) en "Precauciones de la carga".

contrario, un cortocircuito o una descarga eléctrica que se haya causado podrían provocar lesiones personales.

- Conecte el dispositivo de conexión de descarga:
 - Conecte el dispositivo de descarga V2L al puerto de carga. Se enciende el indicador de la regleta de alimentación cuando la regleta está encendida y lista para su uso.
- Se inicia la descarga:
 - Una vez realizada la conexión, se comienza la descarga y se visualiza la información correspondiente en el panel de instrumentos.

Detener la descarga

- Detener la descarga:
 - Desconecte la carga.
- Desconecte el dispositivo de conexión de descarga:
 - Desenchufe el dispositivo de descarga.
 - Cierre la tapa del puerto de carga y la puerta del puerto (consulte las instrucciones para la carga en modo 2).
- Organización del equipo:
 - Guarde el equipo correctamente cuando se ha completado la descarga.

Batería

Batería de alta tensión

- El vehículo está alimentado por una batería de alta tensión que se puede cargar y descargar repetidamente. Se carga la batería de alta tensión mediante una fuente de alimentación externa o mediante recuperación de

energía cuando el vehículo frena o se desplaza por inercia.

- La batería de alta tensión se encuentra debajo del piso del vehículo, así que tenga cuidado de evitar golpes cuando conduzca por carreteras desiguales o irregulares.
- Debido a las características químicas de la propia batería, la capacidad de la batería del vehículo que se ha utilizado durante un período de tiempo presenta una degradación natural y su autonomía pura se reducirá. Se recomienda ir a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la inspección. La inspección en la tienda puede confirmar si la reducción de la autonomía es normal.

Propiedades de la batería

- Es normal que el rendimiento del vehículo se vea afectado por las propiedades electroquímicas de la batería y la autoprotección, y varía en cierta medida en las siguientes condiciones:
 - Cuando SOC es alto, el rendimiento del frenado regenerativo puede disminuir.
 - El vehículo cambia al modo de carga lenta con SOC alto. Si el tiempo de carga es prolongado, es posible que el tiempo de carga restante estimado que se visualiza en el panel de instrumentos no sea preciso.
 - Cuando SOC es bajo, el rendimiento de aceleración puede disminuir.
 - Cuando la batería de alta tensión está baja, V2L* no se puede utilizar como de costumbre. Cargue la batería pronto.
 - A temperaturas altas o bajas, es normal que las capacidades de carga y descarga de la batería de alta tensión disminuyan, y se

prolongue el tiempo de carga. El rendimiento de la potencia también puede disminuir en temperaturas extremas.

- Cuando se carga a bajas temperaturas, el sistema del control de temperatura puede mejorar significativamente la capacidad de carga. Para obtener más información, consulte Precauciones de carga.
- Cuando se utiliza el vehículo a bajas temperaturas, el sistema del control de temperatura de la batería comenzará a calentar la batería según corresponda para garantizar la potencia de conducción y el rendimiento de descarga y mejorar su experiencia de conducción. Cuando se conduce el vehículo a distancias cortas, la calefacción puede ser ineficaz, lo que aumenta el consumo de energía y disminuye el rango de conducción.
- Cuando la batería de alta tensión es normal, el rango de conducción del vehículo varía con los siguientes factores:
 - Hábito de conducir: Por ejemplo, el alcance en caso de aceleración o desaceleración frecuente es más corto que el de velocidades constantes, y es más corto cuando se conduce a altas velocidades que lo hace a bajas velocidades.
 - Condiciones de la carretera: Por ejemplo, el rango conducido en condiciones difíciles o en pendientes largas es más corto que el en condiciones normales y en carreteras pares.
 - Temperatura: El rango de conducción a bajas temperaturas es más corto que el a temperatura ambiente.
 - Uso de los equipos eléctricos: Por ejemplo, el rango conducido con A/C encendido es más corto que el con A/C apagado.

- La capacidad disponible de la batería de alta tensión es menor en climas fríos y se reduce a medida que disminuye la temperatura. Si se carga el vehículo con un nivel de batería alto a bajas temperaturas, SOC puede saltar rápidamente al 100 %.

Consejos de uso de la batería

- Se recomienda utilizar el vehículo a temperaturas entre -10 °C y 40 °C. Cuando el SOC es bajo, cargue el vehículo a tiempo para garantizar un rango de conducción suficiente y un buen rendimiento de aceleración.
- Para garantizar un rendimiento a largo plazo, evite conducir a temperaturas extremas durante más de 24 horas.
- A bajas temperaturas ambientales, si el vehículo debe almacenarse durante mucho tiempo, puede colocarse en un garaje subterráneo u otra zona más cálida para reducir la pérdida de calor de la batería, manteniendo el rendimiento del vehículo.
- Debe evitarse la aceleración o desaceleración frecuente y repentina. Conduzca el vehículo por carreteras planas y secas. Cuando sea necesario, apague los equipos de alta potencia, como el A/C, o ajuste la temperatura del A/C para reducir el consumo de energía de dichos dispositivos y aumentar el rango de conducción.
- La carga de baja potencia contribuye a la vida útil de la batería de alta tensión.
- Cuando el vehículo se utiliza por primera vez o después de un largo período sin utilizarlo, es posible que el SOC visualiza en el panel de instrumentos no sea correcto. Se recomienda cargar el vehículo por completo primero.

- Se recomienda cargar el vehículo por completo de forma regular (al menos una vez a la semana) y cargarlo por completo con la batería baja (SOC <10 %) una vez cada tres a seis meses.
- En condiciones de trabajo extremas (como aceleración/desaceleración repentina frecuente) que provocan el sobrecalentamiento de la batería, si la temperatura de la batería de alta tensión es excesivamente alta, es normal que la capacidad de descarga disminuya gradualmente. Si la temperatura de la batería sigue aumentando, se enciende la luz de advertencia de fallo en el panel de instrumentos. En este caso, se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.
- Cuando el SOC de la batería aumenta o disminuye de forma anómala, se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para su inspección.



ADVERTENCIA

En caso de emergencia o accidente, tenga en cuenta las siguientes advertencias:

- Para evitar lesiones personales, no toque directamente la batería de alta tensión.
- Póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD lo antes posible.
- Si la batería de alta tensión está dañada y tiene fugas de fluido, evite cualquier contacto con el fluido. Si entra en contacto con la piel o los ojos, enjuáguelos inmediatamente con abundante agua y acuda con atención médica inmediata.



ADVERTENCIA

- Si el vehículo se incendia, utilice extintores de incendios específicos en lugar de los a base de agua.



PRECAUCIÓN

- Para garantizar la seguridad de la batería de alta tensión, detenga el vehículo lejos de materiales inflamables y explosivos, fuentes de ignición y diversos productos químicos peligrosos.
- La capacidad de la batería disponible disminuye a medida que se utiliza el vehículo con el tiempo.
- La exposición prolongada a fuentes de calor y a la luz solar directa reduce la vida útil de la batería de alta tensión.
- Cuando no se vaya a utilizar el vehículo durante un periodo prolongado (más de siete días), se recomienda mantener el SOC de la batería al 40-60 % para prolongar su vida útil. Cuando el vehículo no vaya a funcionar durante más de tres meses, la batería de alta tensión debe estar completamente cargada y luego descargada al 40-60 % cada tres meses. De lo contrario, una descarga excesiva puede provocar la degradación del rendimiento de la batería o incluso daños. No se garantizará ningún fallo o daño del vehículo causado por ello.
- Si hay una colisión con la batería de alta tensión, póngase en contacto inmediatamente con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para realizar el mantenimiento.

Reciclaje de la batería de alta tensión

Cómo desechar un NEV:

1. Lleve el vehículo al proveedor del servicio de reciclaje de BYD que evaluará el valor residual de la batería de alta tensión.
2. Lleve el vehículo evaluado a la organización de reciclaje para desmontar la batería de alta tensión.
3. Lleve la batería al proveedor de servicios de reciclaje, que la recomprará.



ADVERTENCIA

- Los propietarios de vehículos eléctricos tienen la responsabilidad y la obligación de entregar las baterías de alta tensión de desecho al correspondiente punto de reciclaje. Cualquier persona que entregue una batería de alta tensión usada a cualquier otra organización o persona, o que retire/desmonte una batería de alta tensión sin autorización, será responsable de cualquier contaminación ambiental o incidente de seguridad causado por ello.

Batería de baja tensión (12 V)

La batería de baja tensión del vehículo es una batería de arranque de hierro. Se coloca debajo del asiento trasero, con su cubierta de acceso cerca del tobillo del pasajero central trasero. Con la cubierta de acceso abierta, el terminal negativo de la batería de baja tensión y el arnés de cables negativo de tierra GND son visibles.

- Para evitar que el SOC de la batería de baja tensión se reduzca

demasiado, se activa la función de carga inteligente automáticamente cuando se cumplen las condiciones (se permiten la desconexión del interruptor de encendido y la descarga de la batería de alta tensión, y el nivel de la batería de baja tensión por debajo del valor de diseño).

- Si el voltaje de la batería es demasiado bajo, es posible que no pueda encender el vehículo. En este caso, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD pronto.
- Despues de que el vehículo haya estado en uso durante 3-5 años, se recomienda que el personal que realice el mantenimiento de rutina realice inspecciones de la batería de baja tensión. Estos incluyen inspeccionar si el terminal de la batería presenta corrosión y si la batería y los terminales están firmemente conectados.



RECORDATORIO

- Es normal que la carga inteligente con el interruptor de encendido apagado produzca un ruido similar al que se produce cuando el interruptor de encendido está encendido.
- No realice trabajos de mantenimiento durante la carga inteligente.
- Al dejar el vehículo, asegúrese de que las puertas estén cerradas y que todos los dispositivos eléctricos estén apagados.
- Si es necesario estacionar el vehículo durante mucho tiempo, por favor, desconecte el cable del terminal negativo.



PRECAUCIÓN

- Al inspeccionar la batería de baja tensión, retire primero el cable de tierra del terminal negativo (-) y vuelva a conectarlo en último lugar.
- Al limpiar la batería de baja tensión, asegúrese de evitar que entre ningún líquido.



ADVERTENCIA

- La batería de baja tensión contiene una solución corrosiva. Para evitar daños a la batería o lesiones, no desmonte ni repare la batería sin autorización.
- No desmonte ni desarme la batería de baja tensión. Cualquier organización o persona que lo haga, asumirá la responsabilidad de la contaminación ambiental o los accidentes.
- Dado que las baterías de baja tensión pueden producir hidrógeno, un gas combustible y explosivo, utilice las herramientas necesarias evitando que la batería produzca chispas. No fume ni utilice llamas abiertas cerca de la batería.
- Evite el contacto de los electrolitos con los ojos, la piel o la ropa. En este caso, utilice agua con bicarbonato de sodio para limpiar la piel y abundante agua para enjuagar los ojos, y acude inmediatamente con la atención médica.
- Evite el contacto bucal con el electrolito.
- Mantenga a los niños alejados de la batería de baja tensión.

Despertar el vehículo desde un SOC bajo

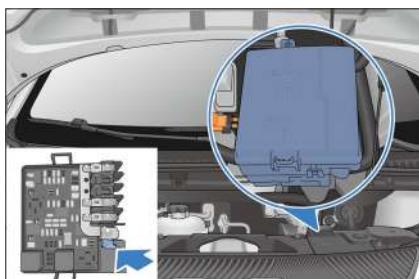
Despertarlo con el microinterruptor de la puerta del conductor:

- La batería de baja tensión cuenta con la función de inactiva/activa. Es posible que la batería de baja tensión haya entrado en estado activo después de un largo tiempo de estacionamiento. En este caso, no se puede localizar el vehículo ni desbloquearlo con la llave inteligente. Para despertar el vehículo, mantenga la llave inteligente cerca de la puerta del conductor y pulse el microinterruptor de la puerta durante 3 segundos. Cuando está desbloqueado, se puede utilizar el vehículo como de costumbre. Si estas acciones no pueden despertar el vehículo, es posible que la batería de baja tensión se haya agotado.

Despertar con el arranque rápido*:

Si no se puede activar el vehículo mediante el microinterruptor, utilice una fuente de alimentación de 12V y dos cables diseñados especialmente para arrancar de forma rápida el vehículo.

- Terminal positivo para arranque rápido: dentro de la caja de distribución de energía (power distribution box, PDB) debajo del capó



- Terminal negativo para arranque rápido: pestillo del capó



Precauciones de uso

Periodo de rodaje

- Si el tren de potencia es difícil de arrancar o deja de funcionar con frecuencia, inspeccione el vehículo inmediatamente.
- Si el tren de potencia emite algún sonido anormal, detenga el vehículo para la inspección.
- Si el tren de potencia tiene fugas graves de refrigerante y aceite, detenga el vehículo para la inspección.
- El tren de potencia necesita rodaje. Esto debe hacerse preferentemente en los primeros 2000 km en modo económico. Se recomienda conducir de forma constante en lugar de hacerlo a alta velocidad. Las siguientes prácticas prolongan eficazmente la vida útil del vehículo:
 - Evite pisar el pedal del acelerador cuando arranque y conduzca el vehículo.
 - Evite el exceso de velocidad.
 - No mantenga una velocidad alta o baja durante demasiado tiempo.



PRECAUCIÓN

- Se recomienda que se realice el arranque rápido bajo la guía de profesionales, ya que el espacio para operar el PDB bajo el capó es limitado y existen riesgos por los circuitos.



ADVERTENCIA

- Nunca arranque otro vehículo de forma rápida. Esto puede dañar la batería de baja tensión.
- Si el SOC de la batería de baja tensión es demasiado bajo o la batería falla, puede ser necesario arrancar la batería de forma rápida. Por favor, lea atentamente y siga estrictamente las instrucciones de arranque rápido de este manual.
- La batería de baja tensión contiene un módulo de control inteligente. Para evitar daños en la batería, no desmonte ni dañe esta batería sin permiso, excepto en caso de emergencia.
- Desconecte el terminal negativo de la batería de baja tensión antes de realizar la sustitución de piezas y las reparaciones del vehículo.
- No limpie la batería de baja tensión con agua, sino con un paño.

Remolque por tráiler

- Este vehículo está diseñado para transportar pasajeros. No lo sobrecargue ni lo utilice para remolcar otros vehículos.
- Remolcar otros vehículos tiene un impacto adverso en la maniobrabilidad, rendimiento, frenado, resistencia, economía de conducción, consumo de energía y otros aspectos del rendimiento del vehículo en sí.

- No desmonte la viga del parachoques trasero ni añada ningún portabicicletas montado en el maletero sin autorización. Los problemas causados por este motivo no están cubiertos por la garantía.
- Si desea instalar un portabicicletas montado en el maletero, acuda a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para consultar si esta función es compatible con su modelo. Actualice el hardware allí si es posible.
- El portabicicletas solo puede cargar como máximo tres bicicletas, y solo se permite un pasajero en el asiento trasero cuando el vehículo lleva una bicicleta. Para que el vehículo transporte bicicletas, la masa en carga técnicamente admisible no podrá superarse en más de 75 kg. Para mayor seguridad en la conducción, evite acelerar y sobrecargar.
- Este vehículo está diseñado para transportar portabicicletas o portaequipajes similar. No remolque una caravana ni ningún otro remolque.
- La seguridad y la comodidad de conducir dependen totalmente del uso del equipo y de los buenos hábitos de conducción.
- BYD no proporciona garantía gratuita por los daños o fallos resultantes del remolque con fines comerciales.

Precauciones de seguridad para conducir

No conducir bajo los efectos del alcohol

Incluso una pequeña cantidad de alcohol puede reducir la capacidad del conductor para responder a los cambios en las condiciones del tráfico. Cuanto mayor sea el nivel de alcohol, menos

receptivo será el conductor. Por lo tanto, nunca conduzca mientras esté bajo la influencia.

No conducir a la velocidad excesiva

El exceso de velocidad es una causa importante de accidentes mortales. Las velocidades más rápidas suelen conllevar un mayor riesgo. Por lo tanto, mantenga una velocidad segura para las condiciones del tráfico en carretera.

Mantener el vehículo seguro para conducir

Las ráfagas de neumáticos y los fallos mecánicos son extremadamente peligrosos. Para reducir la posibilidad de dichos fallos, inspeccione con frecuencia el estado del vehículo y realice regularmente las inspecciones especificadas.



PRECAUCIÓN

- Todo conductor debe poseer una licencia de conducir antes de conducir un vehículo.
- No conduzca cuando esté fatigado.
- Siga siempre las normas de tráfico al conducir.
- Al conducir, los conductores deben mantenerse concentrados y no llevar a cabo ninguna actividad no relacionada, como responder llamadas o ajustar los botones.

Sugerencias de uso del vehículo

Sugerencias para prolongar el uso de la batería:

- Cuando no se vaya a utilizar el vehículo durante un periodo prolongado (más de siete días), se recomienda mantener el SOC de la

batería entre el 40% y el 60%, ya que de lo contrario se reducirá la vida útil de la batería de alta tensión.

- Cuando el vehículo no vaya a funcionar durante más de tres meses, la batería de alta tensión debe estar completamente cargada y luego descargada al 40-60 %. De lo contrario, una descarga excesiva puede provocar la degradación del rendimiento de la batería o incluso daños. No se garantizará ningún fallo o daño del vehículo causado por ello.
- Durante el funcionamiento del vehículo, si el panel de instrumentos muestra el kilometraje de conducción eléctrica pura como 0, indica que el SOC de la batería es bajo. En este caso, cargue la batería de alta tensión a tiempo y evite utilizar el vehículo con un SOC bajo durante mucho tiempo.
- Para obtener un rendimiento óptimo de la batería, utilice un conector de carga para cargarla por completo con regularidad, y la frecuencia recomendada es de una vez a la semana como mínimo.
- Para mantener el rendimiento a largo plazo, evite exponer continuamente el vehículo a un entorno con una temperatura superior a 60°C o inferior a -30°C durante más de 24 horas.
- Si la bandeja está abollada hacia dentro o hay raspaduras debajo de la bandeja del paquete de la batería, se sugiere revisar en un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.
- Durante el funcionamiento del vehículo, evite acelerar o desacelerar rápidamente de forma repetida siempre que sea posible.
- Durante el funcionamiento del vehículo, evite hacerlo funcionar de forma continua durante mucho tiempo siempre que sea posible; de lo contrario, la temperatura

excesivamente alta de la batería afectará al rendimiento del vehículo.

- Si el panel de instrumentos no funciona correctamente durante la conducción, se recomienda ponerse en contacto lo antes posible con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para su inspección.
- Cuando la temperatura de la batería de alta tensión es alta, el rendimiento del vehículo se verá limitado en cierta medida. En este caso, detenga el vehículo y espere hasta que la temperatura descienda antes de ponerlo en funcionamiento.



RECORDATORIO

- Si el medidor baja a 0, la batería debe ser recargada. Si no se recarga en un plazo de 7 días, la batería puede sufrir daños permanentes. Estos daños no están cubiertos por la garantía de BYD.
- La autonomía depende de muchos factores, como la potencia disponible del vehículo, la edad del vehículo (duración actual de la batería), el clima, la temperatura, las condiciones de la carretera y los hábitos de conducción. En comparación con las temperaturas normales, la autonomía de conducción puramente eléctrica se reduce en cierta medida y el rendimiento de la potencia también se verá afectado en entornos con temperaturas bajas o altas.

Transportar equipaje

- Este vehículo tiene varios espacios de almacenamiento. La sobrecarga o el acomodamiento inadecuado pueden afectar a la maniobrabilidad, la estabilidad y el funcionamiento

normal del vehículo, y reducir su seguridad.

- Asegúrese de que la carga total del vehículo (vehículo + pasajeros + equipaje) permanezca dentro del peso máximo especificado.



ADVERTENCIA

- La sobrecarga y el acomodamiento inadecuado pueden afectar a la estabilidad y al control del vehículo, lo que puede provocar accidentes.
- Observe el límite de peso máximo y otras pautas de carga en este manual.
- No lleve objetos muy magnéticos, ya que podrían interferir en las funciones de funcionamiento del vehículo.

Transportar artículos en el área de pasajeros

- Todos los artículos que puedan lanzarse hacia adentro y lesionar a los ocupantes en caso de colisión en consecuencia, deben colocarse y asegurarse adecuadamente.
- Asegúrese de que los elementos colocados en el piso detrás del asiento delantero no rueden debajo del asiento, para evitar afectar a la capacidad del conductor para controlar los pedales o el ajuste normal del asiento. No apile objetos a una altura más alta que los respaldos de los asientos delanteros.
- Asegúrese de que la guantera esté siempre cerrada mientras conduce. Si la guantera está abierta, las rodillas del ocupante pueden lesionarse en caso de colisión o parada de emergencia.



RECORDATORIO

- No apile juguetes en el vehículo, ya que esto puede afectar la seguridad al conducir y presentar un peligro para los niños, especialmente en caso de frenado de emergencia o colisión.

Carga del maletero

- Coloque el equipaje uniformemente en el maletero. Coloque los objetos más pesados en la parte inferior y lo más lejos posible.
- Asegure los artículos con cuerdas o correas para que no se muevan mientras conduce. No apile objetos a una altura más alta que los respaldos de asiento.

Vadear en el agua

- Antes de conducir en áreas inundadas, inspeccione la profundidad del agua, que no debe exceder el borde inferior del vehículo.
- Si es necesario cruzar un área inundada, apague el aire acondicionado y mantenga la aceleración constante para cruzarla lentamente.



- Nunca detenga, retroceda ni apague el vehículo en áreas inundadas.
- Despues de cruzar, pise el pedal de freno varias veces para secar los discos y recuperar el rendimiento del freno.

- Tenga cuidado al conducir cruzando aguas profundas, ya que los frenos pueden mojarse.

ADVERTENCIA

- La presencia de agua, barro o limo en el sistema de frenado puede retrasar la respuesta del freno y ampliar la distancia de frenado.
- Conduzca con cuidado y evite el frenado de emergencia después de cruzar áreas inundadas.
- El motor se dañará gravemente si se sumerge al cruzar un área inundada. Dichos daños no están cubiertos por la garantía del vehículo
- Otros sistemas como los de transmisión, conducción y eléctricos también pueden resultar gravemente dañados al sumergirlos. Dichos daños tampoco están cubiertos por la garantía del vehículo.

Influencia de la entrada de agua en los componentes de alta tensión:

- Es posible que el agua que entra en los componentes de alta tensión, que son dispositivos electrónicos, no se seque completamente por ningún medio.
- La entrada de agua compromete seriamente el aislamiento de los componentes de alta tensión, y las sustancias conductoras en el agua pueden provocar un cortocircuito de ellos o tal riesgo en todo el sistema de alta tensión. Esto afecta significativamente a la seguridad y al rendimiento del vehículo.
- El agua en los componentes de alta tensión reduce la clase de protección contra ingreso y el rendimiento de resistencia del voltaje, lo que supone un alto riesgo para la seguridad.

- Asegúrese de encontrar un lugar protegido cuando cargue el vehículo en días de lluvia. Si el vehículo está sumergido en agua o pasa a través del agua sobre el umbral de la puerta, lo que puede provocar la entrada de agua en los componentes de alta tensión, póngase en contacto inmediatamente con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para realizar pruebas y solucionar problemas. No conduzca en carreteras donde la profundidad del agua acumulada supere la mitad de los neumáticos.

Prevención de incendios

Para evitar incendios en el vehículo de manera oportuna y efectiva, preste atención a lo siguiente durante el uso del vehículo:

- No se permiten objetos inflamables o explosivos en el vehículo.
- Las temperaturas pueden alcanzar los 60-70 °C en un vehículo expuesto a la luz solar directa en verano. Por lo tanto, los artículos inflamables y explosivos almacenados en el vehículo, como encendedores, agentes de limpieza y perfumes, pueden provocar un incendio o incluso una explosión fácilmente.
- Asegúrese de que los cigarrillos estén completamente afuera.
- Fumar es perjudicial para su salud y puede causar un incendio. Los cigarrillos que no se sacan completamente pueden causar un incendio.
- Se recomienda ir a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la inspección.
- Inspeccione regularmente el cableado, las conexiones, los arneses de cables, el aislamiento y

- la posición fija del vehículo. Trate los problemas identificados de inmediato.
- No vuelva a instalar el cableado del vehículo ni agregue ningún aparato eléctrico no autorizado.
 - La adición de aparatos eléctricos adicionales, como sistemas de audio de alta potencia y accesorios de iluminación, puede sobrecargar y sobrecalentar el arnés de cableado y aumentar el riesgo de incendio.
 - Un reajuste inadecuado de los aparatos eléctricos o el cableado puede provocar un incendio debido a la resistencia al contacto y al calentamiento anormal. Quedan estrictamente prohibidos los fusibles u otros cables de repuesto que superen la clase eléctrica pertinente.
 - Seleccione una ubicación de estacionamiento adecuada.
 - Cuando estaciona el vehículo, intente evitar la exposición al sol.
 - Mantenga un extintor de incendios liviano en el vehículo y aprenda cómo usarlo.
 - Para garantizar la seguridad del vehículo, deben equipar un extintor de incendios en el vehículo, y revisar y reemplazarlo regularmente. Además, debe familiarizarse con el uso del extintor de incendios y estar preparado para cualquier accidente.
 - Desconecte el cable negativo de la batería de baja tensión cuando se está reparando o reparando el vehículo.
 - En caso de incendio en el vehículo, tome medidas efectivas de manera oportuna y tranquila para minimizar cualquier pérdida:
 - Los incendios suelen mostrar señales de advertencia iniciales, como ruidos y olores anormales
 - en la carrocería del vehículo. Cuando se encuentran condiciones anormales, apague y detenga el vehículo inmediatamente. Es mejor estacionar el vehículo en un lugar a prueba de viento y luego apagar el fuego usando el extintor de incendios en el vehículo.
 - Llame a tiempo al cuerpo de bomberos y notifique la compañía de seguros para pedir que acuda al lugar del incendio para su manejo.
 - Busque el punto de ignición. Si por el compartimento del motor salen humos, no abra el capó inmediatamente. (Esto permitirá que entre una gran cantidad de aire y provocará la propagación del fuego. En la cabina hay un comburente limitado. Mantener el capó cerrado puede controlar el fuego para que el fuego pueda apagarse fácilmente). Apunte el extintor de incendios a bordo hacia el punto de ignición desde el hueco del capó para apagar el fuego, o busque ayuda de los automóviles que pasan. Si puede pedir prestados más extintores de incendios, abra el capó para apagar el fuego cuando ya no se ve ninguna llama del exterior.
 - Si el cuerpo de bomberos está involucrado, solicite un certificado de desempeño de servicio y una descripción de la causa del incendio.
 - Después de que ocurra el accidente, póngase en contacto con la compañía de seguros para el manejo posterior al evento de manera oportuna.



RECORDATORIO

- Para mitigar las pérdidas en caso de accidente, se recomienda la compra de un seguro comercial (pérdida por incendio, robo, etc.).

Ahorro de energía y prolongación de la vida útil del vehículo

- Ahorrar energía es sencillo y fácil, y ayuda a prolongar la vida útil del vehículo.
- A continuación se ofrecen algunos consejos para ahorrar energía y costes de reparación:

1. Configuración del frenado regenerativo:

- El vehículo cuenta con una función de recuperación de energía. Para establecer la intensidad de recuperación de energía, vaya a la pantalla táctil de infoentretenimiento →  → **Vehicle Settings (Ajustes del vehículo)** → **Energy Manager (Administrador de energía)**. En el modo de recuperación alta de energía, se recupera más energía durante el frenado y la inercia del vehículo. Por favor, configúrelo para que se adapte a sus hábitos de conducción.

2. Mantener la velocidad constante:

- Conducir a velocidades constantes ahorra energía. La aceleración repentina, los giros bruscos y el frenado de emergencia aumentan el consumo.
- Las velocidades deben mantenerse constantes según las condiciones del tráfico. Se consume energía adicional cada vez que se pisa el acelerador.
- La aceleración debe ser gradual. Evite el arranque, la aceleración o la desaceleración repentinos.
- Evite el frenado de emergencia y el desgaste en consecuencia del freno por mantener una distancia adecuada de los vehículos por delante y prestar atención a los semáforos.

- Las carreteras congestionadas aumentan el consumo de energía.
- Mantenga velocidades moderadas en las autopistas. Cuanto mayor sea la velocidad, mayor será el consumo. Mantener la velocidad del vehículo dentro del rango de velocidades económico puede ahorrar energía.

3. Reducción de carga:

- El consumo es mayor cuando se utiliza aire acondicionado. Apague el A/C para reducir el consumo de energía. Cuando las temperaturas exteriores sean moderadas, utilice el modo de aire fresco.
- No sobrecargue el vehículo innecesariamente. Los pesos excesivos añaden la carga del vehículo, lo que aumenta el consumo de energía.

4. Otros consejos:

- Asegúrese de que la presión de los neumáticos es correcta. La baja presión de los neumáticos aumenta el consumo de energía y el desgaste.
- Mantenga las ruedas delanteras correctamente alineadas, evite conducir en bordillos y conduzca lentamente en terrenos accidentados. La desalineación de las ruedas delanteras no solo aumenta el desgaste de los neumáticos, sino que también aumenta la carga en el tren de potencia y el consumo de energía.
- Mantenga la parte inferior del vehículo limpia y sin barro. Esto reduce el peso del vehículo y evita la corrosión.



RECORDATORIO

- No conduzca por inercia con el motor al ralentí.

Arranque y conducción

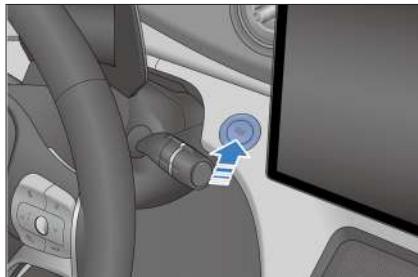
Arrancar el vehículo

En caso normal, arranque el vehículo como se indica a continuación:

- Apague todas las luces y accesorios no necesarios.
- Lleve consigo la llave inteligente correcta.



- Pulse el botón de ARRANQUE/PARADA mientras pisa el pedal de freno.
- El vehículo está listo para conducir cuando el indicador OK se enciende en el panel de instrumentos.



- No se puede encender el vehículo cuando:
 - Despues de pulsar el botón START/STOP (ARRANQUE/PARADA), se enciende la luz de advertencia de la llave inteligente, suena un pitido y aparece el mensaje "No

key detected" (No se ha detectado ninguna llave) en el panel de instrumentos. Esto significa que la llave no está en el vehículo o no se puede detectarlo debido a interferencias.

- La llave inteligente electrónica está en el suelo, en el maletero o en la guantera.

Para arrancar el vehículo en caso de emergencia si no se puede detectar la señal de frenado o es errónea:

- Active firmemente el freno de estacionamiento.
- Apague todas las luces y accesorios no necesarios.
- Cambie a Estacionamiento o Neutro.
- El modo de alimentación es "OFF (APAGADO)".
- La llave inteligente electrónica está en el vehículo.
- Mantenga pulsado el botón ARRANQUE/PARADA durante más de 15 segundos para arrancar el vehículo.



RECORDATORIO

- No toque el botón de encendido mientras conduce.

Arranque remoto*

Antes de arrancar

1. El modo de alimentación es "OFF (APAGADO)".
2. La palanca del cambio de marchas está en "P".
3. La velocidad del vehículo es inferior a 5 km/h.

Arranque remoto con la llave inteligente electrónica

1. Mantenga pulsado el botón de arranque/parada remoto de la llave inteligente electrónica durante dos segundos para arrancar el vehículo. Una vez arrancado, los intermitentes parpadearán tres veces.
2. Si no hay una operación válida dentro de los 10 minutos posteriores al arranque remoto, se detiene y se apaga el vehículo, y los intermitentes parpadean dos veces.



3. Mantenga pulsado el botón de arranque/parada remoto de la llave inteligente electrónica durante dos segundos. Se apaga el vehículo y las señales de giro parpadean dos veces.

Conducción

Inspección de seguridad antes de conducir

Exterior

- Neumáticos: Compruebe la presión de los neumáticos e inspeccione cuidadosamente los neumáticos en busca de cortes, daños, materiales extraños, anomalías y desgaste excesivo. En caso de desgaste excesivo o desigual de los neumáticos, lleve el vehículo a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la alineación de las cuatro ruedas y las inspecciones pertinentes lo antes posible.

- Tuercas: Asegúrese de que todas las tuercas estén ajustadas y apretadas.
- Fugas: Después de que el vehículo haya estado estacionado durante algún tiempo, verifique si hay depósitos de líquido debajo de él. Estos pueden indicar una fuga de aceite del motor, refrigerante u otros líquidos. (Sin embargo, es normal que se forme un pequeño charco de agua, causado por el sistema de aire acondicionado).
- Iluminación: Asegúrese de que los faros, las luces de posición, los intermitentes y todas las demás luces funcionan con normalidad. Inspeccione la intensidad de los faros.

Interior

- Cinturones de seguridad: Inspeccione si los cinturones de seguridad pueden abrocharse correctamente. Verifique que los cinturones de seguridad no estén desgastados ni rayados.
- Panel de instrumentos: En particular, verifique que el indicador de mantenimiento, la iluminación del panel de instrumentos y el desempañador funcionen correctamente.
- Frenado: Verifique que haya suficiente espacio para que el pedal de freno funcione.
- Batería y cables de baja tensión: Inspeccione si los conectores presentan corrosión o aflojamiento, y grietas en el alojamiento de la batería.

En el compartimento del motor

- Fusibles de repuesto: Verifique que haya fusibles de repuesto disponibles de todas las cargas nominales en la caja de fusibles.
- Nivel de refrigerante: Verifique que el nivel de refrigerante es correcto.
- Nivel de líquido de frenos: Verifique que el nivel de líquido de frenos es correcto.

Inspecciones después de arrancar

- Panel de instrumentos: Confirme que el indicador de mantenimiento y el velocímetro funcionan con normalidad.
- Frenos: En un área segura, verifique que el vehículo mantenga una dirección recta.
- Otras anomalías: Inspeccione si hay piezas sueltas, fugas y ruidos inusuales.

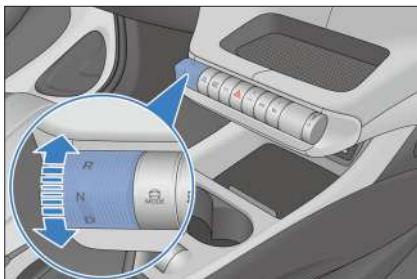
Preparaciones antes de conducir

- Inspeccione su entorno antes de entrar en el vehículo.
- Ajuste la posición del asiento, el ángulo del respaldo del asiento, la altura del cojín*, la altura del reposacabezas y el ángulo del volante.
- Ajuste el retrovisor interior y los retrovisores.
- Asegúrese de que todas las puertas están cerradas.
- Abroche los cinturones de seguridad.

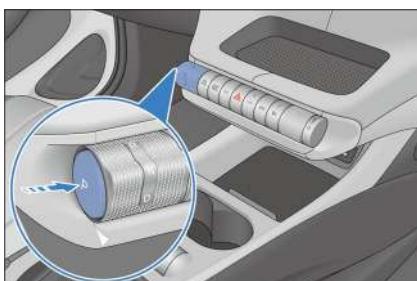
Controles de cambio de marchas

Las opciones de marcha están marcadas en los interruptores del panel de instrumentos como se muestra.

- "R": Marcha atrás, que se utiliza solo cuando el vehículo se ha detenido por completo.
- "N": Neutro, que se utiliza para parada temporal. En todas las circunstancias, cambie siempre a "P" antes de salir ("Estacionamiento").



- "D": Avance. Cambie a "D" para conducir el vehículo como lo hace normalmente.
- "P": Estacionamiento. Pulse este botón para estacionar el vehículo. La caja de cambios debe colocarse en esta posición cuando se apaga o arranca el vehículo. Al presionar el pedal de freno para arrancar el vehículo, puede cambiar de Estacionamiento a otra posición.



ADVERTENCIA

- No conduzca cuesta abajo en "N" o "P", aunque el motor no esté en marcha.

PRECAUCIÓN

- Para evitar movimientos no deseados del vehículo, tire del freno y pulse el botón "P" una vez que el vehículo se haya detenido completamente.



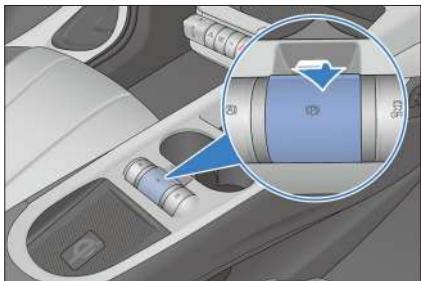
PRECAUCIÓN

- Para evitar dañar la transmisión, pulse el botón "P" solo después de que el vehículo se haya detenido completamente.

Freno de estacionamiento electrónico (Electronic Parking Brake, EPB)

Interruptor EPB

Asegúrese de activar el EPB siempre antes de estacionar y dejar el vehículo.



Activación manual del EPB

Tire hacia arriba del interruptor EPB. El EPB aplica una fuerza de estacionamiento adecuada, (P) parpadea en el panel de instrumentos y luego se queda encendida, lo que indica que el EPB se ha aplicado. También se muestra el mensaje "EPB activated" (EPB activado).



PRECAUCIÓN

- Cuando (P) parpadea, el EPB está funcionando. Si el vehículo está en una pendiente, no libere el pedal de freno hasta que (P) se quede fijo. De lo contrario, el vehículo podría deslizarse hacia abajo.

Activación automática del EPB

Activación automática del EPB cuando se apaga el interruptor de encendido

- Cuando se apaga el interruptor de encendido, el EPB se activa automáticamente y se enciende (P) en el panel de instrumentos.

Cambio a "P" automáticamente

- Pise el pedal de freno para detener el vehículo y cambie a Estacionar. El EPB se activa automáticamente. No suelte el pedal de freno hasta que el indicador en el panel de instrumentos deje de parpadear y se encienda de forma constante y aparezca el mensaje "EPB activated" (EPB activado).

PRECAUCIÓN

- No libere el pedal de freno al principio del proceso, especialmente cuando el vehículo está parado en una pendiente; de lo contrario, el vehículo podría retroceder.
- El sistema EPB realiza una autocomprobación de encendido en unos segundos después de arrancar el vehículo. En este proceso, el sistema no responde a ninguna función.
- El EPB no se activa automáticamente si apaga el interruptor de encendido inmediatamente después de pulsar el interruptor de la EPB. Esta función puede utilizarse para remolcar o empujar el vehículo después de que se avería.
- Esta función está diseñada para mejorar la seguridad del vehículo. No se recomienda el uso excesivo o frecuente de esta función. Por motivos de seguridad, asegúrese de que el vehículo se cambia a "P" o de que el EPB está activado antes de salir del vehículo.

Liberación manual del EPB

- Cuando el vehículo se ha encendido y no se ha cambiado a P (Estacionamiento) mantenga pisado el pedal de freno y pulsado el interruptor EPB hasta que se apague el indicador del panel de instrumentos, lo que indica que el EPB se ha liberado y se muestra un mensaje "EPB released" (EPB liberado).



PRECAUCIÓN

- La marcha "P" es de estacionamiento del vehículo, lo que significa que el vehículo está en un estado de estacionamiento estable, mientras que el EPB es el dispositivo de estacionamiento principal del vehículo. Para garantizar la seguridad del estacionamiento, libere el EPB con el interruptor del EPB solo cuando el vehículo no esté en la marcha "P" (marcha de estacionamiento).

Liberación automática del EPB al arrancar el vehículo

- Con el vehículo estacionado, arranque el vehículo, mantenga pisado el pedal de freno y cambie de "P" o "N" a una marcha como "D" o "R". Se libera el EPB automáticamente, el indicador se apaga y se muestra el mensaje "EPB liberado" (EPB liberado).



PRECAUCIÓN

- Asegúrese de presionar y mantener siempre presionado el pedal del freno al cambiar de marcha. Libere el pedal solo después de que se visualice la marcha deseada en el panel de instrumentos.

- Cuando el vehículo se ha arrancado y la marcha esté en "D" o "R", active el EPB manualmente y, a continuación, simplemente pise lentamente el pedal del acelerador hasta cierto punto. El EPB se libera automáticamente y se apaga con el mensaje "EPB released" (EPB liberado).



ADVERTENCIA

- Por razones de seguridad, no utilice el EPB para frenar en conducción normal. Es preferible utilizarlo cuando el pedal de freno falla o está bloqueado.
- Dado que el EPB no puede superar el límite físico de adherencia a la calzada, la activación de la función de frenado de emergencia puede provocar la deriva, el deslizamiento lateral o la desviación del vehículo al pasar por curvas o tramos de carretera peligrosos/con mucho tráfico, o cuando el vehículo se conduce en condiciones meteorológicas adversas. Tenga cuidado de evitar cualquier posible accidente.

Si falla la liberación del EPB

- Si falla la liberación manual del EPB, mantenga pulsado el interruptor del EPB durante más de dos segundos. Si se puede liberar el EPB, conduzca el vehículo hasta el taller de reparación más cercano para comprobar la señal de conmutación del pedal de freno y las piezas y líneas relevantes. Si no, llame inmediatamente a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.

Frenado de emergencia cuando falla el pedal de freno

- Cuando el vehículo está en movimiento y el sistema ESC funciona, se puede utilizar la desaceleración controlada del freno

de estacionamiento (controlled deceleration for parking brake, CDP) si el freno está atascado o falla. Si solo está activado el EPB, la desaceleración de frenado es de 0,4 g; si el EPB está activado y se pisa el pedal de freno, es de 0,8 g. Evite utilizar EPB para frenado forzado, pero active el frenado de emergencia solo en caso de emergencias como fallo o bloqueo del pedal de freno.

Indicador del sistema EPB

- Cuando el vehículo está encendido, si el EPB está activado,  está encendido fijo en el panel de instrumentos.
- Cuando el vehículo está apagado, si el EPB está activado,  se enciende y luego se apaga en unos tres segundos.
- Al encender el vehículo, el sistema EPB inicia la autocomprobación. El indicador  del grupo de instrumentos se enciende y luego se apaga en unos 3 segundos. Si no lo hace, es posible que el EPB o el sistema de frenado estén defectuosos. Se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la inspección lo antes posible.

Sonido de funcionamiento del EPB

- Los ruidos del motor de EPB pueden oírse mientras el EPB se activa o libera.
- Si se produce un olor a quemado o ruidos inusuales después de activar el frenado de emergencia, póngase en contacto inmediatamente con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.

ADVERTENCIA

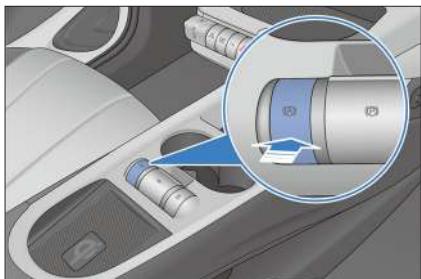
- Para evitar que el vehículo se mueva, no debe utilizarse el cambio de marchas para reemplazar el EPB cuando se estaciona. En su lugar, debe utilizarse el EPB y el vehículo debe estar en la marcha "P".
- El interruptor EPB no debe accionarse cuando el vehículo está en movimiento.
- Cuando se tira o libere el interruptor EPB, debe pisarse el pedal de freno para evitar que el vehículo se mueva y en consecuencia, el bloqueo del cambio de marchas se produce porque el EPB no puede proporcionar una fuerza de estacionamiento suficiente.

Retención de vehículo automática (Auto Vehicle Hold, AVH)

Retención de vehículo automática (Auto Vehicle Hold, AVH): La retención de vehículo automática (AVH) se activa automáticamente cuando el vehículo en movimiento necesita permanecer parado durante períodos de tiempo más prolongados, como en atascos en una pendiente o esperando en un semáforo.

AVH en standby

- Cuando el encendido está activado, pulse el interruptor AVH para activar la función. El indicador de standby AVH  se muestra en el panel de instrumentos.
- Pulse de nuevo el interruptor AVH para desactivar AVH.



AVH activada

- Cuando el indicador de standby AVH (Ⓐ) está encendido fijo, mantenga presionado el pedal de freno hasta que el vehículo se detenga (que la velocidad del vehículo sea cero) para activar la función AVH. En ese momento, el vehículo está en estado AVH, mostrándose (Ⓐ) en el panel de instrumentos.



PRECAUCIÓN

- Para que AVH se active, se deben cumplir todas las siguientes condiciones:
 - El cinturón de seguridad del conductor está abrochado y las puertas están cerradas.
 - El sistema de frenado eléctrico inteligente y los sistemas de freno de estacionamiento electrónico (EPB) funcionan con normalidad.
- Si se pisa el pedal del acelerador, se cambia a Estacionar o se activa manualmente el EPB, AVH pasará al estado standby.
- La AVH viene desactivada por defecto de fábrica.
- La próxima vez que active el encendido, la AVH volverá al estado de encendido/apagado de la última vez que lo activó.

AVH ejecutándose

- La función AVH se ejecuta normalmente cuando la función AVH está activada, las luces de freno y la luz de freno de montaje alto están encendidas y el indicador AVH (Ⓐ) está fijo en el panel de instrumentos.
- La función AVH sale al modo standby después de que el vehículo se detiene durante 10 minutos, con el indicador de standby AVH (Ⓐ) encendido y la marcha cambiada a Estacionamiento.
- Para activar la función AVH, cambie primero a Conducir para permitir que el vehículo se mueva con normalidad y mantenga después presionado el pedal del freno hasta que el vehículo se detenga (que la velocidad del vehículo sea cero).

AVH sale

- Cuando la AVH funciona normalmente, las siguientes acciones hacen que AVH se desactive y cambie el vehículo de Conducir a Estacionamiento automáticamente:
 - Abrir la puerta del conductor.
 - Desbloquear el cinturón de seguridad del conductor.
 - Cuando el vehículo está en modo de conducción, pararlo y activar la EPB.
 - Presionar el interruptor AVH nuevamente para desactivar AVH al soltar el pedal de freno.

AVH suprimida

- Al cambiar a marcha atrás, la AVH pasa a una condición de movimiento lento. Cuando el vehículo está dando marcha atrás (Reverse) o cambia de marcha atrás a Conducir (Drive) desplazándose a baja velocidad, la AVH no se puede activar pero permanece en standby para facilitar el movimiento del vehículo a baja velocidad.

- Para salir del modo de desplazamiento lento, conduzca a una velocidad superior a 10 km/h o reinicie la AVH después de salir.

Precauciones al conducir

- Conduzca lenta y cuidadosamente por carreteras de grava. Para evitar daños en los neumáticos, no conduzca sobre obstáculos afilados.
- Reduce la velocidad en carreteras desiguales o irregulares. De lo contrario, el impacto podría dañar gravemente las ruedas.
- Evite conducir por áreas inundadas tanto como sea posible.
- Reduzca la velocidad cuando conduzca contra vientos fuertes.
- Limpiar el vehículo o conducir a través de agua profunda puede mojar los frenos. Para mantener los frenos secos, conduzca con cuidado y pise el pedal de freno suavemente.
- Conduzca con cuidado por carreteras resbaladizas, como carreteras cubiertas de hielo, nieve o arena, o superficies como baldosas cerámicas húmedas o resina epoxi. Evite estacionar en pendientes para evitar que el vehículo se deslice.

ADVERTENCIA

- Los conductores deben garantizar la seguridad de todos los ocupantes del vehículo y mostrarles cómo manejar correctamente las funciones del vehículo.



RECORDATORIO

- La batería se encuentra en el chasis del vehículo. Asegúrese de evitar golpes al conducir.
- Antes de conducir, asegúrese de que el EPB esté completamente liberado y de que la luz indicadora del EPB esté apagada.
- No deje el vehículo encendido.
- No apoye los pies sobre el pedal de freno y el pedal del acelerador durante mucho tiempo mientras conduce. De lo contrario, provocará sobrecalentamiento, desgaste y desperdicio de energía eléctrica.
- Recuerde llevar la llave inteligente cuando salga del vehículo.
- Reduzca la velocidad cuando conduza por pendientes pronunciadas y evite frenar con demasiada frecuencia para evitar el sobrecalentamiento del disco, lo que afecta al rendimiento del freno.
- Tenga cuidado al acelerar o frenar en carreteras resbaladizas. La aceleración rápida o el frenado repentino provocarán que el vehículo se deslice o se desvíe.
- Asegúrese de que ningún ocupante mete la cabeza o las manos fuera del vehículo, especialmente cuando se trata de niños.
- La entrada de grandes cantidades de agua en el compartimento del motor puede dañar el sistema de potencia y los componentes eléctricos.

Precauciones al conducir en invierno

1. Asegúrese de que el refrigerante sea a prueba de congelación.
 - Utilice refrigerante del mismo tipo que el utilizado originalmente. Llene el sistema de refrigeración con refrigerante en función de la temperatura ambiente.
 - Un refrigerante inadecuado daña el sistema de refrigeración.
2. Inspecione las condiciones de las baterías y los cables.
 - La capacidad de la batería de baja tensión es menor en climas fríos, por lo que debe estar completamente cargada cuando llegue el invierno.
3. Evite la escarcha de la puerta.
 - Pulverice un poco de agente descongelante o glicerina en el orificio de bloqueo para evitar la congelación.
4. Utilice un líquido anticongelante para el lavaparabrisas.
 - Se puede encontrar estos en el distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD y en las tiendas de piezas de automóviles.
 - La proporción de agua y anticongelante debe ajustarse a las instrucciones del fabricante.
5. Evite que el hielo y la nieve pasen por debajo del revestimiento del guardabarros.
 - Girar es difícil si se acumula hielo o nieve debajo del revestimiento de



PRECAUCIÓN

- Utilice un líquido lavaparabrisas especial para evitar daños en la pintura.

los guardabarros. Cuando conduzca en climas fríos, deténgase de vez en cuando e inspeccione si hay nieve y hielo debajo del revestimiento de los guardabarros.

6. Se recomienda llevar herramientas o elementos de emergencia para las diferentes condiciones de la carretera.
 - Se recomienda tener cadenas de nieve, rascador de ventanas, bolsas de arena y sal, señal intermitente, una pala y cables de conexión en el vehículo.
 - Ahorrar energía es sencillo y fácil, y ayuda a prolongar la vida útil del vehículo.
 - A continuación se ofrecen algunos consejos para ahorrar energía y costes de reparación:

1. Configuración del frenado regenerativo:

- El vehículo cuenta con una función de recuperación de energía. Para establecer la intensidad de recuperación de energía, vaya a la pantalla táctil de infoentretenimiento → → **Vehicle Settings (Ajustes del vehículo) → Energy Manager (Administrador de energía)**. En el modo de recuperación alta de energía, se recupera más energía durante el frenado y la inercia del vehículo. Por favor, configúrello para que se adapte a sus hábitos de conducción.

2. Mantener la velocidad constante:

- Conducir a velocidades constantes ahorra energía. La aceleración repentina, los giros bruscos y el frenado de emergencia aumentan el consumo.
- Las velocidades deben mantenerse constantes según las condiciones del tráfico. Se consume energía adicional cada vez que se pisa el acelerador.

- La aceleración debe ser gradual. Evite el arranque, la aceleración o la desaceleración repentinos.
- Evite el frenado de emergencia y el desgaste en consecuencia del freno por mantener una distancia adecuada de los vehículos por delante y prestar atención a los semáforos.
- Las carreteras congestionadas aumentan el consumo de energía.
- Mantenga velocidades moderadas en las autopistas. Cuanto mayor sea la velocidad, mayor será el consumo. Mantener la velocidad del vehículo dentro del rango de velocidades económico puede ahorrar energía.

3. Reducción de carga:

- El consumo es mayor cuando se utiliza aire acondicionado. Apague el A/C para reducir el consumo de energía. Cuando las temperaturas exteriores sean moderadas, utilice el modo de aire fresco.
- No sobrecargue el vehículo innecesariamente. Los pesos excesivos añaden la carga del vehículo, lo que aumenta el consumo de energía.

4. Otros consejos:

- Asegúrese de que la presión de los neumáticos es correcta. La baja presión de los neumáticos aumenta el consumo de energía y el desgaste.
- Mantenga las ruedas delanteras correctamente alineadas, evite conducir en bordillos y conduzca lentamente en terrenos accidentados. La desalineación de las ruedas delanteras no solo aumenta el desgaste de los neumáticos, sino que también aumenta la carga en el tren de potencia y el consumo de energía.
- Mantenga la parte inferior del vehículo limpia y sin barro. Esto reduce el peso del vehículo y evita la corrosión.



RECORDATORIO

- No conduzca por inercia con el motor al ralentí.

Asistencia al conductor

Control de crucero adaptable (Adaptive Cruise Control, ACC)

- El control de crucero adaptable (ACC), que es una extensión del control de crucero tradicional, utiliza un radar y una cámara multiuso para detectar la distancia y velocidad relativas con el vehículo delantero, con el fin de controlar la velocidad del vehículo en consecuencia. El sistema cambia entre el control de crucero regular y el ACC dependiendo de si hay un vehículo por delante.
- La velocidad de crucero y el intervalo de tiempo con el vehículo delantero se pueden ajustar utilizando los botones de crucero. Puede ajustar la velocidad del control de crucero dentro del rango de 30-150 km/h, o establecer una distancia fija con el vehículo delantero para navegar a velocidades entre 0 km/h y 150 km/h.

Descripción del estado

- ACC en standby:
 - Una vez activado, el sistema está en standby de forma predeterminada y se puede activar manualmente. Si el vehículo no cumple las condiciones de activación, debe comprobarse hasta que se cumplan dichas condiciones. En este momento, se muestra  (con un valor de velocidad de crucero variable) en el panel de instrumentos.

- ACC activado:
 - El sistema es operativo. Mantiene la velocidad establecida o ajusta automáticamente la distancia con el vehículo delantero. En este momento, se muestra (con un valor de velocidad de crucero variable) en el panel de instrumentos.
- Exceso de velocidad:
 - Cuando pisa el pedal del acelerador mientras ACC está activado, el vehículo responde a su acción de aceleración para que el ACC se desactive temporalmente hasta que libere el pedal.
- Fallo del ACC:
 - Se ha producido un fallo en el sistema. No se puede realizar ninguna operación y el indicador de fallo del ACC  se enciende en el panel de instrumentos.

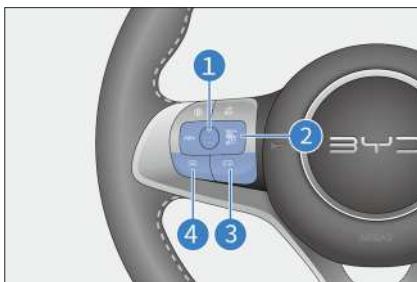
Condiciones de activación del ACC

- Se libera el EPB.
- El vehículo está en Avance.
- El vehículo no se desliza hacia atrás.
- El maletero, el capó y todas las puertas están cerrados.
- El cinturón de seguridad del conductor está abrochado.
- El sistema ESC está encendido, pero aún no está activado.
- La velocidad del vehículo es igual o inferior a 150 km/h.
- El pedal de freno se pisa a velocidad 0; o no se pisa a velocidades superiores a 0.
- No hay ninguna indicación del fallo de comunicación de red del vehículo en el panel de instrumentos.
- La función AEB no está activada.

Cómo usarlo

Botón de encendido/apagado del ACC

- Pulse el botón ② para activar o salir del ACC. (El sistema está en standby cuando se cumplen las condiciones de activación). (Por defecto, la activación del ACC por pulsar el botón ② establece la velocidad actual como velocidad de crucero. Si la velocidad actual es inferior a 30 km/h, la velocidad de crucero se establece en 30 km/h).



Restablecimiento del ACC

- Cuando el sistema ACC está en standby dentro del mismo ciclo de encendido, el sistema memoriza el último ajuste de velocidad. Empuje hacia arriba la palanca ① para volver a la velocidad almacenada antes de salir del sistema de crucero.

Aumento/disminución de la velocidad objetivo

- Cuando el ACC está activo, ajuste el vehículo a una velocidad dentro del rango de 30~150 km/h moviendo la palanca ①. Alternando la posición de la palanca ① hacia arriba o hacia abajo, se aumenta o disminuye la velocidad prevista en 5 km/h.

ADVERTENCIA

- Por favor, respete estrictamente las normativas locales sobre límites de velocidad, conduzca con seguridad y no exceda el límite de velocidad.

Salir del ACC

- Mientras el ACC está activo, al pulsar el botón ② por segunda vez o al pisar el pedal de freno, el sistema ACC pasa al modo standby.

Configuración de la distancia del vehículo

- El conductor debe seleccionar una distancia de seguridad del vehículo.
- El sistema ajusta la velocidad del vehículo para mantener una distancia adecuada con el vehículo delantero en el mismo carril. Al pulsar los botones ③ y ④ del volante, se ajusta la distancia del vehículo a cualquiera de los cuatro niveles disponibles. En cada nivel, la distancia del vehículo es relativa directamente a la velocidad del vehículo. Cuanto más rápida sea la velocidad, más larga será esta distancia.

Aumento/disminución de la velocidad con el ACC activo

- Cuando el ACC está activado, puede pisar el pedal del acelerador para alcanzar la velocidad de crucero objetivo establecida con antelación. A continuación, el sistema entra en el modo de sobrevelocidad. A la velocidad de crucero objetivo, si acelera sin realizar ninguna otra operación, el vehículo acelera y luego vuelve a la velocidad de crucero objetivo después de liberar el pedal del acelerador.
- Al pisar el pedal de freno con el ACC activado para ralentizar el vehículo, ACC pasa al modo standby. Después de liberar el pedal de freno, será necesario reactivar el ACC.

Seguir para detenerse/arrancar

- Controlado por el ACC, el vehículo puede detenerse cuando el vehículo se detiene en condiciones normales de conducción y reanudar la conducción automáticamente

siguiendo el vehículo que se encuentra adelante si la parada es inferior a 30 segundos.

- Si el vehículo se detiene durante un periodo de tiempo de entre 30 segundos y tres minutos, pise el pedal del acelerador o empuje la palanca ① hacia arriba para reactivar el ACC.

Limitaciones del sistema

- Los radares mmWave delanteros están instalados en la parte delantera del vehículo. El bloqueo de su área de detección por contaminantes puede alterar la función prevista. En particular, si el sensor está completamente cubierto de nieve, el sistema ACC sale e informa de ello en el panel de instrumentos. Se recuperará el funcionamiento del sistema después de eliminar el bloqueo y de rearrancar o recorrer el vehículo en carreteras normales durante un tiempo.
- Los radares delanteros mmWave pueden tener un fallo de función transitorio debido a una detección limitada si el vehículo funciona en condiciones especiales, como rampas circulares o túneles, durante un período prolongado. Se puede recuperar la función por rearrancar el vehículo o conducir en carreteras normales durante un tiempo.
- Al alcanzar o salir de una curva puede retrasar o alterar la selección del objetivo. En tales casos, el vehículo en ACC puede no frenar como se esperaba o puede frenar tarde.
- En carreteras con curvas pronunciadas, como carreteras serpenteantes, el vehículo delantero puede estar fuera de detección del sensor ACC durante varios segundos debido a limitaciones de visión del sensor, lo que posiblemente haga que el vehículo en ACC acelere automáticamente.

- Debe tener en cuenta el flujo de tráfico y las condiciones climáticas, como la lluvia y la niebla, para establecer la distancia del vehículo en el sistema ACC. Después de que el sistema ACC esté correctamente configurado, el conductor debe ser capaz de desacelerar hasta que el vehículo se detenga en cualquier momento.
- Es posible que el sistema ACC no pueda identificar objetos estacionarios o de movimiento lento, como vehículos, el final del tráfico, cabinas de peaje, bicicletas o peatones. Esto significa un riesgo de colisión y requiere que el conductor tenga cuidado con el entorno.
- El sistema ACC no puede identificar peatones ni vehículos que se aproximan en sentido contrario.
- El sistema ACC solo puede lograr un frenado limitado en lugar de un frenado de emergencia.
- Los objetos metálicos, como ferrocarriles o placas metálicas utilizadas en la construcción de carreteras, pueden interferir con los radares delanteros mmWave, lo que hace que no funcione correctamente.
- El rendimiento de los sensores delanteros de radar mmWave puede verse afectado por la vibración o la colisión. En este caso, se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.

Precauciones

- ACC es un sistema de confort en lugar de un sistema de seguridad, un detector de obstáculos o un sistema de advertencia de colisión. El conductor debe mantener el control del vehículo en todo momento y ser totalmente responsable del vehículo.
- El ACC ayuda en lugar de reemplazar la función del conductor. El conductor es responsable de cumplir con las normas de tráfico y mantener el control del vehículo.
- Por motivos de seguridad, no se puede activar el ACC con el ESC desactivado.
- El ACC es adecuado para autopistas y carreteras en buenas condiciones, pero carreteras urbanas complejas o serpenteantes no.
- Es responsabilidad del conductor mantener la distancia con el vehículo delantero. La distancia del vehículo del sistema ACC cumple con la distancia mínima requerida en entornos de conducción en el país.
- El control del vehículo se transfiere al conductor si se pisa el pedal de acelerador o freno con el ACC activo. Como resultado, el sistema ACC no puede mantener una distancia segura con el vehículo delantero.
- El ACC puede tener respuestas lentas o nulas a un vehículo delantero que frena o se detiene repentinamente, lo que da como resultado un riesgo de frenado tardío. En tales casos, no habrá ninguna solicitud de tomar el control.
- En algunos casos, por ejemplo, cuando el vehículo delantero va demasiado lento, el cambio de carril es demasiado rápido o la distancia segura con el vehículo delantero es demasiado corta, no hay tiempo suficiente para que el sistema reduzca la velocidad relativa, por lo que la respuesta debe provenir del conductor. El sistema no puede emitir advertencias sonoras o visuales en todos los casos.
- Si el ACC está activado con el vehículo estacionado, el sistema identifica cualquier obstáculo estacionado delante y mantiene el vehículo quieto para garantizar un arranque seguro y evitar colisiones. Sin embargo, esta función no puede identificar todos los obstáculos,

- por lo que el conductor debe estar alerta a los obstáculos delanteros u otros participantes del tráfico.
- Una distancia corta con un carril adyacente (o un vehículo en el carril adyacente que esté demasiado cerca del carril del vehículo en ACC) puede activar el ACC para frenar.
 - Los vehículos que entran en el carril del vehículo en ACC y dentro del rango de detección de sus radares delanteros mmWave se identifican como vehículos objetivos y provocan una respuesta en consecuencia, lo que puede provocar un frenado duro o tardío.
 - La detección puede verse afectada o retrasarse en algunos entornos. Si la sección transversal del radar del objetivo (una bicicleta, un vehículo de cuatro ruedas o un peatón, por ejemplo) es demasiado pequeña, es posible que el sistema no pueda establecer su distancia, lo que resulta en una respuesta tardía o nula a esos vehículos. En tales casos, la velocidad del vehículo debe ser controlada por el conductor. Además, la detección también puede verse afectada o demorada por ruido o interferencia electromagnética.
 - El ACC no puede dirigirse a vehículos con una relación de contacto demasiado pequeña, por lo que el conductor debe mantener el control del vehículo.
 - Cuando el vehículo se detiene mientras sigue a un vehículo por delante, en raras ocasiones, el sistema no reconoce el extremo del vehículo por delante, sino el extremo inferior del objetivo (por ejemplo, el eje trasero de un camión con un chasis alto o un parachoques del vehículo). En tales casos, el sistema no puede garantizar una distancia de parada adecuada, por lo que el conductor debe permanecer alerta y estar listo para frenar.
- Modificar la estructura del vehículo, como bajar el chasis o cambiar la placa de montaje de la licencia delantera, puede afectar al sistema ACC.
 - No utilice el sistema ACC cuando la visibilidad sea deficiente, o cuando conduzca en pendientes, caminos sinuosos o carreteras mojadas (cubiertas por hielo/nieve o inundadas).
 - No se puede activar el ACC si están activados los modos de conducción especiales* como remolque/nieve/barro/arena/terreno.
 - Asegúrese de acudir a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la calibración profesional y la comprobación de los radares delanteros mmWave o la cámara multiuso en cualquiera de las siguientes situaciones:
 - Se ha retirado el radar mmWave delantero, el parachoques delantero o el parabrisas delantero.
 - Se ha realizado la alineación de las ruedas.
 - El vehículo ha sufrido una colisión.
 - El rendimiento del sistema ACC se ha degradado o en el panel de instrumentos se ha avisado un error del sistema.



ADVERTENCIA

- El ACC solo sirve como función de asistencia al conductor, por lo que el conductor es totalmente responsable de la seguridad al conducir.
- La influencia del clima, las condiciones de la carretera y otros factores pueden hacer que el ACC falle.
- Use el ACC según sus necesidades, tráfico y condiciones de la carretera.

Sistema del control de crucero inteligente (Intelligent Cruise Control, ICC)

- El sistema del control de crucero inteligente (ICC) está integrado por el ACC y el control de centrado de carril (lane centering control, LCC). Ayuda a controlar el vehículo tanto longitudinal como transversalmente a velocidades entre 0 y 120 km/h para reducir la carga de conducción y proporcionar un entorno de conducción seguro y cómodo.
- Cuando la función está activada, el conductor siempre debe sostener el volante y controlar el vehículo cuando sea necesario.
- La asistencia longitudinal accionada por el sistema ACC, mantiene el vehículo a una velocidad fija o a una distancia fija del usuario de la carretera.

Descripción del estado

- ICC en standby:
 - El sistema ICC está en standby de forma predeterminada y se puede activar manualmente. Si el vehículo no cumple las condiciones de activación, el vehículo debe comprobarse hasta que se cumplan dichas condiciones. En este momento se muestra  en el panel de instrumentos.
- ICC activado:
 - El sistema ICC es operativo. Mantiene la velocidad establecida o ajusta automáticamente la distancia con el vehículo delantero. En este momento se muestra  en el panel de instrumentos.

• Fallo del ICC:

- Se ha producido un fallo en el sistema. No se puede realizar ninguna operación y el indicador de fallo  del ICC se enciende en el panel de instrumentos.

Condiciones de activación del ICC

- Se libera el EPB.
- El vehículo está en Avance.
- El vehículo no se desliza hacia atrás.
- El maletero, el capó y todas las puertas están cerrados.
- El cinturón de seguridad del conductor está abrochado.
- El sistema ESC está encendido, pero aún no está activado.
- La velocidad del vehículo no es superior a 120 km/h.
- El pedal de freno se pisa a velocidad 0; o no se pisa a velocidades superiores a 0.
- No hay ninguna indicación del fallo de comunicación de red del vehículo en el panel de instrumentos.
- La función AEB no está activada.
- Las líneas del carril bidireccional están despejadas y el vehículo está en el centro del carril.

Cómo usarlo

- Pulse el  botón en el volante para activar o salir del ICC. (Por defecto, cuando se activa esta función, se establece la velocidad actual como velocidad de crucero. Si la velocidad actual es inferior a 30 km/h, la velocidad de crucero se establece en 30 km/h.)
- Para saber cómo ajustar la velocidad de crucero y la distancia del vehículo, consulte las descripciones de las funciones del ACC (en el capítulo anterior).

- También puede activar o desactivar el ICC en  → ADAS → Intelligent Driving (Conducción inteligente). (Si ya está activado en la pantalla táctil de infoentretenimiento, el ICC se puede desactivar solo cuando el vehículo está en estacionamiento). Cuando el vehículo acaba de arrancar, se mantiene el estado del ICC antes del último apagado.

Precauciones

- El ICC está integrado por ACC y LCC. Por lo tanto, deben seguir las precauciones de funcionamiento del ACC durante el uso (consulte los capítulos anteriores para obtener más detalles).
- Cuando el ICC se enciende y se activa a velocidades entre 0 km/h y 120 km/h:
 - Si no hay líneas de carril adelante, se suprime el control transversal del ICC y solo funciona el ACC. En este caso, el indicador del estado de funcionamiento del ICC se vuelve en gris en el panel de instrumentos.
 - Si las líneas de carril adelante están claras y son reconocibles, el control transversal del ICC se activa automáticamente. En este caso, el indicador del estado de funcionamiento del ICC muestra el estado activado en el panel de instrumentos.
 - El ICC funciona como un sistema de asistencia al conductor en lugar de un sistema de conducción autónoma. El conductor siempre debe mantener el control del vehículo y sus manos no deben dejar el volante por un largo tiempo. De lo contrario, el sistema saldrá después de pedir al conductor que tome el control.
 - El sistema ICC puede verse afectado por las condiciones climáticas, la iluminación y la claridad de las líneas de carril. El rendimiento se degrada significativamente en situaciones como contraluz, puesta de sol, carreteras cubiertas de nieve y carreteras muy dañadas.
- No utilice el sistema ICC en carreteras sinuosas con giros pronunciados, curvas heladas y resbaladizas, o en condiciones climáticas tales como niebla densa, lluvia intensa y nieve intensa, lo que puede dificultar el funcionamiento de detección de los radares mmWave delanteros o la cámara multiusos.
- Las situaciones en las que no se puede utilizar la ICC incluyen:
 - El sensor está bloqueado.
 - El vehículo funciona en condiciones climáticas adversas.
 - Se ha activado la función de seguridad activa.
 - La velocidad del vehículo supera el rango especificado.
 - No se puede activar el ICC si están activados los modos de conducción especiales* como remolque/nieve/barro/arena/terreno.



ADVERTENCIA

- El ICC solo sirve como función de asistencia al conductor, por lo que el conductor debe ser plenamente responsable de la seguridad al volante.
- La influencia del clima, las condiciones de la carretera y otros factores pueden hacer que el ICC falle.
- Use el ICC según sus necesidades, tráfico y condiciones de la carretera.

Advertencia predictiva de colisión (Predictive Collision Warning, PCW) y frenado de emergencia automático (Automatic Emergency Braking, AEB)

El sistema de advertencia predictiva de colisión (PCW) y el sistema de frenado de emergencia automático (AEB) detectan vehículos y peatones por delante mediante un radar y una cámara multiusos. Al detectar un riesgo de colisión, el sistema emite alarmas sonoras y visuales para alertar al conductor y mejora la presión de frenado potencial para un mejor tiempo de respuesta. Si detecta un mayor riesgo de colisión, el sistema aplica automáticamente la presión de frenado para ayudar a evitar colisiones o reducir impactos.

Cómo usarlo

- Active o desactive la PCW y el AEB en → ADAS → **Active Safety (Seguridad activa)**.
- Por la PCW se emiten alarmas en forma de audio, mensajes y frenado intermitente.
- Cuando la PCW está activada, o parpadean dependiendo del nivel de emergencia, y aparece un mensaje de aviso en el panel de instrumentos.
- Cuando se activa el AEB, se muestran y un mensaje en el panel de instrumentos.
- En caso de un mal funcionamiento, se muestra .
- Si se desactiva el AEB manualmente pulsando los botones, se muestra .

Condiciones de activación de la PCW

- Esta función se ha activado en **Vehicle Settings (Configuración del vehículo)**.
- La velocidad del vehículo está dentro del rango de 16 km/h-150 km/h.
- El vehículo está en Avance.
- El vehículo no se desliza hacia atrás.

Condiciones de activación del AEB

- Esta función se ha activado en **Vehicle Settings (Configuración del vehículo)**.
- La velocidad del vehículo está dentro del rango de 4 km/h-150 km/h.
- Se libera el freno de estacionamiento electrónico (EPB).
- El vehículo está en Avance.
- El vehículo no se desliza hacia atrás.
- El maletero, el capó y todas las puertas están cerrados.
- El cinturón de seguridad del conductor está abrochado.
- El sistema ESC está encendido, pero aún no está activado.

Limitaciones del sistema

- La detección puede verse afectada o retrasarse en algunos entornos. Si la sección transversal del radar del objetivo (una bicicleta, vehículos de tres ruedas, los de cuatro ruedas, una bicicleta motorizada o una motocicleta, por ejemplo) es demasiado pequeña, es posible que el sistema no pueda establecer su distancia, lo que resulta en una respuesta tardía o nula a esos vehículos.
- El sistema puede verse afectado o no dar respuesta en los siguientes casos:
 - En días lluviosos, nevados o con niebla, grandes salpicaduras

- de agua o exposición a la luz solar directa o luces brillantes, o condiciones de iluminación significativamente variables.
- Sensor sucio, turbio, dañado o bloqueado.
 - Fallo del radar debido a interferencias de otras fuentes de radar, como fuerte reflexión del radar en aparcamientos de varios pisos.
 - En el tráfico complejo, el sistema puede no ser capaz de responder correctamente a las siguientes circunstancias:
 - Los peatones o vehículos se mueven demasiado rápido en el rango de detección del sensor.
 - Los peatones están ocultos por otros objetos.
 - Los contornos de peatones son indistinguibles del entorno.
 - No se detectan peatones debidos, por ejemplo, a la cobertura de ropa especial u otros materiales.
 - El vehículo está en una curva pronunciada.
 - Escenario del tráfico en sentido contrario:
 - Al detectar un riesgo de colisión con el tráfico en sentido contrario, el sistema aplica automáticamente el frenado de emergencia. Si un accidente es inevitable, el sistema ayuda a reducir la velocidad de colisión.

Precauciones

- El sistema AEB no puede garantizar colisión cero. En el tráfico complejo, el sistema no siempre puede identificar claramente todos los vehículos o peatones. Puede activar una advertencia innecesaria o una acción de frenado para las cubiertas de los pozos, las placas de hierro o las señales de la carretera.
- Asegúrese de conducir de forma segura y observar las condiciones del tráfico circundante. El AEB no sustituye el funcionamiento normal del freno en ningún caso.
- No confíe excesivamente en el sistema AEB, ya que esto puede provocar lesiones graves o la muerte. El sistema es solo una herramienta de seguridad auxiliar. El conductor siempre debe mantener una distancia segura de los vehículos que están por delante, controlar la velocidad y estar listo para frenar o alejarse cuando sea necesario. El conductor debe mantener el control del vehículo en todo momento y ser totalmente responsable de la seguridad de conducción.
- El sistema AEB solo se activa cuando supera ciertas velocidades. Siempre es necesario conducir con cuidado, ya que es posible que el sistema no se active correctamente.
- El sistema AEB no puede funcionar normalmente cuando la función ESC está desactivada o la luz de fallo está encendida.
- Si la PCW emite una alarma, el conductor debe frenar según las condiciones del tráfico para disminuir la velocidad del vehículo o alejarse de los obstáculos.
- Si el vehículo viaja demasiado cerca del vehículo por delante durante demasiado tiempo, se emitirá una advertencia de distancia de seguridad. Si el vehículo delantero frena repentinamente, la colisión puede ser inevitable.
- El sistema no activará el AEB cuando el conductor tenga conocimiento de una advertencia de emergencia, sino que gire el volante, acelere o frene.

- Los radares delanteros mmWave pueden tener un fallo de función transitorio debido a una detección limitada si el vehículo funciona en condiciones especiales, como rampas circulares o túneles, durante un período prolongado. Se puede recuperar la función por rearrancar el vehículo o conducir en carreteras normales durante un tiempo.
- A veces, las superficies de los radares delanteros mmWave o la cámara multiuso están sucias u oscurecidas por objetos extraños. En este caso, se muestra un mensaje en el panel de instrumentos y tanto la PCW como el AEB están desactivados. Las funciones se recuperarán después de limpiar el sensor.
- Dado que la función de protección para peatones está limitada por ciertas condiciones físicas, el conductor debe tomar el control oportuno y eficaz del vehículo en condiciones peligrosas.
- El sistema no puede proteger completamente a los peatones ni evitar accidentes y lesiones graves por sí solo.
- En determinadas condiciones complejas, como en carreteras sinuosas, la función de protección para peatones puede activar advertencias o frenos innecesarios.
- Un fallo del sistema puede activar advertencias o frenos incorrectos. Esto puede deberse, por ejemplo, a la desalineación del radar mmWave frontal o de la cámara multiuso.
- El pedal de freno se vuelve más duro si se activa el AEB. Se requerirá una gran cantidad de presión hidráulica para empujar la pinza en un breve período de tiempo y habrá un ruido chisporroteo.
- Se activa el sistema AEB solo después de que todas las puertas estén cerradas y todos los ocupantes estén abrochados. El sistema AEB no funcionará si:
 - Cualquier puerta no está cerrada o se abre cuando el vehículo está en movimiento.
 - El cinturón de seguridad no está abrochado o se desabrocha cuando el vehículo está en movimiento.
 - El conductor acelera o desacelera rápidamente o gira el volante rápidamente.
 - El vehículo está en una curva pronunciada.
 - El rendimiento del sistema puede reducirse en los siguientes casos:
 - Fuerte impacto en el parachoques delantero por accidentes u otras causas.
 - Neumáticos mal inflados o desgastados.
 - Neumáticos no calificados instalados.
 - Cadenas de nieve instaladas.
 - Uso de un pequeño neumático de repuesto o kit de reparación de neumáticos.
 - Asegúrese de acudir a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la calibración profesional del radar delantero mmWave o la cámara multiuso en cualquiera de las siguientes situaciones:
 - Se ha eliminado el radar mmWave delantero o la cámara multiuso.
 - La convergencia o la comba trasera se ha ajustado durante la alineación de ruedas.
 - La posición de los radares mmWave delanteros o la cámara multiusos ha cambiado después de una colisión.

- No intente probar el sistema AEB por su cuenta utilizando objetos como cartón, planchas de hierro, maniquíes, etc. El sistema podría no funcionar correctamente y provocar accidentes.

ADVERTENCIA

- La PCW y el AEB sirven únicamente como funciones de asistencia al conductor, por lo que el conductor es plenamente responsable de la seguridad al conducir.
- La influencia del clima, las condiciones de la carretera y otros factores pueden hacer que la PCW y el AEB fallen.
- Use la PCW y el AEB según sus necesidades, tráfico y condiciones de la carretera.

Alerta de cruce frontal (Front Cross Traffic Alert, FCTA) y Frenado de cruce delantero (Front Cross Traffic Braking, FCTB)

La alerta de cruce frontal (FCTA) y el frenado de cruce delantero (FCTB) detectan vehículos que cruzan el carril en la parte delantera a través de radares mmWave en ambos lados del parachoques delantero para alertar al conductor y accionar el freno si es necesario. A bajas velocidades del vehículo, cuando el sistema detecta un riesgo de colisión con un vehículo que cruza el carril delantero, proporciona al conductor alertas visuales y sonoras; en caso de colisión inminente, el vehículo frena automáticamente.

Cómo usarlo

- Active o desactive la FCTA y la FCTB en la pantalla táctil de infoentretenimiento →  → ADAS → **Active Safety (Seguridad activa)**.

- Cuando la FCTA está activada, los indicadores de advertencia del retrovisor parpadean y suena una alarma sonora.
- Cuando el frenado de cruce delantero (FCTB) está activado, aparece  en el panel de instrumentos y se emite una alarma sonora, actuando el frenado de emergencia automático (AEB) del vehículo.
- En caso de un mal funcionamiento de FCTA/FCTB, se muestra .

Precauciones

- Aunque el sistema proporciona ayuda para monitorizar los lados delanteros izquierdo y derecho, no puede sustituir la observación y el juicio del conductor. El conductor debe mantener el control del vehículo en todo momento, conducir en forma adecuada, y ser totalmente responsable del vehículo.
- Cuando un vehículo objetivo se aproxima desde el lateral a alta velocidad, es posible que el sistema FCTA/FCTB no pueda proporcionar una advertencia adecuada.
- El conductor debe garantizar el funcionamiento normal del sistema, manteniendo los radares mmWave a ambos lados del parachoques en buenas condiciones. Por ejemplo, la suciedad, la nieve u otras obstrucciones deben eliminarse de inmediato.
- Además, la detección también puede verse afectada o demorada por ruido o interferencia electromagnética.
- En algunas circunstancias, es difícil para el sistema ayudar al conductor y la detección puede verse afectada o demorada. Las posibles circunstancias incluyen, entre otras:
 - El vehículo que sale del lateral cambia repentinamente el carril.

- El vehículo objetivo está oscurecido.
- La sección transversal del radar del vehículo objetivo (por ejemplo, una bicicleta o un ciclomotor eléctrico) es demasiado pequeña.
- El vehículo funciona bajo condiciones meteorológicas adversas, como lluvia o nieve.
- El/los radar(es) MmWave se desprenden, están instalados sin apretar o bloqueados.
- El vehículo se encuentra con barandillas metálicas complejas o condiciones de carretera similares.
- El sistema no funciona cuando:
 - Los objetivos están fuera del rango de detección del radar mmWave.
 - La FCTA o FCTB está apagada.
 - El vehículo no está en la marcha D.
 - Las cuatro puertas están abiertas.
 - La inicialización del sistema aún no se ha completado.
 - Fallo del/de los radar(es) MmWave.
 - Los vehículos que vienen de la parte delantera izquierda o derecha se detectan demasiado tarde en giros bruscos, pendientes u otras configuraciones.
- La influencia de la vibración o la colisión en la calibración del sensor de radar mmWave puede degradar el rendimiento del sistema. Si se lo detecta, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.

ADVERTENCIA

- La FCTA/FCTB solo sirve como función de asistencia al conductor, por lo que el conductor debe ser plenamente responsable de la seguridad en la conducción.
- La influencia del clima, las condiciones de la carretera y otros factores pueden hacer que la FCTA/FCTB falle o provoque un frenado tardío.
- Use la FCTA/FCTB según sus necesidades, tráfico y condiciones de la carretera.

Reconocimiento de señales de tráfico (Traffic Sign Recognition, TSR)

El sistema de reconocimiento de señales de tráfico (TSR) identifica las señales del límite de velocidad a través de la cámara multiuso y el mapa*, muestra dichas señales en la carretera actual en el panel de instrumentos y envía mensajes de alarma al conductor cuando la velocidad del vehículo excede el límite detectado.

Cómo usarlo

- Active o desactive el TSR en  → **ADAS** → **Driving Assist (Asistencia de conducción)** → **Traffic Sign Recognition (TSR) (Reconocimiento de señales de tráfico (TSR))**.
- Cuando el sistema TSR identifica la señal de tráfico actual, se muestra  en el panel de instrumentos.
- Cuando el TSR no puede identificar si el valor del límite de velocidad reconocido se aplica al carril, se muestra .
- Cuando el sistema TSR experimenta un bajo rendimiento, se muestra  en el panel de instrumentos.

- Cuando el sistema TSR experimenta un rendimiento reducido y no puede identificar si el valor del límite de velocidad reconocido se aplica al carril, se muestra .
- Si el sistema TSR no funciona correctamente, se muestra  en el panel de instrumentos.
- Si desactiva el TSR manualmente presionando los botones, se muestra  en el panel de instrumentos.
- Los números específicos mostrados en los indicadores dependen de las señales de tráfico reales.

Precauciones

- El sistema de reconocimiento de señales de tráfico solo puede identificar señales del límite de velocidad y no controlará la velocidad. El control sobre el vehículo siempre recae en el conductor. Por favor, conduzca correctamente.
- Las señales del límite de peso que no están en tamaño estándar según las normativas nacionales pueden identificarse por error como señales del límite de velocidad.
- Si una señal del límite de velocidad está poco claro, distorsionado, inclinado, reflectante o parcialmente bloqueado o superpuesto, la cámara multiusos puede no identificarla o identificarla incorrectamente.
- El rendimiento del TSR depende de las condiciones climáticas, la iluminación y la visibilidad de las señales. El sistema puede fallar o identificar incorrectamente la señal por la noche o al atardecer, en un entorno lluvioso, neblinoso, nevado o polvoriento, cuando la luz proviene de la parte trasera del vehículo o cuando hay un cambio repentino de iluminación.
- En caso de que el vehículo haya estado involucrado en una colisión o se haya vuelto a montar el sensor

de la cámara multiusos, diríjase a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la calibración del sensor para evitar afectar el rendimiento del sistema.

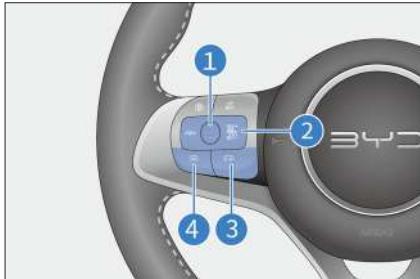
- Si el modelo está disponible en el mercado europeo, el reconocimiento de atascos de tráfico, zonas de construcción y accidentes por delante debe depender de la conexión a Internet y tiene la premisa de que se admite el reconocimiento de estas señales.

ADVERTENCIA

- El TSR solo sirve como función de asistencia al conductor, por lo que el conductor debe ser plenamente responsable de la seguridad al volante.
- La influencia del clima, las condiciones de la carretera y otros factores pueden hacer que el TSR falle o provoque una alarma tardía.
- Use el TSR según sus necesidades, tráfico y condiciones de la carretera.

Control inteligente de limitación de velocidad (Intelligent Speed Limit Control, ISLC)

- El sistema de control inteligente de limitación de velocidad (ISLC) integra las funciones del control de crucero adaptable (ACC) y del reconocimiento de señales de tráfico (TSR). Con el sistema ISLC habilitado, si la velocidad actual de ACC no es coherente con el valor en el signo de límite de velocidad reconocido, el sistema le pregunta si desea ajustarla a ese valor límite. El ajuste se realiza automáticamente después de confirmarlo (por deslizar hacia abajo la palanca ①).



- Se puede acceder a esta función a una velocidad de 30-150 km/h.

Cómo usarlo

- Habilite o deshabilite el ISLC en → **ADAS** → **Driving Assist (Asistencia de conducción)** → **Traffic Sign Recognition (TSR) (Reconocimiento de señales de tráfico (TSR))** → **Intelligent Speed Limit Control (ISLC) (Control inteligente de limitación de velocidad (ISLC))**.
- Cuando el sistema TSR está deshabilitado, el interruptor ISLC está atenuado e inutilizable. El ISLC está desactivado en este momento. El interruptor ISLC podrá utilizarse después de que el sistema TSR se vuelva a habilitar.
- Se puede activar el ISLC siempre que el ACC esté activado.

Precauciones

- El ISLC integra el ACC y el TSR. Por lo tanto, deben seguir las precauciones de funcionamiento del ACC y el TSR durante el uso (consulte los capítulos anteriores para obtener más detalles).
- El ISLC es un sistema de asistencia al conductor, por lo que el conductor debe mantener el control del vehículo en todo momento.
- El rendimiento del ISLC depende de las condiciones climáticas, la iluminación y la visibilidad de las señales de tráfico. El sistema puede fallar o identificar incorrectamente la señal por la noche

o al atardecer, en un entorno lluvioso, neblinoso, nevado o polvoriento, cuando la luz proviene de la parte trasera del vehículo o cuando hay un cambio repentino de iluminación.

- El ISLC integra el ACC y el TSR. Por lo tanto, deben seguirse las precauciones del ACC y el TSR durante el uso.

ADVERTENCIA

- El ISLC solo sirve como función de asistencia al conductor, por lo que el conductor debe ser plenamente responsable de la seguridad al volante.
- La influencia del clima, las condiciones de la carretera y otros factores pueden hacer que el ISLC falle o provoque una alarma tardía.
- Use el ISLC según sus necesidades, tráfico y condiciones de la carretera.

Asistencia de luces de carretera (High Beam Assist, HMA)

El asistente de la luz de carretera (High beam assist, HMA) evalúa las condiciones de conducción utilizando el sensor de la cámara multiuso, y activa o desactiva automáticamente la luz de carretera en consecuencia a una velocidad del vehículo superior a 35 km/h.

Descripción del estado

- **HMA en standby:**
 - Cuando la función está habilitada pero aún no está activada, se muestra en el panel de instrumentos.
- **HMA activado:**
 - Con la función activada, cuando se ajusta el interruptor de luz a

la posición de luces automáticas, la luz cumple las condiciones y la velocidad del vehículo supera los 35 km/h, se muestra .

- Fallo de la HMA:
 - La HMA ha fallado y se muestra .

Cómo usarlo

- Active o desactive la HMA en  → **ADAS → Driving Assist (Asistencia de conducción)**. Cuando se arranca el vehículo, el sistema se ajusta de forma predeterminada a las configuraciones anteriores.
- Con la función activada, cuando se ajusta el interruptor de luz en la posición de luces automáticas, la luz cumple las condiciones y la velocidad del vehículo supera los 35 km/h, el sistema cambia automáticamente entre luces de carretera y de cruce según el entorno de conducción actual.

Precauciones

- El sistema HMA es una función del control de luz auxiliar. Aunque se recomienda utilizar el sistema a altas velocidades del vehículo, el sistema no puede sustituir completamente al conductor. El conductor debe cumplir con las regulaciones de la carretera y cambiar activamente entre luces de carretera y de cruce de acuerdo con los cambios en las condiciones de la carretera en todo momento.
- La comutación del haz se suprime si el vehículo está en un estado dinámico alto, por ejemplo, cuando el ABS o el ESC está activado.
- El sistema HMA sale cuando se encienden las luces antiniebla, se establecen los limpiaparabrisas en modo rápido, se retrocede o se coloca el interruptor de luz en una posición distinta de las luces automáticas, o cuando el entorno tiene demasiada iluminación.

• Incluso cuando la HMA está funcionando, el conductor debe responder a posibles situaciones en las que la HMA se activa por error o no funciona debido a factores y condiciones ambientales inevitables. Las situaciones típicas son:

- Se prioriza la operación de la varilla del conductor para cambiar a la luz de carretera.
- El clima, como la niebla, la lluvia o la nieve, es extremadamente terrible para conducir.
- Hay participantes de tráfico con poca iluminación (como peatones y bicicletas), ferrocarriles o vías fluviales cerca, o animales salvajes en las carreteras.
- Hay objetos muy reflectantes alrededor, como señales de tráfico en autopistas y reflejos de agua en la superficie de la carretera.
- El parabrisas delantero está sucio, cubierto de niebla o bloqueado por pegatinas o decoraciones.
- En caso de que ocurre una colisión o se haya vuelto a montar el sensor de la cámara multiusos, se recomienda dirigirse a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la calibración del sensor para evitar afectar el rendimiento del sistema.

ADVERTENCIA

- La HMA solo sirve como función de asistencia al conductor, por lo que el conductor debe ser plenamente responsable de la seguridad al volante.
- La influencia del clima, las condiciones de la carretera y otros factores pueden hacer que la HMA falle.
- Use la HMA según sus necesidades, tráfico y condiciones de la carretera.

Asistencia de salida de carril (Lane Departure Assist, LDA)

Advertencia de salida de carril (Lane Departure Warning, LDW)

El sistema de advertencia de salida de carril (LDW) detecta las líneas de carril que hay delante a través de una cámara multiuso. Cuando la velocidad del vehículo es de 60 a 150 km/h y el conductor sale involuntariamente del carril, el sistema LDW advierte al conductor mediante la vibración del volante, un sonido y una indicación del panel de instrumentos.

Prevención de salida de carril (Lane Departure Prevention, LDP)

- El sistema de prevención de salida de carril (LDP) identifica las líneas de carril que hay delante a través de una cámara multiuso. Si el conductor sale inconscientemente del carril a una velocidad del vehículo de entre 60 km/h y 150 km/h de manera que el vehículo esté a punto de desplazarse por las líneas del carril, el sistema, cuando se activa, gira un poco el volante proporcionando un par de torsión inverso a través del sistema de dirección asistida electrónica (EPS) para evitar la desviación del carril.
- Si se activa el sistema LDP durante más de cinco segundos, emite alarmas visuales y sonoras en el quinto segundo y continúa hasta que finalice esta activación. Las advertencias incluyen: alarma sonora y alarma visual. Si se activa el sistema dos veces o más en un ciclo continuo de 180 segundos, el sistema emite una alarma inmediatamente. Para la tercera activación (y otras en el futuro), las alarmas se extienden al menos 12 segundos.

Cómo usarlo

- Active o desactive esta función en → ADAS → Driving Assist (Asistencia de conducción) → Lane Support System (LSS) (Asistencia de carril (LSS)).
- Hay tres modos LDW: solo alarma sonora, solo vibración del volante y combinación de los dos.
- Cuando la LDW o la LDP están habilitadas, se muestra en el panel de instrumentos.
- Cuando se activa, la LDW emite alarmas (en forma de alarma sonora, alarma visual y vibración del volante). En el panel de instrumentos, las líneas de carril virtual en el lado donde el vehículo pasa por encima de las líneas de carril se vuelven rojas.
- Cuando se activa, la LDP emite alarmas (en forma de alarmas sonoras y visuales). En el panel de instrumentos, parpadea dos veces y las líneas de carril virtual del lado donde el vehículo pasa por encima de las líneas de carril se vuelven verdes.
- En caso de un mal funcionamiento, se muestra .

Limitaciones del sistema

En un entorno de tráfico vial complejo, el sistema LDA puede detectar las líneas de carril incorrectamente o no puede detectarlas. En los siguientes casos, es posible que el sistema no funcione o que su rendimiento se degrade significativamente:

- Visibilidad deficiente en días nevados, lluviosos o con niebla
- Parabrisas delantero sucio o empañado, o cámara multiuso bloqueada
- Resplandor de la luz solar directa, del reflejo en charcos o de los vehículos que se aproximan en sentido contrario

- Cambios repentinos de la luz, como cuando el vehículo entra o sale de un túnel
- Líneas de carril oscurecidas por sombras de árboles en carreteras bajo la luz directa del sol en días soleados
- Límite de carretera no identificable con césped, suelo o acera
- La función puede suprimirse en carriles estrechos para evitar la interferencia de su activación frecuente.

Precauciones

- La LDW se suprimirá si se utiliza un intermitente y el vehículo cambia de carril según lo indicado por el intermitente.
- La LDW puede suprimirse si el vehículo recorre sobre líneas de carril o si las líneas de carril no están claras, son demasiado finas, están desgastadas, borrosas o cubiertas de suciedad/nieve.
- La LDW puede suprimirse si el carril es demasiado ancho o demasiado estrecho, el número de carriles aumenta o disminuye, las marcas del carril cambian repentinamente en rampas o salidas, o en situaciones de disposiciones de líneas complejas.
- La LDW puede suprimirse en pendientes o carreteras siniosas cuando el vehículo recorre demasiado cerca del vehículo delantero o cuando el vehículo delantero oscurece las líneas del carril.
- La LDW puede suprimirse cuando el vehículo se sacude, acelera o desacelera demasiado rápido, o hace un giro brusco.
- El funcionamiento del sistema puede verse afectado si el parabrisas dentro del campo visual de la cámara multiuso está agrietado, si el vidrio del parabrisas delantero está teñido

o recubierto de una manera que no cumple con los estándares, si se coloca algún objeto reflectante en el salpicadero o si cualquier otro objeto interfiere con la vista de la cámara.

- Por razones de seguridad, no pruebe la función de la LDW por su cuenta. La función se interrumpirá si la cámara multiuso está bloqueada por algún objeto o expuesta a luces intensas. La función se recupera cuando las condiciones vuelven a la normalidad. Si no, se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.
- Se recomienda desactivar la LDW en cualquiera de las siguientes circunstancias:
 - Conducir con un estilo deportivo
 - Condición meteorológica adversa
 - En carreteras irregulares
- Las situaciones en las que no se pueden identificar líneas de carril incluyen, entre otras:
 - Líneas de carril poco claras
 - Líneas de carril incompletas
- Las situaciones que pueden causar dificultad de reconocimiento o activación tardía de la función de la cámara multiuso incluyen, entre otras:
 - La cámara multiuso se apaga, está instalada sin apretar o bloqueada.
 - El vehículo funciona bajo condiciones meteorológicas extremas, como lluvia, nieve o niebla.
 - La cámara multiuso está parcial o completamente bloqueada.



ADVERTENCIA

- La LDA solo sirve como función de asistencia al conductor, por lo que el conductor debe ser plenamente responsable de la seguridad al volante.
- La influencia del clima, las condiciones de la carretera y otros factores pueden hacer que la LDA falle.
- Use la LDA según sus necesidades, tráfico y condiciones de la carretera.

Asistencia para el mantenimiento del carril de emergencia (ELKA)

El sistema de asistencia para el mantenimiento del carril de emergencia (ELKA) identifica las líneas de carriles por delante a través de una cámara multiusos e identifica los vehículos que se aproximan desde atrás en los carriles adyacentes a través de los radares de onda milimétrica trasero. Se trata de trabajar dentro del rango de velocidad del vehículo de 50 km/h-150 km/h cuando el vehículo se sale de las líneas de carril continuas, está a punto de cruzar un arcén o hay riesgo de colisionar con vehículos que circulan en sentido contrario o que lo adelantan en líneas de ajuste. El sistema activa el sistema EPS para proporcionar par de marcha atrás, manteniendo el vehículo en el carril actual.

Cómo usarlo

- Active o desactive esta función en → ADAS → Driving Assist (Asistencia de conducción) → Lane Support System (LSS) (Sistema de asistencia de carril (LSS)).
- Cuando la ELKA está activada, parpadea en el panel de instrumentos.

- En caso de un mal funcionamiento de la ELKA, se muestra .
- Si se desactiva la ELKA manualmente pulsando los botones, se muestra .

Limitaciones del sistema

- El sistema ELKA puede detectar líneas de carril incorrectas o nulas en tráfico complejo. Las siguientes situaciones pueden provocar fallos o degradación del rendimiento del sistema:
 - Visibilidad deficiente en días nevados, lluviosos o con niebla
 - Parabrisas delantero sucio o empañado, o cámara multiuso bloqueada
 - Resplandor de la luz solar directa, del reflejo en charcos o de los vehículos que se aproximan en sentido contrario
 - Cambios repentinos de la luz, como cuando el vehículo entra o sale de un túnel
 - Líneas de carril oscurecidas por sombras de árboles en carreteras bajo la luz directa del sol en días soleados
 - Límite de carretera no identifiable con césped, suelo o acera
 - La función puede suprimirse en carriles estrechos para evitar la interferencia de su activación frecuente.

Precauciones

- Las situaciones en las que no se pueden identificar líneas de carril incluyen, entre otras:
 - Peatones, animales y vehículos especiales o diseñados en especial
 - Líneas de carril poco claras o incompletas
- Las situaciones que pueden provocar un fallo de detección de la cámara

multiuso o alarmas tardías incluyen, entre otras:

- La cámara multiusos se apaga, está instalada sin apretar o bloqueada.
- El vehículo funciona bajo condiciones meteorológicas extremas, como lluvia, nieve o niebla.
- La cámara multiusos está parcial o completamente bloqueada.
- Las situaciones que pueden provocar fallos de detección de los radares mmWave o alarmas tardías incluyen, entre otras:
 - El/los radar(es) MmWave se desprenden, están instalados sin apretar o bloqueados.
 - El vehículo funciona bajo condiciones meteorológicas extremas, como lluvia, nieve o niebla.
 - El vehículo se encuentra con ciertas barandillas metálicas o condiciones similares de la carretera.

ADVERTENCIA

- La ELKA solo sirve como función de asistencia al conductor, por lo que el conductor es totalmente responsable de la seguridad al conducir.
- La influencia del clima, las condiciones de la carretera y otros factores pueden hacer que la ELKA falle.
- Use la ELKA según sus necesidades, tráfico y condiciones de la carretera.

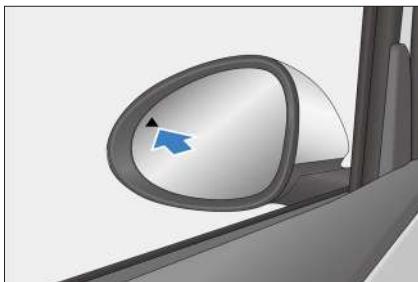
Asistencia de punto ciego (Blind Spot Assist, BSA)

- El sistema de asistencia de punto ciego (BSA) incluye las siguientes funciones: detección de punto ciego

(blind spot detection, BSD), alerta de tráfico cruzado trasero (rear cross traffic alert, RCTA), frenado de tráfico cruzado trasero (rear cross traffic braking, RCTB), advertencia de colisión trasera (rear collision warning, RCW) y advertencia de puerta abierta (door open warning, DOW). Detecta el entorno detrás del vehículo a través de los radares mmWave en esquina instalados a ambos lados del parachoques trasero para recordar al conductor que conduce de forma segura.

Detección de punto ciego (BSD)*

A velocidades del vehículo de entre 15 y 150 km/h, si un radar de onda milimétrica trasero en la esquina trasera detecta un vehículo en punto ciego de un carril adyacente o uno que se aproxima rápidamente en el carril adyacente, el indicador del retrovisor correspondiente se enciende. Si la señal de giro del mismo lado está encendida en este momento, el indicador de alarma del retrovisor parpadea para alertar al conductor de un cambio de carril arriesgado.



Alerta de colisión trasera (RCTA)*

Cuando el vehículo está dando marcha atrás a una velocidad no superior a 15 km/h, el sistema RCTA detecta los vehículos que recorren en el punto ciego de la parte trasera a través de los radares de onda milimétrica trasero. Si el sistema determina que un vehículo que se aproxima desde atrás representa un riesgo de colisión, los indicadores de

advertencia del retrovisor parpadean y se emite una alarma sonora para alertar al conductor, reduciendo la posibilidad de colisión.

Frenado de tráfico cruzado trasero (RCTB)*

Cuando el vehículo está dando marcha atrás a una velocidad no superior a 9 km/h, el sistema RCTB detecta los vehículos que recorren en el punto ciego de la parte trasera a través de los radares de onda milimétrica trasero. Si el sistema determina que un vehículo que se aproxima desde atrás supone un riesgo de colisión, realiza un frenado de emergencia automáticamente.

Advertencia de colisión trasera (RCW)*

A velocidades del vehículo de entre 5 y 146 km/h, si el radar de onda milimétrica trasero detecta un riesgo de colisión con un vehículo que se aproxima rápido desde atrás en el carril actual, la luz de advertencia de peligro se enciende para advertir al conductor en ese vehículo contra una posible colisión.

Advertencia de puerta abierta (DOW)*

La DOW se realiza con radares de onda milimétrica trasero instalados en ambos lados del parachoques trasero. Cuando el vehículo está detenido con las puertas desbloqueadas, el sistema mantiene los indicadores en los retrovisores encendidos para advertir al conductor si se acercan objetos en movimiento en un carril adyacente, como bicicletas o automóviles. Al mismo momento, se muestra un ícono en el panel de instrumentos. Si el conductor intenta abrir la puerta en este momento, los indicadores de los retrovisores comienzan a parpadear y suena una señal acústica.

Funcionamiento del botón de función

- Active o desactive la BSD, RCTA, RCTB, RCW o DOW en → ADAS → **Active Safety (Seguridad activa)** → **Blind Spot Assist (Asistencia de punto ciego)**.

- Cuando el sistema de asistencia de punto ciego está desactivado, no se muestran indicadores relevantes en el panel de instrumentos.

- Cuando el sistema de asistencia de punto ciego está en espera, si las condiciones del vehículo, como la velocidad o el estado de marcha, no cumplen con los requisitos de ninguna función, se muestra en el panel de instrumentos y no se activa la asistencia de punto ciego.

- Si el sistema de asistencia de punto ciego no funciona correctamente, se muestra .

- Cuando el sistema de asistencia de punto ciego está activo, se muestra , lo que significa que la función se ha activado y puede activar alarmas en cualquier momento.

Precauciones

- Si bien el sistema DSE brinda asistencia para monitorizar los puntos ciegos de los retrovisores, no puede reemplazar la observación y el juicio del conductor. El conductor debe mantener el control del vehículo en todo momento, conducir en forma adecuada, y ser totalmente responsable del vehículo.
- Es posible que el sistema BSD no pueda proporcionar una advertencia adecuada sobre los vehículos objetivo que se aproximan desde atrás a alta velocidad.
- El conductor debe garantizar el funcionamiento normal del sistema BSD, manteniendo sus radares de onda milimétrica trasero en buen estado. Por ejemplo, la suciedad, la nieve u otras obstrucciones deben eliminarse de inmediato.
- El sistema BSD emite una advertencia si se seleccionan por error como vehículos objetivo no relacionados en la parte lateral trasera o trasera (como barreras de zona de trabajo, vallas

publicitarias grandes en carretera, reflectores en túneles u otros objetos con una sección transversal grande del radar).

- La detección puede verse afectada o retrasarse en algunos entornos. Si la sección transversal del radar del vehículo objetivo es demasiado pequeña (una bicicleta, un ciclomotor eléctrico o un peatón, por ejemplo), el sistema puede no identificar los objetivos, lo que puede provocar falsas alarmas. Además, la detección también puede verse afectada o demorada por ruido o interferencia electromagnética.

Limitaciones del sistema

- En algunas circunstancias, es difícil para el sistema ayudar al conductor y la detección puede verse afectada o demorada. Las posibles circunstancias incluyen, entre otras:
 - El vehículo que viene desde atrás cambia el carril de repente.
 - Los vehículos que vienen desde atrás se detectan demasiado tarde en giros bruscos, pendientes u otras configuraciones.
 - El vehículo objetivo está oscurecido.
 - Los vehículos vienen desde atrás a una velocidad relativa superior a 80 km/h.
 - El vehículo está en una curva demasiadoafilada, o está entrando o saliendo de una curva.
 - El vehículo funciona bajo condiciones meteorológicas adversas, como lluvia o nieve.
 - El/los radar(es) de onda milimétrica trasero se apaga(n), está(n) instalado(s) sin apretar o bloqueado(s).
 - El vehículo se encuentra con ciertas barandillas metálicas o condiciones similares de la carretera.

- Los objetivos que pueden no responderse incluyen, entre otros, peatones y animales.
- El entorno contiene interferencias electromagnéticas u otras influencias.
- La influencia de la vibración o la colisión en la calibración del sensor de radares de onda milimétrica trasero de la BSD puede degradar el rendimiento del sistema. Si se lo detecta, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.

ADVERTENCIA

- La asistencia de punto ciego solo sirve como función de asistencia al conductor, por lo que el conductor debe ser plenamente responsable de la seguridad al volante.
- La influencia del clima, las condiciones de la carretera y otros factores pueden hacer que la asistencia de punto ciego falle.
- Use la asistencia de punto ciego según sus necesidades, tráfico y condiciones de la carretera.

Advertencia de atención del conductor (Driver Attention Warning, DAW)

El sistema de advertencia de atención del conductor (DAW) evalúa el grado de fatiga del conductor según el estado de funcionamiento del vehículo, como el ángulo del volante, el freno, el cambio de marchas y el cambio de carril. Se alertaría al conductor mediante ventanas emergentes y avisos de voz de acuerdo con los resultados de la evaluación para garantizar la seguridad al conducir.

La advertencia de atención del conductor (DAW) está activada por defecto cuando el vehículo está encendido.

Desactivación/activación del sistema

Con el vehículo encendido, ajuste la advertencia en → **Driving Assist (Asistencia de conducción)** → **Driver Attention Warning (DAW) (Advertencia de atención del conductor (DAW))**. Por razones de seguridad, la configuración es válida solo en el recorrido actual y volverá al modo predeterminado en el próximo.

ADVERTENCIA

- El conductor debe detener el vehículo lo antes posible cuando se sienta cansado.

PRECAUCIÓN

- El sistema de supervisión del conductor es solo un sistema auxiliar y no es capaz de reconocer y activar alarmas de manera efectiva en todas las situaciones. No puede sustituir completamente la observación subjetiva y el buen juicio del conductor. El conductor debe mantener el control del vehículo en todo momento, cumpliendo con todas las leyes y regulaciones de tráfico y asumiendo la responsabilidad total del vehículo.

Detección de presencia de niños (Child Presence Detection, CPD)

Después de apagar el vehículo, se realiza la detección de presencia de niños si se abre alguna puerta, y luego todas las puertas están cerradas o bloqueadas. Si se detecta la presencia de niño, se emite una alarma en forma de luz parpadeante y chasquido. El A/C se encenderá poco después. Para cancelar la alarma, desbloquee o abra cualquier puerta.

Cómo usarlo

Acceda a esta función en → **ADAS** → **Driving Assist (Asistencia de conducción)**. Hay tres opciones disponibles: **OFF (APAGADO)**, **ON (ENCENDIDO)** y **Delay (Retardo)**.

- De forma predeterminada, el sistema se enciende cada vez que se enciende el vehículo.
- Pulse **OFF (APAGADO)** para desactivar la alarma en este recorrido.
- Pulse **Delay (Retardo)** para extender la alarma (durante cinco minutos) en este recorrido.
- Pulse la marca de exclamación para obtener más detalles.

Respuesta del sistema

- Si se detecta presencia de cuerpo vivo, la alarma inicial (luz parpadeando y sonando) se inicia en 10 segundos y durará unos seis segundos.
- Si no se cancela, la alarma (luz parpadeando y sonando) se intensifica en 90 segundos y durará unos 25 minutos.
- El A/C se encenderá tres minutos después de la intensificación de la alarma si no se cancela y seguirá funcionando durante unos 30 minutos.

ADVERTENCIA

- Si bien la luz parpadeando y sonando, los mensajes de la aplicación activados y el funcionamiento del A/C, reducen el daño al niño en el vehículo, no pueden prevenir completamente los daños.
- Cuando se proporcione un recordatorio, inspeccione si algún niño ha sido bloqueado dentro del vehículo de inmediato para evitar más daños.



PRECAUCIÓN

- Podría producirse una identificación incorrecta o una falsa alarma.
- La alarma puede activarse para adultos, niños, mascotas u otras vidas detectadas.
- La alarma no se puede cancelar por desbloquear el vehículo desde la aplicación.
- Es posible que el sistema no pueda activar una alarma o encender el A/C si el SOC es bajo. Se recomienda mantener un alto SOC del vehículo.

Supervisión de la presión de los neumáticos

Módulo de supervisión directa de la presión de los neumáticos

- El sistema de supervisión directo de la presión de los neumáticos es un sistema auxiliar que monitoriza la presión de los neumáticos en tiempo real para mejorar la seguridad y la comodidad del vehículo y reducir el desgaste de los neumáticos y el consumo de energía debido a la presión insuficiente de los neumáticos.
- Acceda al menú del panel de instrumentos pulsando el botón del volante, seleccionando a continuación la pantalla de presión de los neumáticos con el botón de desplazamiento.

Alarma del sistema de presión de los neumáticos

- Cuando la presión de cualquier neumático es inferior al 80% de la estándar de los neumáticos y el sistema está funcionando, se enciende la luz de advertencia de

fallo de presión de los neumáticos y el valor de presión de los neumáticos se vuelve amarillo. En este caso, se recomienda inspeccionar si hay fugas de aire lentas e inflar el neumático al valor de presión correcto.

- Cuando la temperatura de cualquier neumático es superior a 85 °C durante tres minutos consecutivos, el sistema de presión de los neumáticos emite una alarma de alta temperatura y el valor de temperatura del neumático correspondiente se vuelve amarillo. Se recomienda detener el vehículo y esperar a que la temperatura del neumático disminuya antes de continuar conduciendo.
- Cuando el sistema está funcionando, si ocurre un fallo, la luz de advertencia de fallo de presión de los neumáticos se enciende de forma continua después de parpadear y aparece el mensaje "No Signal" (Sin señal) o "Please check TPMS" (Por favor, inspeccione el TPMS) en el panel de instrumentos. En este caso, compruebe el módulo de supervisión de la presión de los neumáticos, e inspeccione si hay alguna fuente electromagnética cercana. Si la alarma persiste durante mucho tiempo, por favor, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.



ADVERTENCIA

- El sistema no detiene el desplazamiento del vehículo en caso de presión anormal de los neumáticos. Por lo tanto, cada vez que se conduce, el vehículo debe arrancarse estáticamente para inspeccionar si la presión de los neumáticos cumple los requisitos especificados por el fabricante. De lo contrario, no lo conduzca, ya que podrían producirse daños en el vehículo o lesiones personales.

ADVERTENCIA

- Si se detecta que la presión es anormal mientras se conduce, inspeccione inmediatamente la presión de los neumáticos. Si se enciende la luz de advertencia de baja presión, evite giros bruscos o frenado de emergencia y reduzca la velocidad del vehículo, llévelo hasta la acera y deténgase lo antes posible. Conducir con baja presión de los neumáticos puede causar daños permanentes en los neumáticos y aumentar la probabilidad de que se descarte. Los daños graves en los neumáticos pueden provocar accidentes de tráfico, que pueden provocar lesiones graves o incluso la muerte.

PRECAUCIÓN

- El tiempo de funcionamiento del módulo de supervisión de la presión de los neumáticos está relacionado con la distancia de recorrido diaria y otros factores.
- Por el módulo de supervisión se transmite regularmente la presión de los neumáticos y otra información a la pantalla. Por lo tanto, si la presión de los neumáticos cae repentinamente o hay un neumático pinchado, el módulo de supervisión no transmitirá datos a la pantalla hasta la siguiente supervisión. En este caso, el vehículo puede estar fuera de control. Si hay un neumático pinchado y la supervisión no lo informa, o si cree usted que hay algunos problemas con los neumáticos, deje de conducir inmediatamente en lugar de esperar a que la pantalla emita una alarma.

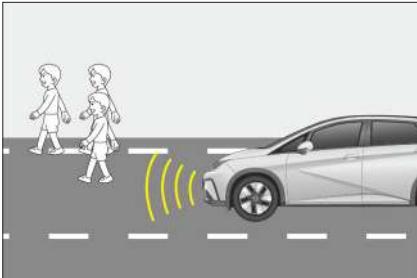
PRECAUCIÓN

- El módulo de supervisión instalado incorrectamente afectará la estanqueidad de los neumáticos. Se recomienda que la instalación y sustitución del módulo de supervisión de presión sean realizadas por técnicos profesionales de un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD y de acuerdo con los requisitos del manual de instalación.
- Dado que la presión de los neumáticos varía con las temperaturas regionales, inflé o desinflé los neumáticos según los valores que se muestran en el panel de instrumentos y los valores de presión estándar de los neumáticos.
- El sistema de supervisión de la presión de los neumáticos puede verse afectado por accesorios eléctricos no aprobados por BYD en el vehículo. No se trata de un fallo del sistema de presión de los neumáticos.
- El sistema de presión de los neumáticos debe igualarse de nuevo tras sustituir las llantas o usar neumáticos de repuesto* o en las rotaciones de los neumáticos. Diríjase a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para volver a ajustar la presión de los neumáticos.

Acoustic Vehicle Alerting System (Sistema de alerta acústica del vehículo, AVAS)

El sistema de alerta acústico de vehículo (AVAS) se encarga de avisar a los peatones que hay cerca del vehículo cuando se desplaza a baja velocidad.

- Al avanzar:
- El volumen de difusión aumenta con la velocidad del vehículo en el rango de $0 \text{ km/h} < V \leq 20 \text{ km/h}$.
- El volumen de difusión reduce con la velocidad del vehículo en el rango de $20 \text{ km/h} < V \leq 30 \text{ km/h}$.
- A velocidades superiores a 30 km/h , el sonido de difusión se detiene automáticamente.



- El vehículo emite un sonido de aviso continuo y equilibrado cuando se mueve en marcha atrás.

Cómo usarlo

El sistema está habilitado por defecto de fábrica. El AVAS tiene dos fuentes de sonido: estándar y marca. Esto se puede configurar en la pantalla táctil de infoentretenimiento → → Vehicle Settings (Ajustes del vehículo) → Notification (Notificación).

RECORDATORIO

- Si no se puede oír el sonido de aviso del AVAS al conducir a baja velocidad, detenga el vehículo en un lugar relativamente seguro y silencioso, abra una ventana, luego conduzca en la marcha R e inspeccione si puede oír un aviso sonoro desde la parte delantera del vehículo. Si se confirma que no hay sonido, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para tratarlo.

Sistema de vista panorámica

Con el encendido puesto, toque **Vehicle View** (Vista del vehículo) en la página de inicio del sistema de infoentretenimiento o el botón del volante para acceder a la vista panorámica.



- Modo horizontal:
- Pulsa el área delantera, trasera, derecha o izquierda del icono del vehículo a la izquierda. La vista del área seleccionada se muestra en la sección de imagen a la derecha.
- En las vistas frontal y posterior simples, pulse dos veces la sección de imagen para cambiar a una perspectiva de 180° que se muestra en pantalla completa.



- Toque el ícono del radar en la vista panorámica para activar la pantalla del radar y vuelva a tocarlo para desactivarlo. Cuando la pantalla del radar está habilitada, se muestra una advertencia a medida que el vehículo se acerca a un obstáculo.

- Modo retrato:

- Pulsa cualesquier dos de las áreas delantera, trasera, derecha e izquierda del ícono del vehículo en la sección inferior izquierda. Las vistas de las dos áreas seleccionadas se muestran en la sección superior e inferior derecha de la imagen.
- Pulse el botón de cambio de imagen del vehículo en la esquina inferior izquierda para cambiar entre imágenes del vehículo transparente y no transparente.
- Una vez que el vehículo arranca, la imagen anterior al último apagado se muestra en la pantalla de vista panorámica transparente. Los cuerpos extraños mostrados pueden ser incoherentes con los reales en la parte inferior de la carrocería y las áreas ciegas circundantes. La actualización de la imagen de la parte inferior de la carrocería comenzará solo después de que el vehículo haya comenzado a funcionar y se completará cuando el vehículo haya sido conducido más allá de su longitud.

ADVERTENCIA

- El sistema de vista panorámica puede proporcionar una vista panorámica transparente para mostrar la imagen debajo del vehículo. Esta función es solo para ayudar en la observación del área debajo del vehículo durante el estacionamiento/conducción. La investigación de objetos extraños debajo del vehículo y situaciones peligrosas debe llevarse a cabo de cualquier otra manera para garantizar la seguridad del personal y del vehículo.

ADVERTENCIA

- Cuando el vehículo funciona a baja velocidad, la función de vista panorámica transparente se ve afectada por la fluctuación de velocidad o por varias paradas, por lo que habrá una desalineación entre las imágenes debajo del vehículo y las que están fuera del vehículo.
- El sistema de vista panorámica solo se debe utilizar para asistencia de estacionamiento/conducción. No es seguro confiar únicamente en este sistema para estacionar o conducir el vehículo, porque hay algunos puntos ciegos delante y detrás del vehículo. El entorno del vehículo debe observarse de otras formas durante el proceso de estacionamiento/conducción, para evitar accidentes.
- Este sistema utiliza cámaras de gran angular y ojo de pez, por lo que el objeto en la pantalla puede aparecer algo deformado en comparación con el objeto real.
- Cuando los retrovisores no estén extendidos en su lugar, no utilice el sistema de vista panorámica; y cuando se utilice el sistema de vista panorámica para estacionar/conducir, asegúrese de que todas las puertas del automóvil estén cerradas.
- La distancia a un objeto mostrada en la pantalla de vista panorámica puede ser diferente de la distancia percibida subjetivamente, especialmente cuando el objeto está más cerca del vehículo. Evalúe la distancia de varias maneras.
- Las cámaras se instalan sobre la rejilla frontal, los retrovisores laterales y la placa de matrícula trasera. Asegúrese de que las cámaras no estén obstruidas.

ADVERTENCIA

- Para evitar que se afecte el rendimiento de la cámara, evite pulverizar directamente sobre las cámaras al lavar la carrocería del vehículo con agua a alta presión. Limpie a tiempo el agua o el polvo de la cámara.
- Proteja las cámaras de cualquier impacto para evitar daños o mal funcionamiento.
- Después de encender el vehículo, si pulsa el botón de inicio de la vista panorámica o cambia a marcha atrás mientras el sistema de infoentretenimiento no está totalmente activado, la salida de la pantalla de vista panorámica se retrasará o la pantalla parpadeará. Esta es una parte normal del proceso de encendido de la cámara.
- Cuando una o más cámaras del sistema no funcionan, las vistas correspondientes se vuelven negras.
- Cuando no hay ninguna cámara disponible, aparece el mensaje "No video signal detected" (Señal de vídeo no detectada).

al entorno detrás y alrededor del vehículo durante la marcha atrás.

ADVERTENCIA

- Con el vehículo en conducción, el funcionamiento del sistema de asistencia de estacionamiento cesa cuando la velocidad del vehículo aumenta a 11 km/h y se reanuda cuando la velocidad del vehículo cae a 10 km/h.
- No coloque ningún artículo dentro del rango de trabajo de los sensores.
- Para evitar el mal funcionamiento del sensor, no lave el área del sensor con agua o vapor.

Interruptor de radar de estacionamiento

- Encienda o apague el sistema de radar de estacionamiento en la pantalla táctil de infoentretenimiento →  → **ADAS** → **Parking Assistance (Asistencia de estacionamiento)** → **Parking Sensors (Sensores de estacionamiento)**.
- Cuando se enciende el interruptor de encendido y se libera el EPB, el sistema de asistencia de estacionamiento se activa automáticamente.
- Cuando está activado, el sistema activa una alarma si se encuentran obstáculos alrededor del vehículo; cuando está desactivado, no lo hace.

Tipo de sensor

- Cuando el sensor detecta un obstáculo, la imagen correspondiente se muestra en la pantalla táctil de infoentretenimiento*, dependiendo de la ubicación del obstáculo y su distancia con el vehículo.

Sistema de asistencia de estacionamiento

- Durante el estacionamiento del vehículo, el sistema de asistencia de estacionamiento detecta obstáculos mediante sensores y avisa al conductor de la proximidad de los obstáculos mediante una imagen en la pantalla táctil de infoentretenimiento* y una alarma del altavoz.
- El sistema de asistencia de estacionamiento puede prestar ayuda al dar marcha atrás. Preste atención

- Cuando el conductor realiza un estacionamiento en paralelo o uno de marcha atrás, el sensor mide la distancia entre el vehículo y el obstáculo y comunica esta información a través de la pantalla táctil de infoentretenimiento y el altavoz. Tenga en cuenta el entorno cuando utilice este sistema.

- ① Sensor a la esquina delantera derecha*
- ② Sensor a la esquina delantera izquierda*
- ③ Sensor a la esquina trasera derecha
- ④ Sensor al centro trasero
- ⑤ Sensor a la esquina trasera izquierda



Alarma de la visualización de distancia

Cuando el sensor detecta un obstáculo, se muestran la ubicación del obstáculo y su distancia con el vehículo en la pantalla táctil de infoentretenimiento.

Ejemplo de trabajo de los sensores centrales

Distancia aproximada (mm)	Ejemplo de visualización de la pantalla táctil	Sonido de alarma
Entre 700 y 1200		Lento
Entre 300 y 700		Rápido
Entre 0 y 300		Continuo

Ejemplo de trabajo de los sensores de esquina

Distancia aproximada (mm)	Ejemplo de visualización de la pantalla táctil	Sonido de alarma
Entre 300 y 600		Rápido
Entre 0 y 300		Continuo

Sensores de trabajo y rango de detección

Todos los sensores se activan al dar marcha atrás.

La ilustración muestra el rango de detección de los sensores. Los sensores tienen una limitación de alcance, por lo que los conductores deben comprobar el entorno antes de que se marcha atrás lentamente el vehículo.

- ① Unos 1200 mm
- ② Unos 600 mm



ADVERTENCIA

- Es posible que los sensores no detecten los obstáculos que están muy cerca del vehículo.
- El sistema de asistencia de estacionamiento es solo para asistencia y no sustituye el juicio personal. Asegúrese de utilizar el vehículo en función de sus observaciones.
- Los sensores no funcionarán correctamente si los accesorios u otros objetos se colocan dentro de su rango de detección.
- En algunos casos, el sistema no puede funcionar correctamente y no detectará ciertos objetos a medida que el vehículo se aproxima a ellos. Por lo tanto, asegúrese de observar el entorno del vehículo en todo momento. No confie únicamente en el sistema.

ADVERTENCIA

- En caso de fallo del sistema de radar de estacionamiento, este se indica con el mensaje "Parking radar failed, please contact BYD service" (Error del radar de estacionamiento, póngase en contacto con el servicio BYD) en el panel de instrumentos y se emite un pitido. En este caso, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la inspección lo antes posible.

Información de detección del sensor

- Ciertas condiciones del vehículo y su entorno pueden afectar a la capacidad de los sensores para detectar obstáculos con precisión. La precisión de la detección puede verse afectada si:
 - Hay suciedad, agua o niebla en el sensor.
 - Hay nieve o escarcha en el sensor.
 - El sensor está enmascarado de cualquier manera.
 - El vehículo se inclina significativamente hacia un lado o está sobrecargado.
 - El vehículo se mueve por carreteras, pendientes, grava o césped particularmente irregulares.
 - El sensor se ha pintado de nuevo.
 - Las proximidades son ruidosas debido al ruido de vehículos, motores de motocicletas, frenos de aire de vehículos grandes u otros ruidos que producen ondas ultrasónicas.
 - Hay otro vehículo con sistema de asistencia de estacionamiento cerca.

- El vehículo está equipado con un gancho de remolque.
- El parachoques o el sensor ha sido impactado gravemente.
- El vehículo se aproxima a una acera alta o en zigzag.
- El vehículo conduce al sol o en el frío.
- El vehículo está equipado con una suspensión inferior no original.
- Excepto por lo descrito anteriormente, es posible que los sensores no puedan determinar correctamente la distancia real debido a la forma del objeto.
- La forma y el material de los obstáculos pueden impedir que los sensores los detecten, especialmente lo siguiente:
 - Cables eléctricos, vallas y cuerdas
 - Algodón, nieve y otros materiales que absorben las ondas de radio
 - Cualquier objeto con bordes y esquinas afilados
 - Obstáculos bajos
 - Obstáculos altos orientados hacia el exterior hacia el vehículo
 - Cualquier objeto debajo del parachoques
 - Cualquier objeto cerca del vehículo
 - Personas cerca del vehículo (dependiendo del tipo de ropa)
- Si se muestra una imagen en la pantalla táctil de infoentretenimiento* o se emite un pitido, es posible que el sensor detecte un obstáculo o que interfiera. Si el problema persiste, diríjase a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la inspección.

PRECAUCIÓN

- Para evitar el mal funcionamiento del sensor, no enjuague ni aplique vapor en la zona del sensor.

Sistemas de seguridad al conducir

Para una mejor seguridad al conducir, los siguientes sistemas de seguridad al conducir funcionan automáticamente en función de las condiciones de conducción. Sin embargo, estos sistemas solo proporcionan asistencia y no se recomienda confiar excesivamente en ellos.

Sistema inteligente de frenado eléctrico

El sistema inteligente de frenado eléctrico es un sistema de frenado electrohidráulico desacoplado avanzado que incorpora potenciador de vacío, bomba electrónica de vacío y funcionalidad ABS/ESC. El sistema ayuda al vehículo a frenar según las demandas del conductor. Ofrece funciones de control avanzadas como ABS, distribución electrónica de la fuerza del freno (electronic brake force distribution, EBD), sistema de control de tracción (traction control system, TCS), control de dinámica del vehículo (vehicle dynamic control, VDC), estacionamiento cómodo (comfort parking, CST), control de mantenimiento de arranque en pendiente (hill-start hold control, HHC), asistencia de freno hidráulico (hydraulic brake assist, HBA) y desaceleración controlada del freno de estacionamiento (controlled deceleration for parking brake, CDP) para mejorar la estabilidad y la comodidad del vehículo, y la eficiencia de recuperación de la energía de los frenos.

Control de dinámica del vehículo (VDC)

Cuando el vehículo gira repentinamente mientras está en marcha, el sistema VDC determina la intención del conductor

basándose en información como el ángulo del volante y la velocidad del vehículo, y se compara continuamente con el estado real. Si el vehículo gira desde el carril normal, el VDC corrige la situación por acoplar los frenos a las ruedas correspondientes para ayudar al conductor a controlar el patinaje y mantener la estabilidad direccional.

Sistema de control de tracción (TCS)

El TCS evita que las ruedas motrices se deslicen durante la aceleración por reducir la potencia del motor y, cuando es necesario, aplica fuerzas de frenado para evitar que las ruedas motrices giren. Facilita el arranque, la aceleración y la subida del vehículo en condiciones de conducción adversas.

ADVERTENCIA

- Es posible que el TCS no funcione de manera eficaz en las siguientes situaciones:
 - En carreteras resbaladizas, que incluso si el TCS funciona correctamente, es posible que no pueda controlar la dirección y cumplir con los requisitos de energía.
 - No conduzca en condiciones en las que el vehículo pueda perder su estabilidad y potencia.

Control de sujeción en pendiente (HHC)

Después de que libera el pedal de freno, el HHC mantiene la presión del freno impuesta durante 1,5 segundos para evitar que el vehículo se deslice hacia atrás.

Asistencia de freno hidráulico (HBA)

Cuando pisa el pedal de freno rápidamente, la HBA detecta que el vehículo está en estado de emergencia. Aumenta rápidamente la presión del freno al máximo para que el ABS pueda

intervenir más rápidamente y acortar la distancia de frenado de forma eficaz.

Desaceleración controlada del freno en el estacionamiento (CDP)

Cuando activa el EPB, la función CDP empieza a funcionar de modo que el vehículo frena a una desaceleración constante (0,4 g si el EPB está activado, pero el pedal de freno no está pisado, y 0,8 g si el EPB está activado y el pedal de freno está pisado) hasta que el vehículo se detiene. La función deja de funcionar cuando se libera el EPB.

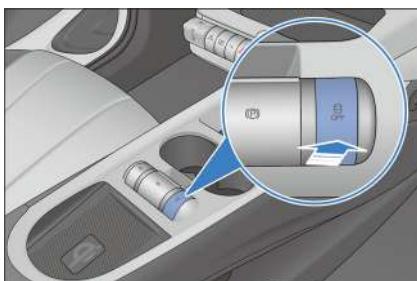
Instrucciones de funcionamiento del controlador de estabilidad electrónico (ESC)

El sistema inteligente de frenado eléctrico tiene las siguientes funciones nuevas en comparación con el sistema ESC original:

- Modo de asistencia de frenado
 - Se utiliza el modo de asistencia de frenado para ajustar la sensación del pedal de freno. La curva de relación entre la profundidad del pedal de freno y la desaceleración del vehículo varía entre los diferentes modos para que el conductor elija su sensación de pedal preferida.
 - Ajuste la sensibilidad del pedal de freno en la pantalla táctil de infoentretenimiento →  → **Vehicle Settings (Ajustes del vehículo)** → **Driving Comfort (Conducción cómoda)**.
- Estacionamiento cómodo (CST)
 - Función de estacionamiento cómodo: Cuando el vehículo se desacelera para detenerse en una situación no de emergencia, el sistema de control de frenos integrado reduce el paso y el impacto de la suspensión instantánea de parada por controlar la presión de los cuatro frenos,

- proporcionando una sensación de parada suave para el conductor.
- Active o desactive esta función en la pantalla táctil de infoentretenimiento → → **Vehicle Settings (Ajustes del vehículo)** → **Driving Comfort (Conducción cómoda)**.
- Una vez activada la función, la distancia de frenado puede aumentar entre 2 y 5 cm. Se aumenta la distancia desde el vehículo o el obstáculo que hay delante en consecuencia antes de detener el vehículo.
- Limpieza del disco de freno
 - El agua en los discos de freno aumenta el tiempo de respuesta de frenado. Con la función de limpieza del disco de freno se elimina la humedad durante la conducción en entornos húmedos. Esto se consigue por accionar el freno a baja presión, manteniendo las pastillas de freno en contacto con los discos de freno giratorios. Por lo tanto, se elimina la humedad de los discos. Cuando el sistema detecta lluvia o carreteras mojadas, limpia repetidamente el disco de freno a ciertos intervalos.
- Trabajo del ESC
 - Si existe el riesgo de deslizamiento o retroceso cuando el vehículo arranca en una pendiente, o si alguna de las ruedas motrices está girando, el indicador ESC parpadea para indicar que el sistema ESC está funcionando.
- Desactivación del ESC
 - Si el vehículo se atasca en la nieve o el barro, el ESC puede reducir la potencia de salida del motor a las ruedas, donde el sistema debe apagarse para salir del atasco.
- Apagado del ESC

- Pulse el botón ESC OFF (ESC APAGADO) o vaya a la pantalla táctil de infoentretenimiento → → **ADAS** → **Active Safety (Seguridad activa)**. El ESC también comprueba su estado de funcionamiento en tiempo real. Si desactiva el ESC mientras está funcionando, completa el control de intervención activa en lugar de ejecutar el comando "apagado" inmediatamente. El ESC se desactiva solo después de completar el control de intervención.



- Es posible que algunas funciones del sistema ESC se vuelvan a activar si pulsa el interruptor ESC OFF (ESC APAGADO) de nuevo o si la velocidad del vehículo supera el umbral (80 km/h). Para evitar que el ESC se apague repentinamente, se puede activarlo de nuevo solo cuando no está en un estado de intervención dinámica del vehículo.
- Fallo de funcionamiento del interruptor ESC OFF (ESC APAGADO)
 - Se considera que el ESC está mal operado si el interruptor ESC OFF (ESC APAGADO) se mantiene pulsado durante más de 10 segundos. En este caso, todas las funciones del ESC permanecen en funcionamiento normal.
- Rearranque del ESC después de apagar el vehículo
 - Cuando se ha apagado el sistema ESC, al rearancar el vehículo se rearanca automáticamente el sistema.

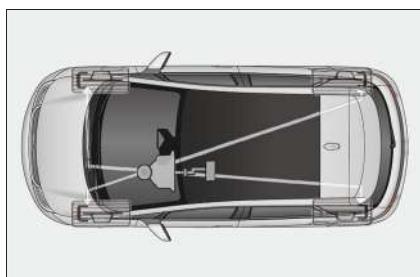
- Arranque del ESC y enlace de velocidad
 - Si se apaga el sistema ESC, cuando el vehículo se vuelve extremadamente inestable a medida que aumenta la velocidad y supera el umbral (80 km/h), el sistema ESC arranca por sí solo.
- Cuando se activa el sistema ESC
 - Si el indicador de fallo  del ESC parpadea, conduzca con especial cuidado para evitar accidentes. Tenga cuidado adicional cuando el indicador parpadee.
- Con el sistema ESC desactivado
 - Tenga cuidado cuando el ESC esté desactivado y conduzca a velocidades adecuadas para las condiciones de la carretera. El sistema ESC garantiza la estabilidad del vehículo y su fuerza de conducción. Nunca lo apague a menos que sea necesario.
- Sustitución de neumáticos
 - Asegúrese de que todos los neumáticos sean del mismo tamaño, marca, patrón de banda de rodadura y carga total. Además, asegúrese de inflar los neumáticos a la presión recomendada.
 - Ni el ABS ni el ESC funcionarán correctamente si el vehículo está equipado con neumáticos diferentes.
 - Para obtener más información sobre la sustitución de los neumáticos o ruedas, se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.
- Manipulación de los neumáticos y suspensiones
 - El uso de cualquier neumático defectuoso o suspensión modificada afecta al sistema de seguridad de conducción y puede provocar que el sistema falle.

Frenado multi-colisión*

- Si un accidente requiere la activación de los airbags, el vehículo activa el frenado automático.
- La reducción de velocidad, junto con la intervención de sistemas de conducción adicionales (ESC y ABS), ayuda al vehículo a mantener la estabilidad y la posición en el carril.
- Las luces de emergencia y de freno también se encienden para alertar los vehículos que circulan en sentido contrario y evitar más colisiones.
- Para apoyar el servicio de grúa de emergencia y la recuperación del vehículo, los frenos se liberarán y las luces de freno se apagarán después del accidente.
- El conductor puede interrumpir el frenado multi-colisión* en cualquier momento acelerando o frenando.

Sistema de frenado antibloqueo (Anti-lock Braking System, ABS)

- El sistema de frenado antibloqueo (ABS) tiene dos circuitos separados, cada uno de los cuales actúa diagonalmente en el vehículo (freno de la rueda delantera izquierda conectado al freno de la rueda trasera derecha). Si un circuito falla, se pueden seguir frenando dos ruedas.
- El ABS ayuda a mantener el control de la dirección por evitar que las ruedas se bloquen o patinen cuando el freno se acciona repentinamente o en carreteras resbaladizas.



- Cuando los neumáticos delanteros se deslizan, no se puede mantener el control de la dirección, lo que significa que el vehículo sigue avanzando aunque el volante esté girado. El ABS ayuda a evitar el bloqueo y a mantener el control de la dirección, ya que la vibración del pedal rápida es mucho más rápida que la reacción humana.
- Nunca pise el pedal de freno; de lo contrario, el ABS podría funcionar mal. Mientras se aleja del peligro, siempre se debe mantener una presión firme y constante en el pedal de freno para que el ABS funcione.
- Cuando el ABS está funcionando, el pedal de freno vibrará, lo que puede producir ruido. Esto se debe a que el freno se vibra por el ABS rápidamente, lo cual es normal.

Distribución electrónica de la fuerza del freno (EBD)

- La EBD es una función auxiliar del ABS. Antes de que el ABS actúe, si la velocidad de deslizamiento de la rueda trasera es alta, el ABS ajusta la presión de freno de la rueda trasera para una distribución de la fuerza del freno más suave e ideal.

ADVERTENCIA

- El ABS no puede funcionar eficazmente en las siguientes condiciones:
 - Se utilizan neumáticos con un agarre inadecuado (por ejemplo, neumáticos excesivamente desgastados utilizados en carreteras cubiertas de nieve).
 - El vehículo se desliza cuando conduce a alta velocidad en carreteras resbaladizas.

ADVERTENCIA

- El ABS no está diseñado para reducir la distancia de frenado del vehículo. Mantenga siempre una distancia segura con el vehículo delantero en:
 - Carreteras con barro, arena o nieve.
 - Carreteras con baches o carreteras irregulares.
 - Carreteras irregulares.

PRECAUCIÓN

- Si la luz de advertencia de fallo del ABS sigue encendida mientras la luz de advertencia del sistema de frenado está encendida, estacione inmediatamente el vehículo en un lugar seguro. Se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.
- En este caso, si se aplican frenos, el ABS no funcionará y el vehículo se volverá extremadamente inestable.
- El ABS no reduce el tiempo y la distancia necesarios para detener el vehículo. Este dispositivo solo le ayuda a controlar la dirección cuando frena. Por favor, mantenga siempre una distancia segura con otros vehículos.
- El ABS no puede evitar el deslizamiento causado por cambios repentinos de dirección, como intentar hacer un giro brusco o cambiar de carril de forma repentina. Conduzca siempre con cuidado a una velocidad segura, independientemente de las condiciones climáticas y de la carretera.



PRECAUCIÓN

- El ABS tampoco evita la disminución de la estabilidad. Cuando se aplica el freno en una emergencia, la dirección debe ser moderada. Un giro largo o brusco durante la conducción puede hacer que el vehículo gire bruscamente hacia el tráfico que circula en sentido contrario o salga de la carretera.
- Al recorrer sobre superficies blandas o irregulares (como grava o nieve), un vehículo con ABS puede requerir una mayor distancia de frenado que uno sin ABS. En tales casos, reduzca la velocidad y mantenga una larga distancia con otros vehículos.



Ajuste manual del espejo retrovisor interior

Mueva el retrovisor interior hacia arriba o hacia abajo, a la izquierda o a la derecha, hasta una posición adecuada.



Otras funciones principales

Retrovisor interior

Función antirreflejos manual

Se puede ajustar el retrovisor interior en dos posiciones, adecuadas para el día y la noche, respectivamente. El modo nocturno reduce el deslumbramiento de los vehículos que van detrás.

- Conducción diurna: gire la palanca de control a la posición ①, en la que la imagen en el retrovisor interior es la más clara.
- Conducción nocturna: gire la palanca de control a la posición ②, lo que reduce las molestias causadas por los faros delanteros desde los vehículos traseros por la noche. Tenga en cuenta que esta reducción del resplandor también reduce la claridad de la vista trasera.



ADVERTENCIA

- Ajuste del espejo retrovisor antes de conducir. No ajuste el espejo retrovisor mientras conduce. Esto puede distraer su atención y causar accidentes.
- No cuelgue objetos pesados en el retrovisor interior ni lo sacuda o arrastre con fuerza.
- Cuando ajuste manualmente el retrovisor interior, no ajuste con fuerza el retrovisor atascado para evitar que se caiga.

Retrovisores

Interruptor del retrovisor

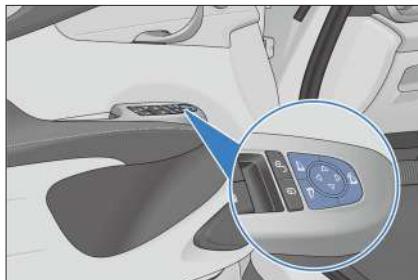
Utilice los interruptores asociados para ajustar los retrovisores laterales para ver los lados del vehículo.

Botones de selección del retrovisor

- Ajuste del retrovisor izquierdo
- Ajuste del retrovisor derecho

Control de ajuste del retrovisor

Pulse este botón para ajustar la lente del retrovisor a la posición correcta.



RECORDATORIO

- Si los retrovisores laterales se congelan, no utilice el controlador ni raspe su superficie. Se debe utilizar un spray de descongelación.
- Ajuste de los retrovisores antes de conducir. No ajuste los retrovisores mientras conduce. Esto puede distraer su atención y causar accidentes.

Retrovisores laterales plegables

Active o desactive la función de plegado automático del retrovisor^{*} en la pantalla táctil de infoentretenimiento → → External Mirrors (Retrovisores externos).

- Pulse el botón para plegar eléctricamente los retrovisores laterales. Pulse el botón de nuevo para desplegar los retrovisores.

- Ambos espejos laterales se pliegan automáticamente* cuando el sistema de alarma antirrobo está activado y se extienden automáticamente cuando el sistema está desactivado.



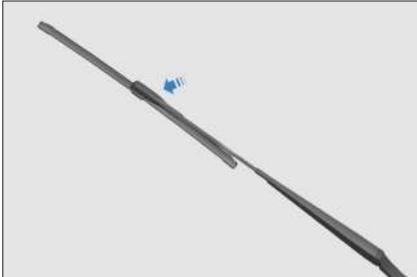
Limpiaparabrisas

Sustitución de las escobillas del limpiaparabrisas

Inspeccione si las escobillas del limpiaparabrisas delantero y trasero presentan grietas o endurecimiento parcial al menos cada seis meses o 10.000 km. Si lo observa, sustituya las escobillas rascadoras. De lo contrario, se extenderán rayos en el parabrisas o se dejará sucio después de limpiarlo.

Configuración 1

1. Tire hacia arriba del brazo del limpiaparabrisas en el lado del conductor y, a continuación, tire hacia arriba del otro en el lado del pasajero.
2. Pulse el botón de bloqueo del limpiaparabrisas.



3. Sostenga la escobilla rascadora y extráigala en la dirección indicada.
4. Al instalar una nueva escobilla rascadora, siga el procedimiento inverso.



Configuración 2

1. Tire hacia arriba del brazo del limpiaparabrisas en el lado del conductor y, a continuación, tire hacia arriba del otro en el lado del pasajero.
2. Mueva la escobilla del limpiaparabrisas trasero a la posición que se muestra.
3. Pulse el botón de bloqueo, empuje la escobilla en la dirección de la flecha hasta que se separe completamente del gancho y gírela para sacarla.
4. Al instalar una nueva escobilla rascadora, siga el procedimiento inverso.



PRECAUCIÓN

- Manipule las escobillas rascadoras con cuidado. No empuje el brazo del limpiaparabrisas para que la escobilla del limpiaparabrisas golpee directamente el parabrisas.
- No doble la escobilla del limpiaparabrisas ni la obstruya cuando esté en funcionamiento.

Cadenas de nieve

- Las cadenas de nieve son solo para emergencias o áreas donde están permitidas por la ley.
- Las cadenas de nieve deben instalarse en las ruedas delanteras. Tenga cuidado al conducir el vehículo instalado con cadenas de nieve en carreteras cubiertas de nieve. Utilice cadenas de nieve finas. Algunas cadenas de nieve pueden dañar los neumáticos, ruedas y la carrocería del vehículo. Las cadenas de nieve recomendadas no tienen más de 6 mm de grosor o diámetro, lo que proporciona suficiente espacio entre los neumáticos y otras piezas del tapacubos.
- Lea atentamente los planos de montaje de los componentes y otras instrucciones proporcionadas por el fabricante de la cadena de nieve.

- Antes de comprar e instalar cadenas de nieve, consulte a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD donde compró su vehículo.
- Para minimizar el desgaste de los neumáticos y las cadenas de nieve, no recorre con cadenas de nieve en carreteras sin nieve.



RECORDATORIO

- La velocidad de conducción no debe superar los 30 km/h o el límite de velocidad especificado por el fabricante de la cadena de nieve.
- Conduzca con cuidado, prestando atención a golpes, baches y giros bruscos que pueden hacer que el vehículo rebote.
- Instale las cadenas simétricamente y retírelas inmediatamente después de conducir por carreteras nevadas o embarradas.
- Para vehículos con cadenas de nieve, evite giros bruscos o frenado con las ruedas bloqueadas, y ralentice el vehículo antes de entrar en una curva para evitar accidentes debidos a la pérdida de control.
- Si oye algún sonido anómalo de las cadenas de nieve, detenga el vehículo inmediatamente para comprobar si los componentes del vehículo, como la suspensión, la carrocería o las líneas de freno, son normales y compruebe además que no haya contacto entre ellos y las cadenas de nieve.
- Instalación de las cadenas de nieve después de apagar el motor y quitar el freno de estacionamiento. No instale las cadenas de nieve si los neumáticos tienen poca presión.

05

DISPOSITIVOS EN EL VEHÍCULO

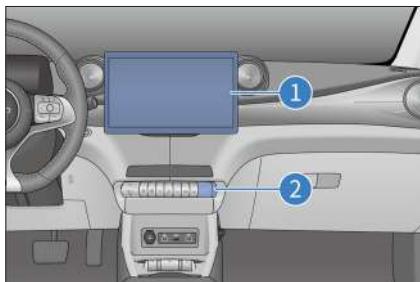
Sistema de infoentretenimiento	152
Sistema de A/C	155
Aplicación BYD.....	159
Almacenamiento.....	160
Otros dispositivos	163

Sistema de infoentretenimiento

Pantalla táctil de infoentretenimiento

Cuando el interruptor de encendido está encendido, la pantalla inicial se muestra durante varios segundos y el sistema de infoentretenimiento comienza a funcionar. Para experimentar mejor las funciones de infoentretenimiento, como las aplicaciones y llamadas por Internet, el sistema debe utilizarse después conectar a la red.

- ① Pantalla táctil de infoentretenimiento
- ② Botón de desplazamiento



- Cuando el sistema de infoentretenimiento ya está en marcha, pulse el botón para apagar el audio y púlselo por segunda vez para encender el audio. Mantenga pulsado el botón durante tres segundos para reiniciar el sistema de infoentretenimiento.
- Desplace el botón hacia arriba o hacia abajo para subir o bajar el volumen. El volumen oscila entre 0 y 39. Se muestra un ícono de silencio cuando el volumen es 0.

Restablecer las configuraciones de fábrica

- Esta función de fábrica restablece el sistema de infoentretenimiento.

- Durante el proceso, no pulse ningún botón de infoentretenimiento ni apague la fuente de alimentación, ya que podrían producirse errores.
- El proceso tarda entre dos y cinco minutos.

! ADVERTENCIA

- No utilice un inversor de alta potencia en el vehículo, ya que esto puede provocar un mal funcionamiento del sistema de infoentretenimiento.
- No formatee ni cree raíz en el dispositivo sin autorización, ya que el sistema de infoentretenimiento o el vehículo no funcionarán correctamente.
- Cuando conduzca, utilice el sistema de infoentretenimiento en modo horizontal siempre que sea posible para su seguridad.

! PRECAUCIÓN

- Para evitar daños en la pantalla táctil:
 - Toque suavemente la pantalla. Si no hay respuesta, retire el dedo de la pantalla y vuelva a tocarlo.
 - Limpie la pantalla con un paño suave y húmedo. No utilice ningún producto de limpieza.
- Uso de la pantalla táctil
 - Cuando la temperatura de la pantalla es baja, la imagen mostrada puede ser más oscura o el sistema puede funcionar ligeramente más lento de lo normal.
 - La pantalla puede ser oscura o difícil de ver cuando usa gafas de sol. En este caso, cambie el ángulo de visión o quite las gafas de sol.



PRECAUCIÓN

- No se pueden utilizar los botones de la pantalla táctil que están atenuados.
- La interfaz de la pantalla táctil que se muestra aquí es solo para referencia.

Barra de navegación

↶ : vuelve a la página anterior o sale del programa.

HomeAs: regresa a la página de inicio.

🔧: va a la pantalla de configuración del vehículo.

☰: divide la pantalla si las aplicaciones lo admiten.

🔒: habilita el protector de pantalla.

应用查看: muestra aplicaciones abiertas recientemente.

⤢: cambia entre los modos de pantalla táctil horizontal y vertical.

Gestos y respuestas

Los gestos y las respuestas del sistema asociadas son:

- Tocar: abre aplicaciones, selecciona funciones, hace clic en íconos en la pantalla táctil o escribe caracteres.
- Arrastrar: tocar y arrastrar un ícono, miniatura o vista previa a la posición de destino para cambiar su ubicación.
- Deslizar: operativo en la página de inicio y en las pantallas de aplicaciones.
- Tocar dos veces: acerca o aleja una imagen.
- Extender/pellizcar: acerca o aleja una imagen con dos dedos.

Actualizaciones por el aire (OTA)

- El vehículo se puede actualizar por el aire (OTA). Puede actualizar el sistema de infoentretenimiento tocando ⓘ → **System Settings (Ajustes del sistema)** → **Version (Versión)** → **Software Version (Versión de software)**.

- Cuando estén disponibles, se mostrará en la pantalla táctil de infoentretenimiento la disponibilidad de las nuevas actualizaciones. Puede actualizar inmediatamente cuando la nueva versión esté disponible o programar una actualización según el uso que hace del vehículo.



PRECAUCIÓN

- No mueva el vehículo durante la actualización.
- Antes de la actualización, asegúrese de que el vehículo esté estacionado de forma segura posición de Estacionamiento (P) y con la conexión de red funcionando correctamente.
- Asegúrese de que el vehículo tenga un estado de carga (SOC) alto antes de iniciar la actualización.
- No instale dispositivos de otras marcas en el puerto OBD antes o durante la actualización.
- No cargue ni descargue el vehículo durante la actualización.
- No se pueden realizar operaciones en el transcurso de la actualización, salvo en las siguientes situaciones: bloqueo/desbloqueo del vehículo con llave inteligente, bloqueo/desbloqueo del vehículo con microinterruptor, encendido/apagado de las luces interiores, encendido de la luz de advertencia de peligro o accionamiento de las ventanillas.



PRECAUCIÓN

- Si la actualización falla, intente volver a ejecutarla; póngase en contacto con un distribuidor autorizado de BYD si sigue fallando.

BYD Assistant (Asistente BYD)

BYD Assistant es un asistente de voz inteligente que responde a sus comandos de voz, como solicitar la navegación, reproducir música/radio, hacer una llamada telefónica y controlar los dispositivos del vehículo.

- Despertar al BYD Assistant:
 - En el volante, pulse el botón .
 - En la pantalla táctil de infoentretenimiento, toque .
 - Diga la palabra de activación: "Hi, BYD."
- Sus comandos de voz pueden reconocerse después de activar el sistema.
- Dar cualquiera instrucción.
 - Puede ser "vamos a casa" (ubicaciones de acceso directo establecidas), "Reproduce música", "me gustaría llamar por teléfono" (se requieren datos de contacto y conexión Bluetooth), "Pon la temperatura en 23 grados" o "Activa la ventilación de asiento para el conductor". BYD Assistant realiza entonces la instrucción reconocida.

Llamada Bluetooth

Conexión

1. En la pantalla Bluetooth Call (Llamada Bluetooth), toque **Please connect Bluetooth (Conectar Bluetooth)** para establecer la conexión.

2. Toque **Scan for devices (Buscar dispositivos)** para buscar los dispositivos disponibles.
3. Empareje el dispositivo disponible y asegúrese de que el código de emparejamiento que se muestra en su teléfono coincide con el código en la pantalla táctil.
4. Configure Bluetooth cuando se complete la conexión.

Llamada Bluetooth

Vaya a la pantalla de marcación cuando Bluetooth esté conectado.

- Toque **Contacts (Contactos), Call log (Registro de llamadas), y Missed calls (Llamadas perdidas)**, o utilice el teclado de marcación para realizar una llamada.
- Toque  para acercar o alejar la pantalla de marcación.
- Toque  para mostrar u ocultar el teclado de marcación.
- En la pantalla de vista panorámica, aparece una pequeña ventana para informar al conductor sobre una llamada.

Gestión de archivos

Nueva carpeta

- Vaya a la pantalla de administración de archivos para crear nuevas carpetas. Puede introducir el nombre de la carpeta y tocar **OK (Aceptar)** o **Cancel (Cancelar)** para realizar acciones.
- Toque la parte superior de la pantalla de administración de archivos para cambiar las fuentes de los archivos.

Buscar

- Toque **Search (Buscar)** en la esquina superior izquierda e introduzca los nombres de los archivos para buscar archivos de destino.

Cortar/pegar

- Toque y mantenga presionado cualquier archivo, seleccione los archivos de destino y la operación (copiar, mover y eliminar) y luego vaya al estado de edición.

Renombrar

- Toque y mantenga presionado cualquier archivo, seleccione Rename (Cambiar nombre) en el cuadro de diálogo que se muestra, cambie el nombre del archivo seleccionado y luego toque **OK (Aceptar)**.

Eliminar

- Toque y mantenga presionado cualquier archivo, seleccione archivos y luego toque **Delete(Eliminar)**.

Ordenar

- Los archivos están ordenados por nombre de forma predeterminada. También puede ordenarlos por tamaño, tipo u hora.

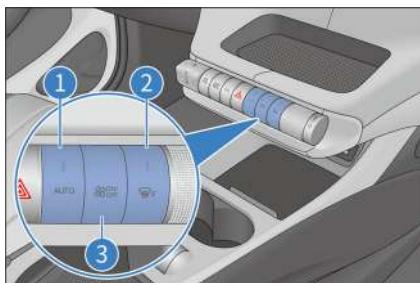
Atributos

- Toque y mantenga presionado cualquier archivo, seleccione un archivo y luego toque Details (Detalles) para comprobar sus atributos.

Sistema de A/C

Botones A/C

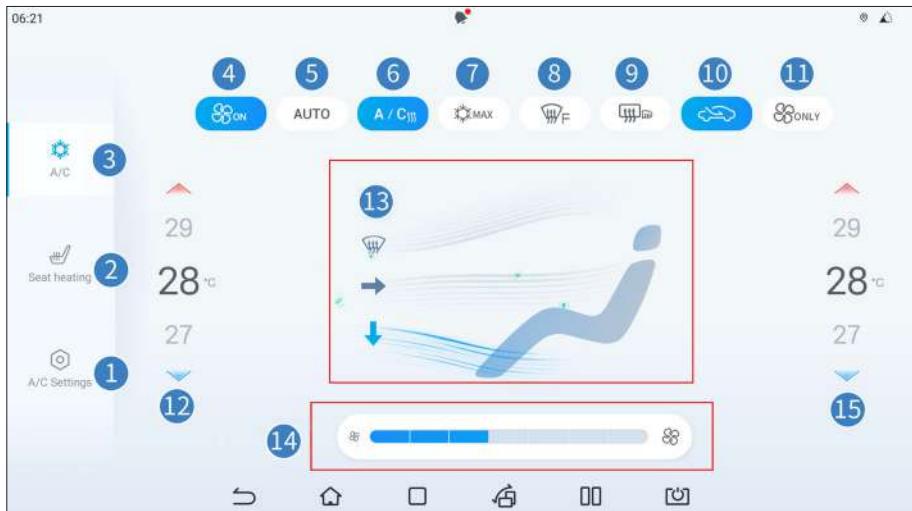
- ① Automático
- ② Desempañador del parabrisas delantero
- ③ A/C encendido/apagado



RECORDATORIO

- Activación remota del A/C:
 - Puede encender el A/C utilizando la llave inteligente o la aplicación BYD Cloud Service para crear un entorno interior cómodo del vehículo con antelación.

Interfaz de funcionamiento del A/C



- | | |
|---|---|
| 1 Configuración del A/C | 9 Desempañador para parabrisas trasero y retrovisores |
| 2 Calefacción de asiento* | 10 Modo de circulación |
| 3 Interfaz de funcionamiento del A/C | 11 Ventilador |
| 4 A/C encendido/apagado | 12 Control de temperatura del conductor |
| 5 Modo automático | 13 Distribución del aire |
| 6 Refrigeración | 14 Ajuste de velocidad del ventilador |
| 7 Refrigeración máxima | 15 Control de temperatura del pasajero delantero |
| 8 Desempañador del parabrisas delantero | |

Definiciones de las funciones del A/C

Modo automático

- Pulse este botón para ajustar automáticamente el estado del compresor, la velocidad del ventilador y el modo de salida de aire. Se enciende el indicador del botón (en el panel de control de cambio de marchas).

- Cuando se establecen la velocidad del ventilador, el modo de salida de aire o el estado del compresor, se desactiva el modo de control completamente automático, pero las funciones distintas de las establecidas permanecen en modo automático.

A/C encendido/apagado

- Cuando el A/C está encendido, pulse este botón para apagarlo.

- Cuando el A/C está apagado, pulse este botón para encenderlo.

Control de velocidad del ventilador

- Pulse la posición elegida. Cuantas más barras se iluminen, más rápida será la velocidad del ventilador.

Desempañador del parabrisas delantero

- Pulse este botón para entrar en el modo de eliminación de escarcha del parabrisas delantero, distribuyendo aire al parabrisas delantero y a las ventanas laterales. Pulse este botón de nuevo para salir de este modo.
- Al pulsar este botón, se activan la eliminación de escarcha y el desempañado del parabrisas y se enciende el A/C.

Controles de temperatura

- Para aumentar/dismuir la temperatura, pulse la flecha superior/inferior de la pantalla o pulse el área de visualización de temperatura y, a continuación, deslice hacia abajo/hacia arriba.
- Se muestra "Lo"/"Hi" (Bajo/Alto) cuando la temperatura se ajusta al valor más bajo/más alto.

Refrigeración máxima

- Pulse este botón para activar el control de refrigeración máxima. Se ajusta la temperatura en "Lo", se ajusta la velocidad del ventilador en la máxima, se activa el modo de recirculación y se sopla el aire en el modo a nivel de la cara.
- Pulse este botón de nuevo para salir.

Refrigeración

- Pulse este botón para encender el A/C. El icono se enciende y comienza la refrigeración. Pulse este botón de nuevo para apagar el A/C. El icono se apaga.

Modo de circulación

- Toque este botón para cambiar de modo de recirculación a aire fresco. Tóquelo de nuevo para cambiar de aire fresco a modo de recirculación.
- Cuando la función "recirculación automática cuando se estaciona" está activada, para garantizar la calidad del aire en el vehículo y evitar que el escape del vehículo entre en el vehículo, el modo de recirculación se activa automáticamente después de cambiar a "P".

Desempañador trasero

- Pulse este botón para calentar y descongelar el parabrisas trasero y los retrovisores. La función se desactiva automáticamente después de 15 minutos de la inactividad del botón asociado. Pulse este botón por segunda vez para desactivar la función.
- Esta función no es para secar gotas de lluvia ni para derretir nieve.

ADVERTENCIA

- No toque los retrovisores cuando el desempañador trasero esté activado, ya que sus superficies estarán calientes.

PRECAUCIÓN

- Para evitar que la batería de baja tensión se descargue, apague el desempañador trasero cuando el motor está funcionando.

Ventilador

- Pulse este botón para activar el control de rejillas de ventilación de A/C. El aire de salida es aire natural.
- Pulse de nuevo este botón para desactivar el control de rejillas de ventilación de A/C y entrar en el modo AUTO.

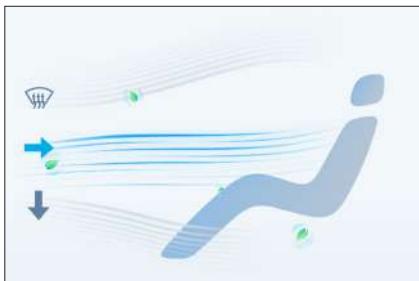
Distribución del aire

- Pulse el ícono en la pantalla táctil de infoentretenimiento para seleccionar el modo de distribución de aire correspondiente. Puede activar varios modos (hasta tres) simultáneamente por utilizar la pantalla táctil.

→ : el aire fluye al nivel de la cara

↓ : el aire fluye al nivel de los pies

VENTILACIÓN : el aire fluye hacia el parabrisas delantero y las ventanillas laterales.



Precauciones de uso

- Para enfriar rápidamente el interior después de una larga exposición a la luz solar, conduzca durante unos minutos con las ventanas abiertas para expulsar el aire caliente y acelerar la refrigeración del A/C.
- Para acelerar la refrigeración, ajuste la temperatura a "Lo" y utilice el modo de recirculación durante unos minutos.
- Asegúrese de que la rejilla de entrada de aire delante del parabrisas no esté bloqueada (por ejemplo, por hojas o nieve).
- Evite soplar aire frío sobre el parabrisas en climas húmedos. La diferencia de temperatura interior y exterior puede provocar empañamiento del vidrio.
- Mantenga el espacio debajo de los asientos delanteros libre para mejorar la circulación del aire.

- En climas fríos, haga funcionar el ventilador a alta velocidad durante un minuto para eliminar la nieve o la humedad del conducto de admisión y reducir el empañamiento.
- Utilice el modo de recirculación durante unos minutos para calentar rápidamente en climas fríos y cambie al modo de aire fresco para evitar el empañamiento después de que la cabina se caliente.
- En condiciones de conducción con mucho polvo o viento, cierre todas las ventanas, active el modo de recirculación y encienda el A/C.
- En el modo de calefacción, pulse el botón de control del compresor para encender el botón (encendido del compresor), lo que puede reducir la humedad del flujo de aire.
- En el modo de ventilación, el sistema introduce el viento natural desde el exterior, que es adecuado para la primavera y el otoño.



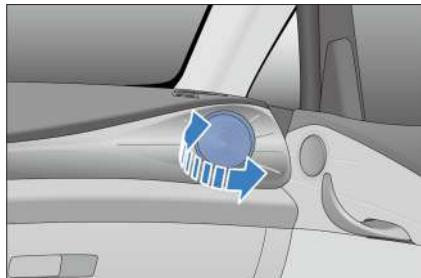
RECORDATORIO

- Olor del A/C:
 - Es normal que haya un olor húmedo y mohoso justo después de encender el A/C. Durante el funcionamiento del A/C del automóvil, la condensación a menudo permanece en el evaporador, y el evaporador húmedo puede absorber fácilmente el sudor corporal sin filtrar, los humos, etc., dentro del vehículo. La condensación no soplada en seco hace que la superficie oscura y húmeda del evaporador sea propensa al moho, lo que es muy probable que produzca olores desagradables por fermentación a largo plazo.



RECORDATORIO

- Cómo evitar los olores del A/C:
 - Apague el A/C y ventile con aire natural antes de estacionar para mantener el aire dentro del vehículo relativamente seco.
 - Inspeccione, limpie o reemplace el filtro regularmente.
 - Intente mantener la cabina limpia y fresca.
- Si el olor persiste después de utilizar métodos de prevención de olores, se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la reparación.
- Para reducir los olores del A/C, si el A/C ya está encendido, el ventilador del A/C puede seguir funcionando durante un tiempo después de apagar y bloquear el vehículo. Esto se debe a que el agua condensada de la superficie del evaporador debe secarse para evitar la fermentación de moho. Es normal que el ventilador del A/C comience a funcionar automáticamente cuando se bloquea el vehículo. No es necesario preocuparse por ello.



Aplicación BYD

Acerca de la aplicación BYD

- La aplicación BYD es una aplicación móvil de Internet de vehículos (IoV) desarrollada por BYD de forma independiente. Le permite controlar el vehículo de forma remota y verificar las condiciones del vehículo, brindando una experiencia de IoV en la era de la nube.
- Busque "BYD" en Google Play o App Store para descargar e instalar la aplicación BYD.

Registro de cuenta

La guía de la aplicación y los siguientes pasos brindan instrucciones sobre cómo registrarse e iniciar sesión después de la instalación de la aplicación BYD.

1. Abra la aplicación y toque a continuación **Sign up (Registrarse)** para ir a la pantalla de registro.
2. Introduzca primero la dirección de correo electrónico registrada en el distribuidor autorizado BYD, toque a continuación **Send email (Enviar correo electrónico)** para recibir el código de verificación e introduzca finalmente el código en la aplicación.

Ventilaciones

- Utilice el mando de ajuste para ajustar la velocidad del ventilador o el ángulo de salida de aire. Mueva el mando de ajuste hasta sus límites para cerrar la salida de aire.

3. Configure su contraseña en la pantalla de configuración de contraseña para completar el registro y luego se mostrará la página de inicio.



PRECAUCIÓN

- Proporcione la dirección de correo electrónico registrada en el distribuidor autorizado de BYD o el registro fallará.
- En la aplicación, seleccione un país o región en la esquina superior derecha de la pantalla. La configuración predeterminada depende de la configuración de su teléfono. Si no es donde realiza la compra, elija la correcta, de lo contrario sus datos no serán accesibles.

5. Si tiene varios vehículos en una cuenta, toque el nombre del vehículo en la esquina superior izquierda de la pantalla para cambiar entre vehículos.



PRECAUCIÓN

- La función de control de la aplicación es principalmente para uso remoto. Para utilizar esta función, asegúrese de que su teléfono y vehículo estén conectados a Internet.

Condición y control del vehículo

La página de inicio de la aplicación BYD proporciona información y elementos de control del vehículo.

1. La página de inicio muestra la autonomía de conducción restante, el SOC, la información de errores del vehículo y el estado de conducción, carga, sistema de A/C, calefacción del asiento y presión de los neumáticos.
2. Toque bloquear, desbloquear, luz parpadeante y bocina, o el botón de luz parpadeante para activar la función correspondiente.
3. Encienda o apague el A/C en la página de inicio de la aplicación, o toque la tarjeta de A/C para realizar otras configuraciones. Ver detalles en la [Pág. 156](#).
4. En la parte inferior de la página de inicio, toque el ícono de asientos, puertas y ventanas o llantas para ir a la pantalla asociada y verificar su estado.

Centro individual y gestión del vehículo

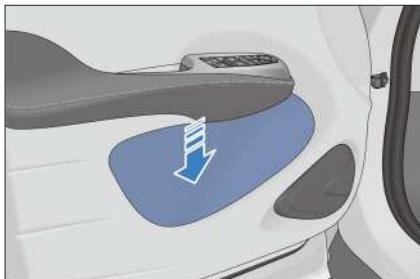
Toque el ícono en la esquina superior derecha para ir al centro individual.

- **Gestión del vehículo:** cambia el nombre del vehículo y el número de matrícula.
- **Cuenta y seguridad:** recupera o cambia la contraseña.
- **Ajustes:** establece la recepción de mensajes, el inicio de sesión automático y otros elementos.
- **Acerca de:** incluye política de privacidad e información para contactarnos y darnos su opinión.

Almacenamiento

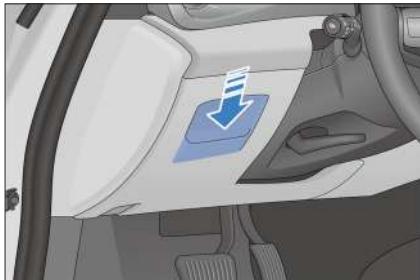
Cajetines de la puerta

- Hay un cajetín en cada puerta para guardar botellas de bebidas o artículos pequeños.



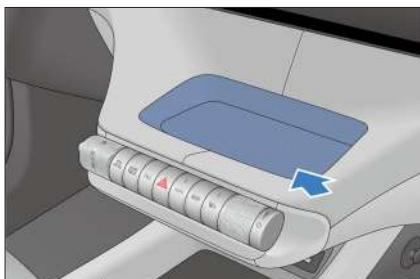
Billetera

- Se encuentra en el salpicadero del lado del conductor y se utiliza para colocar facturas, tarjetas de visita y objetos similares.



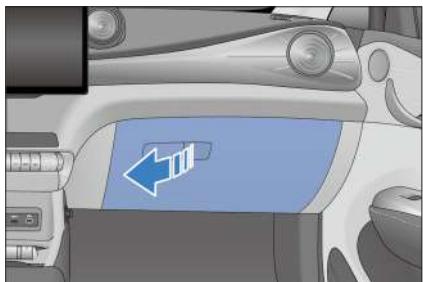
Compartimento de almacenamiento central del salpicadero

- Se encuentra en el centro del salpicadero.



Guantera

- Tire el tirador para abrir la guantera.
- Empuje la tapa hacia arriba para cerrarla.



RECORDATORIO

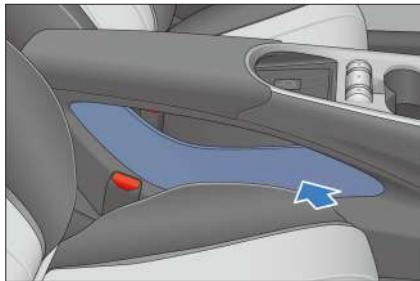
- Para reducir el riesgo de lesiones en caso de accidente o frenado de emergencia, mantenga la guantera cerrada mientras conduce.

Compartimento de almacenamiento de la consola central

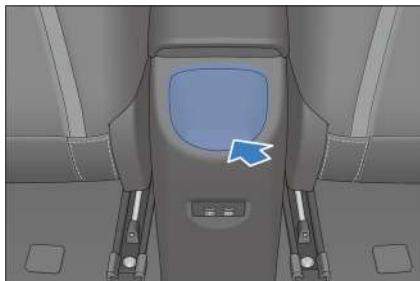
- Situado debajo del compartimento de almacenamiento central del salpicadero y delante de la consola central. Abra la cubierta para utilizar el espacio.



- Debajo de la consola central.



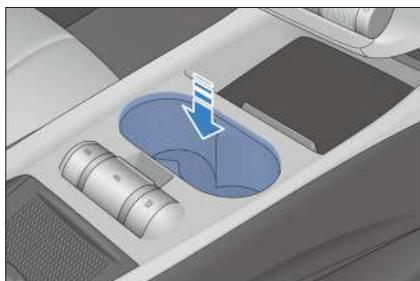
- Detrás de la consola central.



Portavasos

Portavasos del asiento delantero

- El portavasos del asiento delantero se encuentra dentro del área de la consola central.



Portavasos del asiento trasero

- Voltee el reposabrazos del asiento trasero para utilizar el portavasos.

PRECAUCIÓN

- No arranque ni frene el vehículo de repente cuando se utilicen portavasos para evitar derrames o escaldaduras.
- No coloque un vaso abierto o una botella de bebidas sin apretar en el portavasos para evitar derrames de líquido mientras conduce, abre o cierra una puerta.
- Para garantizar una conducción segura, el conductor tiene estrictamente prohibido sacar el vaso o colocarlo en el portavasos mientras conduce.

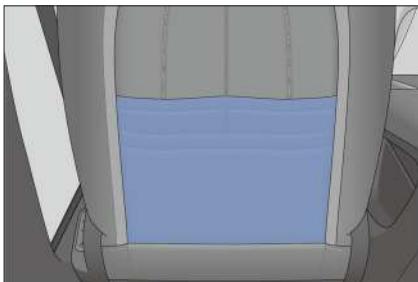
Estuche para gafas*

- Tire hacia abajo del estuche para guardar las gafas.



Bolsillos en el respaldo del asiento

- Hay bolsillos en el respaldo de los asientos delanteros para guardar revistas, periódicos u objetos similares.



Otros dispositivos

Parasol

① Parasol

- Para bloquear la luz del sol desde la parte delantera, tire del parasol hacia abajo.
- Para bloquear la luz solar desde un lado, retire el manguito giratorio del soporte fijo y gire la visera hacia la ventana lateral.



② Espejo para maquillaje

- Los espejos para maquillaje están instalados en los parasoles del conductor y pasajero delantero.

- Para acceder al espejo de cortesía, tire de el parasol hacia abajo y abra la tapa del espejo. Se enciende el indicador del espejo para maquillaje. El indicador se apaga al cerrar la tapa del espejo o doblar el parasol.

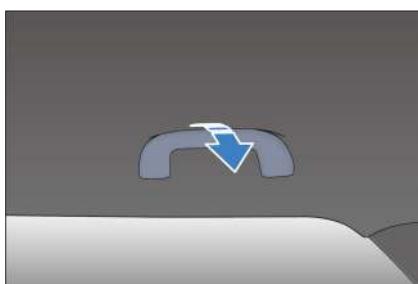


RECORDATORIO

- El uso correcto del parasol mejora la seguridad y la comodidad al conducir.

Asa de agarre

- Tire del asa hacia abajo para usarlo. El asa vuelve a su posición original cuando se lo libera.



PRECAUCIÓN

- No cuelgue objetos pesados a las asas de agarre.

Puertos USB

Puertos USB en la primera fila

① Puerto de carga USB

② Puerto de transmisión de datos USB



PRECAUCIÓN

- Se recomienda utilizar un dispositivo de almacenamiento USB con un formato de partición FAT32 y una memoria de 8 a 128 GB.
- No utilice dispositivos de almacenamiento USB especiales para evitar dañar el sistema de infoentretenimiento o los propios datos del dispositivo USB.

Puertos USB de la fila trasera



Ranura para tarjeta SD*

- Sobre el compartimento de almacenamiento de la consola central

- Para este sistema de infoentretenimiento, las tarjetas TF (también llamadas Micro-SD) se pueden utilizar con una capacidad de 8 a 128 GB, y los requisitos básicos para tarjetas TF son de clase 10 y superior.

PRECAUCIÓN

- Inserte la tarjeta horizontalmente.
- Si hay un punto rojo parpadeando en la interfaz del grabador, la tarjeta SD se ha reconocido y funciona con normalidad; si la tarjeta no se puede reconocer o el vídeo se graba mal, aparecerá el correspondiente mensaje en la interfaz.
- Las tarjetas TF no compatibles pueden provocar que el grabador no pueda grabar y guardar archivos de vídeo.
- Las tarjetas TF con un formato de partición distinto a FAT32 deben formatearse antes de usarlas por primera vez; de lo contrario, es posible que el sistema no las reconozca.
- Antes de retirar una tarjeta TF, detenga la grabación o apague el sistema de infoentretenimiento; de lo contrario, los archivos de vídeo podrían resultar dañados.

Alimentación auxiliar 12V

- Se utiliza para accesorios con voltaje de trabajo de 12V y corriente de trabajo no más de 10A.
- La alimentación auxiliar de 12V solo está disponible cuando se ha encendido el interruptor de encendido. Levante la tapa para usarla.

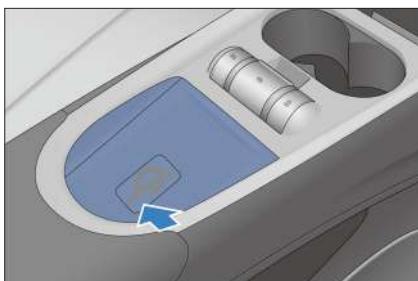


PRECAUCIÓN

- Para evitar que los fusibles se quemen, el consumo de energía no debe superar los 12V/120W de la carga total del vehículo.
- Para evitar que se agote la batería de baja tensión, no utilice la fuente de alimentación auxiliar 12V durante mucho tiempo cuando el motor de accionamiento no esté funcionando.
- Cuando no se está utilizando la alimentación auxiliar 12 V, cierre la tapa. No inserte ningún objeto que no sea un enchufe adecuado en la toma de alimentación auxiliar 12V ni deje que entre líquido en la toma, ya que podría producirse un fallo eléctrico.

Cargador de teléfono inalámbrico*

- El cargador carga teléfonos sin conexión por cable sino a través de inducción de ondas electromagnéticas.
- En la pantalla táctil de infoentretenimiento, deslice hacia abajo el menú de acceso directo y encienda el ícono del cargador inalámbrico.
- Despues de arrancar el vehículo, coloque un móvil inteligente con la pantalla hacia arriba en el área de carga inalámbrica para activar el cargador inalámbrico.
- Para desactivar el cargador inalámbrico: En la pantalla táctil de infoentretenimiento, deslice hacia abajo el menú de acceso directo y pulse el ícono de cargador inalámbrico. El indicador se apaga y la función de carga inalámbrica está desactivada.



- El cargador inalámbrico solo funciona con teléfonos con certificación Qi.
- Para evitar quemar tarjetas con chips, como tarjetas bancarias, no las coloque entre la zona del cargador de teléfono inalámbrico y el teléfono durante la carga.



PRECAUCIÓN

- Asegúrese de que su llave inteligente esté a más de 25 cm del área del cargador inalámbrico cuando el sistema de cargador inalámbrico esté funcionando.
- Para evitar fallos en el cargador inalámbrico o incluso accidentes, no coloque monedas, llaves metálicas, anillos metálicos u otros artículos que contengan metal en el área del cargador inalámbrico junto con el teléfono.
- Para evitar daños en la zona del cargador, no coloque objetos pesados sobre ella. Si el sistema del cargador inalámbrico del teléfono está defectuoso y no funciona correctamente, se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.
- BYD no asumirá ninguna responsabilidad por ningún problema causado por un uso inadecuado. Si el producto se desmonta o modifica, se dará por terminada la garantía gratuita.
- Por razones de seguridad, no deje un teléfono cargando en el vehículo sin supervisión.
- Por razones de seguridad, absténgase de inspeccionar el estado de carga del teléfono mientras conduce.
- Si se encuentra un elemento metálico entre el dispositivo y la almohadilla de goma del cargador durante la carga, no retire el elemento metálico con las manos desnudas para evitar quemaduras.
- El centro de la bobina del teléfono debe estar alineado con el centro del cargador inalámbrico (indicado con texto en el área del cargador), o la carga puede fallar.



PRECAUCIÓN

- Evite que el líquido entre en contacto con el área del cargador. El cargador inalámbrico no funcionará correctamente si entra agua en el cargador inalámbrico a través del hueco alrededor de la almohadilla de goma.
- La carga puede detenerse a altas temperaturas y se reanudará una vez que baje la temperatura. BYD no asume ningún compromiso con los problemas causados por las bobinas de carga inalámbricas externas. Por favor, utilícelo con precaución.



RECORDATORIO

- Solo se puede cargar un teléfono a la vez.
- Una funda de teléfono demasiado gruesa puede impedir la carga.
- En carreteras irregulares, la carga del teléfono inalámbrico puede detenerse intermitentemente y luego reanudarse.
- Asegúrese de que la superficie sobre la que se coloca un teléfono móvil esté paralela al módulo de carga. Si el teléfono se mueve desde el área del cargador inalámbrico y deja de cargarse, muévalo hacia atrás.
- Si el teléfono no se puede cargar correctamente, asegúrese de que no haya objetos extraños en el área del cargador inalámbrico, o espere a que el área del cargador inalámbrico se enfrie antes de intentarlo de nuevo. Si sigue siendo imposible cargar el teléfono, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.

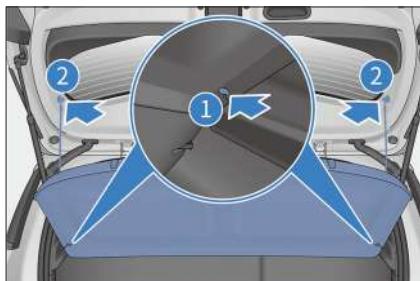


RECORDATORIO

- Después del apagado, si el teléfono sigue cargándose y se abre la puerta del conductor, el panel de instrumentos emite una alarma y aparece el mensaje "Please take your cell phone with you" (Llévese el teléfono móvil con usted) durante cinco segundos.

Cubierta de carga

- La cubierta de carga se utiliza para proteger la privacidad y la luz solar directa.
- Encaje los dos lados ranurados ① de la cubierta de carga en los resaltos inferiores del escudo del pilar C en ambos lados y, a continuación, fije el cordón de la cubierta ②.
- Haga lo contrario para retirar la cubierta.

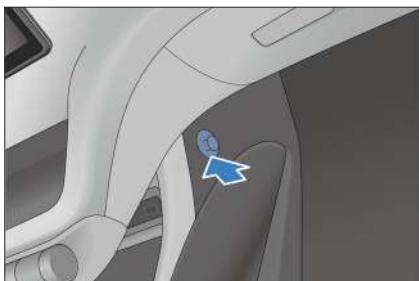


ADVERTENCIA

- Al instalar la cubierta de carga, asegúrese de que esté bien instalada.
- No coloque ningún objeto sobre la cubierta de carga.
- Nunca permita que un niño suba a la cubierta de carga; de lo contrario, se pueden producir daños en el cubreobjetos, o incluso lesiones/muertes al niño.

Gancho

- El gancho puede girarse 180°.
- Cuelgue solo artículos que pesen menos de 3 kg en el gancho.

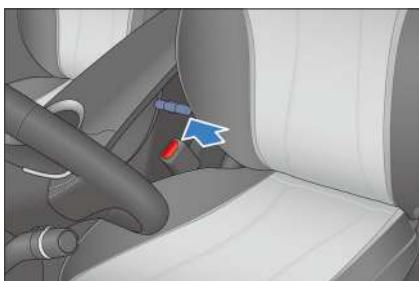


PRECAUCIÓN

- No cuelgue objetos pesados en el gancho para evitar dañarlo.

Rompeventanas

Se instala un rompeventanas cerca del compartimento de almacenamiento debajo del área de la consola central. Como herramienta auxiliar de evacuación de emergencia, está diseñada para romper el vidrio de ventana para un escape más fácil en una emergencia como incendio o inmersión.



Romper una ventana

1. Decida dónde aplastar.

- Debido a que hay una capa especial a prueba de golpes en los parabrisas, elija una ventana lateral, que es más fácil de romper.
- Elija la esquina de la ventana para minimizar el tiempo de aplastamiento.

2. Aplaste el vidrio.

- Apunte el rompeventanas hacia la esquina de la ventana y presione la parte inferior con fuerza. Si el vidrio no está dañado, siga presionando en el mismo lugar hasta que se rompa.

3. Retire el vidrio roto.

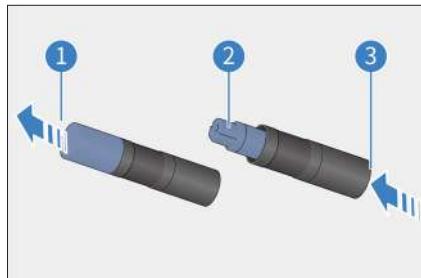
- Es posible que el vidrio no se caiga por completo después de ser aplastado. Golpéelo por el rompeventanas.
- Si el vidrio está con una película, impacte atravesándola.

4. Escápese del vehículo.

- Cuando se forme un espacio suficiente para el escape, salga del vehículo inmediatamente y muévase a un lugar seguro.

Uso del rompeventanas

1. Retire la tapa del rompeventanas ① .
2. Alinee el extremo superior ② del rompeventanas con una esquina de la ventana lateral.
3. Pulse en el extremo ③ del rompeventanas.



RECORDATORIO

- El rompeventanas es solo para uso de emergencia. No lo retire con frecuencia por otros motivos para evitar su pérdida o la rotura de la fijación.
- Tenga cuidado de evitar cortes de vidrio al romper la ventana.

06

MANTENIMIENTO

Información de mantenimiento.....	170
Mantenimiento regular.....	172
Automantenimiento	177

Información de mantenimiento

Ciclo y elementos de mantenimiento

Plan de mantenimiento

- El plan de mantenimiento está diseñado para garantizar una conducción estable, reducción de fallos, conducción segura y económica.
- El programa de mantenimiento enumera todos los elementos de mantenimiento necesarios para mantener el vehículo en óptimas condiciones en todo momento.
- Los elementos enumerados son importantes y deben realizarse de acuerdo con el intervalo de tiempo especificado.
- Las mangueras con cualquier degradación o daño deben reemplazarse inmediatamente. Las mangueras de goma (para sistemas como A/C, calefacción y frenado) deben ser comprobadas por técnicos profesionales de acuerdo con el programa de mantenimiento.

Requisitos del programa de mantenimiento

El vehículo debe mantenerse de acuerdo con el programa de mantenimiento regular.

Si el vehículo se usa principalmente bajo una o más de las siguientes condiciones especiales, es posible que deban realizarse ciertas tareas de mantenimiento con mayor frecuencia.

- Condiciones de la carretera
 - Carreteras con barro, arena o nieve.
 - Carreteras polvorrientas
- Condiciones de conducción
 - Uso del tráiler remolcado, remolque de carpas o portaequipajes de techo.
 - En un radio de 8 km se recorren repetidamente distancias cortas y la temperatura exterior está por debajo del punto de congelación.
 - Conducción larga al ralentí y/o a larga distancia a baja velocidad, por ejemplo, usar el vehículo como coche policial o taxi o usarlo para transportar mercancías.

Programa de mantenimiento

El mantenimiento del vehículo se realiza en función de los kilómetros o los meses, lo que ocurra primero.

Elemento	Intervalo
Bloque de fricción del freno y discos de freno	Compruébelos cada 24 meses o 30 000 km.
Tuberías y mangueras del freno	Compruébelos cada 24 meses o 30 000 km.
Volante y tirante	Compruébelos cada 24 meses o 30 000 km.
Fuelle del palier	Compruébelo cada 24 meses o 30 000 km
Compruebe el pasador de la rótula y el fuelle	Compruébelos cada 24 meses o 30 000 km.

Elemento	Intervalo
Suspensiones delantera y trasera	Compruébelos cada 24 meses o 30 000 km.
Estado y presión de los neumáticos	Compruébelos cada 24 meses o 30 000 km.
Desgaste de los neumáticos (compruebe la alineación de las ruedas delanteras y traseras cuando el desgaste desigual de los neumáticos sea superior a 2 mm)	Compruebe durante el mantenimiento y gire cuando sea necesario; en condiciones de trabajo severas, compruebe con más frecuencia y gire cuando sea necesario
Corrosión del EPS y materiales extraños o ablación en los conectores, incluido el punto de conexión a masa del mazo de cables	Compruébelos cada 24 meses o 30 000 km
Nivel de refrigerante en el depósito de expansión	Compruébelo cada 24 meses o 30 000 km
Líquido de frenos	Compruébelo cada 24 meses o 30 000 km
Bultos o deformación de la bandeja de la batería de alta tensión, la barra anticolisión, la protección y la válvula antideflagrante, y fugas del tren motriz	Compruébelos cada 24 meses o 30 000 km
Filtro de A/C*	Compruébelos cada 24 meses o 30 000 km. En condiciones de conducción severas, compruébelo cada seis meses y sustitúyalo si es necesario.
Refrigerante de A/C y de la batería	Sustituya el refrigerante de ácido orgánico de acción prolongada cada cuatro años o cada 90 000 km.
Refrigerante del motor de accionamiento	Sustituya el refrigerante de ácido orgánico de acción prolongada cada cuatro años o cada 90 000 km.
Líquido de frenos	Compruébelo durante el mantenimiento y sustitúyalo cada 24 meses o 30 000 km
Aceite para engranajes de la transmisión	Sustitúyalo a los 24 meses o 30 000 km por primera vez y cada 24 meses o 48 000 km después.
Notas: Al comprobar el elemento 1, sustituya las piezas del chasis de forma oportuna si se encuentra algún daño anormal.	



RECORDATORIO

- Para mantener la batería de alta tensión en óptimas condiciones, por favor, cargue y descargue el vehículo por completo con regularidad (al menos cada seis meses o 72 000 km, lo que ocurra primero) para la autocalibración de la batería. También puede ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para realizar pruebas de capacidad y calibración.

Las condiciones de conducción graves incluyen:

- Conducción frecuente en áreas polvorrientas o exposición frecuente al aire cargado de sal.
- Conducción frecuente por carreteras irregulares, con charcos o de montaña.
- Conducción en climas fríos.
- Frenado frecuente y repentino.
- Uso frecuente de un tráiler remolcado.
- Uso como taxi.
- Conducir en zonas urbanas congestionadas a temperaturas superiores a 32°C durante más del 50 % del tiempo total de recorrido.
- Conducir a velocidades superiores a 120 km/h a temperaturas superiores a 30°C durante más del 50 % del tiempo total de recorrido.
- Sobrecarga frecuente.

Mantenimiento regular

Mantenimiento regular

- Preste atención al rendimiento del vehículo, a los cambios de sonido y a las pruebas visuales que indiquen que se requiere servicio. En cualquiera de las siguientes circunstancias, es posible que sea necesario ajustar o reparar el vehículo. Por lo tanto, se recomienda enviar el vehículo a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD lo antes posible:
 - Al arranque del motor se producen ruidos inusuales.
 - El refrigerante permanece sobrecalegado, estancado o tiene fugas.
 - El motor se atasca y produce ruido inesperado.
 - El motor funciona con una vibración excesiva.
 - No se puede arrancar el motor.
 - El conjunto eléctrico tiene fugas de aceite.
 - El conjunto eléctrico emite olores.
 - La potencia disminuye significativamente.
 - Fugas de agua por debajo del vehículo (el condensado del A/C es normal).
 - Los neumáticos se desinflan; los neumáticos hacen ruidos excesivos en los giros; el desgaste de los neumáticos es irregular.
 - El vehículo conduce a un lado al ir recto sobre una superficie plana.
 - El movimiento de la unidad de suspensión produce ruidos inusuales.

- Pérdida del efecto de frenado; sensación de esponja en el pedal de freno o el de embrague; el pedal casi entra en contacto con el suelo; el vehículo conduce a un lado al frenar.
- La temperatura del refrigerante del motor sigue siendo alta.
- La capacidad de la batería disminuye significativamente.
- La temperatura alta de la batería o la protección contra sobrecalentamiento persisten, o no hay salida de alimentación.



RECORDATORIO

- No continúe conduciendo un vehículo que no haya sido inspeccionado, ya que esto puede provocar daños graves al vehículo y lesiones personales.

Protección contra la corrosión del vehículo

Las causas más comunes de la corrosión del vehículo son:

- La parte inferior de la carrocería del vehículo está cubierta de sal, polvo o humedad.
- El vehículo o algunas de sus piezas están expuestos a humedad y temperatura elevadas durante mucho tiempo.
- La capa de pintura o la capa inferior se rayan por una colisión menor o por piedras y grava.

Para evitar la corrosión del vehículo, se deben seguir las siguientes normas:

- Lave el vehículo con frecuencia.
- Si conduce por carreteras salinas en invierno o en áreas costeras, lave

el área de aterrizaje del vehículo al menos una vez al mes y límpie el chasis y el tapacubos con un chorro de agua o vapor a alta presión para reducir la corrosión. Lave bien el chasis después del invierno.

- Inspeccione la pintura y los bordes del vehículo.
- Cualquier chip o grieta que se encuentre en la pintura debe repararse inmediatamente para evitar la corrosión. Si los fragmentos o grietas se desprenden de la superficie metálica, se recomienda acudir a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la reparación.
- Compruebe el interior de la cabina.
- La acumulación de humedad y polvo debajo de la alfombra puede causar corrosión. Revise las partes inferiores de las alfombras con frecuencia para asegurarse de que estas áreas estén secas.
- Se debe tener especial cuidado cuando el vehículo transporta productos químicos, detergentes, fertilizantes, sal y otras sustancias. Dichas sustancias deben conservarse en contenedores adecuados para su transporte. Si se detectan derrames o fugas, límpielos inmediatamente y manténgalos secos.
- Use guardabarros.
- Los guardabarros protegen los vehículos en áreas salinas o en carreteras de grava. Cuanto más grande sea y cerca del suelo esté el guardabarros, será mejor.
- Estacione en una zona seca y bien ventilada.

Consejos de mantenimiento de pintura

- No realice pintura secundaria si no hay arañosos evidentes en el acabado, para evitar discrepancias o incompatibilidad de color.
- Cuando no se utilice el vehículo durante un largo periodo de tiempo, debe estacionarse en un garaje o en un lugar bien ventilado, y debe utilizarse una cubierta especial para la carrocería en invierno. Elija un lugar a la sombra para estacionar temporalmente.
- Evite fuertes impactos, golpes o arañosos en la pintura. Si la pintura está rayada, abollada o se descascara, debe ser reparada a tiempo, preferiblemente por un proveedor profesional de belleza automotriz.
- No toque la pintura con una mano o un paño grasientos. No coloque herramientas grasientas ni frótelas con disolventes orgánicos en la carrocería del vehículo para evitar reacciones químicas.
- El vehículo debe encerarse una vez al mes o siempre que el rendimiento de resistencia al agua del vehículo se degrade y debe llevarse a un proveedor de belleza para automóviles para su mantenimiento una vez cada tres meses.
- Deben utilizar cera y esmalte de alta calidad. Si el acabado de la carrocería está muy desgastado, use un esmalte de limpieza para automóviles además de la cera. Siga cuidadosamente las instrucciones y precauciones del fabricante. El acabado cromado debe estar pulido y encerado, así como pintado.



PRECAUCIÓN

- El parachoques de plástico debe retirarse si el vehículo debe volver a pintarse y estacionarse en un taller de pintura y encerado a alta temperatura, ya que las altas temperaturas dañarán el parachoques.

Limpieza exterior

- El vehículo debe limpiarse a tiempo en las siguientes circunstancias, lo que puede provocar la descamación de la capa de pintura o la corrosión de la carrocería y las piezas del vehículo:
 - Conducir por la costa.
 - Conducir por carretera con anticongelante.
 - Conducir por carreteras cubiertas de alquitrán de carbón.
 - La resina, los excrementos de aves o los cadáveres de insectos están atascados en el vehículo.
 - Conducir en áreas con una gran cantidad de humo, hollín, polvo, limaduras de hierro o sustancias químicas.
 - El vehículo está visiblemente sucio por polvo o barro.
 - Después de llover.

Lavado manual del vehículo

Antes de lavar el vehículo, apárquelo a la sombra y espere a que el vehículo se enfrié lo suficiente.

1. Manguera para eliminar la suciedad suelta, incluidos todos los lodos o sales de la carretera en la parte inferior del vehículo y en los fosos de las ruedas.
2. Lave el vehículo con agentes neutros, cuya mezcla debe llevarse a cabo de acuerdo con las instrucciones del

fabricante. Empape un paño suave con solución de limpieza y límpielo suavemente en la dirección del flujo de agua. No lo limpie con movimientos circulares ni horizontalmente.

3. Enjuague bien: el agente de lavado seco forma marcas. Después de lavar el vehículo en climas calurosos, enjuague todas las piezas correctamente.
4. Seque el vehículo con una toalla limpia y suave para evitar marcas de agua. Para evitar arañazos, no frote ni aplique una fuerza excesiva sobre la pintura.



RECORDATORIO

- No utilice detergentes alcalinos en polvo, agua jabonosa, detergentes, desparafinantes ni sustancias volátiles (gasolina, queroseno o disolvente).
- Cuando limpie las luces de combinación, no limpie su superficie con disolventes químicos como gasolina, alcohol, diluyente de laca, otros diluyentes y tetracloruro de carbono. Si lo hace, las carcasa de las luces de combinación pueden agrietarse.
- Se recomienda lavar los vehículos que recorren en zonas costeras o muy contaminadas una vez al día.
- No utilice cuchillas ni gasolina para eliminar la suciedad dura de la carrocería del vehículo. El borde de plástico de la rueda se daña fácilmente por la materia orgánica. Si alguna materia orgánica salpica el embellecedor del vehículo, retírelo con agua e inspeccione si el embellecedor está dañado. Por favor, sustituya los bordes de las ruedas de plástico que estén gravemente dañados de forma oportuna. De lo contrario, el embellecedor podría caerse de la rueda durante el movimiento del vehículo y causar un accidente.



RECORDATORIO

- No utilice agentes de limpieza abrasivos para fregar el parachoques.
- Limpie las piezas metálicas pulidas con limpiador de carbono y encérelas regularmente para protegerlas.

Lavado automático del vehículo

Al elegir un servicio automatizado del lavado de automóviles, tenga en cuenta ciertos tipos de brochas, agua de enjuague sin filtrar o procedimientos de enjuague específicos de la máquina que pueden rayar la pintura y afectar su brillo y durabilidad, especialmente los colores más oscuros. Antes de lavar el vehículo, es mejor consultar al personal del proveedor de servicios del lavado de automóviles para saber qué procedimientos de lavado son los más seguros para el acabado de pintura.

Limpieza interior



RECORDATORIO

- Evite salpicaduras directas de agua en el salpicadero o el suelo al lavar el vehículo, ya que pueden causar fallos eléctricos.
- No lave el piso del vehículo.

Alfombra

- Limpie las alfombras con un buen detergente de espuma.
- Utilice una aspiradora para eliminar la mayor cantidad de polvo posible. Se puede utilizar varios tipos de detergentes en espuma. Algunos están en latas de pulverización, y los otros son polvos o líquidos, que producen espuma cuando se mezclan

con agua. Limpie las alfombras con una esponja empapada en espuma o un cepillo, frotando con movimientos circulares.

- No utilice agua corriente y mantenga las alfombras lo más secas posible.

Cinturones de seguridad

- Los cinturones de seguridad pueden limpiarse con agua jabonosa neutra o agua tibia.
- Frote los cinturones de seguridad con una esponja o un paño suave. Inspeccione si los cinturones de seguridad presentan un desgaste excesivo o marcas de corte.

PRECAUCIÓN

- No limpie el cinturón de seguridad con colorante o lejía. Estas sustancias pueden disminuir la resistencia del cinturón de seguridad.
- No utilice ningún cinturón de seguridad que no esté seco.

Puertas y ventanas

- Las puertas y ventanas pueden limpiarse con cualquier detergente común.
- Inspeccione regularmente los frenos de la puerta. Si se encuentra una palanca de freno de puerta con acumulación de polvo visible, límpiela con un paño suave húmedo.

PRECAUCIÓN

- Cuando limpie el interior de las ventanas traseras, tenga cuidado de no arañar ni dañar los cables o uniones de la calefacción eléctrica.

Panel de control del A/C, altavoces para automóvil, salpicadero, otros paneles de control e interruptores

- Limpie el panel de control del A/C, altavoces para automóvil, salpicadero, otros paneles de control e interruptores con un paño mojado suave.
- Limpie el polvo suavemente con un paño limpio y suave empapado en agua tibia.

PRECAUCIÓN

- No utilice sustancias orgánicas (por ejemplo, disolventes, queroseno, alcohol y gasolina) ni soluciones ácidas o alcalinas. Estos productos químicos pueden causar decoloración, manchas o descamación.
- Por favor, confirme que el detergente o agente abrillantador que se va a utilizar no contiene las sustancias anteriores.
- Si se utiliza un nuevo agente líquido de lavado, no lo salpique en la superficie interior del vehículo, ya que puede contener las sustancias anteriores. Si hay algún derrame, límpielo a fondo inmediatamente.

Cuero

- Los ribetes de cuero pueden limpiarse con un detergente neutro para lana.
- Utilice un paño suave con una solución de detergente neutro para limpiar el polvo y, a continuación, utilice un paño limpio y húmedo para limpiar bien el resto del detergente.
- Si el cuero se moja, límpielo con un paño suave limpio y séquelo al aire en un lugar fresco y ventilado.

- Si tiene alguna pregunta sobre la limpieza del vehículo, por favor, consulte a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.



PRECAUCIÓN

- Si no se puede limpiar la suciedad con un detergente neutro, límpiala con un detergente que no contenga disolventes orgánicos.
- No limpie el cuero con ningún material orgánico como aceite volátil, alcohol, gasolina, ácido o álcali, ya que estos provocarán decoloración.
- No limpie el cuero con un cepillo de nailon o un paño de fibra sintética, ya que pueden rayar los patrones finos de la superficie del cuero.
- El moho puede crecer en recortes de cuero sucios. Deben tener especial cuidado para evitar manchas de aceite, y la tapicería siempre debe mantenerse limpia.
- La exposición prolongada a la luz solar hará que el cuero se endurezca o se encoja, por lo que el vehículo debe estacionarse en un lugar a sombra y fresco, especialmente en verano.
- En climas calurosos, evite colocar artículos de vinilo o cerosos en los recortes, ya que pueden adherirse al cuero a altas temperaturas.
- La limpieza inadecuada de los recortes de cuero puede causar decoloración o manchas.

Auto-mantenimiento

Automantenimiento

Precauciones de automantenimiento

- Si se realiza el mantenimiento por el propietario, asegúrese de seguir los pasos correctos especificados en esta sección.
- Tenga en cuenta que un mantenimiento inadecuado e incompleto afectará al buen uso del vehículo.
- Esta sección solo enumera instrucciones sobre elementos de mantenimiento simples que puede realizar el propietario. Sin embargo, hay muchos elementos que deben realizar los técnicos cualificados con herramientas especiales.
- Debe tener especial cuidado al mantener los vehículos para evitar lesiones accidentales. Asegúrese de cumplir con lo siguiente:



PRECAUCIÓN

- Tenga cuidado con los cortocircuitos, ya que algunos circuitos y componentes del vehículo transportan alta corriente o tensión.
- Si el refrigerante se desborda, límpielo con un paño o papel seco para evitar daños en los componentes o la pintura del vehículo.
- Si el líquido de frenos se desborda, enjuáguelo con agua para evitar daños en los componentes o la pintura del vehículo.
- Al reemplazar las escobillas, no permita que las escobillas rayen la superficie de vidrio.



PRECAUCIÓN

- Antes de cerrar el capó, inspeccione si queda alguna herramienta o paño en el compartimento del motor.
- Cuando trabaja dentro o debajo del vehículo, use siempre gafas protectoras para proteger los ojos contra objetos voladores o que caigan o salpiquen líquido.
- Como el líquido de frenos puede dañar la piel o los ojos, tenga cuidado al llenarlo. Si la piel o los ojos están expuestos al líquido de frenos, lávelos inmediatamente con agua limpia. Solicite atención médica de inmediato si las molestias persisten.

Inspecciones

Los siguientes elementos deben inspeccionarse según el uso o el kilometraje especificado:

- Nivel de refrigerante - Debe inspeccionar el nivel de refrigerante del depósito de expansión en cada carga.
- Líquido de lavaparabrisas - La cantidad residual del líquido de lavaparabrisas en el depósito debe comprobarse mensualmente. Cuando se utiliza con frecuencia el líquido de lavaparabrisas, debe comprobarse la cantidad residual en cada carga.
- Limpiaparabrisas - Inspeccione las condiciones del limpiaparabrisas mensualmente. Si el limpiaparabrisas no funciona, inspeccione si presenta desgaste, grietas u otros daños.
- Nivel del líquido de frenos - Inspeccione el nivel mensualmente.
- Pedal de freno - Inspeccione si el pedal de freno funciona correctamente.

- Interruptor EPB - Inspeccione si el interruptor funciona.
- Batería de baja tensión - Inspeccione mensualmente las condiciones de la batería y si hay corrosión en los terminales.
- Sistema de A/C - Inspeccione semanalmente el funcionamiento de las unidades de A/C.
- Neumáticos - Inspeccione mensualmente la presión de los neumáticos. Inspeccione el desgaste de la banda de rodadura y si hay cuerpos extraños incrustados.
- Eliminadores de escarcha del parabrisas - Inspeccione mensualmente la ventilación del desempañador.
- Luces - Inspeccione mensualmente el estado de los faros, las luces de posición, las luces traseras, la luz de freno del montaje alto, los intermitentes, las luces antiniebla traseras, las luces de freno y la luz de la matrícula.
- Puertas - Inspeccione si la tapa del maletero y todas las demás puertas (incluidas las puertas traseras) pueden abrirse libremente y bloquearse de forma segura.
- Bocina - Inspeccione si la bocina funciona correctamente.



RECORDATORIO

- No continúe conduciendo un vehículo que no haya sido inspeccionado, ya que esto puede provocar daños graves al vehículo y lesiones personales.

Luces

Ajuste de los faros

- Los faros están alineados antes de la entrega del vehículo. Si el

vehículo transporta cargas pesadas con frecuencia, es posible que sea necesario realinear los faros. Se recomienda alinear los faros por un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.

Empañamiento de las luces

- Las luces combinadas, las traseras y los intermitentes en los retrovisores laterales pueden empañarse después de una lluvia intensa o una limpieza intensa. Esto es similar a la condensación en la ventana lateral durante la lluvia. No significa ningún problema con su vehículo.
- Las luces son un espacio relativamente cerrado y estrecho. La temperatura es muy alta cuando se encienden (la máscara y el reflector podrían quemarse y deformarse fácilmente), por lo que necesitan disipación de calor. Hay orificios de disipación de calor en la carcasa de la lámpara para la convección. Cuanto mayor sea la diferencia de temperatura, más activa será la convección. Durante la convección, la humedad del aire entra inevitablemente en una lámpara. Factores como la exposición a la luz solar, la convección y el calentamiento de la bombilla pueden hacer que la humedad del aire se condense en niebla o gotas de agua fácilmente en la superficie de la lámpara a bajas temperaturas. Esto se denomina empañamiento de las luces.



ADVERTENCIA

- La bombilla del faro se calienta mucho cuando se ilumina. La grasa, el sudor o los arañazos en la superficie del vidrio de la bombilla provocan que la bombilla se sobrecaliente y se rompa.



RECORDATORIO

- Si hay niebla dentro del faro y dentro de las señales de giro en los espejos laterales, puede deberse a una alta humedad del aire o a una diferencia significativa de temperatura entre el vehículo y sus alrededores. En este caso, encienda el faro o el intermitente mientras conduce. La niebla se evaporará tras un breve periodo de conducción.
- Si hay una acumulación significativa de agua dentro de las luces, se recomienda conducir el vehículo a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para el mantenimiento.

Mantenimiento de la capota*

- Limpie el polvo o la arena de las tiras de sellado exteriores de la capota con un paño húmedo para evitar arañazos, ya que pueden reducir su capacidad de sellado.
- Limpie con un paño húmedo el polvo o la arena de los bordes moldeados del vidrio frontal para evitar arañazos, lo que puede reducir el rendimiento de sellado de la capota.
- Limpie los rieles a ambos lados y los canales delanteros con frecuencia para evitar la acumulación de materiales extraños como polvo, arena y hojas, y evitar que dichos residuos bloquen los orificios de drenaje, lo que podría provocar un drenaje deficiente de la capota.
- Al lavar el vehículo, asegúrese de dirigir los chorros de agua a alta presión a suficiente distancia del vehículo y que no alcancen

directamente las tiras de sellado para evitar que la alta presión las deforme y el agua se filtre dentro del vehículo.

Almacenamiento del vehículo

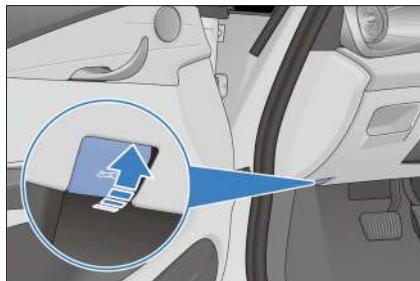
- Si el vehículo necesita estacionarse durante mucho tiempo (más de un mes), deben realizarse los siguientes preparativos. Una preparación adecuada ayuda a evitar la degradación y garantiza un uso sencillo del vehículo. Si es posible, estacione el vehículo en interiores.
- Cargue el vehículo a tiempo.
- Limpie y seque bien la superficie de la carrocería.
- Limpie el interior del vehículo para asegurarse de que las alfombras y tapetes estén completamente secos.
- Libere el freno de estacionamiento y coloque la palanca de cambio de marchas en la marcha de estacionamiento.
- Abra un poco una ventana (si el vehículo está guardado en interiores).
- Desconecte el terminal negativo de la batería de baja tensión.
- Cubra el brazo del limpiaparabrisas delantero con una toalla doblada o un paño para mantenerlo fuera del contacto con el parabrisas.
- Para reducir la adhesión, aplique lubricante de silicona a todas las juntas de la puerta y cera corporal a la superficie pintada donde se unen las juntas de la puerta.
- Cubra el cuerpo del vehículo con una cubierta transpirable hecha de un "material poroso", como algodón. Los materiales no porosos, como las láminas de plástico, pueden acumular humedad y dañar la pintura.

- Si es posible, arranque el vehículo regularmente (preferiblemente una vez al mes). Si el vehículo ha estado estacionado durante un año o más, diríjase a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para un mantenimiento completo.

Capó

Apertura del capó

1. Tire dos veces del tirador de la izquierda debajo del salpicadero. El capó se desbloquea y se abre un poco.



2. Para abrir el capó: Levante el capó y sujetelo con la barra de apoyo.
3. Para cerrar el capó: Baje el capó hasta unos 30 centímetros por encima de la rejilla delantera y libérelo, de modo que la caída lo bloquee.
4. Después de cerrar el capó, inspeccione si el pestillo está bien bloqueado.





RECORDATORIO

- Asegúrese de que el capó esté cerrado y bloqueado firmemente. De lo contrario, el capó puede abrirse repentinamente durante la conducción y provocar un accidente.
- No fuerce el capó hacia abajo ni lo deje de una posición alta.



PRECAUCIÓN

- Antes de abrir la tapa del depósito, asegúrese de que el motor, el conjunto de control electrónico de alta tensión, el depósito de refrigerante y el radiador estén enfriados.
- Se recomienda acudir a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para añadir el tipo especial de refrigerante.

Sistema de refrigeración

- Es necesario que el nivel de líquido esté entre las líneas de marcaje MAX (máximo) y MIN (mínimo) del depósito de expansión.
- El refrigerante debe tener siempre la misma especificación que el original, sin añadir ninguna mezcla. No deben mezclarse refrigerantes de diferentes marcas y tipos.



- Rellene refrigerante hasta la línea MAX si el nivel está por debajo de la línea MIN. Inspeccione si hay fugas en el sistema de refrigeración.



PRECAUCIÓN

- No añada ningún inhibidor de óxido u otros aditivos al sistema de refrigeración, ya que pueden ser incompatibles con el refrigerante o los componentes del motor.



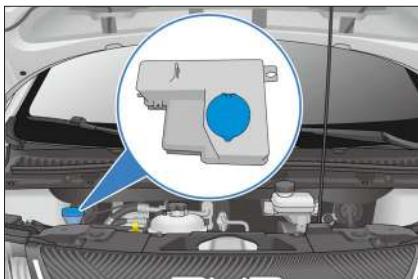
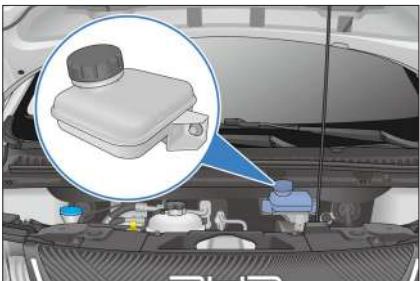
RECORDATORIO

- Abrir el depósito de expansión del refrigerante cuando el motor aún no se ha enfriado completamente puede hacer que el refrigerante se chorree y provoque quemaduras graves.
- El color del refrigerante de la batería puede desvanecerse cuando se expone a altos rayos ultravioleta, como la luz solar. Si es necesario abrir el capó durante el proceso de uso y mantenimiento del vehículo, debe evitarse la luz solar directa. Los parámetros de rendimiento del refrigerante no cambian después de que se desvanece y el uso normal no se ve afectado.

Sistema de frenado

- Inspeccione mensualmente el nivel del depósito de líquido y cambie el líquido de frenos según el tiempo de recorrido y el kilometraje especificados en el programa de mantenimiento.
- Asegúrese de utilizar el líquido de frenos de las mismas especificaciones que el original, y no deben mezclarse diferentes tipos de líquido de frenos.

- Es necesario que el nivel del depósito de fluido esté entre las marcas "MAX" (nivel máximo) y "MIN" (nivel mínimo).
- Si el nivel está por debajo de la marca MIN, inspeccione si el sistema de frenado presenta fugas y si los bloques de fricción del freno están desgastados.



⚠ PRECAUCIÓN

- No inyecte soluciones de agua con vinagre en el depósito de líquido de lavaparabrisas.
- Se recomienda utilizar un líquido lavaparabrisas certificado con un pH de 6,5 a 10.

Lavaparabrisas

- Durante el uso normal, inspeccione el nivel de líquido del depósito del lavaparabrisas al menos una vez al mes.
- Si el lavaparabrisas se utiliza con frecuencia, el nivel del depósito del lavaparabrisas debe comprobarse con mayor frecuencia.
- Se debe añadir líquido de lavaparabrisas de alta calidad para mejorar la eliminación de manchas y evitar la congelación en climas fríos.
- Cuando rellene el líquido de lavaparabrisas, utilice un paño limpio sumergido en el líquido para limpiar la escobilla del limpiaparabrisas. Esto ayuda a mantener la escobilla del limpiaparabrisas en buenas condiciones.

Sistema de A/C

- El sistema de A/C es un sistema cerrado, y cualquier trabajo de mantenimiento importante debe ser realizado por profesionales de un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.
- Las siguientes prácticas ayudan a garantizar que el sistema de A/C funcione eficazmente.
 - Inspeccione periódicamente el radiador y el condensador del A/C.
 - Retire las hojas, los insectos y el polvo de la superficie frontal del sistema de A/C. Estos depósitos dificultan el flujo de aire y reducen el efecto de enfriamiento.
 - En los meses fríos, encienda el A/C una vez a la semana durante al menos 10 minutos para hacer circular el aceite lubricante en la unidad refrigerante.
 - Si la eficiencia de refrigeración del A/C disminuye, diríjase a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para su mantenimiento.



PRECAUCIÓN

- Siempre que se mantenga el sistema de A/C, la estación de mantenimiento debe utilizar un sistema de reciclaje de refrigerante. Estos sistemas reciclan el refrigerante para evitar la contaminación ambiental causada por la descarga directa de refrigerante.

Escobilla del limpiaparabrisas

La tira de la escobilla, hecha de caucho sintético, es una pieza vulnerable. Varios entornos de servicio del vehículo y hábitos de uso de los conductores pueden dañar las escobillas. Por lo tanto, tenga en cuenta lo siguiente para garantizar la vida útil de las escobillas y la seguridad en la conducción por favor:

- No utilice una cuchilla para eliminar el hielo de la superficie del parabrisas. Utilice un raspador de hielo personalizado.
- No raspe la superficie del parabrisas si está sucia, grasienda o cerosa.
- Mantenga limpia la superficie del parabrisas. No raspe polvo, arena, insectos ni cuerpos extraños en la superficie del parabrisas.
- Durante el lavado del vehículo y el mantenimiento de la pintura de la carrocería, no es necesario encerar el parabrisas, ya que la capa de cera refleja la luz en condiciones de poca luz, lo que afecta a la línea de visión y a la seguridad de conducción. Despues de lavar el vehículo, enjuaga la escobilla con agua corriente y usa un limpiador especial para parafina del parabrisas para eliminar la capa de parafina del parabrisas.

- Para evitar que una presión excesiva de agua dañe las escobillas, no las lave directamente con un chorro de agua.

Reglas de mantenimiento

- Limpie el parabrisas y la escobilla regularmente (preferiblemente una vez a la semana o una vez cada dos semanas).
- Limpie el limpiaparabrisas regularmente (preferiblemente una vez al día o una vez cada dos días). Cuando utiliza una escobilla para limpiar el parabrisas, manténgalo completamente húmedo. (Cuando no llueve, el líquido de lavaparabrisas debe rociarse con antelación).
- Limpie el parabrisas con un líquido de lavaparabrisas especial.
- Limpie inmediatamente los barros y cadáveres de insectos pegados al parabrisas con un trapo.
- Cuando hay marcas en el parabrisas causadas por grava, debe realizarse el mantenimiento oportunamente. (Se recomienda utilizar productos de resina de reparación del parabrisas y sustituir el parabrisas si las marcas son demasiado grandes o muchas).
- Sustituya las escobillas del limpiaparabrisas regularmente, preferiblemente una vez cada seis meses.
- Cuando limpia el parabrisas, levante el brazo del limpiaparabrisas con antelación. El método de funcionamiento específico es el siguiente:
 1. En la pantalla táctil de infoentretenimiento, toque **Vehicle health (Estado del vehículo)** → **Overhaul (Revisión)** para habilitar el mantenimiento del limpiaparabrisas delantero. Luego el limpiaparabrisas se gira hacia abajo.

- 2. Agarre el extremo superior del brazo del limpiaparabrisas y levante con cuidado el brazo del limpiaparabrisas y el conjunto de escobilla.

Neumáticos

- Para una conducción segura, los neumáticos deben estar fabricados y dimensionados para adaptarse al vehículo, con buena banda de rodadura y presión estándar de los neumáticos.



ADVERTENCIA

- El uso de neumáticos con un desgaste excesivo o una presión insuficiente/excesiva puede provocar accidentes, lesiones graves o la muerte.
- Por favor, siga todas las instrucciones de este manual sobre el inflado y mantenimiento de los neumáticos.

Inflado de los neumáticos

- Mantenga los neumáticos correctamente inflados para proporcionar la mejor combinación de maniobrabilidad, vida útil de la banda de rodadura y comodidad al conducir.
- Los neumáticos poco inflados pueden causar un desgaste desigual de los neumáticos, afectar a la capacidad de conducción y al consumo de energía, y son propensos a las fugas debido al sobrecalentamiento.
- Los neumáticos sobreinflados reducen la comodidad de conducción y son propensos a sufrir daños por carreteras irregulares. En casos graves, el riesgo de rotura de los neumáticos supone graves amenazas para la seguridad de todo el vehículo. El inflado excesivo también provocará un desgaste desigual de los

neumáticos, lo que afectará a la vida útil de los neumáticos.

- Cuando los neumáticos están fríos, puede decidir si reponer la presión de los neumáticos de acuerdo con los valores de presión de los neumáticos que se muestran en el panel de instrumentos.
- La presión de los neumáticos debe medirse mientras los neumáticos están a temperatura ambiente. Esto significa que debe medirse al menos tres horas después de la parada. Si debe conducir el vehículo antes de que se mida la presión de los neumáticos, se puede seguir considerando los neumáticos a temperatura ambiente siempre que la distancia recorrida no sea superior a 1,6 km.
- Es normal que la lectura de la presión de los neumáticos medida mientras los neumáticos están calientes (después de varios kilómetros) sea 30-40 kPa (0,3~0,4 bar) más alta que cuando los neumáticos están fríos. En este caso, no desinflle los neumáticos para lograr la lectura de presión de neumáticos en frío especificada; de lo contrario, la presión de los neumáticos será insuficiente.



RECORDATORIO

- La presión de los neumáticos en frío recomendada se indica en la etiqueta adherida al marco de la puerta del conductor.
- Los neumáticos sin cámara tienen una función de autosellado cuando se pinchan. Sin embargo, como la fuga suele ser muy lenta, tan pronto como el neumático comience a despresurizarse, busque cuidadosamente la ubicación de la fuga.

Inspecciones de los neumáticos

- Siempre que inspeccione el inflado de los neumáticos, inspeccione si hay daños, perforaciones de cuerpos extraños y desgaste.
- Sustituya el neumático si encuentra baches, daños en la banda de rodadura o en los laterales. Los neumáticos deben sustituirse si ocurre alguna de las circunstancias.
- Sustituya el neumático si hay grietas en su lateral, o si se puede ver su tela o cable.
- Reemplace los neumáticos con un desgaste excesivo de la banda de rodadura.
- Las bandas de rodadura de los neumáticos están moldeadas con barras de desgaste. Cuando la banda de rodadura está nivelada con la barra de desgaste, su grosor es inferior a 1,6 mm. La adhesión de los neumáticos que se desgastan hasta este punto es muy pequeña en carreteras mojadas.



- Los neumáticos con barras de desgaste expuestas están experimentando graves pérdidas de rendimiento y, por lo tanto, deben reemplazarse.

Mantenimiento

- Además del inflado adecuado, la alineación adecuada de las ruedas también ayuda a reducir el desgaste de la banda de rodadura.

- Si se encuentra un desgaste desigual de los neumáticos, diríjase a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD e inspeccione la alineación de las ruedas.
- Aunque el vehículo se ha equilibrado en fábrica, debe reequilibrarse después de funcionar durante un período de tiempo.
- Si se produce algún tipo de vibración continua al conducir a altas velocidades (por encima de 80 km/h), pero no a bajas velocidades, acuda a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD y compruebe los neumáticos.
- Si se ha reparado un neumático, asegúrese de volver a equilibrarlo.
- Después de instalar un neumático nuevo o reemplazar una rueda nueva, realice siempre el equilibrado de los neumáticos.



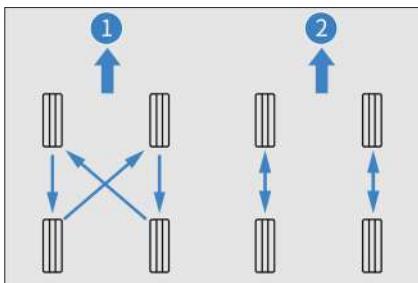
PRECAUCIÓN

- La colocación inadecuada de los bloques de equilibrio de las ruedas no se adherirá firmemente y se caerá, lo que dañará su vehículo o los objetos circundantes mientras conduce.
- La colocación inadecuada de los bloques de equilibrio de las ruedas dañará las llantas de aleación de aluminio de su vehículo. Por lo tanto, se recomienda utilizar equilibradores de ruedas originales para mantener el equilibrio.

Rotación de los neumáticos

- Para que los neumáticos se desgasten igual y prolonguen su vida útil, se recomienda girar los neumáticos regularmente y realizar también la alineación, inspección y ajuste de las cuatro ruedas.

- No gire los neumáticos cuando se utilice un neumático de repuesto para el vehículo.
- Al comprar neumáticos de repuesto, es posible que algunos neumáticos sean "direccionales", que solo se pueden girar en una dirección. Si se utilizan neumáticos direccionales, solo se pueden cambiar las ruedas delanteras y traseras en rotación de neumáticos.
- Como se muestra:
 - ① Neumáticos y ruedas no direccionales.
 - ② Neumáticos y ruedas direccionales.



- Despues de sustituir los neumáticos, diríjase a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para igualar la presión.

Sustitución de neumáticos y ruedas

- Los neumáticos originales maximizan el rendimiento, al tiempo que proporcionan la mejor combinación de maniobrabilidad, comodidad de conducción y vida útil.
- Se recomienda sustituirlos por neumáticos originales por un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.
- La sustitución de neumáticos con diferentes tamaños, rangos de carretera, velocidades nominales y presiones máximas en frío (marcadas

en el lado del neumático) o el uso mixto de neumáticos radiales y diagonales puede reducir la capacidad de frenado, la fuerza de conducción (adhesión al suelo) y la precisión de la dirección.

- Los neumáticos inadecuados afectan a la maniobrabilidad y estabilidad del vehículo, y pueden provocar accidentes.
- No reemplace un solo neumático; de lo contrario, afectará gravemente la maniobrabilidad del vehículo.
- El ABS funciona comparando la velocidad de las ruedas. Cuando sustituya un neumático, utilice el neumático del mismo tamaño que el original. El tamaño y la estructura del neumático afectan a la velocidad de la rueda y pueden provocar un funcionamiento descoordinado del sistema.
- Si es necesario sustituir la rueda, asegúrese de que las especificaciones de la nueva rueda coincidan con las de la rueda original. Las ruedas nuevas están disponibles para la compra en un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD. Por favor, consulte a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD antes de sustituir las ruedas.

! RECORDATORIO

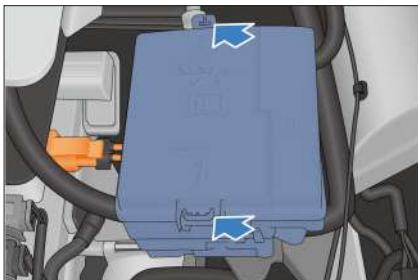
Por favor, tenga en cuenta las siguientes precauciones para garantizar la maniobrabilidad y el control adecuados del vehículo.

- No mezcle neumáticos radiales, los diagonales cinturados o los diagonales en el vehículo.
- No utilice neumáticos de dimensiones distintas a las recomendadas por el fabricante.

Fusibles

Todos los circuitos del vehículo se suministran con fusibles para evitar cortocircuitos o sobrecargas. Estos fusibles se montan en los PDBs de la parte inferior de la cubierta y del salpicadero respectivamente, que incluyen etiquetas de fusibles que muestran la correspondencia de los fusibles con los componentes eléctricos.

- Los fusibles situados debajo del capó se encuentran en la parte trasera izquierda del compartimento del motor. Para abrirlo, retire primero el recorte y pulse el pestillo.



- El fusible del salpicadero debajo del lado del conductor se encuentra en el lado izquierdo del salpicadero. Desmonte la parte inferior del salpicadero para comprobar el fusible.

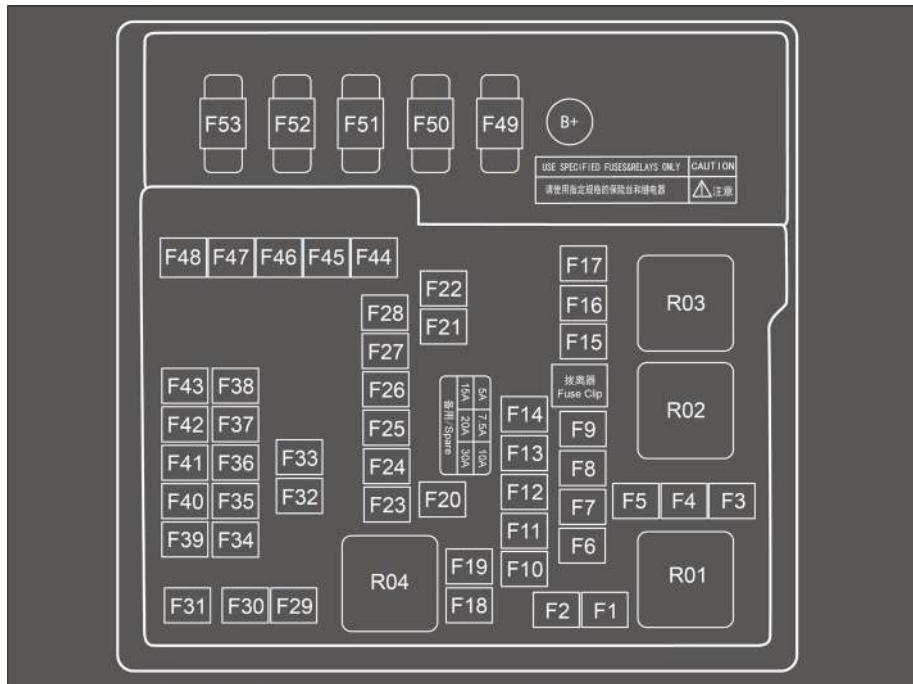
- La sustitución de fusibles fundidos por otros de mayor amperaje puede aumentar significativamente la probabilidad de daños en el sistema eléctrico.
- Si no hay un fusible de repuesto del mismo amperaje, utilice un fusible con menor amperaje.



RECORDATORIO

- No utilice fusibles con un amperaje superior al valor nominal ni ninguna otra solución para reemplazar los fusibles, ya que esto puede causar daños graves o incluso un incendio.
- Si se funde un fusible, se recomienda comprobarlo o sustituirlo en un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.

Placa de identificación del PDB bajo el capó

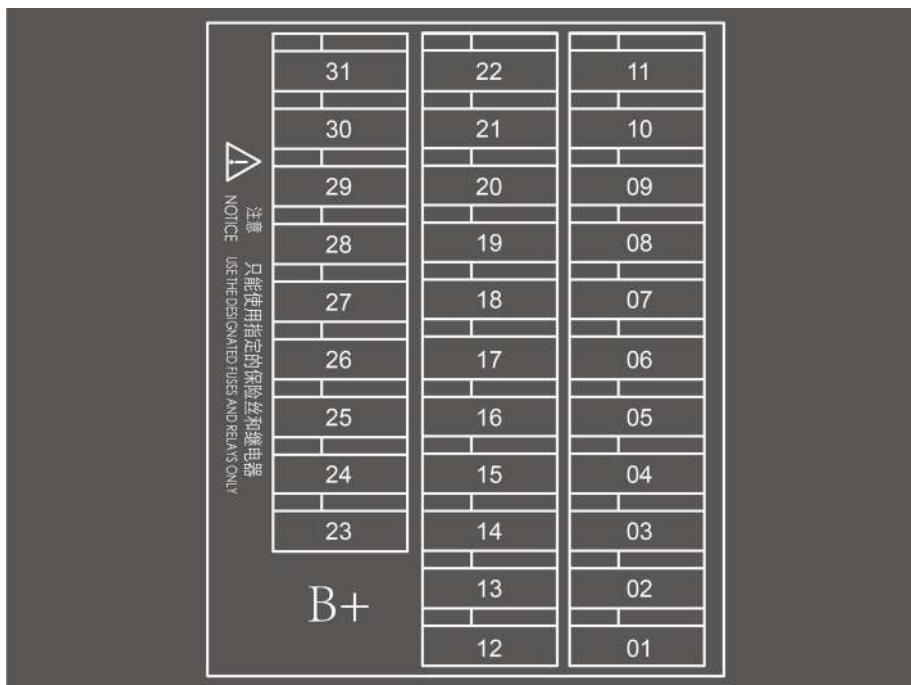


N.º	Amperios (A)	Componente o circuito protegido
F1	60	PTC3
F2	-	-
F3	-	-
F4	-	-
F5	-	-
F6	-	-
F7	-	-
F8	-	-
F9	15	Controlador HV todo en uno
F10	15	Faro de combinación izquierdo

N.º	Amperios (A)	Componente o circuito protegido
F11	15	Faro de combinación derecho
F12	7,5	Compresor
F13	10	Bomba de agua de refrigeración con control eléctrico
F14	10	Controlador del motor
F15	7,5	Módulo de gestión térmica integrado
F16	60	PTC2
F17	-	-
F18	30	PTC1
F19	-	-
F20	7,5	Luz de marcha diurna derecha
F21	30	Limpiaparabrisas delantero
F22	30	Desempañador trasero
F23	15	Alimentación auxiliar
F24	15	USB
F25	10	USB
F26	-	-
F27	15	Alimentación auxiliar
F28	15	USB
F29	-	-
F30	60	ESC
F31	20	Fuente de alimentación de remolque
F32	-	-
F33	15	Controlador HV todo en uno
F34	15	Calentador del volante

N.º	Amperios (A)	Componente o circuito protegido
F35	5	Módulo de control de la carrocería trasera
F36	5	Panel de instrumentos
F37	7,5	ETC
F38	10	SRS
F39	5	ADAS
F40	-	-
F41	5	EPS
F42	5	ESC
F43	-	-
F44	60	ESC
F45	40	Soplador
F46	-	-
F47	-	-
F48	10	Limpiaparabrisas trasero
F49	200	Batería
F50	70	CEPS
F51	-	-
F52	60	Ventilador eléctrico
F53	-	-

Placa de identificación del PDB del salpicadero



N.º	Amperios (A)	Componente o circuito protegido
01	30	Controlador universal
02	30	Fuente de alimentación de remolque
03	5	Interruptor de la luz de freno
04	10	Puerto de diagnóstico
05	5	Panel de instrumentos
06	10	Interbloqueo con alcohol
07	5	Panel del cambio de marchas
08	20	Sistema de infoentretenimiento
09	15	Amplificador externo
10	10	ADAS
11	7,5	Interruptor de combinación

N.º	Amperios (A)	Componente o circuito protegido
12	30	Módulo de control de la carrocería trasera
13	30	Módulo de control de la carrocería trasera
14	10	CCS
15	20	Ventana frontal izquierda
16	20	Ventana frontal derecha
17	20	Ventana trasera izquierda
18	20	Ventana trasera derecha
19	5	E-Call (Llamada de emergencia)
20	7,5	Cargador inalámbrico
21	30	Asiento eléctrico delantero izquierdo
22	30	Asiento eléctrico delantero derecho
23	-	-
24	-	-
25	-	-
26	-	-
27	-	-
28	-	-
29	-	-
30	-	-
31	-	-



RECORDATORIO

- El amperaje del fusible (como el amperaje del fusible del sistema de infoentretenimiento) puede variar según la configuración del vehículo. El mantenimiento y la sustitución deben basarse en la configuración real.

07

CUANDO OCURREN FALLOS

Cuando ocurren fallos 194

Cuando ocurren fallos

Chaleco reflectante

- El chaleco reflectante está en el kit de herramientas. En caso de emergencia, lleve siempre bien puesto el chaleco reflectante antes de comprobar si hay fallos o atender accidentes para garantizar su seguridad.

Si la batería de la llave inteligente se ha gastado

Si el indicador de la llave inteligente no parpadea y el vehículo no puede arrancarse con la función de arranque, la batería de la llave inteligente puede agotarse. Se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para cambiar la batería lo antes posible. En este caso, puede arrancar el vehículo en modo sin alimentación.



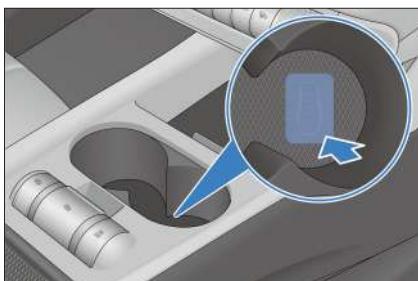
PRECAUCIÓN

- No coloque la llave inteligente en un lugar expuesto a altas temperaturas.
- No golpee la llave con objetos duros.
- Mantenga la llave alejada de los campos magnéticos.
- Después de bloquear el v eh culo y activar su sistema de alarma antirrobo, mantenga la llave alejada del v eh culo si no utiliza el v eh culo; de lo contrario, la b usqueda autom atica de tarjetas del v eh culo consumiría la batería de baja tensión.

1. Utilice la llave mecánica para desbloquear el v eh culo.

2. Pulse el botón de ARRANQUE/PARADA y pisa el pedal de freno. Se enciende la luz de advertencia de la llave inteligente y el altavoz del v eh culo emite un pitido.

3. Mantenga la llave inteligente electrónica cerca del signo del modo sin alimentación en un plazo de 30 segundos después de que el altavoz emita un pitido. A continuación, la luz de advertencia de la llave inteligente se apaga y el v eh culo puede arrancarse en 5 segundos.



Sistema de apagado de emergencia

- El sistema de apagado de emergencia se activa y el sistema de alta tensión se apaga automáticamente cuando se cumplen las siguientes condiciones:
 - Los airbags no se despliegan después de una colisión frontal.
 - Ocurre una colisión trasera.
 - El sistema del v eh culo est  defectuoso.
 - El indicador OK se apaga si ocurre alguna de las situaciones anteriores.
 - En estos tipos de colisión, la activación del sistema de apagado de emergencia puede minimizar los riesgos de lesiones o accidentes.
- El sistema del v eh culo no se puede cambiar al estado OK una vez que el sistema de apagado

de emergencia está activado. En este caso, se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para ayuda. El sistema se apaga inmediatamente, incluso si el interruptor de encendido está encendido. Póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD lo antes posible.

Rescate contra incendios en vehículos

En caso de incendio, siga utilizando el vehículo de la siguiente manera según la situación real:

1. Apague el interruptor de encendido y salga del vehículo.
2. Bajo la premisa de que la seguridad de los personales ha sido garantizada, si el fuego es pequeño y lento, use un extintor de incendios de polvo seco para apagar el fuego y pida ayuda de inmediato.
3. Si el incendio es grande y crece rápidamente, manténgase alejado del vehículo y llame a los bomberos, informándoles que el vehículo incorpora una batería de alta tensión y espere la ayuda.



PRECAUCIÓN

- Use guantes aislantes durante el desmontaje del vehículo. Utilice extintores del tipo designado. El agua o los extintores incorrectos pueden causar descargas eléctricas.
- En caso de otras condiciones especiales que causen proyectiles voladores (como molduras y vidrio interiores), manténgase alejado del vehículo y pida inmediatamente a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD que acuda al sitio para su manejo.

Rescate de fugas de batería

Después de una colisión, si ocurre fuga de la batería, olor acre dentro del vehículo, flujo visible de ácido fuera del vehículo, o cualquier humo con el paquete de baterías:

1. Apague el interruptor de encendido y desconecte la batería de baja tensión si las condiciones lo permiten.
2. Llame a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD y a los bomberos, informándoles de que el vehículo incorpora baterías de alta tensión y espere la ayuda.

Si ocurre una colisión

En caso de colisión, utilice el vehículo de la siguiente manera según la situación real:

1. Apague el interruptor de encendido y desconecte la batería de baja tensión si las condiciones lo permiten.
2. Llame inmediatamente a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para solicitar el servicio de grúa.
3. Realice una inspección sencilla, si las condiciones lo permiten: Inspeccione si algún borde de la bandeja de la batería de alta tensión está agrietado y si sale algún líquido evidente.
 - En todos los casos no se pueden identificar daños en los componentes de alta tensión. No manipule componentes dañados ni los toque con joyas u otros objetos metálicos.
 - Si la piel entra en contacto con el líquido, lávela inmediatamente con abundante agua durante 10-15 minutos. Si sigue sintiendo molestias, aplique una pomada de gluconato de calcio al 2,5 % o sumérjala en una solución de gluconato de calcio al 2 % al 2,5 %. Si la afección no mejora o las molestias persisten, busque ayuda médica de inmediato.

- No toque los cables naranjas de alta tensión ni otros componentes de alta tensión. Solo el personal de reparación autorizado puede trabajar en sistemas de alta tensión.
- No dañe, modifique, desmonte ni desconecte los cables naranjas de alta tensión de la red eléctrica de alta tensión.
- Informe a los bomberos y al personal de la grúa de que el vehículo incorpora una batería de alta tensión.



ADVERTENCIA

- No toque ningún líquido derramado y manténgase alejado de un vehículo con fugas o de una batería de alta tensión.
- No deseche el fluido de fuga en el agua, el suelo u otro entorno.
- El sistema del vehículo funciona con alimentación de CC de alta tensión. Genera mucho calor antes y después del arranque del vehículo y cuando el vehículo está apagado. Tenga cuidado con las altas presiones y temperaturas.
- No desmonte, mueva ni altere los componentes de la batería de alta tensión ni los cables de conexión, ya que sus conectores pueden causar quemaduras graves o descargas eléctricas y pueden provocar lesiones personales o la muerte. Los cables naranjas forman parte del arnés de cableado de alta tensión. Los usuarios no deben reparar el sistema de alta tensión del vehículo por sí mismos. Si se requiere alguna reparación, se recomienda acudir a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para su reparación.



ADVERTENCIA

- La llave de control remoto y los componentes de alta tensión del vehículo pueden afectar y dañar a las personas que llevan dispositivos médicos.

Si hay que remolcar el vehículo

Si es necesario remolcar el vehículo, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD, un servicio profesional de grúa o una organización de asistencia en carretera en la que esté registrado.

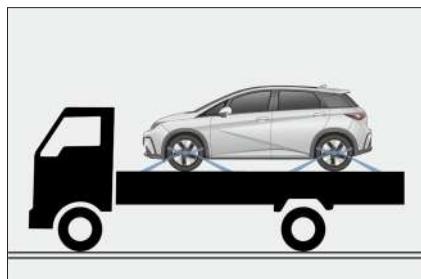


ADVERTENCIA

- El vehículo no debe ser remolcado por otros vehículos utilizando solo cuerdas o cadenas.

Los métodos de remolque comunes incluyen:

- Dispositivo de plataforma
- Si el vehículo falla y es necesario remolcarlo, se recomienda recurrir a una plataforma remolque. Remolcar el vehículo solo en las ruedas delanteras o traseras puede dañar los componentes de alta tensión.





PRECAUCIÓN

- Al mover un vehículo sobre un remolque plano, asegúrese de que el vehículo que se está moviendo esté correctamente asegurado para evitar que se deslice hacia atrás.

Gancho de remolque

La tapa del gancho de remolque se encuentra en la esquina inferior derecha del parachoques delantero, con la posición de uso indicada en el diagrama.

- Pulse para abrir la cubierta del gancho de remolque.
- Instale el gancho de remolque en la abertura del gancho de remolque.



- Si es preciso remolcar el vehículo, se recomienda llamar a un profesional o al número de servicio de atención al cliente.
- En situaciones de emergencia en las que sea necesario remolcar el vehículo, tenga en cuenta lo siguiente para evitar daños al vehículo o lesiones personales:
 - El vehículo remolcador debe estar en buenas condiciones y el vehículo remolcado con la palanca de cambio en Neutral; la velocidad de remolque no debe ser superior a 5 km/h.
 - Nunca recurra a sacudidas para tirar del vehículo.

- El vehículo remolcado no debe transportar a ninguna persona, salvo al conductor.
- Tanto los vehículos remolcadores como los remolcados deben tener encendidas las luces de advertencia de peligro.
- Para evitar daños en el vehículo, solo se puede utilizar el gancho de remolque del vehículo.
- La distancia entre el vehículo remolcador y el remolcado debe ser de más de 4 metros y de menos de 10 metros.
- El ancho y el peso del vehículo remolcado no deben ser mayores que los del vehículo remolcador.
- Cuando se remolque el vehículo, asegúrese de que no haya obstáculos en su entorno y tampoco ninguna persona cerca del dispositivo de remolque.
- Al liberar el vehículo, asegúrese de que se desplaza en la dirección de la fuerza de remolque. Se prohíbe arrastrar el vehículo desde un lado o verticalmente.
- El vehículo remolcado debe ser controlado por un conductor dentro de la cabina, con los sistemas de dirección y frenado en condiciones normales de funcionamiento.



ADVERTENCIA

- Está prohibido prestar auxilio a un vehículo atrapado o centrado en alto utilizando el gancho de remolque. En su lugar, se recomienda llamar a un servicio de grúa profesional o al número de servicio de atención al cliente.



ADVERTENCIA

- Si el sistema de dirección o de frenado del vehículo remolcado falla, póngase en contacto con un servicio de grúa profesional o con el número del servicio de atención al cliente. No remolque el vehículo en estos casos.



PRECAUCIÓN

- No continúe conduciendo con un neumático pinchado. Conducir incluso una distancia corta puede causar daños demasiado graves al neumático para repararse.

Si se pincha un neumático

- En caso de que el neumático está pinchado, reduzca la velocidad, mantenga recto y conduzca fuera de la ajetreada carretera hacia un lugar seguro.
- Estacione en terreno macizo y plano y evite los desvíos de autopista.
- Pulse el botón "P" para activar el EPB.
- Apague el vehículo y encienda la luz de advertencia de peligro.

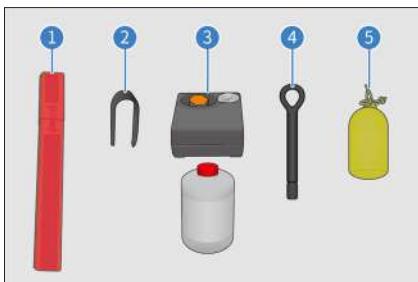


- Asegúrese de que todos los pasajeros bajen del vehículo y pídale que vayan a un lugar seguro lejos del tráfico abarrotado.
- Para evitar resbalones, asegure el vehículo apretando el neumático diagonalmente contra el neumático pinchado.

Herramientas en el vehículo

Estas incluyen: triángulo de advertencia, chaleco reflectante, abrazadera de extracción de la tapa de la tuerca, kit de reparación de neumáticos y gancho de remolque. El chaleco reflectante se encuentra en la guantera del pasajero y otras herramientas se guardan en la caja de herramientas debajo de la tapa del maletero.

- ① Triángulo de advertencia
- ② Abrazadera de extracción de la tapa de la tuerca de sujeción
- ③ Kit de reparación de neumáticos
- ④ Gancho de remolque
- ⑤ Chaleco reflectante



Colocación del triángulo de advertencia



RECORDATORIO

- Al estacionar para su reparación, recuerde colocar el triángulo rojo con el lado mirando hacia los vehículos que se aproximan en sentido contrario, a 100-200 metros del vehículo. Despues de la reparación, recupere el triángulo de advertencia para usarlo en el futuro.

El triángulo de advertencia se utiliza para advertir a los vehículos que vienen desde atrás y para evitar colisiones debido a alta velocidad o frenado tardío.

Cómo utilizar el triángulo de advertencia:

1. Saque el triángulo de advertencia de su caja.
2. Extienda los extremos para formar un triángulo.
3. Suelte sus soportes para crear un patrón como el que se muestra.



Uso del kit de reparación de neumáticos

- El kit de reparación de neumáticos se utiliza para sellar pequeños cortes, especialmente cortes en el dibujo de la banda de rodadura. Es solo una solución de emergencia para que conduzca hasta el centro de servicio más cercano, y solo para estiramientos de emergencia cortos, incluso si el neumático no está desinflado.

! ADVERTENCIA

- Como máximo, el kit de reparación de neumáticos puede reparar orificios que se encuentran en la banda de rodadura del neumático y tienen un diámetro menor de 6 mm. No utilice el kit en orificios con diámetros mayores o en otras posiciones de neumáticos, sino que solicite asistencia en carretera.

! ADVERTENCIA

- El sellador de neumáticos es altamente inflamable y nocivo para la salud. Tome las precauciones necesarias para evitar el fuego y el contacto con la piel, los ojos y la ropa; manténgase alejado de los niños; y no inhale su vapor.

En caso de contacto con el sellador de neumáticos:

- Si el sellador de neumáticos entra en contacto con la piel o los ojos, lave a fondo la parte del cuerpo afectada inmediatamente con abundante agua limpia.
- Cámbiese inmediatamente la ropa contaminada.
- En caso de reacción alérgica, busque atención médica inmediatamente.
- Si se ingiere el sellador de neumáticos por accidente, enjuague bien la boca y beba mucha agua inmediatamente. No induzca el vómito, sino que busque atención médica de inmediato.

Uso del kit de reparación de neumáticos

- Consulte las etiquetas del inflador y del sellador de neumáticos para ver el uso del kit.
- Si es necesario conectar el inflador a una fuente de alimentación, conecte el inflador a el enchufe de 12 V del vehículo, arranque el vehículo y encienda el inflador. A continuación, el sellador de neumáticos se introduce en el neumático a través de la manguera del inflador junto con el aire.

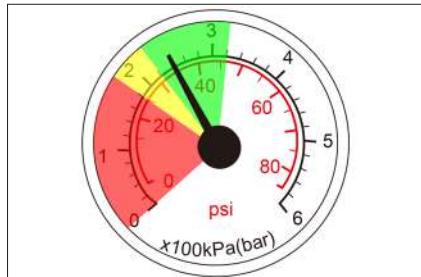


RECORDATORIO

- Asegúrese de que el interruptor del inflador está apagado cuando conecte la fuente de alimentación a el enchufe de 12 V del vehículo.
- El inflador solo puede encenderse durante un máximo de 10 minutos.
- Observe la lectura de presión de los neumáticos del inflador.
- Si la presión de los neumáticos no alcanza 180 kPa (1,8 bar) en 10 minutos (área roja mostrada en la figura), apague el inflador. Se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.



- Si la presión del neumático alcanza entre 180 y 320 kPa (1,8-3,2 bar) (áreas verde y amarilla mostradas en la ilustración), retire el kit lo antes posible y conduzca a una velocidad inferior a 80 km/h en el plazo de un minuto, sin que la distancia máxima de conducción supere los 10 km, para que el sellador de neumáticos se distribuya uniformemente dentro del neumático.



- Deténgase para verificar el neumático reparado y la lectura de presión del neumático en el inflador.
- Si la presión del neumático es superior a 220 kPa (2,2 bar), conduzca hasta el centro de servicio más cercano a una velocidad inferior a 80 km/h.
- Si la presión del neumático está entre 130 y 220 kPa (1,3-2,2 bar), repita el proceso para llenar el sellador de neumáticos y observe la lectura del manómetro del inflador.
- Si la presión de los neumáticos no alcanza los 130 kPa (1,3 bar), póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.



RECORDATORIO

- El uso de un kit de reparación de neumáticos en neumáticos dañados es solo una solución de emergencia. Por favor, cambie los neumáticos en un centro de reparación profesional lo antes posible. Se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD e informar al técnico de mantenimiento de que se ha utilizado sellador de neumáticos.



RECORDATORIO

- Evite la aceleración brusca y los giros a alta velocidad.
- No supere el límite de velocidad máxima de 80 km/h y sustituya los neumáticos pinchados lo antes posible. No siga conduciendo si el vehículo experimenta fuertes vibraciones, funcionamiento inestable o ruidos.
- Cuando el sellador de neumáticos está a punto de caducar (consulte la etiqueta del depósito para ver la fecha exacta), sustitúyalo por uno nuevo.
- Despues de utilizar el kit de reparación de neumáticos, se recomienda comprar un sellador de neumáticos nuevo en un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.

08

ESPECIFICACIONES

Datos del vehículo	204
Información	207
Declaraciones de conformidad	210

Datos del vehículo

Datos del vehículo

Dimensiones

Longitud (mm)	4290
Ancho (mm, sin incluir los retrovisores laterales)	1770
Altura (mm)	1570
Distancia entre ejes (mm)	2700
Pista delantera (mm)	1530
Pista trasera (mm)	1530
Voladizo delantero (mm)	830
Voladizo trasero (mm)	760
Ángulo de aproximación (°)	16
Ángulo de salida (°)	23

Masa del vehículo

Peso en vacío (kg)	1658	1568	1506
Carga del eje delantero (kg)	894	879	855
Carga del eje trasero (kg)	764	689	651
Masa total máxima permitida (kg)	2068	1978	1916
Carga del eje delantero a la masa total máxima permitida (kg)	1021	993	977
Carga del eje trasero a la masa total máxima permitida (kg)	1047	984	939
Número de ocupantes (personas)		5	

Motor de accionamiento

Modelo	TZ200XSQ	TZ200XSW	TZ180XSF
Tipo	Motor síncrono de imán permanente		
Tipo de accionamiento	2WD		Tracción delantera
Potencia/velocidad/par nominal (kW/rpm/Nm)	65/4433/140		35/4775/70
Potencia/velocidad/par pico (kW/rpm/Nm)	150/16000/310	130/16000/260	70/15000/180

Rendimiento económico y energético

Consumo de energía por 100 km en condiciones de trabajo exhaustivo (kWh/100 km)	15,9 (WLTC)	15,8 (WLTC)	15,2 (WLTC)
Velocidad máxima de diseño (km/h)	160		150
Graduabilidad máxima (%)	30		

Ruedas y neumáticos

Especificación de los neumáticos	205/50R17	195/60 R16
Presión de los neumáticos (kPa)	250	
Requisito de equilibrio dinámico de rueda (g)		≤10

Valores de alineación de la rueda (con el peso en vacío)

Comba delantera (°)	-0,82 ± 0,75
Convergencia delantera (mm)	1,3 ± 1,82
Ángulo de inclinación Kingpin (°)	11,3±0,75
Ángulo de avance Kingpin (°)	3,16±0,75
Comba trasera (°)	-1,07±0,5 (enlace de cuatro barras)
	-1,38±0,5 (eje de torsión)
Convergencia trasera (mm)	1,56±3,56 (enlace de cuatro barras)
	1,1±3 (eje de torsión)

Sistema de frenado

Carrera libre del pedal de freno (mm)	1~5
Grosor del disco de freno delantero (mm)	23~25
Grosor del disco de freno trasero (mm)	9~11 (eje de torsión) 10~12 (enlace de cuatro barras)
Grosor de la placa de fricción delantera (mm)	2,5~8
Grosor de la placa de fricción trasera (mm)	2~6,5

Batería de alta tensión

Tipo	Batería de fosfato de hierro de litio
Capacidad nominal (Ah)	150
	135

Asientos

Asientos delanteros	Espacios de movimiento hacia delante y hacia atrás (profundidad medida del cojín)	70 mm hacia delante desde el recorrido del riel deslizante más lejano
	Ángulo del respaldo del asiento (profundidad medida del cojín)	25°
	Condiciones normales de servicio de los respaldos de los asientos	Posición de diseño: 24° hacia delante y 50° hacia atrás; riel deslizante: 190 mm hacia delante y 70 mm hacia atrás; inclinación del riel deslizante: 4,5°
Asiento trasero	Espacios de movimiento hacia delante y hacia atrás (profundidad medida del cojín)	Sin riel deslizante
	Ángulo del respaldo del asiento (profundidad medida del cojín)	27°
	Condiciones normales de servicio de los respaldos de los asientos	27°, fijo y no ajustable

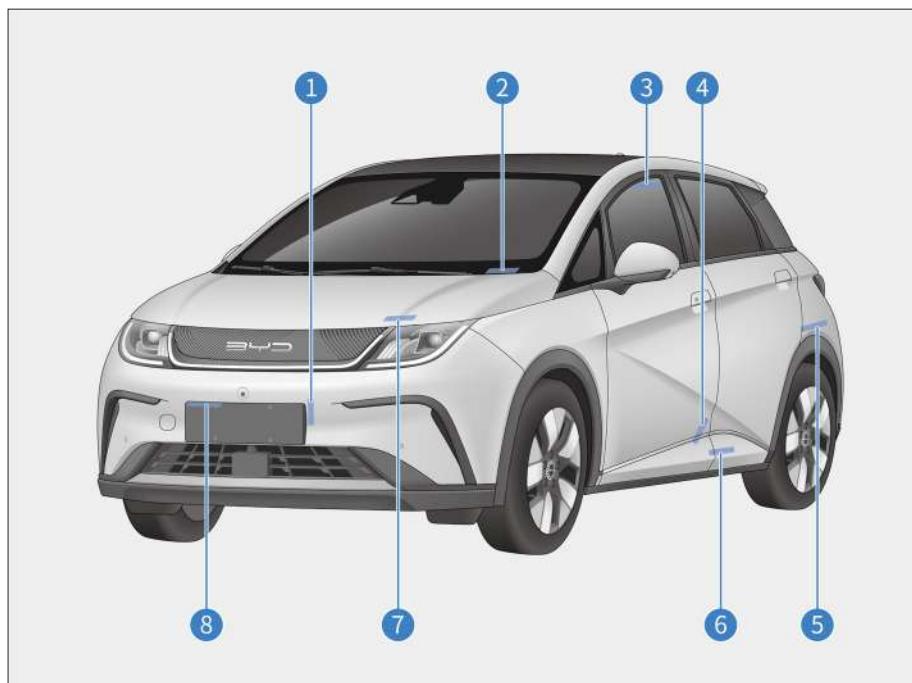
Fluido

Aceite de transmisión	Castrol BOT384	
Cantidad del aceite de transmisión (ml)	600±50	450±50
Líquido de frenos	HZY6	
Cantidad del líquido de frenos (ml)	1100±100	
Tipo del refrigerante de motor	Refrigerante de ácido orgánico glicol: Punto de congelación del anticongelante: -40 °C	
Cantidad del refrigerante de motor (L)	3,3 ± 0,2	3,1 ± 0,2

Información

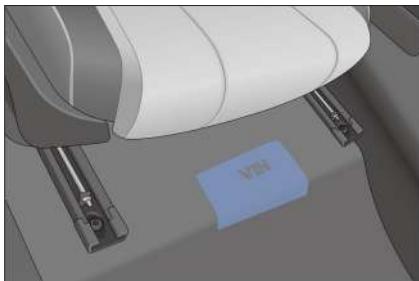
Identificación del vehículo

Bastidor (VIN)



- ① Fijado en la caja de cambios
- ② Fijado en la ranura VIN de la cubierta superior del alféizar transversal del parabrisas delantero
- ③ Fijado en la superficie metálica de la chapa central sobre el vidrio de la puerta trasera
- ④ Fijado a la superficie metálica de la chapa en la esquina inferior izquierda de la puerta delantera izquierda
- ⑤ Fijado en la superficie metálica de la chapa de la cubierta de la rueda trasera izquierda
- ⑥ Fijado en la superficie metálica de la chapa dentro del alféizar de la puerta trasera izquierda
- ⑦ Fijado en la superficie metálica de la chapa dentro del capó
- ⑧ Fijado en la superficie de chapa metálica en el borde superior de la viga del parachoques delantero

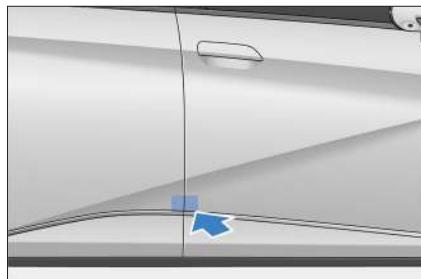
El VIN está grabado en la viga inferior del asiento del pasajero delantero.



Nota: Despues de conectar el VDS, se puede encontrar el VIN en la esquina superior derecha de la pantalla para el modelo correspondiente. Para obtener más información, por favor, consulte el manual de funcionamiento del VDS.

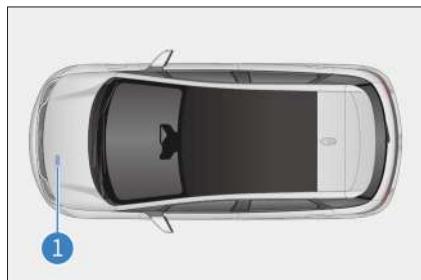
Placa de identificación del vehículo

La placa de características del vehículo está fijada en la parte inferior del pilar B derecho.



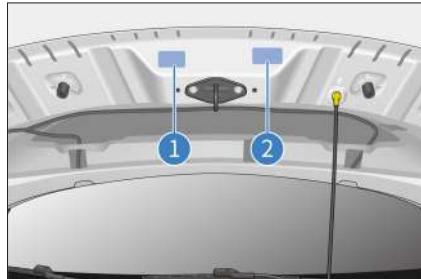
Modelo y número de serie del motor de accionamiento

- ① Grabado en la parte inferior de la carcasa del motor de accionamiento.



Etiquetas de advertencia

- ① Etiqueta del sistema de aire acondicionado y el ventilador de refrigeración
- ② Etiqueta de posición de la batería



Las etiquetas de advertencia del airbag lateral están colocadas debajo de los anillos de bloqueo del pilar B izquierdo y derecho.



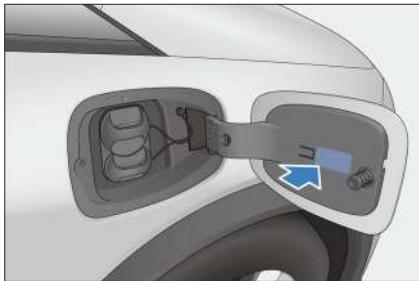
La etiqueta de advertencia del airbag está impresa en el parasol del lado del pasajero delantero.



La etiqueta de presión de los neumáticos está pegada debajo del anillo de bloqueo del pilar B izquierdo.



La etiqueta que muestra las precauciones para retirar el conector de carga está adherida a la superficie interna de la puerta del puerto de carga AC.



La etiqueta del bloqueo de protección para niños está grabada en la superficie de la lámina metálica de las puertas traseras izquierda y derecha.



Posición de montaje del transpondedor

La posición de montaje del transpondedor se encuentra en la parte superior derecha del parabrisas delantero.





PRECAUCIÓN

- No superponga el transpondedor de pegatinas con el marco de vidrio u otros objetos.

Declaraciones de conformidad

Declaraciones de conformidad

Llave inteligente



Uzbekistán

Modelo: D0-92



Países de la UE

Modelo: D0-92

Brasil

Modelo: D0-92



13120-22-14807

Este equipo no tiene derecho a protección contra interferencias perjudiciales y no puede causar interferencias en sistemas debidamente autorizados.

ID de FCC: 2A5DH-DAEA-92

Estados Unidos

Modelo: D0-315



R

214-118832

Japón

Modelo: D0-315

Frecuencia de radio



El vehículo tiene diferentes tipos de equipos de radio. Los fabricantes de equipos de radio declaran que los módulos RF cumplen con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:
<https://cn-rod.byd.com/eu/eu-doc>.

A

Acerca de la aplicación BYD.....	159
Acoustic Vehicle Alerting System (Sistema de alerta acústica del vehículo, AVAS)	135
Activación automática del EPB	106
Activación manual del EPB	106
Actualizaciones por el aire (OTA)	153
Advertencia de atención del conductor (Driver Attention Warning, DAW)	132
Advertencias de seguridad de carga	78
Ahorro de energía y prolongación de la vida útil del vehículo ...	102, 111
Airbags	15
Airbags laterales tipo cortina	18
Ajuste de la altura del faro.....	67
Ajuste de los asientos delanteros.....	58
Ajuste manual del espejo retrovisor interior.....	146
Ajuste manual del volante	64
Ajustes del modo de dirección asistida eléctrica.....	64
Alerta de cruce frontal (Front Cross Traffic Alert, FCTA) y Frenado de cruce delantero (Front Cross Traffic Braking, FCTB)	122
Alfombra	175
Alimentación auxiliar 12V	165
Apertura del capó	180
Apertura de puertas con la manija de la puerta interior	51
Arrancar el vehículo por el interior	103
Arranque	55
Arranque remoto*	103
Asa de agarre	163
Asientos traseros plegables	59
Asistencia de luces de carretera (High Beam Assist, HMA)	125
Asistencia de punto ciego (Blind Spot Assist, BSA).....	130
Asistencia de salida de carril (Lane Departure Assist, LDA).....	127

Asistencia para el mantenimiento del carril de emergencia (ELKA) ...	129
Automantenimiento	177

B

Barra de navegación	153
Bastidor (VIN)	207
Batería de alta tensión	91
Batería de baja tensión (12 V)	94
Billetera	161
Bloqueo antirrobo del puerto de carga	89
Bloqueo centralizado.....	71
Bloqueo de emergencia del vehículo con llave mecánica	54
Bloqueo de protección para niños	57
Bloqueo/Desbloqueo/Busca del vehículo con la llave inteligente....	51
Bloqueo/desbloqueo con el bloqueo centralizado.....	54
Bloqueo/desbloqueo con la tarjeta de llave NFC.....	53
Bloqueo/desbloqueo con llave mecánica.....	50
Bolsillos en el respaldo del asiento	163
Botones A/C	155
BYD Assistant (Asistente BYD).....	154

C

Cajetines de la puerta	160
Carga	82
Carga del maletero	99
Cargador de teléfono inalámbrico*.....	165
Carga inteligente	87
Centro individual y gestión del vehículo	160
Chaleco reflectante.....	194
Cinturones de seguridad	176
Compartimento de almacenamiento central del salpicadero	161
Compartimento de almacenamiento de la consola central.....	161

Condiciones y precauciones de la activación de airbag	18
Consejos de mantenimiento de pintura.....	174
Consejos de uso de la batería	92
Control de crucero adaptable (Adaptive Cruise Control, ACC)....	112
Controles de cambio de marchas.....	105
Control inteligente de limitación de velocidad (Intelligent Speed Limit Control, ISLC)	124
Cubierta de carga	167
Cuero	176

D

Declaraciones de conformidad	210
Definiciones de las funciones del A/C	156
Desbloqueo/bloqueo de puertas con el microinterruptor.....	52
Desbloqueo de emergencia del puerto de carga.....	89
Desbloqueo del maletero con el microinterruptor	53
Descarga externa.....	90
Descripción general del cinturón de seguridad	12
Detección de presencia de niños (Child Presence Detection, CPD)	133
Dispositivo de descarga*	90

E

Escobilla del limpiaparabrisas.....	183
Estuche para gafas*	162
Etiquetas de advertencia	208

F

Frenado de emergencia cuando falla el pedal de freno.....	107
Función de acceso.....	55
Función del pretensor y el limitador de fuerza	12

Función del retractor de bloqueo de emergencia	12
Fusibles	187

G

Gancho	167
Gancho de remolque.....	197
Gestos y respuestas.....	153
Guantera	161

H

Herramientas en el vehículo.....	198
----------------------------------	-----

I

Indicador antirrobo*	29
Indicador del sistema EPB	108
Indicadores y luces de advertencia	37
Inicialización	75
Inspección de seguridad antes de conducir.....	104
Instalación del sistema de sujeción para niños.....	25
Instrucciones de la cadena de nieve	148
Instrucciones de la conducción....	110
Interfaz de funcionamiento del A/C	156
Interruptor AVH	108
Interruptor del bloqueo de ventana	70
Interruptor del cuentakilómetros	71
Interruptor del parasol*	75
Interruptor del retrovisor	147
Interruptor de luz de advertencia de peligro.....	74
Interruptor de luz interior	75
Interruptor EPB	106
Interruptores del elevalunas	69
Interruptores del modo de asistencia al conductor	71
Interruptores de los limpiaparabrisas	67

Interruptores de luz.....	64
Interruptores del volante.....	61
Interruptores de ventanilla del pasajero	71

L

Lavado automático del vehículo.....	175
Lavado manual del vehículo.....	174
Lavaparabrisas	182
Liberación automática del EPB al arrancar el vehículo	107
Liberación del maletero de emergencia desde el interior	54
Liberación manual del EPB.....	107
Limpieza del vehículo	174
Limpieza interior	175
Líquido de frenos.....	181
Llamada Bluetooth	154
Llamada de emergencia (E-Call)....	73
Llave inteligente electrónica.....	48
Llave mecánica	49

M

Mantener el vehículo seguro para conducir	97
Mantenimiento de la capota	179
Mantenimiento del sistema de a/c.....	182
Módulo de supervisión directa de la presión de los neumáticos.....	134

N

Neumáticos.....	184
No conducir a la velocidad excesiva	97
No conducir bajo los efectos del alcohol.....	97

O

Otras indicaciones de fallo del panel de instrumentos	43
--	----

P

Panel de control del A/C, altavoces para automóvil, salpicadero, otros paneles de control e interruptores.....	176
Panel de instrumentos LCD	36
Pantalla táctil de infoentretenimiento	152
Parasol y espejo de cortesía	163
Periodo de rodaje	96
Placa de identificación del vehículo	208
Plan de mantenimiento.....	170
Portavasos del asiento delantero.....	162
Portavasos del asiento trasero....	162
Posición de montaje del transpondedor	209
Precauciones al conducir en invierno.....	111
Precauciones de almacenamiento del vehículo.....	180
Precauciones de carga	79
Precauciones del asiento	57
Preparaciones antes de conducir	105
Prevención de incendios	100
Programación de la carga.....	87
Propiedades de la batería.....	91
Protección contra la corrosión del vehículo.....	173
Puertas y ventanas	176
Puertos USB.....	163

R

Ranura para tarjeta SD*	164
Reciclaje de la batería de alta tensión.....	94
Reconocimiento de señales de tráfico (TSR).....	123
Recopilación y procesamiento de datos.....	29
Recordatorios para cinturón de seguridad.....	14
Refrigerante.....	181

Registro de cuenta.....	159
Rejillas de ventilación de A/C.....	159
Remolque por tráiler	96
Reposacabezas del asiento trasero	59
Requisitos del programa de mantenimiento	170
Rescate contra incendios en vehículos	195
Rescate de fugas de batería	195
Resolución de problemas generales de carga	81

S

Servicio del vehículo	172
Si falla la liberación del EPB.....	107
Si hay que remolcar el vehículo ...	196
Si la batería de la llave inteligente se ha gastado	194
Si se pincha un neumático.....	198
Sistema de alarma antirrobo*.....	28
Sistema de apagado de emergencia.....	194
Sistema de asistencia de estacionamiento	138
Sistema de frenado antibloqueo (Anti-lock Braking System, ABS) ...	144
Sistema de Frenado de Emergencia Predictivo (Predictive Emergency Braking (PEB) System)	119
Sistema del control de crucero inteligente (Intelligent Cruise Control, ICC).....	117
Sistema de sujeción para niños	23
Sistema de vista panorámica	136
Sistema inteligente de frenado eléctrico.....	141
Sistemas de seguridad al conducir	141
Sonido de funcionamiento del EPB	108
Sugerencias de uso del vehículo....	97
Sustitución de las escobillas del limpiaparabrisas	147

T

Tarjeta de llave NFC	50
Transportar artículos en el área de pasajeros	99
Transportar equipaje.....	98

U

Uso de cinturones de seguridad....	13
Uso de las pilas de carga de CA	85
Uso del cable de carga del modo 2*	82
Uso del kit de reparación de neumáticos	199
Uso de pilas de carga de CC	86

V

Vadear en el agua	99
-------------------------	----

Abreviaturas

Abreviaturas

Terminología	Nombre	Terminología	Nombre
ACC	Adaptive Cruise Control (Control de crucero adaptable)	ECO	Ecology, Conservation, Optimization (Ecología, conservación, optimización)
NORMAL	Normal	SPORT	Deporte
VTOL	Vehicle to Load (Vehículo para cargar)	ICC	Intelligent Cruise Control (Control de crucero inteligente)
PCW	Predictive Collision Warning (Advertencia predictiva de colisión)	AEB	Automatic Emergency Braking (Frenado de emergencia automático)
EPB	Electronic Parking Brake (Freno de estacionamiento electrónico)	TSR	Traffic Sign Recognition (Reconocimiento de señales de tráfico)
ISLC	Intelligent Speed Limit Control (Control inteligente de limitación de velocidad)	LDW	Lane Departure Warning (Advertencia de salida de carril)
LDP	Lane Departure Prevention (Prevención de salida de carril)	ELKA	Emergent Lane Keeping Assist (Asistencia para el mantenimiento del carril de emergencia)
BSD	Blind Spot Detection (Detección de punto ciego)	RCTA	Rear Collision Traffic Alert (Alerta de colisión trasera)
RCTB	Rear Cross Traffic Braking (Frenado de tráfico cruzado trasero)	RCW	Rear Collision Warning (Advertencia de colisión trasera)
DOW	Door Open Warning (Advertencia de puerta abierta)	AVAS	Acoustic Vehicle Alert System (Sistema de alerta acústico de vehículo)
VDC	Vehicle Dynamics Control (Control de dinámica del vehículo)	TCS	Traction Control System (Sistema de control de tracción)
HHC	Hill Descent Control (Control de descenso de pendientes)	HBA	Hydraulic Brake Assist (Asistencia de freno hidráulico)
CDP	Controller Deceleration Parking (Estacionamiento de desaceleración del controlador)	ESC	Electronic Stability Controller (Control electrónico de estabilidad)
ABS	Anti-lock Braking System (Sistema de frenado antibloqueo)	EBD	Electronic Brakeforce Distribution (Distribución electrónica de la fuerza del freno)
USB	Universal Serial Bus (Bus serie universal)	MAX	Maximum (Máximo)
MIN	Minimum (Mínimo)		

BUILD YOUR DREAMS

Fecha de edición: 05.2024 ES_V1 (Conducción a la izquierda)